



Téléphone  
027/23 30 51

Publicité: Publicitas - Sion  
Téléphone 027/21 21 11

Le no 70 ct.

Avant d'acheter  
essayez



Kaspar sa

Sion - Marigny



FRANCE  
Elections

## A la veille du premier tour des législatives

### Le vertige du changement

Le décor est aujourd'hui bien planté en France et le pays attend le premier tour dans un climat de flottement politique et de brise printanière. A gauche, l'impression prévaut qu'un accord de désistement devrait être conclu le 13 mars au soir. Dans la majorité, tous les regards se tournent vers le président de la République, pressé par les chefs de partis - Jacques Chirac et Jean Lecanuet - d'intervenir pendant qu'il en est encore temps.

Valéry Giscard d'Estaing prendra la parole avant le premier tour.

Mais une intervention ferme, appelant l'attention des Français sur les risques d'une victoire de l'opposition, est-elle bien dans le tempérament du président? Depuis 1974, et en tous cas au cours de la campagne électorale, deux possibilités s'offraient à lui: se taire et accepter l'éventualité d'un retour à une présidence honorifique dans le style des régimes antérieurs, ou s'en-

gager à fond et dramatiser la consultation comme le lui demandait Jacques Chirac. L'Histoire retiendra que Valéry Giscard d'Estaing ne choisit ni l'une, ni l'autre, se contentant de mises en garde à caractère général. Alors, l'ultime intervention du président peut-elle être tentée dans une autre ligne, face à un électoral pressé d'en finir et satisfait au fond de savoir que le président restera et formera peut-être un tandem avec François Mitterrand? Et surtout une

éventuelle majorité de gauche se résoudra-t-elle à occuper l'Etat sans tenir le sommet? Autant de paris dont l'issue n'est pas acquise.

Dans l'immédiat, et même si une telle solution devait s'imposer le 19 mars au soir, avec tous les risques qu'elle comporte, le problème est de rechercher comment un régime ayant survécu pendant 20 ans se voit aujourd'hui brutalement acculé à l'échec et peut-être à la disparition.

Suite page 2  
P. S.

# Nouvelliste

## et Feuille d'Avis du Valais

### Ecevit-Caramanlis à Montreux



#### Sommet débonnaire pour une situation très tendue

MONTREUX. - C'est dans une atmosphère « franche et cordiale », selon l'expression consacrée, mais plutôt débonnaire et quelque peu désordonnée que s'est achevée la première journée de la rencontre « historique », qui a réuni à Montreux les premiers ministres de Grèce et de Turquie. Il est vrai que personne ne veut donner à cette rencontre un caractère par

Lors de leur première rencontre, hier matin, MM. Caramanlis (assis, à droite) et Ecevit (assis, au centre) ont eu fort à faire face à la meute de photographes, équipes de télévision et journalistes qui les assaillaient.

Photo ASL  
Suite page 35

#### Demain c'est dimanche

Voir page 2



#### Collombey et Sierre Deux piétons tués

Voir pages 24 et 35



#### Les évêques et l'avortement Distinguer!

Voir page 39



#### Turin: le jeu de massacre recommence

Voir page 40

### ITALIE

#### «SEREZ-VOUS CAPABLES DE RÉSISTER?»

Un rapprochement historique éclairera la gravité des événements politiques actuels de l'Italie.

Il y a une trentaine d'années, Alcide De Gasperi, démocrate-chrétien, président du Conseil, éjecta du gouvernement les communistes, ainsi que les socialistes étroitement liés les uns aux autres. Ces jours-ci, après d'exténuantes tractations, M. Giulio Andreotti, jadis dauphin du président De Gasperi, consent à l'entrée des communistes dans la majorité parlementaire.

Comment expliquer cette volte-face?

Le reconstruteur de l'Italie éjecte le PCI

Devenu président du Conseil en décembre 1945, le leader

DC Alcide De Gasperi dut, bon gré, mal gré, composer son équipe avec des personnalités de tous les partis de la Résistance. D'où la présence des communistes dans le premier cabinet de celui qu'on a justement défini « le reconstruteur de l'Italie » ruinée par la

De notre correspondant à Rome Georges Huber

Deuxième Guerre mondiale et lacérée par la guerre civile.

A son corps défendant, M. De Gasperi dut ainsi collaborer avec Pietro Nenni, leader socialiste, et avec Palmiro Togliatti, secrétaire général du PCI.

Alcide De Gasperi en souffrait.

Suite page 2

### Le paradis des Violettes

Photo NF

Depuis Montana, le skieur peut emprunter la télécabine qui l'emmène dans la région des Violettes.

De magnifiques champs de neige attendent là les amateurs de ce sport d'hiver par excellence. La cabane très bien équipée, située à proximité immédiate, est un atout touristique supplémentaire indéniable. Pour ceux que l'attrait des hautes cimes étreint, un téléphérique conduit jusqu'à la Plaine-Morte.

### APRÈS LE VOYAGE DE TITO À WASHINGTON

#### MARCHÉ DE DUPES

Au moment où le maréchal Tito bouclait ses valises pour s'envoler à Washington, son ministre de la défense, le général Ljubicic, atterrissait à Moscou, sous prétexte de participer aux festivités du soixantième anniversaire de la création de l'Armée rouge.

A l'aéroport de Vnoukovo, Ljubicic fut accueilli par l'amiral Gorchkov, commandant en chef de la flotte soviétique qui, depuis 1974, utilise les services des ports et chantiers navals yougoslaves pour les navires de guerre soviétiques patrouillant dans la Méditerranée. En novembre dernier, l'amiral Gorchkov, le maréchal des forces aériennes P. Koutachov et le commandant de l'aviation militaire est-allemande, le général Wolfgang, ont minutieusement inspecté les ports et les aérodromes sis sur la côte adriatique ainsi que les chantiers navals de Bijela dans les bouches du Kotor.

A partir de ces points d'appui, les forces du Pacte de Varsovie intervenaient dans la guerre d'Angola et maintenant dans la guerre d'Ethiopie. Selon certaines sources d'information, ces opérations sont dirigées depuis l'île de Chypre, qui abrite 50 officiers supé-

rieurs soviétiques et 30 militaires cubains, tous au bénéfice du statut diplomatique. A partir de Chypre opèrent également le KGB et le GRU (contre-espionnage) soviétiques et leur frère cubain la DGI, ainsi que l'armée rouge japonaise, le fameux Carlos et les membres de la bande Baader-Meinhof.

La collaboration militaire soviéto-yougoslave devient plus compréhensible quand on sait que les principaux officiers généraux yougoslaves ont été formés dans l'académie militaire Frunzé à Moscou. En même temps, cette entente militaire tranche assez nettement avec la politique de non-alignement que Belgrade ne cesse de prôner tous azimuts.

Tito l'a confirmé l'autre jour à Washington en demandant au président Carter des armes modernes pour défendre « l'unité et l'indépendance de la Yougoslavie ». C'est un marché de dupes, car il est difficile de croire que les services américains ne soient pas au courant de la collaboration militaire soviéto-yougoslave. Ou bien Tito lui-même, vu son âge, n'est qu'un jouet entre les mains de ses généraux.

M. H.



Les 175 ans du « Bulletin officiel »

Les avatars du brave gugusse!

Voir page 7

CERVIN Les quatre Polonaises échouent à 50 mètres du sommet

Voir page 38

# À LA VEILLE DU PREMIER TOUR DES LÉGISLATIVES FRANÇAISES

## Le vertige du changement

Suite de la première page

L'irrésistible ascension de la gauche française résulte de plusieurs causes que les historiens analyseront à loisir. La première c'est le péché originel de la V<sup>e</sup> République, accusée d'être issue d'un coup de force militaire, légalisée par un vote de l'Assemblée nationale. Pour certains leaders de la IV<sup>e</sup> République, François Mitterrand et Pierre Mendès-France en particulier, le compromis n'était pas possible avec un tel régime. Ces hommes ont ainsi vécu 20 ans dans le souvenir de la reconquête républicaine de leurs ancêtres de la III<sup>e</sup> République. Et ce mythe a sans doute constitué le moteur le plus puissant de leur opposition. Mais cette volonté de revenir à la légitimité républicaine s'est appuyée sur une intuition en forme de calcul : la V<sup>e</sup> République a fait apparaître une « France nouvelle » constituée de forces sociales qui ne pouvaient ou ne voulaient s'exprimer dans le régime.

Après 1789, 1875, 1930, 1978 représente, dans ce contexte, le point de cristallisation de ces nouvelles forces sociales, qu'il s'agisse des jeunes plus nombreux que jamais dans le corps électoral français, du million

d'enseignants, des cadres et des employés. Ainsi, ces nouvelles forces sociales secrétées par l'économie française, celles qui produisent et celles qui assurent les fonctions de communication, échappent-elles quasi totalement à l'emprise de la V<sup>e</sup> République. Les thèmes qui sont chers à cette « France nouvelle », la qualité de la vie, la protection de l'environnement, la sécurité, constituent autant de valeurs que la majorité actuelle n'a pas su prendre en compte et a abandonnées à l'opposition. Et c'est bien la contradiction majeure du gaullisme que d'avoir appliqué un néo-libéralisme sans faille, reposant sur l'exode rural, la concentration urbaine et industrielle, l'ouverture de l'économie, la mise en place d'un appareil de formation exceptionnel et d'avoir ainsi suscité l'apparition de forces sociales hostiles, regroupées dans des syndicats qui constitueront autant de courroies de transmission du socialisme.

La V<sup>e</sup> République a ainsi, au nom du libéralisme économique, précipité le déclin des catégories socio-professionnelles qui la soutenaient plus fidèlement, les agriculteurs et les professions indépendantes.

Le résultat, c'est la fragilité des structures économiques françaises. La brutale modernisation de l'appareil de production a entraîné une distribution de la population active entre les divers secteurs de production avec 10 % d'agriculture sont une diminution des deux tiers en 20 ans, 38 % d'ouvriers et plus de 50 % d'employés. La main-d'œuvre libérée par l'agriculture est ainsi passée directement dans le tertiaire où elle n'a trouvé que des emplois peu rémunérés et souvent sans intérêt. Le salariat, la concentration urbaine, le syndicalisme ont rejeté vers l'opposition une population agricole autrefois intégrée et attachée au régime. L'exemple de la Bretagne est, dans ce domaine, probant. Le résultat, c'est le glissement d'un électoral autrefois modéré vers l'opposition, et le succès de la gauche aux dernières élections municipales n'a pas d'autre raison. Ce déséquilibre dans les structures économiques ira en s'accroissant avec la récession, car, en période d'expansion, les effets de la modernisation de l'économie ont été masqués par le plein emploi, alors qu'aujourd'hui le retour à l'équilibre ne peut se faire qu'au prix de la stagnation des salaires et du chômage, toutes tendances qui valorisent les promesses de la gauche.

Vingt ans après l'avènement de la V<sup>e</sup> République, la majorité se heurte aujourd'hui à des difficultés qui l'obligeront ou à renoncer au pouvoir ou à en modifier substantiellement les conditions d'exercice. La classe politique qui attend la relève est convaincue de représenter la légitimité républicaine et, surtout, de s'identifier à la « France nouvelle » paradoxalement secrétée par les formes engagées depuis 20 ans.

P. S.

### AU FIL DE MA PLUME par Michèle Savary

## PAUVRES GOSSÉS

Donnant des leçons particulières de philosophie à des adolescents de 17 ans qui préparent leur bac, à Paris, je voudrais vous faire partager ma perplexité, et parfois mon indignation.

Les communistes savent très bien qu'aucun ouvrier du XX<sup>e</sup> siècle ne descendra dans la rue avec un fusil, comme en 1830: les ouvriers - et c'est tant mieux - sont devenus des bourgeois, pourvus de voitures et de confort électro-ménager. Mais les communistes français ont eu l'idée machiavélique de s'infiltrer dans l'enseignement, et de noyauter le Ministère de l'Éducation nationale. 80% des professeurs de philosophie sont communistes ou gauchistes, et la proportion est encore plus accablante chez les professeurs d'Histoire.

Feuilletons les Annales du bac, voulez-vous ? Nous verrons quels sujets de dissertation philosophique sont proposés aux malheureux élèves, dans diverses régions de France. A Limoges, en 1973: « La propriété est-elle un droit ? » (Heureusement, il y a trois sujets au choix dans chaque section). A Nancy, toujours en 1973: « La recherche du profit individuel est-elle compatible avec celle du bien commun ? » Et à Nantes, la même année, cette autre

question-piège: « L'idée de Dieu est-elle nécessaire à l'action morale ? » Et ceci, à Rennes: « Que veut-on dire quand on parle d'un sens de l'Histoire ? » (Gare à celui qui n'a pas « potassé » Marx). A Poitiers, en 1974, autre question embarrassante pour les candidats chrétiens: « La foi vous semble-t-elle un obstacle à la liberté ? » (Si l'élève a la foi, et ose le dire, il se fait recalcer tambour battant).

Mais je ne veux pas lasser la patience de mes lecteurs. J'avoue que je fais deux parts dans mon enseignement: la philosophie classique (Platon, les Stoïciens, Kant, etc.) et la pseudo-philosophie marxiste à l'usage de l'examen, en avertissant mes élèves que cette « philosophie » est absurde, et qu'il faut apprendre ces idioties par cœur, si l'on veut être reçu au bac.

Hier, je disais à un ami: « J'apprends à mes élèves le mensonge et la mauvaise foi. »

- Ce sont les deux choses dont ils auront vraiment besoin dans la vie, répondit ce cynique.

En conclusion: pauvres gossés ! L'année de philosophie, qui pourrait être passionnante et enrichissante, est consacrée à une ridicule doctrine, à la fois périmée et dangereuse.

### Un objet roulant non identifié à Sierre...



De nombreux badauds se pressaient, samedi passé, sur la place de la Gare de Sierre. Que se passait-il ? Différents bruits couraient. On avait vu passer quelque chose d'extraordinaire, de pas croyable. Un immense truc semblant sortir tout droit d'un film de science-fiction. Ce n'était pas un gag ! C'était tout simplement le dernier né des « OISEAU BLEU », enfin tout simplement, voyez plutôt ! M. Melly en personne se prêta volontiers à nos questions et nous ouvrit toutes grandes les portes de son nouvel oiseau. Nous découvrîmes que, tour à tour, nous étions dans un salon privé, dans un bar à la mode, autour d'une table de bridge ou dans une luxueuse salle de cinéma; inutile de préciser que les toilettes de bord et l'air conditionné intégral complétaient cet aménagement. Si par hasard vous désirez aussi essayer ce nouveau mode de voyager, le VOYAGE INAUGURAL aura lieu les 15 et 16 mars au TESSIN À UN PRIX SPÉCIAL; en outre, M. Melly nous apprend qu'il organiserait prochainement des VOYAGES-TEST À PRIX D'ESSAI et qu'il ferait paraître des annonces dans la presse. Nous souhaitons à cette entreprise dynamique, dont la devise est « RIEN N'EST TROP BEAU POUR NOS CLIENTS », plein succès pour l'avenir.

c p

## DEMAIN C'EST DIMANCHE

# Larmes divines

Ce n'est pas notre mort qui est vraiment la mort, c'est la mort et la souffrance de ceux que nous aimons.

O Jésus ! Pourquoi, comment peux-tu rester encore deux jours au-delà du Jourdain lorsque tu as appris la grave maladie de ton ami Lazare ? Impossible, et tu traverses Jérusalem, au mépris de ta propre vie. Oui, la mort est un sommeil qui se réveille à la résurrection, oui, pour toi qui connais tout et regardes les choses plus haut et plus loin que nous. Mais il y a ces deux sœurs de Lazare, Marthe et Marie, et ses parents, et tant d'amis pour qui la mort d'un être bien-aimé est pire que leur propre mort. Hétons-nous !

Trop tard. Et Marthe vient au-devant de toi avec un reproche : « Si tu avais été là, mon frère ne serait pas mort. » Elle confesse que tu es la Résurrection et la Vie et qu'un jour tu lui donneras de revoir son frère vivant ; mais qu'est-ce que cette longue espérance dans la présente douleur ?

Elle court prévenir sa sœur Marie et toi tu restes là, sur place, comme nous lorsque nous hésitons à entrer dans la maison du deuil et des larmes. Et déjà Marie tombe à tes pieds et, comme sa sœur : « Oh ! Seigneur ! Si tu avais été ici, mon frère ne serait pas mort ! » Et il y a avec elle tout ce monde qui pleure.

Alors tu es ébranlé, tu frémis intérieurement, tu te troubles, tu n'enseignes plus, tu fais comme nous, tu dis d'une voix qui tremble : « Où l'avez-vous déposé ? »

Et tu vas, et tu n'as plus d'autre parole consolatrice. Leur douleur t'a envahi, la tienne reflue sur eux : « Voyez comme il l'aimait ! »

Voici la grotte dont une pierre ferme l'entrée. Là, tu es repris par l'émotion que tu sembles avoir maîtrisée.

C'est ainsi et non dans ta gloire et ta puissance que tu es avec nous lorsque, quatre jours après la sépulture, nous arrivons devant la tombe où les fleurs ont gelé ou commencé à se faner, ne laissant plus voir que des bribes d'inscriptions sur les boucles des rubans qui les liaient: A notre très cher... Oui, tu es secoué, tout comme nous, dit l'Évangile, d'une douleur si humaine.

O Jésus, c'est toi et c'est moi. A ceci je te reconnais. Une fois je t'avais vu pleurer lorsque tu vis, morte, la fille de Jaïre, âgée de douze ans ; une autre fois à Naïm, où l'on portait en terre le fils unique d'une veuve. O Jésus, Fils de Dieu, tu es vraiment homme, « tant homme que rien plus », comme dit de lui-même François de Sales.

Et c'est ta pitié humaine qui te fait accomplir cet acte, cette résurrection temporelle de Lazare, qui hâte ta propre mort pour la résurrection de tous les hommes à la Vie éternelle.

Que je n'aie pas honte de pleurer les douleurs du monde puisque tu pleures avec moi. Mais que je dise, comme Marthe à travers ses larmes et Marie à travers son silence : « Oui, Seigneur, tu es le Messie, je le crois ; tu es le Fils de Dieu, celui qui vient dans le monde. »

MM

## Italie: « Serez-vous capables de résister ? »

Suite de la première page

Il en souffrait d'autant plus que Palmiro Togliatti usait et abusait du pouvoir pour favoriser de toute façon la cause du PCI et de l'URSS.

Des amis reprochèrent sa patience à Alcide De Gasperi. Il cherchait à les tranquilliser : « Sachez attendre, je guette le moment opportun pour faire mon coup. « Pazienza ! »

Au début de 1947 éclata une crise politique qui entraîna la démission du cabinet De Gasperi. Comme les autres ministres, M. De Gasperi prit son chapeau et son pardessus et s'en alla du Viminal, avec la conviction de reprendre sa place de ministre de la justice dans la future équipe. Illusion ! Alcide De Gasperi forma son nouveau gouvernement sans les socialistes et sans les communistes, avec la rapidité d'un grand stratège qui avait bien mûri son coup. Désappointé, Togliatti pensa retrouver sa position perdue - mieux encore : la présidence du Conseil - grâce aux élections du 18 avril 1948.

Encouragé par les succès des communistes parvenus au pouvoir dans les pays de l'Est, Togliatti était sûr de conquérir la majorité aux élections d'avril 1948. Grossier et vulgaire, il annonça même qu'au lendemain des élections, il chasserait « à coups de pied » du Viminal son adversaire N° 1, le catholique Alcide De Gasperi.

Le 18 avril 1948, la DC conquiert la majorité absolue des voix. Pendant six ans, avec le concours des libéraux, des républicains et des sociaux-démocrates, Alcide De Gasperi put travailler à la reconstruction de l'Italie. D'un pays surtout agricole, ruiné par la guerre, il fera un pays industrialisé, prospère.

Après la mort d'Alcide De Gasperi (1954), la DC poursuivra sa politique de collaboration avec les autres partis démocratiques et sa politique de lutte contre le PCI.

### L'ouverture à gauche : un échec !

La défection du parti libéral, trop insensible aux exigences sociales, porta M. Aldo Moro à chercher des appuis sur la gauche. Il ambitionna de gagner la collaboration des socialistes maximalistes du PCI, et d'élargir de la sorte « l'aire de la démocratie ».

Ce fut la tristement fameuse politique de « l'ouverture à gauche » qui se solda par un échec. Non seulement le parti socialiste ne brisa pas avec les communistes, mais il entama la consistance du gouvernement par des exigences démagogiques. Ainsi, le ministre de l'intérieur DC était conditionné dans sa liberté d'action par la présence de socialistes dans le gouvernement.

### Les Viennois au Petitthéâtre

SION. - Comme nous l'avions laissé entendre dans notre chronique musicale de jeudi dernier, le « Wiener Streichquartett » se produira bien au Petitthéâtre et non à la Majorie. On ne perdra rien au décor et l'on gagnera en places. Donc, demain dimanche à 17 heures précises (retransmission en direct sur les ondes romandes), au Petitthéâtre à Sion. Sur invitation des JM de Sion !

N. L.

Toujours à la recherche d'une majorité parlementaire, tour à tour abandonnée et soutenue par ses anciens alliés, la DC se rabattit sur différentes formules de gouvernement. Elle dut finalement se résigner à constituer un gouvernement monocolor. Le dernier en date, qui donna sa démission le 16 janvier 1978, s'était formé après les élections législatives du 20 juin 1976 et vivait aussi grâce à la neutralité parlementaire ou « non-méfiante » du PCI et du parti socialiste.

### « Bravo, camarade Berlinguer ! »

Comment expliquer que, maintenant que nonobstant l'action des 130 députés DC, hostiles à toute collaboration avec le PCI, et nonobstant la pression du mouvement de « Mille » la récente assemblée des parle-

### De notre correspondant à Rome Georges Huber

mentaires DC se soit prononcée pour un gouvernement Andreotti appuyé aussi par le PCI ?

La chose s'explique peut-être par le fait que les 400 parlementaires s'accordèrent à considérer cette formule comme l'insertion d'une trêve, jusqu'à l'élection du nouveau président de la République, à fin décembre prochain.

En d'autres termes, les 400 parlementaires DC s'accordaient en ceci qu'ils considéraient les dix mois qui les séparaient de l'élection du chef de l'Etat comme une période non pas de collaboration avec le PCI, mais comme un temps de coexistence. Une fois passée la trêve, chacun des partis reprendrait sa liberté d'action.

Il n'en demeure pas moins que cette « combinaison à l'italienne » marque un succès pour les communistes. Ceux-ci affichent d'ailleurs des airs de triomphe, en affirmant : « Jusqu'ici, on nous maintenait dans un ghetto ; désormais, la DC nous considère comme d'authentiques démocrates... »

S'il vivait aujourd'hui, Lénine aurait bien des raisons de féliciter son disciple Berlinguer : « Bravo, camarade Enrico, tu as su bien mettre en pratique mes consignes sur l'infiltration progressive du PCI dans les partis soi-disants démocratiques, bravo ! »

### « Existe-t-il des hommes capables de résister ? »

Quant à la DC, elle devra faire preuve, durant ces dix mois de trêve, d'une rare capacité de résistance, devant les pressions du PCI, sous peine de prélude par sa faiblesse à une opération qui fera basculer un jour le pays dans le camp des républicains démocratiques populaires.

Savoir résister ! Cette formule nous rappelle un émouvant épisode de la fin du pontificat de ce géant de la papauté que fut Pie XI.

C'était en 1938. A la fin d'une audience accordée au « premier » britannique et à son ministre des affaires étrangères, MM. Chamberlain et Halifax, Pie XI, au moment de prendre congé de ses visiteurs, alla décrocher un cadre suspendu à la paroi de sa bibliothèque où se déroulait la rencontre. C'était un portrait de Thomas More, chan-

celier d'Angleterre, canonisé trois ans plus tôt.

En silence, le vieux pape montra le portrait du chancelier martyr à MM. Chamberlain et Halifax puis, d'une voix lente, pesant bien chacun de ses mots, il leur posa cette question : « Existe-t-il aujourd'hui dans votre pays des hommes d'Etat capables de résister jusqu'au sang aux pressions de la tyrannie ? »

C'était une allusion à la politique totalitaire des dictateurs d'alors : Staline, Hitler et Mussolini.

Que la question soulevée par Pie XI fut tragiquement opportune, la suite des événements et, notamment, les rencontres de Potsdam et de Yalta le montrèrent bien, les années suivantes.

Si les Churchill et les Roosevelt avaient su résister à un Staline avec la fermeté d'un Thomas More devant Henri VIII, le communisme n'aurait certes pas pénétré en Europe comme il le fit après la Deuxième Guerre mondiale.

La question soulevée par Pie XI devant Chamberlain et Halifax, au moment de l'adresser aujourd'hui à M. Aldo Moro, président du PDC, et à M. Giulio Andreotti, chef du nouveau Gouvernement italien qui va se présenter aux Chambres la semaine prochaine : « Serez-vous capables, le cas échéant, de résister aux pressions de Berlinguer, fût-ce au prix d'énormes sacrifices au cours des dix mois qui nous séparent encore de l'élection du chef de l'Etat ? »

Positive ou négative, la réponse donnée à cette question au cours de ces prochains mois, sera lourde de conséquences pour l'Italie et de contre-coups pour l'Occident.

### Prix et qualité!

## Universal



45 CV-DIN/9 + 3 vit.  
U-450 Fr. 14 900.-  
U-450-DT Fr. 19 450.- \*

55 CV-DIN/12 + 3 vit.  
U-550 Fr. 17 950.-  
U-550-DT Fr. 22 810.- \*  
V-550 Fr. 18 160.- □  
V-550-DT Fr. 22 870.- □ \*

\* = 4 roues motrices

□ = vergers - vignes

REMORQUES POUR TRACTEURS avec benne basculante des 3 côtés, charge utile de 4500 à 6500 kg dès Fr. 5750.-

VISITEZ NOTRE EXPOSITION PERMANENTE!

ATELIER DE SERVICE « MEILI »  
Chs Kislig - 027/36 16 68  
1962 PONT-DE-LA-MORGE/SION

# MARS: mois de la MODE mois de la BEAUTÉ à COOP CITY!

A notre rayon parfumerie

**MARGARET ASTOR** vous présentera les nouvelles tendances du maquillage printemps-été 78



Pour l'achat de produits

*Margaret Astor*

vous recevrez gratuitement  
**un bon d'une valeur de Fr. 5.-**

M<sup>me</sup> Bordeau, esthéticienne et conseillère en vente des produits Margaret Astor, se tient à votre disposition et donnera

## un cours de maquillage

vendredi 17 mars et jeudi 23 mars à l'hotel du Rhône à 20 heures

Finance d'inscription: Fr. 5.-

Chaque participante recevra un produit Margaret Astor d'une valeur de Fr. 5.-

Inscriptions et renseignements à notre rayon parfumerie.

Restaurant  
Libre  
service  
CITY

**coop city** PLACE DU MIDI SION  
Grands Magasins d'Actualité

1 h 15 parking gratuit  
dès fr. 20.-  
d'achats

# Lathion voyages



Des voyages  
fabuleux!

Extrême-Orient	de Fr. 1250.- à 3500.-
Japon - Corée	de Fr. 3900.- à 4800.-
Ball	de Fr. 2380.- à 4600.-
Inde - Népal	de Fr. 2980.- à 4600.-
Iles Maldives	de Fr. 2100.- à 3100.-
Afrique Orientale	de Fr. 950.- à 3500.-

Envoi gratuit du catalogue  
Conditions spéciales pour groupes



VOYAGES  
VACANCES  
EXCURSIONS

Sion Tél. 027/22 48 22  
Sierre Tél. 027/55 85 85  
Magro Tél. 027/31 18 57

# Lathion voyages



A vendre

## salle à manger

comprenant  
un vaisselier  
une table  
4 chaises  
en noyer

Tél. 025/5 25 55  
dès 20 heures  
36-22429

A vendre

## fumier bovin

Environ 50 m<sup>3</sup>

A prendre sur place.  
Tél. 037/30 13 09  
36-22427

A vendre

## teckel mâle

poil dur  
7 mois  
vacciné  
pedigree

Tél. 027/55 07 12  
avant 10 heures  
36-22417

A vendre

## semenceaux

de pommes de terre  
super-vingules  
4 kg Fr. 16.-  
Fraisiers  
américains  
les 50, Fr. 20.-  
Framboisiers  
Mallin et Zeva  
Fr. 1.- pièce

Marie Mauron  
1470 Châbles (FR)  
17-22184

A vendre

## bus Mercedes

1973, possibilité de  
transformer pour  
camping  
Fr. 6900.-

## bus VW

1970, révisé à neuf  
Fr. 7400.-

## Volvo 144

1972, Fr. 6800.-

## Renault 6 TL

1971, à réparer  
Fr. 1200.-

Vendus expertisés  
Tél. 027/55 30 41  
36-22343

## Services d'argenterie

argentés (avec  
certificat de garantie)  
12 cuillères  
12 fourchettes  
12 couteaux  
12 cuillères à moka  
1 louche  
1 cuillère à pot  
1 grande fourchette

Total  
51 pièces  
pour Fr. 150.-

Même service  
pour 6 personnes  
Total  
27 pièces  
pour Fr. 75.-

Envoi contre  
remboursement.

Demandez prospectus à Services  
d'argenterie  
Case postale 126  
6904 Lugano  
24-302499

## FAEMA

### 2 pistons

à vendre  
entièrement révisée  
garantie six mois

Fr. 2700.-  
Tél. 025/4 24 34  
36-100135

## une armoire

anciennes  
2 portes en armoire  
un fauteuil  
de bureau

ancien noyer, recouvert  
de cuir véritable  
un fauteuil  
plus une chaise  
Napoléon III  
et d'époque  
un pistolet  
d'ordonnance  
armée suisse

Tél. 027/55 33 93  
36-22480

Nous vendons

## tranches de Leckerli

fraîches, au pur miel  
d'abeilles

Fr. 11.50 le kilo

Hans Kramer AG  
3210 Chlätres  
Tél. 031/95 53 61  
17-91

## Bretagne-Sud

Hôtel des 4-Chemins  
29121 Le Pouldu  
Plages, forêts  
campagne.

Tél. 027/22 96 38  
Sion 36-22461

## chambre à coucher complète

d'occasion  
y compris literie.

Prix à discuter.  
Tél. 027/22 54 25  
36-4424

A vendre

## 1 ampli plus colonne

Fender Bassman 100  
avec housses  
Etat de neuf  
Très peu utilisé  
Cause double emploi

1 orgue  
Hammond portable  
Tél. 026/6 32 82  
026/6 24 94 prof.  
36-84

A vendre

## jeunes chèvres

portantes  
pour avril.

Tél. 027/31 10 59  
36-22475

A vendre

## saint-bernard

Un an  
Prix à discuter.  
Tél. 026/6 22 33  
36-22474

A vendre

## cours d'allemand complet

sur cassettes avec  
livres correspondants.

Fr. 1200.-  
Tél. 027/22 14 97  
36-300513

## Aujourd'hui OUVERTURE à Sion Avenue de Pratofori 27

## Cordonnerie «RAPIDE»

spécialisée dans la réparation et la modification des chaussures orthopédiques, sacs, pressions, manteaux daim et cuir

Se recommande: F. Picconi 36-22366

## C'est le printemps, on rénove...

### Nouveau

Nous livrons les lames de boiseries, sapin nordique, pin nordique, pin d'Orégon en 2 épaisseurs et 2 largeurs avec profil canada ou à chanfrein, à partir de Fr. 11.- le m<sup>2</sup>. Lames d'importation séchées à l'air, siccité variable non garantie (12 à 16%)

Traditionnellement:  
également lames chalet.

Toutes nos lames, usinées en Suisse, séchées au four à 9/9,5%, siccité garantie, donc pas de déboîtement des crêtes, à des prix compétitifs. Plinthes, gorges, profils, etc.

## VALBOIS SA

Spécialisation et service = sécurité et satisfaction

Tél. 027/36 10 03

Châteauneuf-Conthey

36-7400

## A quoi vous servirait un appareil merveilleux équipé d'un mauvais objectif?

Avec Canon vous avez les meilleurs optiques et des boîtiers d'avant-garde, les plus hautes performances, le meilleur service, le meilleur placement de vos valeurs photo et cinéma

CANON AE-1 + objectif 50 mm 1:1.8 **dès Fr. 750.-**

Boîtier réflex Canon AT-1 Fr. 390.-

Moteur d'armement pour AE-1 et AT-1 Fr. 250.-

## PÉPINIÈRES



Pour vos plantations de ce printemps, nous vous offrons des

## barbues de meilleure qualité

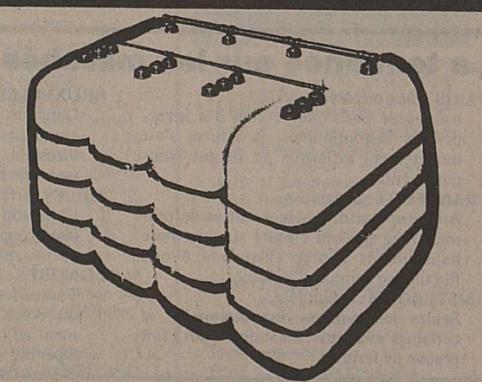
Fendant, Pinot noir, Gamay  
Amigne et spécialités

G. Auer, dipl. Gärtnermeister.  
M. Auer, ing. Agr. BTH  
Tél. G 053/6 34 46  
P 053/6 27 57

8215 HALLAU SH

## Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais

LE JOURNAL D'ACTUALITÉ  
A L'IMAGE DU VALAIS



## Citerne à mazout

en plastique, approuvée et garantie 10 ans.

1100	1500	2000 litres
290.-	410.-	490.-

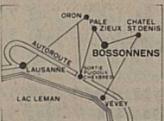
(Prix spéciaux pour revendeurs et quantité)

## C. Vuissoz - de Preux, Grône

Tél. 027/58 12 51

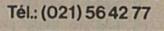
36-7419

Magasin ouvert  
de 7 à 12 heures et  
de 13 h. 30 à 18 h.  
(samedi 17 heures)



## r.d. wylder

1615 BOSSONNENS  
Tél.: (021) 56 42 77



A vendre  
neuf de fabrication

## meublé complet

comprenant:

- 1 magnifique  
chambre à coucher  
en chêne, armoire  
4 portes, lampes in-  
corporées, lits ju-  
meaux ou grand lit  
avec literie de luxe  
- 1 salon, canapé  
3 places, 2 fauteuils  
haut dossier, 1 me-  
uble paroi 270 cm  
chêne

Le tout seulement  
Fr. 5990.-

Reprise de vos  
anciens meubles  
en acompte.  
Facilités de paiement  
A liquider meubles  
d'occasion.

Tél. 026/2 37 13  
2 56 69  
36-4427

## à Monthey:

André Pot

Crochetan 2

## à Martigny:

Michel Darbellay

Place Centrale 3

## à Sion:

Fardey Discount

Place du Midi 32

## à Sierre:

Gérard Salamin

Av. du Général-Guisan 30

Sierre

Pharmacie de service. - Pharmacie Trevisani, tél. 55 14 33.
Hôpital d'arrondissement. - Heures des visites: semaine et dimanche de 13 h. 30 à 16 heures et de 18 h. 30 à 19 h. 30. En privé de 9 heures à 20 h. 30. En maternité de 13 h. 30 à 20 h. 30. Prière d'observer strictement ces heures.
Clinique Sainte-Claire. - Heures des visites, semaine et dimanche, de 13 h. 30 à 16 h. 30.
Centre médico-social régional, hôtel de ville, aile ouest, tél. 55 51 51.
Soins: à domicile, soins au centre, du lundi au vendredi, de 13 h. 30 à 14 h. 30.
Consultations pour nourrissons: sur rendez-vous, de 13 h. 30 à 16 h. 30, le mardi et le jeudi.
Cours: « Soins à la mère et à l'enfant ».
Service d'aides familiales: responsable Michelle Fasnacht.
Assistants sociales: service de la jeunesse, de la famille, du 3<sup>e</sup> âge, centre social.
Services spécialisés: (peuvent être atteints au même numéro).
- Service social pour handicapés (AVHPM)
- Service psycho-social
- Ligue valaisanne contre les toxicomanies
- Office cantonal des mineurs
- Ligue valaisanne contre le rhumatisme
- Caritas Valais
- Service médico-pédagogique/Erziehungsberatung (tél. 57 11 71).
Samaritains. - Dépôt d'objets sanitaires, téléphones 55 20 72 et 55 60 42.
Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le numéro 11.
Ambulance. - SAT, tél. 55 63 63.
Auto-secours pour pannes et accidents des garagistes valaisans. - 24 heures sur 24. Garages sierrois, téléphone jour et nuit: 55 55 50.
Auto-secours sierrois. - 24 heures sur 24. Téléphone 55 24 24. SOS - Panne - Accidents.
Grône Samaritains. - Objets sanitaires et matériels de secours, tél. 58 14 44.
Pompes funèbres. - Amos Jean, téléphone 55 10 16, Eggs et Fils, tél. 55 19 73.
Groupe AA. - Chippis, tél. 55 76 81.
A l'écoute (La main tendue). - Difficultés, problèmes, angoisse, solitude, etc., téléphone 41 42 22, 24 heures sur 24, en toute discrétion.
Dancing la Locanda. - Ouvert tous les soirs de 21 h. 30 à 3 heures et 4 heures suivant la saison, tél. 55 18 26.
Bibliothèque. - Tél. 55 19 64 - Ouverture: lundi, mardi, mercredi, vendredi, de 14 h. 30 à 18 h. 30; jeudi, de 14 h. 30 à 20 h. 30; samedi, de 10 heures à 11 h. 30 et de 14 heures à 16 h. 30.
Centre d'information planning familial. - Mardi et vendredi, de 14 heures à 15 h. 30 ou sur rendez-vous, tél. 55 58 18. Permanence téléphonique tous les jours entre 8 et 9 heures. Adresse: hôtel de ville, bureau N° 10.
Tea-room des Châteaux Sierre. - Exposition Pierre Spori.
Bibliothèque Aslec. - Avenue du Marché 6 - Ouverte le mercredi et le samedi de 14 à 17 heures et le jeudi de 19 à 21 heures.

Sion

Médecin de garde. - Le N° 11 renseignera.
Pharmacie de service
Samedi 11, Wuilloud, tél. 22 42 35 et 22 41 68
Dimanche 12, Magnin, tél. 22 15 79.
Dimanches et fêtes: 9 heures - 12 heures; 15 heures - 21 heures.
Jours ouvrables: 8 h. 00 - 12 h. 15; 13 h. 45 - 21 heures.
En dehors de ces heures: pour ordonnances médicales urgentes seulement: 21 21 91 (poste de police); surtaxe de 5 francs.
Service dentaire d'urgence. - Médecin de garde: samedi 11 et dimanche 12, Jean Ribordy, tél. 22 20 13.
Hôpital régional. - Permanence médicale assurée pour tous les services. Heures des visites, tous les jours de 13 à 15 heures et de 19 à 20 heures. Tél. 21 11 71.
Ambulance. - Police municipale de Sion, téléphone 21 21 91.
Samaritains. - Dépôt d'objets sanitaires téléphone 22 11 58, M<sup>me</sup> G. Fumeaux, avenue Pratofori 29, ouvert de 11 à 13 heures.
Dépannage électricité et carburant. - 24 h. sur 24, tél. 22 57 16.

Auto-secours sédunois. - 24 heures sur 24, tél. 23 19 19. SOS panne - accidents.
Auto-secours pour pannes et accidents des garagistes valaisans. - 24 heures sur 24. Garage Olympic, A. Antille, Sion, tél. jour: 23 35 82; nuit: 23 37 76.
Service de dépannage du 0,8%. - Téléphone 38 23 63 et 86 34 50.
Pompes funèbres. - Barras S.A., tél. 22 12 17, Max Perruchoud, tél. 22 16 99, 55 03 02, 55 18 48, Vœffray 22 28 30.
Garderie. - Lundi, mardi, jeudi et vendredi de 14 heures à 16 h. 30 au rez-de-chaussée de l'école protestante.
Service social de la commune de Sion, Avenue de la Gare, 21, tél. 22 86 88.
Dispensaire médical: ouvert l'après-midi.
Crèche - garderie d'enfants: ouverte de 7 h. à 18 h. 30.
Consultation pour nourrissons, cours de puériculture Croix-Rouge « Soins à la mère et l'enfant »: tél. 23 30 96. Renseignements et inscriptions, l'après-midi du lundi au vendredi, de 14 à 18 h.
AA. - Réunion le mardi à 20 h. 30, rue St-Guérin N° 3, au-dessus du Parking.
Croix d'Or, centre d'accueil. - Bâtiment service social, chaque vendredi dès 20 h.
Service d'aides familiales. - M<sup>me</sup> Oggier-Meytand, rue du Chanoine Berchtold 20, Sion, tél. 22 86 22 le lundi et le vendredi de 14 h. 30 à 15 h. 30.
Centre de planning familial, Service famille-jeunesse. - Consultation sur rendez-vous, avenue de la Gare, 21, salle N° 24, le lundi et le vendredi après-midi et le mardi soir. Téléphone 23 46 48 de 14 h. 30 à 15 h. 30.
Bibliothèque municipale. - Ouverture le mardi, de 9 à 11 heures et de 14 à 19 heures; le jeudi de 14 à 19 heures.
Baby-sitters. - Tél. 22 38 20 et 22 96 63 durant les heures des repas et 22 42 03 le matin.
Châteauneuf-Conthey. - Piscine du Résident-Parc, couverte et chauffée - Bassin de 17 m x 7 m.
Taxis de Sion. - Service permanent et station centrale gare, tél. 22 33 33.
Dancing Le Gallon. - Ouverture tous les soirs de 22 à 3 heures et 4 heures suivant la saison. Dimanche fermé.
Dancing La Matze. - Ouvert jusqu'à 2 heures, tél. 22 40 42.
Consommateur-Information. - Rue de la Porte-Neuve 20, le jeudi de 14 à 16 heures.
Bleusy-Dilic (route Super-Nendaz) Bar-dancing-discothèque. Ouvert dès 22 heures. Carnotzet. Fermé le mardi.
Nendaz-Station. - Dancing-discothèque « Lapin Vert ». Ouvert tous les soirs de 21 h. 30 à 3 heures.
Musée des costumes - Vivarum. - Route de Sierre, Uvrier, ouvert: tous les jours, sauf lundi, de 13 h. 30 à 18 h. 30.
Galerie Grande-Fontaine, Sion. - 1<sup>er</sup> Salon des artistes valaisannes. Ouvert de 14 h. 30 à 18 h. 30 et le soir sur demande. Fermé dimanche et lundi jusqu'au 8 avril.

Martigny

Pharmacie de service. - Téléphoner au N° 11.
Médecin de service. - Appeler le numéro 11.
Hôpital. - Heures des visites, chambres communes tous les jours de 13 h. 30 à 15 heures et de 19 à 20 heures; privées de 13 h. 30 à 20 heures.
Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fêtes. - Appeler le numéro 11.
Ambulance officielle. - Tél. 2 24 13 et 2 15 52.
Pompes funèbres. - Ed. Bochatay, 2 22 95. Gilbert Pagliotti, 2-25 02 - Marc Chappot et Roger Gay-Crosier 2 24 13 et 2 15 52.
Centre de planning familial. - Avenue de la Gare 28, tél. 2 66 80.
Dépannage. - Garage des Nations, par Frassa Transports, tél. 243 43 et 247 83

PUBLICITAS 21 21 11

Service d'aide familiale: pour tous renseignements, s'adresser à la responsable du service: M<sup>me</sup> Philippe Marin, infirmière, chemin de la Prairie 3, Martigny, tél. 2 38 42. Tous les jours de 7 à 9 heures et à partir de 18 h.
Groupe Alcooliques anonymes « Octodure ». - Bâtiment de la Grenette, Martigny: réunion tous les vendredis à 20 h. 30. SOS, téléphone 2 49 83 et 5 46 84.
AA. Martigny. - Urgence, tél. 2 11 55 et 5 44 61 Vendredi à 20 h. 30, réunion rue de l'Eglise 2, Clé des champs.

Saint-Maurice

Pharmacie de service. - Pharmacie Gaillard, tél. 3 62 17.
Médecin de service. - En cas d'urgence en l'absence de votre médecin habituel, clinique Saint-Amé, tél. 3 62 12.
Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le numéro 11.
Pompes funèbres. - Albert Dirac, tél. 3 62 19, François Dirac, tél. 3 65 14.
Samaritains. - Dépôt de matériel sanitaire, M<sup>me</sup> Ida Motiez, Les Iles, tél. 3 73 51. En cas d'absence, tél. 3 66 85. Exercices: 2<sup>e</sup> mardi de chaque mois, dès 20 heures.

Monthey

Pharmacie de service. - Pharmacie Carraux, tél. 4 21 06.
Médecin. - Service médical jeudi après-midi, dimanche et jours fériés, tél. 4 11 92.
Samaritains. - Matériel de secours, tél. 4 14 54 et 4 23 30.
Ambulance. - Tél. 4 62 62.
Hôpital. - Heures des visites, chambres communes et mi-privées, mardi, jeudi, samedi et dimanche, de 13 h. 30 à 15 heures; privées, tous les jours de 13 h. 30 à 19 heures.
Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le numéro 11.
Pompes funèbres. - Maurice Clerc, 4 62 62, J.-L. Marmillod, 4 22 04, Antoine Rithner, 4 30 50.
Dancing Treize Etoiles. - Ouvert jusqu'à 2 h. Fermé le lundi.
Taxis de Monthey. - Service permanent, station place Centrale, tél. 4 14 84.
CIRENAC. - (Centre d'information de régulation des naissances et d'aide aux couples), tél. 4 66 11.
Dépannage. - Téléphone jour et nuit: 4 43 37.
Bar Le Corso. - Ouverture jusqu'à 24 heures.

Viège

Pharmacie de service. - Pharmacie Fux, téléphone 62125.
Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le numéro 11.

Brigue

Pharmacie de service. - Pharmacie Guntern, tél. 31515.
Dépôt de pompes funèbres. - André Lambrigger, tél. 2 12 37.
Patrouilleurs TCS. - Tél. 022/140 ou 031/140.

LOECHE-LES-BAINS

Médecin de service. - Rheumaklinik, téléphone 611252.

D' CLAUDETTE

La tendance sur les marchés européens

PARIS: bien orientée.
Influencée par l'intervention des investisseurs institutionnels, la bourse s'est modérément raffermie au fil des compartiments.
FRANCFORT: irrégulière.
A l'exception de quelques titres de premier rang qui ont clôturé sur une note haussière, la bourse allemande a peu fluctué par rapport à la veille.
AMSTERDAM: irrégulière.
Seules les vedettes internationales et certaines valeurs bancaires ont fait preuve de fermeté.

BRUXELLES: irrégulière.
Dans un volume de transactions toujours peu important, seuls quelques titres de premier rang ont clôturé sur une note haussière.
MILAN: affaiblie.
En raison d'un manque de soutien, tous les secteurs se sont modérément effrités, hormis quelques valeurs isolées.
LONDRES: ferme.
Toutes les grandes valeurs industrielles du Stock Exchange se sont généralement adjugé des gains de l'ordre de 2 à 8 pence.

BOURSE DE ZURICH

Table with 2 columns: Total des titres cotés, dont traités, en hausse, en baisse, inchangés, cours payés. Values range from 186 to 425.

La séance de bourse de cette veille de week-end a été influencée par par différents éléments. La nervosité du marché des changes - le dollar a touché 2 francs à l'ouverture pour retomber à 1 fr. 97 - ainsi que les mesures prises par le Département des finances en matière de placement, se sont conjuguées pour créer un climat très incertain. Les cours n'ont pas clôturé au plus bas de la séance, mais cela ne signifie pas qu'ils ont refait le terrain perdu initialement. Dans la situation actuelle, nous ne rentrerons pas dans le détail pour les différents secteurs, car la baisse a touché les valeurs indigènes sur un large front. Plus de 60% des titres traités ont enregistré une perte.
Les certificats étrangers traités chez nous ont, naturellement, profité de la plus-value du cours de leur devise respective. Les titres hollandais et allemands se sont particulièrement bien en évidence. Bonne tenue aussi des certificats américains.
Les cours se sont aussi repliés sur le marché des obligations.

Table with 2 columns: Demande, Offre. Values range from 311 to 321.

PRIX DE L'OR

Table with 3 columns: Lingot, Plaquette (100 g), Vreneli, Napoléon, Souverain (Elisabeth), 20 dollars or. Values range from 11770 to 575.

Table with 3 columns: CHANGE - BILLETS, France, Angleterre, USA, Belgique, Hollande, Italie, Allemagne, Autriche, Espagne, Grèce, Canada. Values range from 38.50 to 1.78.

Les cours des bourses suisses et étrangères des changes et des billets nous sont obligeamment communiqués par la Société de Banque Suisse à Sion. Les cours de la bourse de New York nous sont communiqués par Blyth Eastman Dillon Genève.

BOURSE DE ZURICH

Table with 3 columns: Suisse, Brigue-Viège-Zermatt, Gornegrabahn, Swissair port, Swissair nom, UBS, SBS, Crédit Suisse, BPS, Elektrowatt, Holderbank port, Interfood port, Juvena port, Motor-Columbus, Erlikon-Bührle, C<sup>e</sup> Réassurances port, Winterthur-Ass. port, Zurich-Ass. port, Brown, Boveri port, Ciba-Geigy port, Ciba-Geigy nom, Fischer port, Jelmoli, Héro, Landis & Gyr, Losinger, Globus port, Nestlé port, Nestlé nom, Sandoz port, Sandoz nom, Alusuisse port, Alusuisse nom, Sulzer nom. Values range from 90 d to 2780.

Table with 3 columns: Allemagne, AEG, BASF, Bayer, Demag, Daimler-Benz, Commerzbank, Deutsche Bank, Dresdner Bank, Hoechst, Siemens, VW, USA et Canada, Alcan Alumin, Amax, Beatrice Foods, Burroughs, Caterpillar, Dow Chemical, Mobil Oil. Values range from 82 3/4 to 118 1/2.

AUJOURD'HUI madame

Un menu
Œufs farcis au crabe (facile, assez cher)
Blanquette de veau
Riz
Pruneaux

Aimer, se savoir aimé et espérer, que faut-il d'autre pour être heureux.
Françoise Giroud

Le plat du jour
Œufs farcis au crabe
Préparation: 20 minutes. Cuisson des œufs: 10 minutes. Pour quatre personnes: six œufs, une boîte de miettes de crabe. Pour la mayonnaise: un œuf, un quart de litre d'huile, une cuillerée à café de moutarde, une pincée de sel, une pincée de poivre, et un demi-citron. Pour la garniture: quatre feuilles de laitue, quatre petites tomates et une branche de persil.

Pour dimanche
Un flan à l'ananas
Pour six personnes: une boîte d'ananas, six œufs, une boîte de lait concentré non sucré, 100 g de sucre en poudre, un petit verre de rhum.
Ouvrez la boîte d'ananas (vous pouvez vous servir d'ananas en morceaux, mais alors pour décorer votre flan, il est dommage de ne pas avoir quelques tranches entières). Réservez donc trois belles tranches. Passez tout le reste au mixer. Vous obtenez une marmelade assez claire. Battez les œufs, ajoutez le contenu de la boîte de lait. Mélangez le tout avec les fruits. Versez le sucre petit à petit en goûtant car la douceur de l'ananas vous dispensera peut-être d'utiliser la totalité du sucre. Ajoutez le rhum. Battez bien le mélange et versez dans un moule à bords hauts, graissé et sucré. Si vous voulez un flan sans brisures, vous pouvez passer le mélange, mais ce n'est pas indispensable, car les mixers écrasent parfaitement toutes les fibres. Mettez à four moyen, au bain-marie pendant une heure et quart. Couvrez le dessus avec un papier d'aluminium si le flan dore trop rapidement, et rajoutez de l'eau si elle s'évapore. Laissez refroidir puis mettez au bas du réfrigérateur quelques heures. Ce flan est délicieux frais. Démoulez au moment de servir et nappez d'un caramel après avoir décoré le dessus avec les tranches d'ananas coupées en deux.

Mettez les six œufs dans une casserole, recouvrez-les d'eau froide salée, allumez le feu, portez à ébullition et laissez cuire pendant 10 minutes, pressez le demi-citron. Sortez les œufs de l'eau, passez-les à l'eau froide, puis égalez-les. Faites la mayonnaise: cassez l'œuf en séparant le jaune du blanc; mettez le jaune dans un bol; ajoutez la moutarde, le jus de citron, le sel et le poivre et battez; incorporez l'huile en filet en battant toujours jusqu'à ce que vous obteniez une mayonnaise très épaisse; répartissez-la dans deux récipients. Ouvrez la boîte de crabe; égouttez le contenu; retirez les cartilages. Coupez les œufs durs en deux; enlevez les jaunes; passez-les au tamis fin. Ajoutez ces jaunes à la moitié de la mayonnaise, ainsi que les miettes de crabe. Mélangez bien pour obtenir une farce homogène; l'autre moitié de la mayonnaise servira à la garniture du plat et des œufs. Lavez la laitue et les tomates; égouttez-les; lavez et hachez finement le persil; coupez les tomates en quartiers. Disposez les feuilles de laitue sur le plat de service. Avec une cuillère à dessert, prenez la farce et emplissez-les les moitiés de blancs d'œufs; lissez bien le dessus qui doit dépasser légèrement le blanc, pour former un dôme. Disposez les œufs ainsi farcis sur le lit de laitue; saupoudrez de persil haché et servez très frais.

Beauté et santé
Pourriez-vous me donner un masque susceptible d'effacer les rides.
Mélanger une cuillerée à soupe de miel, le jus d'un demi-citron et quelques gouttes d'huile d'amande douce. Appliquez ce masque sur le visage, puis allongez-vous pendant une vingtaine de minutes. Rincez abondamment, à l'eau tiède. Vos traits seront comme « repassés ».

Comic strip with characters and dialogue bubbles. Dialogue includes: 'NOTRE ETAT PHYSIQUE EST UNE CHOSE... VOTRE CARACTERE EN EST UNE AUTRE... JE REFUSE D'ALLER DECHIRER VOTRE FILLE AVEC UN MENSONGE.', 'MAIS... JE...', 'DOCTEUR!', 'VENEZ VITE! ON A BESOIN DE VOUS! ILY A UNE FILLETTE MALADE, PARI MI LES PASSAGERS.', 'C'EST GRAVE?', 'J'EN AI FEU! ELLE A UNE FIEVRE DE CHEVAL. LE PATRON DE CET AIMABLE ENDROIT M'A PERMIS DE VOUS AVERTIR.', 'UN INSTANT!', 'A SUIVRE'.

BOURSE DE NEW YORK

Table with 3 columns: Divers, AKZO, Bull, Courtaulds, de Beers port, ICI, Péchiney, Phillips, Royal Dutch, Unilever, Hoogovens. Values range from 19 3/4 to 21 1/2 d.

BOURSE DE NEW YORK

Table with 3 columns: American Brands, American Cyanam, American Tel & Tel, Bethlehem Steel, Canadian Pacific, Chrysler Corporation, Dupont de Nemours, Eastman Kodak, Exxon, Ford Motor, General Dynamics, General Electric, General Motors, Gulf Oil Corporation, IBM, Inco Ltd, Int. Tel & Tel, Kennecott Cooper, Kraft Inc, Lehman Corporation, Lockheed Aircraft, Nat. Distillers, Owens-Illinois, RCA Corporation, Republic Steel, Royal Dutch, Tri-Continental, Union Carbide, US Steel, Westinghouse Elec. Values range from 45 3/4 to 201.60.

Fonds de placement (hors cote)

Table with 3 columns: America Valor, Anfos 1, Anfos 2, Foncipars 1, Foncipars 2, Intervallor, Japan Portfolio, Swissvalor, Universal Fund, Universal Bond, AMCA, Bond-Invest, Canac, Denac, Espac, Eurit, Fonsa, Germac, Globinvest, Helvetinvest, Pacific-Invest, Safit, Sima, Canada-Immobil. Values range from 311 to 630.

Table with 3 columns: Dow Jones: Industriel, Services publics, Transports, Canasec, Crédit Suisse Bonds, Crédit Suisse Intern, Energie-Valor, Intervallor, Swissimmobil 61, Ussec, Automation-Fonds, Eurac, Intermobilfonds, Pharmafonds, Poly-Bond int, Siat 63, Valca. Values range from 750 to 1160.

# RADIO

# tv

# TÉLÉVISION SAMEDI

# tv

# RADIO

## Samedi

### Radio romande I

Informations à toutes les heures, de 6.00 à 23.00 (sauf à 21.00) et à 12.30 et 23.55

- 6.00 Le journal du matin
- Musique variée et informations générales
- 6.00 7.00, 8.00 Editions principales
- 7.30 Le ragard et la parole par Albert Zbinden
- 8.05 Revue de la presse romande
- 8.20 Memento des spectacles et des concerts
- 8.30 Radio-évasion
- 9.05 La petite vadrouille
- 9.20 Les ailes par Gaston Couturier et Roland Bahy, avec la collaboration de Swissair
- 9.30 Au fond à gauche Avec Claude Blanc, Jean Charles, Lova Golovtchiner etc.
- 11.05 Le kiosque à musique Présentation: Valdo Sartori (Avec des informations sportives)
- 12.05 Au fond à gauche
- 12.30 Informations et magazine d'actualité
- 14.05 Week-end show Le magazine du spectacle
- 16.05 Musique en marche par Jean-Pierre Allenbach
- 17.05 Aux ordres du chef! par Catherine Michel Aujourd'hui: Bernard Loiseau
- 18.05 La Journée sportive
- 18.15 L'actualité touristique
- 18.30 Le journal du soir
- 19.00 Actualité-Magazine
- 19.15 La grande affiche Actualité de la chanson, du cabaret et du music-hall, présentée par Bruno Durring. (Avec des informations sportives.)
- 22.05 Entrez dans la danse par Raymond Colbert (Avec des informations sportives.)
- 23.05 Disc-O-matic

### Radio romande II

- 7.00 Informations
- 7.10 Loisirs en tête
- 7.20 Salons d'hier
- 7.20 Balcons et jardins
- 7.40 Votre loisir Madame X
- 7.55 Cinéma et photographie
- 8.15 Chasseurs de son
- 8.30 Philatélie
- 8.45 Nos patois
- 9.00 Informations
- 9.05 L'art choral
- 10.00 Sur la terre comme au ciel
- 11.00 Informations
- 11.05 Au-delà du Verbe
- 12.00 Midi-musique
- 14.00 Informations
- 14.05 Contrastes
- 16.00 Portraits musicaux
- 17.00 Rhythm'n'pop par Jean-Pierre Allenbach
- 18.00 Informations
- 18.05 Swing-sérénade par Raymond Colbert
- 19.00 Per l'avoratori Italiani in Svizzera
- 19.30 Correo español La media hora de los Espanoles residentes en Suiza
- 20.00 Informations
- 20.05 Théâtre pour un transistor Araignée géante d'André Miguel Avec: F. Simon, P.-H. Wild, G. Carrat, A. Fédo, etc.
- 21.05 Kiosque lyrique Attila Drame lyrique de Temistocle Solera. Musique de G. Verdi. Avec: R. Raimondi, S. Milnes, C. Deutekom etc.
- 23.00 Informations

### Beromunster

- Informations à 6.00, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00, 23.00
- 6.05 Musique légère
- 6.40 Mon jardin
- 7.10 Mosaïque musicale
- 11.05 Chronique politique
- 11.35 Musique militaire
- 12.00 Homme et travail
- 12.15 Félicitations
- 12.40 Samedi-midi
- 14.05 Ensembles instrumentaux et chœurs
- 15.00 Vitrine 78
- 15.30 Jazz
- 16.05 5 après 4 Magazine musical
- 18.20 Sport
- 19.00 Actualités
- 19.50 Cloches
- 20.05 Radio-hit-parade
- 21.00 Orchestre récréatif de la Radio suisse
- 22.05 Songs, Lieder, Chansons
- 23.05 F.-J. Bogner présente ses disques préférés
- 24.00-1.00 Bal de minuit

### Monte Ceneri

- Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 10.00, 14.00, 16.00, 18.00, 23.00, 23.55
- 6.00 Musique et informations
- 8.45 Radio-scolaire
- 9.00 Radio-matin
- 11.50 Programmes du jour
- 12.00 Informations
- 12.10 Revue de presse
- 12.30 Actualités
- 13.10 Orchestre musique légère RSI
- 13.00 Chants de Lombardie
- 14.05 Radio 2-4 Musique légère
- 16.05 Après-midi musical
- 18.05 Voix des Grisons Italiens
- 18.30 Chronique régionale
- 19.00 Actualités
- 20.00 Le documentaire
- 20.30 Sport et musique
- 23.05-24.00 Nocturne musical

## tv Suisse romande

- 9.55 Ski alpin Coupe du monde: descente dames. En Eurovision de Bad Kleinkirchheim
- 10.55 Ski alpin Coupe du monde: descente messieurs. En Eurovision de Laax.
- 11.50 Un'ora per voi
- 12.50 Patinage artistique Libre dames. En différé d'Ottawa.
- 13.50 Le temps des incertitudes Une série d'initiation aux problèmes économiques modernes. Cet après-midi: sol et population. (2<sup>e</sup> diffusion).
- 14.45 Sous les toits de Paris Un film écrit et réalisé par René Clair et interprété par Albert Préjean, Pola Illéry, Gaston Modot.
- 16.15 Concerto pour une scie Une question que cette production de la Télévision polonaise aborde avec humour.
- 16.45 Kaléidos-pop Aujourd'hui: le groupe Guru-Guru. production: Alain Kobel. Réalisation: Claude Cruchon. Une émission du service jeunesse
- 17.30 Téléjournal
- 17.40 Speedy Gonzales Dessins animés
- 17.55 Le temps des as 3<sup>e</sup> épisode
- 18.55 OK-KO Un «anti-hit-parade» Bernard Pichon pour s'amuser ou se défouler.
- 19.30 Téléjournal
- 19.45 Loterie suisse à numéros
- 19.55 Rendez-vous Une émission de Pierre Lang.
- 20.25 Guy Béart, vedette des «Oiseaux de nuit» ouvre la soirée en chansons
- 20.35 Histoire de trains 5. Trains de France
- 21.20 Les oiseaux de nuit - Guy Béart, les yeux du poète - René Barjavel, précurseur de la science-fiction - Catherine Lara, sonorités de demain

- 22.30 Téléjournal
- 22.40 Ski Résumés des deux descentes de Bad Kleinkirchheim et Laax
- Athlétisme Championnats d'Europe en salle. En différé de Milan.

## tv Suisse alémanique

- 9.30 Cours de formation
- 10.55 Ski alpin Descente messieurs de Laax
- 12.15 Patinage artistique Libre dames d'Ottawa
- 13.15 Ski alpin Descente dames de Bad Kleinkirchheim
- 14.00-14.15 Patiences et jeux de cartes (10)
- 15.20 Un'ora per voi
- 16.25 Music-scene
- 17.10 TV-junior
- 17.55 Les oiseaux Melji Jingu (4)
- 18.50 Fin de journée
- 19.00 Téléjournal
- 19.10 Les Muppet Show
- 19.40 Message dominical
- 19.45 «... ausser man tut es»
- 20.00 Téléjournal
- 20.25 Beiss die Zähne Comédie de Michael Pertwee. Avec Herwig Seeböck, Fritz Muliar, Heinz Marecek, Christine Schubert
- 21.55 Téléjournal
- 22.00 Panorama sportif
- 23.05 Simon Templar
- 23.50-23.55 Téléjournal

## tv Suisse italienne

- 9.55 Ski alpin Descente dames de Bad Kleinkirchheim
- 10.55-12.00 Ski alpin Descente messieurs de Laax
- 16.15 Pour les enfants
- 16.45 Pour les jeunes
- 17.30 Sept jours
- 17.55 Téléjournal
- 18.00 Athlétisme Championnats d'Europe en salle

- 19.10 Téléjournal
- 19.25 Tirage de la loterie suisse à numéros
- 19.30 L'Evangile de demain
- 19.45 Dessins animés
- 20.30 Téléjournal
- 20.45 Le gentleman d'Epsom Film de Gilles Grangier, avec Jean Gabin, Madeleine Robinson et Paul Frankeur
- 22.10 Téléjournal
- 22.20-24.00 Samedi-sports Patinage artistique: danse d'Ottawa

## tv France 1

- 11.15 Vacances en URSS Initiation au russe
- 12.00 Philatélie club
- 12.30 Cuisine légère Saint-Jacques à l'effilochée d'endives
- 12.47 Jeunes pratiques Les métiers du bâtiment: les peintres
- 13.00 TF1 actualités
- 13.35 Les musiciens du soir Cercle artistique Kodak Pathé
- 14.08 Restez donc avec nous... 14.14 La petite maison dans la prairie. 15.15 Miroir 2000. 15.43 Sac à puces et joli cœur. 16.12 Joe le fugitif. 16.43 Colombo
- 18.05 Trente millions d'amis Les chiens de la butte
- 18.40 Magazine auto-moto 1 Grand Prix d'Afrique du Sud. La moto au Canada (2)
- 19.13 Six minutes pour vous défendre
- 19.20 Actualités régionales
- 19.45 Eh bien raconte! Avec: Roger Pierre, Fernand Berset, Christian Mery, etc.
- 20.00 TF1 actualités
- 20.30 Numéro un Variétés avec France Gall, et: Ivry Gitlis, Diane Dufréne, etc.
- 21.30 Serpico 3. L'Indien. Avec: David Birney, Tom Atkins, Annette O'Toole
- 22.25 Télé-foot 1 Championnat de France: Reims - Nice, Marseille - Lyon, France - Portugal, extrait du match
- 23.25 TF1 actualités

## tv Antenne 2

- 11.45 Journal des sourds et des malentendants
- 12.00 CNDP Formation continue: entrer dans le jeu
- 12.30 Samedi et demi Le rire. Invité: Raymond Devos
- 13.35 Loto chansons Invité: Pierre Perret
- 14.35 Les jeux du stade Cyclisme. Patinage artistique: libre dames d'Ottawa
- 17.00 Loto chansons
- 17.10 Des animaux et des hommes Les bébés-phoques
- 18.00 La course autour du monde (26 et fin)
- 18.55 Des chiffres et des lettres
- 19.20 Actualités régionales
- 19.45 Les six jours d'A2
- 20.00 Journal de l'A2
- 20.35 Madame le juge D'après une idée originale de Raymond Thévenin. 1. Le dossier de François Muller. Avec: Simone Signoret, Nathalie Delon, Jean-Pierre Darras, etc.
- 22.10 Questions sans visage Avec Jacques Dufilho
- 23.00 Drôle de baraque The Norman Wisdom Show à la Goélette d'Or de Knokke-le-Zoute 1976
- 23.35 Journal de l'A2

## tv France Régions 3

- 18.00 Et nos enfants En cas d'ennuis sérieux
- 18.35 FR3 jeunesse
- 19.05 La télévision régionale Entracte: des attractions pour une foire
- 19.20 Actualités régionales
- 19.40 Samedi entre nous
- 19.55 FR3 actualités
- 20.00 Les jeux de 20 heures Ballets de l'Opéra de Marseille Roland Petit Extraits d'opéras
- 21.35 Aspect du court métrage Du côté de Naardemer, un film de Gérard Vienne. Jules Verne, un film de Jean-Paul Vidal
- 22.05 FR3 actualités

## Dimanche

### Radio romande I

Informations à toutes les heures, de 6.00 à 23.00 (sauf à 21.00) et à 12.30 et 23.55

- 6.00 Le journal du matin
- Musique variée et informations générales
- 6.00 7.00, 8.00 Editions principales
- 6.15 Quel temps fera-t-il?
- 7.15 Nature pour un dimanche par Philippe Golay
- 7.50 Memento des spectacles et des concerts
- 8.15 Nature pour un dimanche
- 9.05 Coup double
- 10.05 Disco-test par Jacques Donzel
- 11.05 Toutes latitudes par Emile Gardaz et André Pache, avec la collaboration de Michel Dénériaz
- 12.05 Dimanche-variétés Un divertissement de Serge Moisson
- 12.30 Informations et magazine d'actualité
- 14.05 Tuti tempi
- 15.05 Auditeurs à vos marques Sport et musique
- 18.05 La journée sportive
- 18.15 Antenne verte L'actualité du monde rural, par Philippe Golay
- 18.30 Le journal du soir
- 19.00 Actualité artistique
- 19.15 Les mœurs de l'accordéon par Freddy Balta
- 20.15 Allô Colette
- 22.15 Dimanche la vie
- 23.15 Harmonies du soir Œuvres de W.-A. Mozart

### Radio romande II

- 7.00 Informations
- 7.10 Sonnez les matines
- 8.00 Informations
- 8.15 Musique spirituelle
- 8.45 Messe transmise de l'abbaye de Saint-Maurice Prédicateur: le chanoine Gabriel Ispérian
- 10.00 Culte protestant
- 11.00 On connaît la musique Jeunes artistes
- 11.30 La joie de chanter et de jouer
- 12.00 Midi-musique
- 14.00 Informations
- 14.05 Musiques du monde
- 14.35 Le chef vous propose
- 15.00 La Comédie-Française Britannicus de Jean Racine Avec: J.-L. Boutte, F. Huster, J.-F. Rémi, J. Sereys, etc.
- 17.00 L'heure musicale Concert public organisé en collaboration avec les Jeunes musicales et donné en la salle du château de la Majorie à Sion par le Wiener Streichquartett
- 18.30 Informations
- 18.35 Le temps de l'orgue
- 19.00 L'heure des compositeurs suisses
- 20.00 Informations
- 20.15 L'œil écoute Idées dominantes
- 20.30 La musique et vous
- 21.30 Le jardin des roses, de Saadi
- 22.00 La responsabilité des critiques
- 23.00 Informations

### Beromunster

- Informations à 7.00, 8.00, 10.00, 12.30, 16.00, 18.00, 19.00, 20.00, 22.00, 23.00
- 7.05 Musique légère
- 10.05 A. Ziegler présente ses disques préférés
- 11.00 Le pavillon à musique
- 12.15 1<sup>er</sup> programme
- 12.45 Pages de Wagner, Smetana, Nicolai, Berlioz, Schubert, Rimsky-Korsakov, Tchaïkovsky, Lehar et Lanner
- 14.00 Tubes d'hier, succès d'aujourd'hui
- 15.00 Sport et musique
- 18.05 Musique populaire
- 19.00 Actualités
- 19.15 Charme de l'opérette
- 20.05 Elections françaises
- 20.15 Musique de Londres
- 22.15 Sport
- 23.05-24.00 Musique dans la nuit

### Monte Ceneri

- Informations à 7.00, 8.00, 10.30, 16.00, 18.15, 23.00, 23.55
- 7.00 Musique et Informations
- 8.35 Magazine agricole
- 9.00 Disques
- 9.10 Conversation évangélique
- 9.30 Messe
- 10.15 Carrousel du dimanche
- 10.35 Orchestre de musique légère de la RTSI
- 11.45 Causerie religieuse
- 12.05 Musique sacrée
- 12.30 Actualités
- 13.15 Théâtre en dialecte
- 13.45 La demi-heure des consommateurs
- 14.15 Le disque de l'auditeur
- 15.00 Trois instruments et un soliste
- 15.15 Sport et musique
- 17.15 Le dimanche populaire
- 18.00 Musique populaire
- 18.15 Sport
- 19.00 Actualité
- 19.45 Théâtre
- 20.40 Disques
- 21.30 Les Indes galantes, Rameau; concerto pour violoncelle et orchestre N° 3, C.-P.-E. Bach; Rondo et fantaisie, Id.; Le tombeau de Couperin, Ravel; Petite symphonie concertante, Martin
- 23.05-24.00 Nocturne musical

# tv

# TÉLÉVISION DIMANCHE

# tv

## Emissions en noir et blanc

### tv Suisse romande

- 9.15 Il Balcon tort
- 10.00 Messe transmise d'Avegno (Val Maggia).
- 11.00 Téléjournal
- 11.05 Tel-hebdo
- 11.30 Table ouverte Argentine, football, sport, politique. Un boycott est en train de s'organiser à l'encontre de la coupe du monde de football prévue pour juin de cette année en Argentine où les droits de l'homme sont bafoués par la junte militaire au pouvoir.
- 12.45 Michel Strogoff (4)
- 13.40 Dimanche-Mémoires 13.50 Intermezzo En Eurovision de Haute-Nendaz. Finale mettant en présence les équipes de La Chaux-de-Fonds pour la Suisse, Tignes pour la France, et Moena pour l'Italie.
- 14.55 Nouvelles têtes ou les nouveaux talents découverts par Jacques Canetti
- 15.45 Les eaux de l'Himalaya
- 16.30 - 17.00 Marathon de l'Engadine. Voir TV suisse italienne
- 16.05 Concert 17.00 - 18.45 Athlétisme. Voir TV suisse italienne
- 16.45 Le carrousel du dimanche
- 17.30 Téléjournal
- 17.35 Vespérales
- 17.55 Patinage artistique Championnats du monde: libre danse. En différé d'Ottawa
- 18.45 Dessins animés
- 18.55 Les actualités sportives
- 19.30 Téléjournal
- 19.45 Sous la loupe
- 20.00 La France a voté (I) Une émission spéciale qui se poursuivra au cours de la soirée. A 20 heures, Claude Torracinta, à Paris, tirera les premiers enseignements de la fameuse «fourchette» qui indiquera si la balance du premier tour penche à gauche ou à droite.
- 20.10 Voltaire ce diable d'homme 3. Emile contre Frédéric (1736-1749)

### 21.05 La France a voté (II)

- Après les estimations de la «fourchette» de 20 h., des commentaires.
- 21.15 A vos lettres
- 21.35 All you need is love 12. Rock and roll
- 22.25 La France a voté (III) Les derniers résultats de la soirée
- 22.35 Etre différent: Evangile et homosexualité Présence protestante
- 22.55 Téléjournal
- 23.05 Sport

### tv Suisse alémanique

- 10.00 Messe transmise de Avegno (TI)
- 11.00 Les débats aux Chambres fédérales
- 11.55 Ski alpin Descente dames de Kleinkirchheim
- 12.30-13.30 Patinage artistique Danse. Reflets d'Ottawa
- 14.15 Téléjournal
- 14.20 Panorama
- 14.45 Tom et la Tamise (5)
- 15.10 «d'Führwehr vo Bigle»
- 16.00 Lassie
- 16.30 Ski nordique Marathon de l'Engadine
- 17.00-18.45 Athlétisme Voir TV italienne
- 17.00 Le vieux juge
- 18.00 Téléjournal - Sports
- 18.10 Faits et opinions
- 19.00 Fin de journée
- 19.10 Téléports
- 20.00 Téléjournal
- 20.15 Elections françaises
- 20.30 Ull der Pächter Film suisse de Franz Schnyder (1955).
- 22.20 Kintop - Ciné-revue
- 22.30 Téléjournal
- 22.40 Elections françaises

### tv Suisse italienne

- 10.00 Messe Transmise d'Avegno
- 11.00 Il Balcon tort
- 11.45 Intermezzo
- 11.55-13.00 Ski alpin Descente dames de Bad-Kleinkirchheim
- 13.30 Téléjournal
- 13.35 Telerama
- 14.00 Un'ora per voi
- 15.00 Patinage artistique Libre dames à Ottawa
- 16.00 Osteria addo
- 16.30-17.00 Marathon de l'Engadine Commentaire français: Bertand Duboux

### 17.00-18.45 Athlétisme

- Championnats d'Europe en salle. En Eurovision de Milan. Commentaire français: Boris Acquadro
- 18.45 Téléjournal
- 18.50 Plaisirs de la musique
- 19.30 La Parole du Seigneur
- 19.40 Le monde où nous vivons
- 20.05 Signes
- 20.30 Téléjournal
- 20.45 Il Segreto di Al Capone Feuilleton d'Alan Gibson. Avec Glyn Owen et Peter Sallis (3<sup>e</sup> et dernier épisode)
- 21.35 Les élections françaises
- 21.50 Le dimanche sportif
- 22.50 Téléjournal
- 23.00-1.00 Les élections françaises

### tv France 1

- 9.15 A Bible ouverte
- 9.30 La source de vie
- 10.00 Présence protestante
- 10.25 Le jour du Seigneur 10.40 Magazine du dimanche. 11.00 Messe
- 12.02 Bon appétit! Avec l'orchestre Marc Laferrière
- 12.25 Grand concours de la chanson française 1978 Avec: Marie Azaro, Jean-François Doll, Joël Prevost, Alphabet, Noëlle Cordier, Patrick Lemaître, Jean-Paul Cara.
- 13.00 TF1 actualités
- 13.28 L'homme qui n'en savait rien
- 14.02 Les rendez-vous du dimanche Variétés: Sylvie Vartan, Dave, Yves Duteuil, etc. Cinéma: invités: Gérard Oury, Philippe Leotard, etc.
- 15.30 Paul et Virginie (8)
- 16.00 Hippisme Tiercé d'Auteuil
- 16.05 L'île perdue
- 16.35 Sports première Patinage artistique à Ottawa: libre dames. Athlétisme. Cyclisme
- 17.45 Sur un arbre perché Un film de Serge Korber. Avec: Louis de Funès, Géraldine Chaplin, Olivier de Funès, Alice Sapritch, etc.
- 19.15 Animaux du monde Le lynx
- 19.50 TF1 actualités et Spéciale élections Résultats du premier tour

### tv Antenne 2

- 10.00 CNDP Cousins cousins. Formation continue: à propos... si on s'organisait?
- 11.00 La TV des téléspectateurs en super 8
- 11.25 Concert Concerto pour piano N° 2 Beethoven
- 12.05 Blue jeans 78 Avec: Plastic Bertrand, Au Bonheur des Dames, etc.
- 13.00 Journal de l'A2
- 13.25 Grand album
- 14.20 Bon dimanche (suite) 14.25 Tom et Jerry. 14.30 Drôles de dames. 15.25 La lorgnette et variétés de province. 16.15 Les Muppet Show. 16.45 L'école des fans. 17.20 Pom-pom-pom... pom. 17.25 Mon-pom-pom... pom. 18.15 Petit théâtre du dimanche
- 19.00 Elections législatives
- 19.05 Stade 2
- 19.45 Journal de l'A2
- 20.00 Elections législatives Avec: Jacques Chancel et des séquences du Grand Echiquier

### tv France Régions 3

- 16.20 Versailles, le palais, temple du roi Soleil (Reprise du 10.3.78)
- 17.15 Espace musical
- 18.10 Cheval mon ami Grands d'Espagne
- 18.35 Plein air Sports de glace. Roulettes en Périgord. Rubrique santé à propos des sports de glace
- 19.05 Spécial Dom-Tom
- 19.20 L'odyssée de Scott Hunter Feuilleton de Tom Parkinson
- 19.45 FR3 actualités Ouverture de la soirée des élections législatives 1978 et premiers résultats
- 20.25 L'enfant du péché ou les malheurs de Marie l'Alsacienne Avec: Danièle Gueble, Maurice Sarfati, André Pomarat, etc.
- 21.15 FR3 actualités Soirée électorale. Résultats et décrochages régionaux
- 23.00 Sabata Un film de Frank Kramer Avec: Lee Van Cleef, William Berger, etc.
- 0.40 Résultats électoraux

# CINEMAS

**SIERRE** Bourg  
Tél. 027 55 01 18

Ce soir à 17 h. 15, dimanche à 17 heures - 16 ans  
La transaméricaine sauvage... la course sans lois  
**CANNONBALL**  
Samedi à 20 heures, dimanche à 14 h. 30 et 20 h. 30 - 12 ans  
**LE GENDARME EN BALADE**  
avec Louis de Funès  
Samedi à 22 heures - 18 ans  
Dernière séance  
**BELLE DE JOUR**

**SIERRE** Casino  
Tél. 027 55 14 60

Samedi à 20 h. 30 et dimanche à 14 h. 30 et 20 h. 30 - 16 ans  
Les héros de «A nous les petites Anglaises» à la conquête des petites Allemandes  
**ARRÊTE TON CHAR... BIDASSE!**  
Stéphane Hillal et Rémy Laurent

**SIERRE** Le Casino  
Tél. 027 41 27 64

Samedi à 21 heures  
**LA BATAILLE DU 38<sup>e</sup> PARALLÈLE**  
Un film impitoyable sur la guerre de Corée vue par les Coréens  
Dimanche à 21 heures  
**LE PIÈGE INFERNAL**  
David Hemmings, Stacy Keach. Un ex-policier du FBI utilise les méthodes des truands.

**CRANS** Le Cristal  
Tél. 027 41 11 12

Samedi à 17 heures, à 21 heures et 23 heures  
**VOUS N'AUREZ PAS L'ALSACE ET LA LORRAINE**  
Allez rire en famille avec Coluche dans un film historique-politico-comique!  
Dimanche à 17 heures et à 21 heures  
**DEUX CLOCHES DANS LA NEIGE**  
avec Christian Marin, tout ce que vous ne savez pas sur le ski et l'après-ski.  
Dimanche à 23 heures  
**LA BATAILLE DU 38<sup>e</sup> PARALLÈLE**  
Un film impitoyable sur la bataille de Corée

**HAUTE-NENDAZ** Cinálpin

Samedi et dimanche à 21 heures  
**UN COLT POUR TROIS SALOPARDS**  
Raquel Welch, Ernest Borgnine.  
Loi du colt, loi du sexe.

**SION** Arlequin  
Tél. 027 22 32 42

Samedi à 20 h. 30 et dimanche à 15 heures et 20 h. 30 - 16 ans  
**TRANSAMERICA EXPRESS**  
Un film d'Arthur Hiller avec Gene Wilder

**RESPO-TECHNIK - SIERRE**  
A. Genier - Téléphone 027 55 68 92

Réemallage et toutes réparations de baignoires. Prix compétitifs. Seul **RESPO-TECHNIK** (marque dép.) donne une garantie de 5 ans. Demandez le spécialiste depuis 12 ans

**SION** Capitole  
Tél. 027 22 20 45

Samedi à 20 h. 30 et dimanche à 15 heures et 20 h. 30 - 16 ans  
**UN BOURGEOIS TOUT PETIT PETIT**  
Un film de Mario Monicelli avec Alberto Sordi et Shelley Winters

**SION** Lux  
Tél. 027 22 15 45

Samedi à 20 h. 30 et dimanche à 15 heures et 20 h. 30 - 14 ans  
**MONSIEUR PAPA**  
avec Claude Brasseur  
Musique de Mort Shuman

**ARDON** Cinéma  
Tél. 027 86 12 59

Samedi et dimanche à 20 h. 30 - 16 ans  
Un spectacle inédit, inquiétant, troublant  
**OBSESSION**  
Une œuvre maîtresse qu'on n'oubliera pas de sitôt.

**FULLY** Michel

Samedi et dimanche à 20 h. 30 - 14 ans  
Dirk Bogarde, Sean Connery, Gene Hackman, Hardy Kruger, Robert Redford, etc. dans  
**UN TROP LOIN**  
de Richard Attenborough d'après le livre de Cornelius Ryan (Le jour le plus long)

**MARTIGNY** Corso  
Tél. 026 2 26 22

Samedi à 20 h. 30 et dimanche à 14 heures et 20 h. 30 - 16 ans  
Deux nuits d'humour... 48 heures de suspense !!!  
**TRANSAMERICA EXPRESS**  
d'Arthur Hiller avec Gene Wilder  
Dimanche à 16 h. 30 - 16 ans  
Le terrorisme aux J.O. de Munich  
**LES 21 HEURES DE MUNICH**  
avec William Holden et Franco Nero

**MARTIGNY** Etoile  
Tél. 026 2 21 54

Samedi soir : RELACHE - Chœur de dames  
Samedi à 17 h. 15 - 16 ans  
Film d'art et d'essai  
**MEAN STREETS**  
de Martin Scorsese avec Robert de Niro  
Dimanche à 14 h. 30 et 20 h. 30 - 16 ans  
Cinq «Oscars» ont récompensé ce film tour à tour drôle et émouvant.  
**VOL AU-DESSUS D'UN NID DE COUCOU**  
de Milos Forman avec Jack Nicholson  
Domenica alle ore 17 - In italiano - 16 anni  
**I DUE MAGGIOLINI PIU' MATTI DEL MONDO**  
con Franco Franchi e Ciccio Ingrassia

**ST-MAURICE** Zoom  
Tél. 025 3 76 86

Samedi et dimanche à 20 h. 30 - 16 ans  
Elle était belle et terriblement intelligente. Elle aimait Mozart et Bach, et les Beatles, et moi...  
**LOVE STORY**  
avec Ali McGraw et Ryan O'Neal  
Dimanche à 17 h. 30 - In italiano - 16 anni  
**SEPOLTA VIVA**  
con Agostina Belli e Maurizio Bonuglia

**MONTHEY** Monthéolo  
Tél. 025 4 22 60

Samedi à 20 h. 30 et dimanche à 14 h. 30 et 20 h. 30 - 12 ans  
**Réédition!** Ils reviennent!  
Bourvil et Louis de Funès dans  
**LA GRANDE VADROUILLE**  
La plus énorème réussite comique de tous les temps!

**MONTHEY** Plaza  
Tél. 025 4 22 90

Samedi à 20 h. 30 et dimanche à 14 h. 30 et 20 h. 30 - 16 ans  
Tiré du best-seller de F. Hebrard  
**UN MARI, C'EST UN MARI**  
avec Louis Velle et Frédéric Hebrard  
Une comédie qui sent les vacances!

**BEX** Rex

Samedi à 20 heures et dimanche à 14 h. 30 - 14 ans  
Charles Bronson dans l'extraordinaire  
**RAID SUR ENTEBBE**  
Samedi à 22 heures et dimanche à 20 h. 30 - 18 ans révolus  
Aussi comique que osé  
**LES COLLÉGIENNES EN FOLIE**  
Strictement pour adultes

**PIONEER**

4,5 kg, 5 ch Fr. 590.-  
10 modèles de 5 à 8 ch

**Fleisch SA, Saxon**  
Machines agricoles - 026/6 24 70  
**J. Niklaus-Stalder**  
Sion  
Quincaillerie, Grand-Pont  
Tél. 027/22 17 69  
**Pierre Antille, Sierre**  
Apiculture moderne  
Tél. 027/55 39 82

36-2416

**MUSEE DES COSTUMES VALAISANS**  
MUSEUM  
SION/UVRIER

**Dimanche ouvert**  
ainsi que tous les jours  
de 13 h. 30 à 18 h. 30  
Lundi fermé

**MAGRO**

L'amour c'est...

...passer des heures ensemble sans avoir besoin de se parler.

TM Reg. U.S. Pat. Off. - All rights reserved  
© 1977 Los Angeles Times

**Restaurant MANORA**

Heures d'ouverture:  
Dimanche et lundi:  
11.00-19.30 h.  
du mardi au samedi:  
8.30-19.30 h

**PLACETTE**  
Centre commercial Monthey/Sierre

Aujourd'hui dès 17.00 h:  
**Steak de veau sauce Morilles**  
**Nouilles**  
**Légumes du jour**

**7.50**

# MESSES ET CULTES dans les villes valaisannes

**Sion**

**CATHÉDRALE.** - Samedi: messe à 18 heures. Confessions à 17 heures. **Dimanche:** messes à 7 h., 8 h. 30, 10 h., 11 h. 30, 17 et 20 heures. **En semaine:** messes à 7 h., 7 h. 30, 18 h. 10.

**PLATTA.** - Samedi: confessions dès 18 h. 15. **Dimanche:** messes à 10 heures (garderie) et 18 heures. **En semaine:** mercredi et premier vendredi, messe à 20 heures.

**ST. THEODUL.** - Samstag: 8.00 und 17.30 Uhr. Sonntag: Messen um 7.30, 9.30 und 18.15 Uhr.  
Domenica ore 10.45, messa in italiano.

**SACRÉ-CŒUR.** - Samedi: 18 h., messe anticipée du dimanche. **Dimanche:** 7 h. 30, 9 h. 30, 11 h., 19 heures, messe.

**CHAMPSEC.** - **Dimanche:** 10 h. messe. **En semaine:** 7 h. tous les jours sauf lundi, mercredi et jeudi; 8 h. 10, tous les jours; 18 h. 15, tous les jours sauf lundi; 19 h. 30, chapelle Champsec, le mercredi

**BRAMOIS.** - Samedi: messe anticipée à 19 heures. **Dimanche:** messes à 10 heures (grand-messe) et à 18 heures. **En semaine:** lundi, jeudi et samedi, messe à 8 heures; mardi, mercredi et vendredi, messe à 19 h. 30. **Confession:** une demi-heure avant les messes.

**SAINT-GUÉRIN.** - Samedi messe à 17 h 30 dimanche: 8 h., 9 h. 30, 11 h., 18 heures. **Mardi, mercredi, jeudi et vendredi:** messe à 6 h. 45. **Mardi et vendredi:** messe à 18 h. 15. **Mercredi et jeudi:** messe à 20 heures.

**CHÂTEAUNEUF.** - **Dimanche:** 9 et 17 h. **En semaine:** jeudi: 19 h. 30 (soit à Châteauneuf, soit à Pont-de-la-Morge).

**CHAPELLE DE CHAMPSEC.** - **Samedi,** messe à 19 h. 30; **dimanche:** messe à 20 heures. **En semaine:** messe à 7 heures, lundi, mardi, jeudi et samedi; à 18 h. 15, mercredi et vendredi.

**Martigny**

**EGLISE PAROISSIALE.** - Samedi: messes à 18 et 20 heures. **Dimanche:** messes à 7 h. 30, 9 h. 30, 11 h. et 17 h. A 18 h., messes pour les fidèles de langue italienne, tous les dimanches et fêtes. **En semaine:** tous les jours à 7 h., 8 h. 30 et 20 h. Le 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> samedi du mois, à 18 h., messe pour les Espagnols, au collège Sainte-Marie.

**EGLISE SAINT-MICHEL MARTIGNY-BOURG.** - Samedi: messe à 19 h. 30. **Dimanche:** messes à 9 h. 30, 17 h. 30 et 19 h. 30.

**Saint-Maurice**

**EGLISE PAROISSIALE.** - Samedi: messe dominicale anticipée chantée à 18 heures. **Dimanche:** messes à 11 et 18 heures. **Chapelle à 17 h. 30.** **En semaine:** tous les jours à 19 h. 30 sauf le jeudi.

**BASILIQUE.** - **Dimanche:** messes à 6 h., 7 h., 8 h. 45 et 19 h. 30.

**COUVENT DES CAPUCINS.** - **Dimanche:** messe à 8 heures.

**MEX ET EPINASSEY.** - **Dimanche:** messe à 9 h. 30.

**Monthey**

**EGLISE PAROISSIALE.** - Samedi: messes à 18 heures et 19 h. 30. **Dimanche:** messes à 7 heures, 9 h. 30, 10 h. 30 (Italien), 11 h. 30 et 18 heures.

**CLOSILLON.** - Samedi: messe à 17 heures. **Dimanche:** messes à 9 et 11 heures (Espagnol).

**CHOEX.** - Samedi: messe à 18 heures à l'église. **Dimanche:** messes à 7 h. 30 et 9 h. 30.

**CHAPELLE DES GIETTES.** - **Dimanche:** messe à 11 heures.

**Eglise réformée**

**DIMANCHE 12 MARS 1978**

**SION.** - 9 h. 45, culte des catéchumènes (garderie); 20 heures, culte œcuménique.

**MARTIGNY.** - 10 h. 15, culte.

**SAINTE-MAURICE.** - 9 h. 45, culte à Lavey.

**MONTHEY.** - 9 h. 30, culte.

**VOUVRY.** - 20 heures, culte.

**BOUVERET.** - 10 h. 15, culte.

**MONTANA.** - 9.00 Uhr, Gottesdienst; 10 h. 15, culte.

**SIERRE.** - 10.00 Uhr, Familiengottesdienst.

**LEUKERBAD.** - 9.30 Uhr, Gottesdienst; 10 h. 45, culte.

**Sierre**

**SAINTE-CROIX.** - Samedi: messe à 17 h. 45. **Dimanche:** messes à 8 h., 10 h., 17 h. 45 (allemand) et 19 h. 45.

**SAINTE-CATHERINE.** - Samedi: messe en langue allemande à 18 h. **Dimanche:** messes à 7 heures, 8 h. 30 (en allemand), 9 h. 45, 11 heures, 18 heures.

**MONASTÈRE NOTRE-DAME DE GÉRONDE.** - **Dimanche:** 9 h. 05, office de tierce; 9 h. 15 sainte messe; 17 h. 30 vespres suivies de l'adoration et de la bénédiction du Saint-Sacrement.

**Vos armoiries de famille**  
peintes sur parchemin, bois, verre, pour vos

**cadeaux**  
d'anniversaires, mariages, fêtes

Recherches  
Voir vitrine rue des Remparts  
Créations pour sociétés  
Documentation importante

**Gaspard Lorétan**  
Rue de Lausanne 34, Sion  
Bâtiment Raymond Ebner  
Tél. 027/22 33 88

**Prêts**  
sans caution  
**Tarif réduit**

**BANQUE COURVOISIER SA**  
2000 Neuchâtel Fbg de l'Hôpital 21  
Envoyez-moi documentation sans engagement

Nom \_\_\_\_\_  
Né le \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_  
N/P Localité \_\_\_\_\_ 12

**EVANGELISCHE STADTMISSION Sitten**  
rue de l'Industrie 8. Sonntag, 9.30 Uhr, Gottesdienst und Sonntagschule; Dienstag 20.15 Uhr, Jugendabend; Freitag 20.00 Uhr, Bibelabend.

**Radio Evangile**  
**Evangeliums Rundfunk**  
OM-PO-MW 205 m - 1466 kHz Mittelwellen Monte-Carlo - TRANS-WORLD-RADIO.

**En français:** 20 h. 30 chaque jour  
11 mars Radio-Club Jeunesse  
12 mars Heure de la décision  
16 mars Au rythme de la vie  
17 mars A toute créature

**Auf deutsch:** 21.30 Uhr täglich  
11 März Muss ich den krank bleiben  
12 März Singet dem Herrn  
13 März Segen im Alltag  
16 März Junge welle Forum

Radio Evangile, Postfach 93, 8034 Zürich, Evangelische Stadtmission, rue de l'Industrie 8, 1950 Sitten.

**PLANS D'INVESTISSEMENTS DE MM. HENTSCH ET C<sup>e</sup>, GENÈVE**

Affiliated Fund	D	6.87	7.42
Chemical Fund	D	6.39	6.98
Technology Fund	D	6.70	7.32
Europafonds	DM	26.05	27.40
Unifonds	DM	18.35	19.30
Unirenta	DM	42.05	43.40
Unispecial 1	DM	60.95	64.10
Crossbow Fund	D	3.83	3.91
CSF-Fund	D	17.16	17.52
Intern. Tech. Fund	D	7.14	7.28

**L'agence «UNA» enquête**

**LE LENDEMAIN...**  
Quel prétexte allons-nous invoquer?  
Une interview. Vous prendrez des notes, moi des photos.

**Vous devriez lui téléphoner tout de suite...**  
OKAY.

**PEU APRÈS...**  
Il est d'accord.

**A SUIVRE**  
Bon. Louons une voiture et allons-y.

**Rip KIRBY**  
M'ACCORDEREZ-VOUS CETTE DANSE?  
JE PENSAIS QUE VOUS N'OSERIEZ PAS...  
UN TRÈS SURPRENANT • CESSEZ-LE-FEU • SEMBLE S'INSTALLER...

**JE DOIS RECONNAÎTRE, JOHNNY, QUE, COMME TOUT CE QUE VOUS FAITES, VOUS DANSEZ À LA PERFECTION !...**

**JE PRÉFÉRERAI DE BEAUCOUP L'ÊTRE INTÉRESSÉ D'UN BOA CONSTRUCTOR, OUI !**

**MERCI, TEMPER ! J'ESPÈRE QUE NOUS FINIRONS PAR DEVENIR AMIS !**

**J'AI LE PRÉSENTIMENT QUE JOHNNY EST VENU ICI... ET JE VEUX VOIR QUI IL DEVAIT Y RETROUVER !**

**UNE JEUNE FEMME ARRIVE, SEULE...**

distribué par opera mundi A SUIVRE

**météo**

**Espérances**

Suisse romande, Valais et sud des Alpes: beau temps. La température atteindra 13 à 18 degrés cet après-midi. Zéro degré vers 2500 mètres.

**Evolution pour dimanche et lundi:** au nord, assez beau, mais passagèrement nuageux avec quelques pluies éparées; sud: beau et doux.

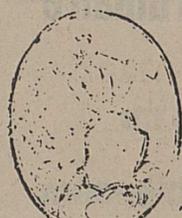
**A Sion hier à 13 heures:** nuageux, 10 degrés. 7 à Zurich, 9 à Berne, 10 à Genève, 11 à Bâle, 13 à Locarno, -5 au Saentis, 16 à Milan, 18 à Nice, 19 à Pau.

**Jours couverts (nébulosité supérieure à 80%) en 1977:** Sion 64, Simplon-Village 108, Montana 120, Lausanne 126, Locarno 131, Lugano 139, Montreux 153, Neuchâtel 161, Genève 163, Saint-Gall 175, Zurich 179, Fribourg 181, Bâle 203, Arosa 210, Berne 213 (!)

## Les 175 ans du « Bulletin officiel »

## LES AVATARS DU BRAVE GUGUSSE!

J'imagine que personne, ou presque, ne se prépare à fêter joyeusement l'anniversaire du *Bulletin officiel*, car il n'a pas assez la réputation d'un gentil compagnon. Même d'infortune! Et pourtant, il a vraiment 175 ans, puisqu'il est né en 1803. S'il était moins suspect, il mériterait fauteuil, fanfares et discours dithyrambiques pour si bien se porter à cet âge vénérable. Mais voilà... où trouver l'orateur suffisamment innocent pour célébrer les vertus de cette auguste feuille, pour lui souhaiter longue vie et prospérité, ainsi qu'à tous les préposés qu'elle suppose? Oui, où le trouver cet orateur?...



N.º 1.

# BULLETIN OFFICIEL

Dimanche le 4. Septembre 1803.  
Sion au Bureau d'Avis.

---

*Prix des Dénrées.*

Froment . . . . . 60	La miche de pain
Seigle . . . . . 34	blanc doit peser
Orge . . . . . 25	onces . . . . . 9, 1/2
Bled de Turquie 36	De pain seigle . . . 26

*Viandes fraîches.*

Beurre frais Livre 18	La Livre de Bœuf	8
Fromage maigre 12	poind de marc	8
Fromage gras . . . 16	Veau	8
	Mouton	8

A SION,  
Chez Antoine Advocat, imprim. de LL. EE.

### Brave Gugusse!...

Il a eu kyrielle de noms à l'origine de sa carrière... Il s'appela d'abord, comme aujourd'hui, le *Bulletin officiel*. C'était en 1803. Six ans plus tard, en 1809, il se fit *Bulletin du Valais*. Puis Napoléon, qui se mêlait décidément de tout ce qui ne le regardait pas, le baptisa *Mémorial officiel du département du Simplon*. C'était en 1810. Finalement, dernière conséquence du Congrès de Vienne et de Waterloo, il redevint le *Bulletin officiel*. C'était évidemment en 1815... Mais il fut surtout connu sous le nom de «Gugusse». Pourquoi? Je n'en sais rien, sinon qu'il obtint rapide popularité sous cette étiquette de loustic ou de gavroche.

Le brave Gugusse ne manqua pas d'éveiller, de susciter bientôt des sentiments bizarrement mélangés dans la population valaisanne. Au fil des ans, et des publications, il prit à la fois l'allure d'un épouvantail et d'un exutoire. Singulier destin pour un bulletin si rigoureusement officiel!

L'épouvantail!... Quand un fils de famille, ou un promoteur en délire, se permettait trop de fantaisies coûteuses, il lui suffisait souvent de songer à la formule «passer sur le Gugusse» pour qu'il corrige ses exhibitions et modère ses appétits. En cette circonstance, le brave Gugusse servait quasi de mesure prophylactique! Au seul bruit de son nom, bien des prétentions se résignaient à plus de modestie, et bien des entreprises se limitaient dans leurs ambitions. Dans ce sens, comme le mulot valaisan, Gugusse aurait droit à un monument, car il a peut-être permis au pays de mieux prendre son virage économique!

Mais toute médaille a son revers... et le *Bulletin officiel* son envers. Car il a joué aussi un rôle étrange et malsain d'exutoire.

En effet, les habitants du Valais s'épouvaient également du Gugusse pour mieux se réjouir du malheur d'autrui. Il a «passé sur le bulletin»... et il se trouvait au ban de la société. Et ce «passage» n'en finissait plus de passer, au moindre contour, à la moindre anicroche!

Le *Bulletin officiel* d'alors publiait sans l'ombre d'une hésitation le plus petit écart... ou défaut de biens. Il précisait même le nom, le prénom, la filiation et le domicile du malheureux débiteur. Et nombreux, dans le canton, se consolaient ainsi de leur sort, ou s'excusaient de leur absence totale d'initiative, en se régaland de la faillite d'un voisin. Le *Bulletin officiel* n'incitait plus à la prudence, il excitait les méchancetés, il fournissait aussi des alibis aux professionnels du farniente. A tel point que le Grand Conseil s'en inquiéta sérieusement, un matin de février 1970...

A Vendre.

1. Une vigne contenant dix peures & demi, soit 2700 toiles de 6. pieds carrés, bien fruitées dans la commune de Sion, & donnant de l'excellent vin rouge & blanc. On pourra en connoître le vendeur au Bureau d'Avis.
2. Une belle montre en or, elle est superbement bonne.
3. A vendre chez Marin Juliard quelques tonneaux à vin de divers grandeurs.

On voudroit acheter.

1. Un presse pour extraire la cire.
2. On demande à acheter dans les environs de Sion, ou Sierre, les pierres d'un petit fourneau rond ou carré, on s'en accomoderoit, quoiqu'il ne seroit pas neuf. On peut donner avis au Bureau.

Choses perdues, volées, & retrouvées.

1. Une hache, nouvellement aiguisée perdue sur le grand pont à Sion.
2. Un petit almanach de poche, lequel contient plusieurs notes manuscrites.

billets volants de confédération; celui, à qui on l'a prêté, ou qui l'auroit trouvé est prié de le remettre au Bureau d'Avis.

3. Un parapluie de foie verte perdu depuis quelque temps.
4. Un cachet d'acier en chiffre a été trouvé.
5. Il s'est perdu dans la ville de Sion une grande & petite clef attachées ensemble.
6. Depuis peu de tems on a perdu de même un mouchoir de foie brune tout neuf. On promet dix batz à celui qui le rapportera au bureau d'avis.

Avis diverses.

1. Une jeune fille parlant les deux langues, sachant coudre & faire la cuisine, cherche à se placer à Sion.
2. On a demandé l'insertion de l'article suivant dans les cinq premiers Bulletins; à vendre ou à louer comme il conviendra le mieux aux amateurs, la principale tannerie consistant en plusieurs édifices située en la ville de Sion bien affortie avec maifon, foulon & autres dépendances, sous des conditions aisées à l'acquéreur pour le paiement. S'adresser à Mr. Batin à Sion.

sement, un matin de février 1970...

Ce jour-là, en séance plénière, les députés débattent de la nécessité, de l'opportunité, de toujours publier la liste des faillis et des actes de défaut de biens dans l'hebdomadaire *Bulletin officiel*. Certains pensent que cette publication reste bénéfique, car elle exercerait sur le débiteur une sorte d'intimidation. Mais la majorité estime que «cette mise au pilori des débiteurs insolubles n'est plus compatible avec le respect dû à la personne humaine». Au vote, cette opinion l'emporte (par 70 voix contre 29)... et le *Bulletin officiel* cesse aussitôt de fonctionner comme un dépotoir à déboires.

Depuis 1970, le brave Gugusse a perdu de son aspect épouvantail, mais il a surtout perdu de son aspect exutoire. Il est donc bien vrai de prétendre que la sagesse croît avec le nombre des années. Aussi le *Bulletin officiel* n'est-il pas indigne d'un mince hommage et timide salut à l'occasion de son 175<sup>e</sup> anniversaire...

Roger Germanier

## BELGRADE Pierre Aubert déçu Comme tout le monde!..

BERNE. - Le conseiller fédéral Pierre Aubert a pris connaissance avec une certaine déception des résultats de la conférence de Belgrade sur la CSCE (conférence sur la sécurité et la coopération en Europe). Pour lui, la rencontre de Belgrade reflète la situation mondiale où les tensions ont plus augmenté que diminué. Dans une interview accordée au quotidien allemand *Tages-Anzeiger*, notre ministre des affaires étrangères a relevé deux raisons principales à l'apathie que l'on peut constater dans le ca-

dre des efforts visant à la détente. Il y a en premier lieu les effets de la politique des deux grandes puissances, les Etats-Unis et l'URSS, qui étaient toutes deux représentées à Belgrade, sur la situation mondiale.

Dans ces conditions, la détente internationale que l'on attendait de l'acte final d'Helsinki n'est guère restée qu'un vœu pie. En deuxième lieu, M. Aubert a cité l'application incomplète et insatisfaisante de l'acte final d'Helsinki, responsable de la stagnation actuelle.

## La vigne et le vin

SION. - Depuis quelques années, la maison «Provins» organise régulièrement des journées d'étude dans le but d'améliorer toujours plus le produit de la vigne. La préoccupation des journées de cette année était surtout de maîtriser mieux les moyens à disposition du viticulteur pour atteindre cet objectif primordial. A cet effet, MM. J.-L. Simon, chef u groupe viticulture aux Stations fédérales, et J. Nicollier, ont présenté des exposés qui sont un travail de qualité... pour une vendange de qualité.

M. Simon rappelle d'abord quelques éléments qui ne sont pas forcément connus de tous les vigneron. Ainsi précise-t-il que «les étés chauds profitent surtout aux vignobles d'altitude, car les vignes du plein coteau n'arrivent plus à utiliser totalement la chaleur disponible. En année froide, c'est l'inverse qui se produit et la diminution du sondage est encore accentuée par l'importance de la récolte». Et M. Simon d'insister alors

sucre est supérieur. Le vigneron qui plante ces sélections peut ainsi tailler plus court et ébourgeonner plus sévèrement sans courir le risque de voir la récolte s'évanouir entre la sortie et la vendange. C'est une habitude à prendre si l'on veut du raisin de qualité».

D'autres remarques et conseils sont encore apportés par M. Simon, toujours dans le but d'obtenir une vendange de qualité. «Si ce sont les feuilles qui fabriquent le sucre, on remarque pourtant que les grappes exposées directement au soleil s'échauffent davantage et que leur acidité diminue plus rapidement que celle des grappes à l'ombre. L'acide malique, au caractère très herbacé, se transforme même partiellement en sucre. Cette constatation doit encourager le vigneron à éliminer les entre-cœurs de la zone des grappes, mais à les conserver au-dessus afin d'avoir le plus de feuillage possible en automne».

Enfin, M. Simon confirme que «des essais répétés montrent sans équivoque que les produits utilisés pour lutter contre la pourriture du raisin n'abaissent pas directement les sondages. Toutefois, en empêchant des attaques précoces du champignon, ils maintiennent une récolte plus importante et le sucre fabriqué par les feuilles se répartit dans une quantité plus élevée de raisin. Le poids final augmente, mais le sondage diminue en conséquence».

L'exposé de M. Simon, et celui de M. Nicollier (dont nous parlerons dans une prochaine édition), démontrent d'une vendange de qualité ne s'obtient pas sans étude ni sans efforts. Mais cette vendange de qualité est le plus sûr atout du vigneron.

UN TRAVAIL DE QUALITÉ

sur le fait qu'il s'agit «d'adapter la charge aux possibilités réelles du climat afin d'obtenir une maturité suffisante même en année médiocre».

Poursuivant son exposé, M. Simon parle de ces «sélections actuelles» auxquelles il est volontiers reproché de favoriser la surproduction. Il est vrai, dit-il, que «ces sélections garantissent une sortie régulière et limitent les risques de coulure. A charge égale, elles produisent pourtant des fruits meilleurs que des vignes moins saines, car leur pouvoir de fabriquer du

## Entreprises et commerces valaisans Liquidations et mutations

Les publications de la *Feuille officielle suisse du commerce*, dont les extraits, en ce qui concerne les raisons sociales inscrites en Valais, sont régulièrement reproduits par le *Bulletin officiel*, confirment ce que l'on sait déjà dans les milieux économiques mais nous apportent aussi des informations intéressantes sur la vie économique cantonale.

A Sion, après une trentaine d'années d'activité, le magasin *Lorenz Sports* à la rue du Rhône a fermé ses portes. Cette cessation de commerce n'a pas été apprise sans nostalgie par tous les sportifs qui trouvaient en M. Maurice Lorenz et son épouse non seulement des tenanciers mais des amis. C'est un peu du passé de la capitale qui s'en va avec la cessation de Lorenz Sports.

A Sion, on apprend la liquidation de *Farner Air Leasing SA*. Ce commerce de location d'avions établi à l'aérodrome a décidé, le 21 décembre 1977, sa dissolution. Le liquidateur est *Treuhand Valais AG* à Saas-Almagell. Les pouvoirs des administrateurs Conrad Farner, président, Rul Buckle, président et Willi Farner, secrétaire, sont éteints.

Epurex: ce nom est lié à un retentissant scandale qui a été longtemps tu par la presse romande alors que l'affaire Savro s'y étalait en grandes lettres. Epurex avait une succursale à Sion, inscrite depuis le 20.10.1971 (traitement des eaux). Cette raison sociale est radiée d'office par suite de la faillite de la société au siège principal.

A Anzère, changement à l'hôtel des Masques. Par suite de la

démission de M. Maurice d'Allèves, administrateur unique, M. Eric Knus, de Märstetten, à Epalinges (Vaud) a été nommé pour lui succéder, avec signature individuelle. La signature collective à deux a été conférée à Philippe Allez, de nationalité française, à Vésenaz (Genève) et le domicile légal de l'hôtel des Masques est situé chez M. Bernard Pillonel, Novagence à Anzère.

A Sion, on sait les décisions prises par Savro SA lors de son assemblée générale du 23 décembre 1977. La liquidation, dans le cadre de la dissolution de l'entreprise suit son cours.

Les liquidateurs, MM. Philippe Henchoz, Reynald Actis et Jean Francken sont également chargés d'autres affaires inscrites au nom de M. André Filippini et de ses collaborateurs.

C'est ainsi que la S.I. Clos des Sablières SA à Sion, en dissolution, ne subsiste plus que pour sa liquidation, dont s'occupent les mêmes liquidateurs que pour Savro. Les pouvoirs des administrateurs André Filippini et Armand Michaud sont éteints et leurs signatures radiées.

MM. Henchoz, Actis et Francken liquident également la «Cia SA» à Sion, société pour achat, vente de tous produits ainsi que de toute matière première, inscrite à la

FOSC du 7.12.1972. C'est dans le cadre de l'assemblée Savro du 23.12.1977 que cette société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour la liquidation. Les pouvoirs d'André Filippini, administrateur unique, sont éteints et sa signature est radiée.

On sait le roman-feuilleton auquel a donné lieu, dans la presse à sensation, cette Cia SA à laquelle on attribuait, sur plusieurs pages illustrées d'un hebdomadaire, une activité de trafic d'armes et même d'avions! On sait comment ce ballon a été dégonflé par l'autorité fédérale compétente qui, alertée par ces «dénonciations», a décidé d'un non-lieu après enquête.

Entre les cent mille fusils-mitrailleurs livrés au Liban et la vingtaine d'avions de combat américains «Sabre» et la réalité de la radiation des pouvoirs d'André Filippini, administrateur unique, il y a toute la place nécessaire pour l'imagination, les fausses nouvelles, les insinuations, les interprétations erronées et les conclusions téméraires qui ont malheureusement marqué trop souvent les informations concernant l'affaire Savro et les autres appartenant à André Filippini.

La déconfiture d'une autre grande entreprise valaisanne, «Bodenmüller SA à Viège» (construction et travaux en béton) a fait beaucoup de bruit dans les milieux économiques valaisans. Le juge instructeur du district de Viège ayant confirmé le concordat du 19.11.1977 par sa décision du 9.12.1977, la société a été déclarée en dissolution. Les signatures de Anton

Franz et Werner Bodenmüller, membres du conseil d'administration, ainsi que du fondé de pouvoirs Erich Pfaffen, sont radiées. La société ne subsiste que pour liquidation. Celle-ci est confiée à MM. Ignace Mengis, de Lalden, et Joseph Ruppen, de Saas-Grund, tous deux à Viège.

A Bouveret, la «Société immobilière Rive-Bleue SA» a modifié sa raison sociale en «Rive-Bleue SA» avec le nouveau but de construire et exploiter un complexe hôtelier, sportif et touristique, ainsi que la mise en valeur et la location d'un camping à Bouveret. La société sa modifié ses statuts et porté son capital de 50 000 francs à 500 000 francs par émission de 450 actions de mille francs nominatives, entièrement libérées par compensation de créances. L'ancien capital a été divisé en 50 actions de mille francs nominatives. Le capital social actuel, entièrement libéré, est de 500 000 francs réparti en 500 actions de mille francs nominatives.

A Chamoson, une nouvelle SA est créée. Ses statuts ont été déposés le 29.12.1977. Il s'agit de la «Cerec Société d'Engineering et Recherche pour Energie et Construction SA, Chamoson», domiciliée à l'adresse Dusan Novakow, Chamoson. Actuellement, l'administrateur unique est M. Gabriel Gaillard, de Camille. Le capital social est de 50 000 francs divisé en 100 actions de 500 francs, nominatives, entièrement libéré.

# PNEUS-SERVICE

Route du Levant à

## MARTIGNY

vous informe que

## M. Bernard JEANDIN

reprend l'exploitation de l'atelier de M. Serge Arcioni à partir du **15 mars 1978**.

Ils vous prient de reporter sur lui votre confiance.

36-5298



## SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

Aarau, Aigle, Allschwil, Appenzell, Arbon, Au SG, Baar, Baden, Bâle, Bellinzzone, Berne, Beromünster, Bienne, Binningen, Birsfelden, Bischofszell, Boudry, Brigue, Brügg, Buchs SG, Bulle, Carouge, La Chaux-de-Fonds, Chêne-Bourg, Chlasso, Coire, Crans-sur-Sierre, Davos, Delémont, Dietikon, Dübendorf, Emmenbrücke, Eschenbach LU, Frauenfeld, Fribourg, Genève, Gland, Grand-Lancy, Grenchen, Grindelwald, Gstaad, Heerbrugg, Hergiswil NW, Hérisau, Hochdorf, Interlaken, Kreuzlingen, Kriens, Küssnacht ZH, Langenthal, Lausanne, Liestal, Locarno, Le Locle, Loèche-les-Bains, Lucerne, Lugano, Lyss, Malters, Martigny, Mendrisio, Montana, Monthey, Montreux, Morat, Morges, Münsingen, Muttenz, Neuchâtel, Neuhausen a/Rhf., Nidau, Nyon, Oberwil BL, Olten, Porrentruy, Pratteln, Reinach BL, Renens, Riehen, Rolle, Rorschach, Saas Fee, St-Gall, St-Margrethen, St-Moritz, Sarnen, Saxon, Schaffhouse, Schönbühl, Schwyz, Sierre, Sion, Sissach, Soleure, Stein AG, Sursee, Thalwil, Thoun, La Tour-de-Peilz, Uster, Vevey, Viège, Villars-sur-Ollon, Wädenswil, Wallisellen, Wettlingen, Wetzikon ZH, Wil SG, Winterthur, Wohlens AG, Wolhusen, Yverdon, Zermatt, Zofingue, Zoug, Zurich  
Londres, New York, Atlanta, Chicago, San Francisco, Singapour, Tokyo, Bahrein

Les actionnaires de notre société sont invités à assister à la

## 106<sup>e</sup> Assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le

**mercredi, 5 avril 1978, à 15.00 heures,**  
au **Stadt-Casino, Musiksaal, Steinenberg 14, à Bâle**

### Ordre du jour:

- 1<sup>o</sup> Approbation du rapport annuel, du rapport de l'Office de contrôle et des comptes annuels.
- 2<sup>o</sup> Décharge aux organes d'administration et de direction.
- 3<sup>o</sup> Répartition du bénéfice de l'exercice; fixation du dividende et de la date de son paiement.
- 4<sup>o</sup> Elections au Conseil d'administration.

Les **détenteurs d'actions au porteur** qui désirent prendre part à l'Assemblée générale ou s'y faire représenter sont priés de déposer leurs actions (ou une attestation en bonne et due forme de leur dépôt auprès d'une autre banque) au plus tard le **jeudi 30 mars 1978** auprès de l'une de nos succursales jusqu'à la fin de l'Assemblée générale. Il leur sera remis un reçu et une carte d'admission.

La convocation, accompagnée de la carte d'admission, sera envoyée directement aux **détenteurs d'actions nominatives** inscrits au 10 mars 1978.

Durant la période s'étendant du 10 mars au 5 avril 1978, aucun transfert d'actions nominatives n'interviendra au registre des actions.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1977 avec le rapport de l'Office de contrôle, le rapport de gestion et les propositions pour l'utilisation du bénéfice net seront à la disposition des actionnaires, à nos guichets en Suisse, à partir du 23 mars 1978.

Bâle, le 27 février 1978

Le Président du Conseil d'administration  
**Prof. Dr Max Staehelin**



## FRANÇOIS ROBYR SA

Dépositaire pour le Valais  
COUVERTURES PLAIDS EN MOHAIRE DE GLEN-CREE



Ameublement  
Tapissier-décorateur  
Articles de voyage  
Tapis - Rideaux  
Trousseaux - Cadeaux  
Architecte d'intérieur

MONTANA-VERMALA  
Avenue de la Gare  
Tél. 027/41 23 40

CRANS-SUR-SIERRE  
L'Arcadia  
Tél. 027/41 26 02

**ACTION**

**580.-**

Buffet-vaisselier  
à l'emporter  
100/35/180

Pour Béatrice Rybi, la fondue n'est pas seulement de la fondue.



"Ma recette? Je fais ma fondue uniquement au gruyère, mais au moins de deux meules différentes, et finement râpé par mon marchand. Avec cela du vin suisse à fondue, un petit verre de kirsch et du fenouil... Croyez-moi, il y a toujours de la joie autour du caquelon."

**A chacun sa fondue!**



Avec le bon mélange du spécialiste

USF

Attention à cette

étiquette!

Gai, fleuri, coloré  
un printemps « en grande forme »  
dans tous nos rayons

Une marque à retenir  
**« RETRO »**

en exclusivité dans nos boutiques

- Les plus belles robes
  - Les plus belles jupes
  - Les meilleures tendances 1978
- chez votre spécialiste de la mode pour  
**DAMES - GIRLS - ENFANTS**



**FRIBOURG** **MONTHEY** **MARTIGNY** **BULLE**  
Arcades de la Gare Centre commercial Av de la Gare 1 Grand Rue 28

**OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS**

**FEBEX - La Fonte électrique S.A. BEX**

Nous cherchons, pour entrée à convenir

**une secrétaire-correspondancière**

de langue maternelle française, avec connaissances de l'anglais et de l'allemand, pour travaux de direction et d'administration. Expérience demandée.

**un électricien**

ou

**mécanicien-électricien**

pour son service d'entretien, avec quelques années de pratique

**un ouvrier**

pour ses fabrications chimiques. Travail en équipe.

Les candidats sont priés d'adresser une offre écrite à la direction de la Fonte électrique SA, 1880 Bex. 143.343.122

**Contremaître**

qualifié, de nationalité suisse, ayant grande expérience dans travaux du bâtiment et génie civil, serait engagé tout de suite ou pour date à convenir.

Avantages sociaux d'une grande entreprise. Logement à disposition.

Faire offres avec curriculum vitae et prétentions à l'entreprise **Comina Nobile SA** Rue de la Gare 18, 2024 Saint-Aubin (NE) Tél. 038/55 27 27 87-263

**Importante fiduciaire à Sion**  
cherche, pour entrée le 1er septembre 1978

**un(e) apprenti(e) de commerce (G)**

Les candidats possédant de bonnes qualifications scolaires et ayant de solides notions de l'allemand sont priés d'adresser leurs offres complètes avec curriculum vitae et photocopie de certificats scolaires (l'école secondaire et cycle d'orientation seulement), sous chiffre P 36-900160 à Publicitas, 1951 Sion.

**L'hôtel des Marmettes à Monthey**

cherche, pour entrée tout de suite ou à convenir

**un commis de cuisine**

Bonne place à l'année  
Logé à l'hôtel  
Congé le dimanche

Prière de faire offres à la direction ou de téléphoner au 025/4 15 15

36-3421

**Changer de profession ?**

Pourquoi pas! Si vous aimez le contact avec les gens, être indépendant et travailler à vos heures, vous pouvez gagner davantage et selon vos efforts en devenant

**représentant**

pour la vente de produits de haute qualité.

Nous vous offrons d'examiner, ensemble, les aptitudes naturelles que vous avez pour la profession. Saisissez cette chance, n'hésitez pas, remplissez simplement le coupon ci-dessous:

Nom, prénom: .....  
Prof.: ..... No tél.: ..... 56  
Adresse complète: .....

A adresser sous chiffre 1406 à Orell Füssli Publicité SA, case postale, 1951 Sion.

Nous fabriquons des moules en acier pour l'injection des matières plastiques et des métaux légers.

Nous engageons, pour entrée le 1er août 1978 ou à une date à convenir, des apprentis dans les branches

**mécanicien-outilleur dessinateur en machines A**

Si une de ces professions vous attire, nous vous invitons à nous faire parvenir votre inscription pour le 20 mars 1978 au plus tard. Nous organiserons, à une date qui vous sera communiquée ultérieurement, un petit examen d'entrée basé sur les connaissances scolaires - programme du cycle d'orientation. Chaque candidat sera convoqué personnellement.

Votre inscription, accompagnée d'un bref curriculum vitae, est à adresser à **H. MULLER - Fabrique de moules** Châteauneuf-Conthey 1962 Pont-de-la-Morge 36-4667

**Fondation J. & M. Sandoz, Le Locle**  
Foyer-atelier pour adolescents

cherche

**une personne**

apte à travailler efficacement sur le plan social, apte à assumer des responsabilités variées et importantes, désireuse de s'intégrer au groupe du personnel existant, et d'en accepter les objectifs.

**Formation souhaitée:** éducatrice ou éducateur spécialisé(e), ou en formation professionnelle indifférente. Dans ce cas, le ou la candidat(e) doit faire preuve de qualités humaines évidentes et accepter de suivre ultérieurement une formation en cours d'emploi.

**Age minimum:** 24 ans.

**Rôle et responsabilités:** définis en fonction des aptitudes

**Conditions:** selon convention de travail pour le personnel éducatif des institutions neuchâteloises

**Entrée en fonctions:** août 1978, ou date à convenir.

Un formulaire « Demande d'engagement » peut être obtenu au secrétariat de l'établissement (039/31 67 01) où l'offre, accompagnée du dossier habituel, doit parvenir à M. Pavillon, directeur, Grand-Rue 6, 2400 Le Locle.

28-130153

**Martigny**

Boutique cherché

**jeune vendeuse expérimentée**

Tél. 026/2 21 32

36-708

Commerce de boissons cherche

**chauffeur-livreur**

avec permis poids lourds

Entrée tout de suite.  
Place à l'année.

Ecrire, avec photo et références, sous chiffre P 36-900176 à Publicitas, Sion.

**la Source**

Nous engageons pour nos magasins de **Sion, Nendaz, Martigny, Monthey**

**apprentis(es) vendeurs(euses)**

Jeunes gens désirant se créer un avenir dans une société jeune et en pleine expansion, sont priés de faire leurs offres à l'administration La Source Rue des Vergers 14, 1950 Sion (veuillez joindre curriculum vitae et si possible livret scolaire) 36-5812

**Promotion immobilière**

envisageant la construction de villas sur le coteau de Gravelone, cherche

**partenaires - acheteurs**

Possibilités d'aménagement au choix du preneur. Financement assuré: 70%.

Discretion garantie. Les intermédiaires sont priés de s'abstenir.

Ecrire sous ch. P 36-900171 à Publicitas, 1951 Sion.

**Employés de bureau**

(pour fiduciaire et industrie)

**Secrétaires-réceptionnistes**

(pour hôtels et restaurants)

**Cuisiniers (ères)**

**Commis de cuisine**

**Sommeliers (ères)**

**Chefs et commis de rang**

**Serveuses débutantes**

**Employés de maison**

**Femmes de chambre**

**Lingères (et aides)**

**Personnel de buffet office, cuisine, etc.**

Places à l'année ou saisonnières, libres tout de suite ou à convenir. Toutes régions.

Offres à **Agence de placement ALPHA** Route d'Evian 16, 1860 Aigle Tél. 025/2 31 88 (Bât. assurances La Bâloise) 36-711

**Famille d'agriculteurs 4 personnes, cherche**

**jeune fille ou personne**

pour aider au ménage.

**Scyboz Aimé, agriculteur** 1631 Morlon-Fribourg Tél. 029/2 92 76 17-120885

**Commerce près de Sion**

cherche

**employé(e) de bureau**

Ecrire sous chiffre P 36-900170 à Publicitas, 1951 Sion.

**URGENT! On demande** pour Saint-Ursanne, dans le Jura

**garçons et sommeliers**

connaissant les deux services pour la saison.

Tél. 066/66 40 32 le soir 14-140547

**Café du Bon-Accueil, Vionnaz**

cherche

**une sommelière**

Nourrie, logée.

Tél. 025/7 41 58 36-425107

**Couple de cafetier-restaurateur**

cherche remplacements de patrons ou gérance. Saisons ou à l'année.

Offres sous chiffre P 36-425106 à Publicitas, 1870 Monthey.

Nous sommes une entreprise industrielle sise dans la banlieue séduisante.

Nous engageons, pour entrée tout de suite ou à convenir

**une employée de bureau**

de langue maternelle française ou allemande avec bonnes connaissances de la deuxième langue.

Nous offrons un travail varié et intéressant au sein d'une petite équipe, un traitement en rapport avec les capacités, tous les avantages sociaux d'une entreprise moderne.

Les offres de service, avec curriculum vitae et prétentions de salaire, sont à adresser sous chiffre P 36-900157 à Publicitas, 1951 Sion.



**secrétaire téléphoniste**

à Monthey.

Offres sous chiffre P 36-425110 à Publicitas 1870 Monthey.

On cherche

**une sommelière**

Débutante acceptée. Congé tous les dimanches, un week-end sur deux.

Tél. 027/36 20 80

36-22413

Je cherche

**chauffeur train routier**

ayant expérience et

**chauffeur train routier**

pour le transport de bois ayant expérience et sachant manier une grue.

Excellents salaires à personnes qualifiées.

S'adresser à **Elie Marclay, Monthey** Tél. 025/4 22 40 4 32 87

36-100126

**Entreprise de carrelages du centre du Valais** cherche

**carreleurs**

Place à l'année. Entrée immédiate.

Offre écrite sous ch. P 36-22178 à Publicitas, 1951 Sion.

**Hôtel Terminus, Sierre, cherche**

**apprentie fille de salle pour juin**

Tél. 027/55 04 95

ou offres écrites. 36-3408

**La gravière de la bourgeoisie de Sion** cherche

**2 chauffeurs de camion**

avec expérience.

S'adresser à la gravière. Tél. 027/22 93 05 027/22 57 75 le soir

36-22393

On cherche

**un boucher**

si possible bilingue.

Sachant travailler seul. Travail intéressant. Salaire et prestations en rapport avec les capacités.

Ecrire sous chiffre P 36-900159 à Publicitas, 1951 Sion.

On cherche pour date à convenir

**sommelier (ère)**

connaissant les deux services.

Place à la saison ou à l'année.

Faire offres à l'hôtel Les Pargots 2416 Les Brenets, tél. 039/32 11 91 36-22332

**Motel Transalpin, Martigny**

cherche

**une sommelière**

connaissant les deux services

Pour la saison d'été. Entrée à convenir.

Tél. 026/2 16 68

36-3417

Commerce de la place de Sion cherche

**un chauffeur-livreur**

permis camion.

Horaire régulier. Place à l'année.

Ecrire sous chiffre P 36-22453 à Publicitas, 1951 Sion.

**Garage privé à Sion**

cherche

**un manœuvre**

Tél. 027/36 12 42

36-2873

**Chef de cuisine**

d'un certain âge

cherche place pour la saison d'été si possible seul.

**M. Joseph Amerein** 1936 RiAZ Tél. 029/2 99 76 heures des repas 36-300492

**Gagner de l'argent le soir**

Si vous possédez une voiture et si vous avez un peu d'initiative, se présenter **lundi 13 mars** à 18 h. 30 à la rue de la Porte-Neuve à Sion. 36-400218

**Apprentissage à l'essai du 28 au 31 mars 1978**

**Ferblantier:** 3 ans

Tél. 22 66 55

**Installateur sanitaire:** 3 ans

Tél. 22 66 55

**Ferblantier-installateur sanitaire:** 4 ans

Tél. 22 66 55

Andenmatten SA, Sion

143.147.190



# Ohé, du jardin!

● Tout l'équipement pour planter, tailler, cultiver, arroser, clôturer, tondre, ranger... et vous reposer!

Par exemple: solides outils à manche de frêne

- râteaux dès **9.30**
- bêche **13.20**
- croc **19.40**
- fourche à bêcher **21.—**

Sécateurs, scies, tronçonneuses, échelles, tuyaux bacs, clôtures...

**16 000** articles pour artisans et bricoleurs



## OBIRAMA

Tout pour tout faire chez soi

Centre Magro, Uvrier-Sion Tél. 027/31 28 94  
Centre Magro, Roche Tél. 025/ 7 84 25

### AFFAIRES IMMOBILIÈRES

A vendre à Châteauneuf-Sion

#### maison familiale

rénovée en 1974, comprenant:  
rez: cuisine plus salle à manger attenant, living, 2 chambres, bain/WC, hall, logis-terrasse  
1er: cuisinette, 3 chambres, pièce de jeux, bain/WC, hall, 2 galeries  
sous-sol: garage-chaufferie, buanderie, 2 caves, réduit.  
Surface parcelle: 750 m2 surface au sol construite: 97 m2, surface habitable: 140 m2, surface de service: 84 m2. Jardin arborisé en partie.

Tél. 028/6 21 01

36-12743

Cherchons à reprendre ou à louer

#### petit commerce ou station-service à Sierre ou environs.

Tout de suite ou à convenir.

Ecrire sous chiffre P 36-22435 à Publicitas, 1951 Sion.

A louer à

#### Martigny (VS)

zone industrielle - port-franc

atelier ou dépôt de 300 m2

Electricité, force, eau chaude et froide, WC. Quai de déchargement Date à convenir.

Ecrire sous chiffre PK 351960 à Publicitas, 1002 Lausanne.

A vendre à Saxon

#### très belle propriété

d'abricotiers, 34 000 m2 avec habitation.

Ecrire sous chiffre P 36-900169 à Publicitas, 1951 Sion.

A vendre à Ovronnaz (Valais)

#### chalet de vacances meublé

Situation de premier ordre. Fr. 170 000.-

Ecrire sous chiffre P 36-900166 à Publicitas, 1951 Sion.

A vendre à Riddes

#### magnifique domaine

arboricole, 6 hectares, complètement équipé, très bon état d'entretien, y compris habitation et matériel d'exploitation.

Ecrire sous chiffre P 36-900168 à Publicitas, 1951 Sion.

Iséables, à vendre au centre du village

#### appartement meublé

Chauffage électrique, 2 chambres, cuisine, douche plus WC, une partie de grange-écurie.

S'adresser à Mme L. Pellegrino Horizon 9, 1110 Morges. 22-2329

A louer à Sierre

#### café-restaurant et local commercial

au premier étage Surface environ 200 m2

Ecrire sous chiffre P 36-900161 à Publicitas, 1951 Sion.

A vendre à Ovronnaz dans chalet de 2 appartements

#### appartement de 3 1/2 pièces

Cave et terrasse de 50 m

Pour traiter: Fr. 25 000.-

Agence immobilière G. Evéquoze Tél. 025/4 64 20 143.266.981

Cherchons à louer

#### un chalet

Juillet-août, avec eau et électricité.

Max. 400.- par mois.

Tél 027/22 60 89 36/300534

Cherche à acheter ou à louer

Centre du Valais rive droite

#### vignes

Faire offres sous chiffre P 36-300536 à Publicitas, 1951 Sion.

#### Cherche à acheter

terrain à construire équipé ou maison de vacances simple (de particulier).

Accès voiture, situation ensoleillée, près des pistes de ski.

Offres sous chiffre OFA 1774 L à Orell Füssli Werbe AG Postfach, 4410 Liestal.

Saint-Maurice A vendre

#### appartement 3 chambres

Fr. 65 000.- Toutes facilités de paiement.

Tél. 026/7 57 04 dès 19 heures 36-257

A louer à Sion nord de la ville proche centre

#### dépôt

et un hangar

Ecrire sous chiffre P 36-900123 à Publicitas, 1951 Sion.

#### Immeubles HLM Les Potences, Sion

Avenue Maurice-Troillet - Rue de l'Aéroport

A louer à prix réduits

#### appartements de 4 1/2 et 5 1/2 pièces

- Caractéristiques:
- situation ensoleillée
  - construction récente très fonctionnelle
  - équipement moderne
  - places de jeu et de récréation pour enfants
  - espaces verts

Téléphoner au 027/22 95 17 ou 22 57 86

36-1088

A vendre à La Tour - Evolène

#### plusieurs parcelles de terrain

avec autorisation de construire des chalets.

Ecrire sous chiffre P 36-900163 à Publicitas, 1951 Sion.

Nendaz-Station, à vendre

#### chalet de 4 pièces

100 m2 de plancher habitable. 500 m2 de terrain. Prix de vente: Fr. 165 000.-

Tél. 027/81 13 13 ou écrire sous chiffre P 36-22392 à Publicitas, 1951 Sion.

A vendre à Martigny

#### 30 757 m2 de terrain

d'un seul tenant, avec grange-écurie et maison d'habitation. Prix global: Fr. 420 000.-

Adresse: Valentin Magnin, Ile à Bernard, 1920 Martigny. 36-400208

Couple avec 4 enfants cherche à louer

#### chalet

pour vacances, du 1er juillet au 15 août.

B. Kobl, Epenex 21, 1024 Ecublens

Tél. 021/34 51 09 (soir) 22-301165

Nous vendons à Glétraz au-dessus de Finhaut

#### colonie de vacances

pouvant accueillir 50 enfants en chambres collectives, grandes surfaces de jeux à l'intérieur et à l'extérieur, grande cuisine, très belle situation.

Faire offres à Jean-Marc Boillat directeur de la fondation Bellet Avenue des Acacias 14 1006 Lausanne. 22-935

#### Boutique confection dames

située au centre de Sion est à remettre.

Conditions intéressantes. Pas de reprise de stock.

Ecrire sous chiffre P 36-22460 à Publicitas, 1951 Sion.

A vendre à Bluche

#### un chalet

Saint-Luc

#### un appartement

avec cave voûtée

Ecrire sous chiffre P 36-22454 à Publicitas, 1951 Sion.

De particulier

#### j'échangerais

un appartement de 4 1/2 pièces, 109 m2, 3e étage, contre une vigne

A vendre un appartement de 2 1/2 pièces. Tél. 027/86 36 61 36-300553

A vendre à Fully, au bord de la route du canal (Insarce)

#### terrain à bâtir 1800 m2

à Fr. 70.- le mètre carré.

Ecrire sous chiffre P 36-22469 à Publicitas, 1951 Sion.

A vendre à Platta, Sion

#### appartement 3 1/2 pièces

En parfait état. Bonne situation. Prix à discuter.

Ecrire sous chiffre P 36-900178 à Publicitas, 1951 Sion.

A vendre au centre de Vouvy

#### une maison

de trois étages.

Tél. 025/4 52 77 dès 18 h. 30 36-425113

# Cours intensif de français

Des études vivantes et sérieuses

Alliance française

Rentrées en janvier, avril, août et octobre

Demandez notre documentation détaillée

Externat - Internat

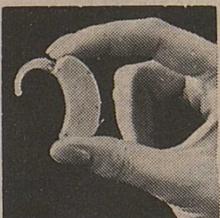
**école lemaniana** lausanne

3, chemin de Préville 1001 Lausanne Tél. 021/20 15 01

### AVIS

Je remercie la clientèle pour la confiance qu'elle m'a témoignée dans ma représentation de la maison KENITEX.

Je quitte cette représentation pour des raisons personnelles. Pierre Fellay



### Durs d'oreilles

Selon les arrêtés en vigueur, les coûts pour l'achat d'un appareil acoustique sont à la charge de l'AI ou de Pro Senectute. Si vous avez des problèmes avec vos oreilles, vous avez donc la possibilité de demander un appareil acoustique.

Consultations: Martigny: pharmacie Zermatten C. (succ. de F. Boissard)

Avenue de la Gare - Mardi 14 mars 10 h. 15 - 12 h. et 13 h. 45 - 16 heures

Sierre: maison pharmacie Burgener Avenue du Général-Guisan 12, 1er étage Vendredi 31 mars 13 h. 30 - 17 heures

Fournisseur de l'Assurance-invalidité fédérale

BON - Je désire, sans engagement de ma part, des renseignements complémentaires et un modèle factice en plastique.

Nom: ..... Age: .....  
Prénom: .....  
Adresse: .....  
Domicile: .....

MAICO, appareils auditifs, rue du Simplon 12, 3900 Brigue - 028/3 36 56

← Envoyer à:

## Ardon

Salle de la Coopérative

Samedi 11 mars

dès 20 h. 30

# CONCERT de la fanfare Helvétia

Direction: Raphy Crettaz

Dès 22 h. 30

# GRAND BAL

conduit par l'excellent orchestre

TIZIANA

36-22368

## HOROSCOPE

Si vous êtes née le

- Vous obtiendrez divers succès dans votre travail ainsi que dans la conduite de vos affaires. Soyez réaliste et énergique.
- Vos démarches tendant à l'amélioration de votre situation seront couronnées de succès. Votre vie sentimentale sera harmonieuse.
- Des difficultés interviendront probablement dans certaines de vos affaires. Mais vos inspirations et votre savoir-vivre vous permettront de les surmonter.
- Votre dynamisme et votre réalisme vous permettront de mener à bien une entreprise à laquelle vous tenez particulièrement.
- Des modifications interviendront probablement dans vos conditions d'existence et vos activités professionnelles seront couronnées de succès.
- Vos initiatives influenceront favorablement sur vos affaires et vous permettront d'enregistrer certains succès appréciables. Vous nouerez de nouvelles connaissances.
- Des événements satisfaisants répondront à vos souhaits, tant dans votre foyer que sur le lieu de votre travail.

### VERSEAU (du 21 janvier au 19 février)

Vous aurez un choix à faire au sein de vos relations. C'est à la maison, dans l'intimité, que vous rencontrerez la meilleure ambiance pour extérioriser vos sentiments. Redoublez de prudence dans votre situation sociale ou financière.

### POISSONS (du 20 février au 20 mars)

Vos attachements peuvent être plus tenaces et vos échanges plus passionnés. Veillez à ce que des personnes intrigantes ne troublent votre bonheur. Soyez discrète dans vos sentiments. Dans votre travail, sortez de votre indécision et passez à l'activité.

### BÉLIER (du 21 mars au 20 avril)

Vos espérances ne seront pas vaines, soyez plus confiante, rajeunissez en portant des couleurs claires et gardez le sourire quoi qu'il arrive. Un nouvel élan sentimental doit vous conduire vers le bonheur durable. Dans le domaine professionnel, ne brusquez rien, les choses viendront d'elles-mêmes.

### TAUREAU (du 21 avril au 21 mai)

Dans le domaine du cœur, obéissez à la voix intérieure. Si l'on vous met à l'épreuve de vos sentiments, ne cédez pas aux tentations répréhensibles. Vos projets d'ordre professionnel sont excellents, mais demanderont de gros efforts pour être réalisés. Commencez dès maintenant à chercher des appuis.

### GÉMEAUX (du 22 mai au 21 juin)

Vos sentiments vont se ressaisir et prendre une nouvelle orientation. Ne vous engagez pas trop vite si l'on vous fait une proposition nouvelle. Attendez qu'elle soit bien présente à vos yeux et votre bonheur peut se créer sur des bases intéressantes.

### CANCER (du 22 juin au 23 juillet)

Les sentiments que vous nourrissez sont sincères et ils pourraient être mieux compris par l'être aimé même si quelques personnes mal intentionnées à votre égard essaient d'exposer leurs critiques excessives. Très bonnes affaires commerciales. Les créateurs seront bien inspirés.

### LION (du 24 juillet au 23 août)

Vous vous rentrez trop sur vous-même et vous en souffrez. Cessez d'être énigmatique, cette incompréhension sentimentale doit cesser et c'est ainsi que vous dissiperez les petits malentendus qui vous affectent actuellement. Réviser vos méthodes de travail et veillez à la concurrence qui peut chercher à vous barrer le chemin.

### VIERGE (du 24 août au 23 septembre)

Participez plus à la vie familiale. Montrez-vous compréhensive dans vos échanges de sentiments avec la personne que vous aimez. Effacez les mauvais souvenirs et envisagez l'avenir avec espoir et confiance. Regain d'activité qu'il faut mettre à profit pour réaliser l'essentiel. Comptez sur votre expérience pour réaliser votre idéal.

### BALANCE (du 24 septembre au 23 octobre)

Une inquiétude peut naître à la suite d'une aventure sentimentale qui ne tourne pas comme vous l'auriez pensé. Nécessité de secret pour prolonger un bonheur qui préférerait s'extérioriser au grand jour. Dans votre travail, c'est par votre courage et votre volonté ferme que vous parviendrez à vous affirmer.

### SCORPION (du 24 octobre au 22 novembre)

Libérez-vous de tous les complexes qui empêchent d'être compris dans vos sentiments. N'ayez pas de gestes qui laisseraient supposer votre lassitude alors que vous désirez secrètement le contraire. Dans votre profession, mettez votre production en valeur et soignez-en la présentation.

### SAGITTAIRE (du 23 novembre au 22 décembre)

Clarifiez la situation afin de retrouver l'ambiance qui vous est indispensable pour extérioriser vos sentiments. Persévérez dans vos entreprises en cours en cherchant à vous améliorer. Il vaut mieux moins en faire et approcher un travail parfait.

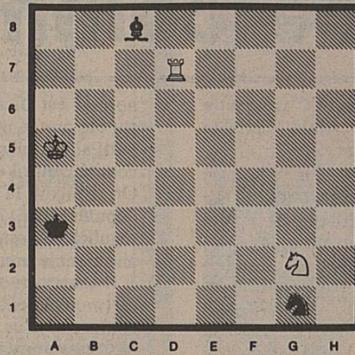
### CAPRICORNE (du 23 décembre au 20 janvier)

Votre bonheur dépend du choix de vos relations. Intéressez-vous aux valeurs morales et gardez-vous de tomber dans un piège d'où il vous serait difficile de vous en sortir sans y laisser des plumes. Reprenez attentivement vos nouvelles créations afin que les imperfections ne puissent faire le jeu de critiques jalouses de vos récents succès.

## ÉCHECS ET MAT

### Étude N° 145

V. Bron  
Schakend Nederland 1976



Les Blancs jouent et gagnent

Blancs: Ra5 / Td7 / Cg2

Noirs: Ra3 / Fc8 / Cg1

La solution paraîtra dans la rubrique du samedi 25 mars 1978

### Solution de l'étude N° 144

Blancs: Rd1 / Fg8 / Ch8

Noirs: Rh5 / Fa6 / Ce2 / pions b2 et c6

1. Rc2 Dh6 2. Fa2 (le seul coup) b1 = D
3. Rxb1 (Si 3. Fxb1 Rg7 gagne) 3. ... Cc3+
4. Rb2 Cxa2 5. Cf7+ Rh5 ou h7 (Si 5. ... Rg7 6. Cd8 c5 7. Ce6+ nulle) 6. Cd8 Cb4 7. Rb3 c5 8. Ce6 Cd3 9. Ce7 Cb4 10. Ce6 nulle (Si 10. ... Cd3 11. Ce7 Fc8 12. Rc4 Ff5 13. Ca6 nulle).

### Championnats valaisans individuels

Les 9<sup>es</sup> championnats valaisans individuels, organisés par le Club d'échecs de Brigue, présidé par M. Bernard Schwery, sont actuellement au stade des rondes préliminaires. Il n'est malheureusement pas possible de donner les résultats de la catégorie tournoi principal I à la suite du renvoi ou de l'ajournement de plusieurs parties. En revanche toutes les parties se déroulent normalement en catégories TP 2 et tournoi général. Les juniors n'entreront en lice qu'au mois d'avril.

En catégorie TP 2, Paul Spillmann de Sion a déjà creusé un écart important sur ses poursuivants au terme des quatre premières rondes, qui le virent remporter autant de victoires. Seuls Défayes, Sion, Althaus, Brigue et les Martigerains Terretaz et Barman demeurent en course pour le titre.

En catégorie tournoi général Paul Lanzani de Martigny confirme son excellente performance réalisée en coupe suisse individuelle, qui le vit accéder à la 4<sup>e</sup> ronde. A l'issue des deux premières rondes, il occupe la première place, en compagnie de son camarade de club Prodanovic. Le titre devrait se jouer entre eux.

Résultats de la catégorie TP 2, 3<sup>e</sup> ronde: Fernand Tapparel, Sierre - Yves Défayes, Sion 0,5-0,5; Hans Althaus, Brigue - Rod Chuck, Brigue 1-0; Paul Spillmann, Sion - Léon Mabillard, Sierre 1-0; Jean-Bernard Terretaz, Martigny - Gilbert Felley, Martigny 1-0; Raymond Barman, Martigny - Georges Fritz, Martigny 0,5-0,5.

4<sup>e</sup> ronde: Défayes - Fritz 0,5-0,5; Felley - Barman 0-1 forfait; Mabillard - Terretaz 0,5-0,5; Chuck - Spillmann 0-1; Tapparel - Althaus 0-1.

Classement après 4 rondes: 1. Spillmann 4 points; 2. Althaus, Terretaz, Barman et Défayes 2,5; 6. Tapparel 2; 7. Fritz 1,5; 8. Felley, Mabillard 1; 10. Chuck 0,5 point.

Résultats de la catégorie tournoi général, 2<sup>e</sup> ronde: Kurt Zenhäusern, Brigue, Paul Lanzani, Martigny 0-1; Jean-Baptiste Deléa, Monthey - Bozidar Prodanovic, Martigny 0-1; Gilles Favre, Sierre - Yvan Fontaine, Sion 0,5-0,5; Gerit Hammels, Brigue - Claude Forré, Martigny 0-1 forfait; Marc-Antoine Biderbost, Sierre - Roland Vassaux, Martigny 0-1; Anton Fux, Brigue - Roger Pralong, Sion 1-0; Gabriel Lonfat, Martigny - Alexis Giroud, Martigny 1-0.

Classement après 2 rondes: 1. Lanzani et Prodanovic 2 points; 3. Vassaux et Forré 1,5; 5. Fontaine, Fux, Zenhäusern, Favre, Deléa, Lonfat 1; 11. Biderbost et Hammels 0,5; 13. Pralong et Giroud 0.

### 2<sup>e</sup> mémorial Crastan

A une ronde de la fin, le maître international Charles Partos occupe toujours la première place, la logique étant ainsi respectée, mais l'écart sur son poursuivant, le maître national bulgare Prahov, s'est réduit à un demi-point. Quant à Conrad Rudolph de Monthey, il réalise pour l'instant son objectif qui consiste à obtenir le 50% des points.

6<sup>e</sup> ronde: Prahov - Partos 0,5-0,5; Christe - Haralambof 1-0; Zuodar - Truong 1-0 ff de André - Keller 0-1; Garcès - Meylan 0,5-0,5; Sadéghi - Bertola 1-0; Richardet - Rudolph, ajournée; Henchoz - Schaer 0-1; Besson - Bettex 0,5-0,5.

7<sup>e</sup> ronde: Partos - Zuodar 0,5-0,5; Keller - Prahov 0-1; Meylan - Christe 0,5-0,5; Haralambof - Garcès 1-0; Truong - de André 0,5-0,5; Schaer - Sadéghi 1-0; Bettex - Henchoz 0-1; Bertola - Richardet 1-0; Rudolph - Besson 1-0.

8<sup>e</sup> ronde: Schaer - Partos 0,5-0,5; Christe - Prahov 0-1; Zuodar - Keller 0,5-0,5; de André - Meylan 0-1; Garcès - Truong 1-0; Haralambof - Rudolph 0,5-0,5; Henchoz - Bertola 0,5-0,5; Sadéghi - Besson 0,5-0,5; Richardet - Bettex 0-1.

Classement après 8 rondes: 1. Partos 6,5; 2. Prahov 6; 3. Christe et Zuodar 5; 5. Haralambof et Meylan 4,5; 7. Garcès, Keller et Schaer 4; 10. Rudolph 3,5 (une partie ajournée) 11. de André, Bettex, Truong, Sadéghi, Bertola et Henchoz 3,5; 17. Besson 2; 18. Richardet (une partie ajournée).

### Browne, vainqueur à Reykjavik

Le traditionnel tournoi de la capitale islandaise a permis au grand maître nord-américain Walter Browne de remporter son plus grand succès. Il laisse derrière lui des joueurs de classe mondiale comme Hort, Larsen, Polougajewsky et Smejkal.

Classement final: 1. Browne, USA 9 points; 2. Miles, GB 8,5; 3. Hort, Tchécoslovaquie, Larsen, Danemark, Lombardy, USA et F. Olafsson, Islande 8; 7. Polougajewsky, URSS 7,5; 8. Kozmin, URSS 7; 9. Smejkal, Tchécoslovaquie 6,5; 10. Sigurjonsson, Islande 5; 11. Leifgaard, Islande, Petrusson, Islande et H. Olafsson, Islande 4; 14. P. Arnason, Islande 3,5.

### Victoire de Chiburdanidze

La finale du tournoi des candidats vient de se terminer à Bad Kissingen, RFA, par la victoire surprenante de la jeune championne d'URSS, Maya Chiburdanidze. Son ex-compatriote, vivant actuellement en Israël, Alla Kushnir, qui avait refait tout son retard à l'issue de la 13<sup>e</sup> partie a dû s'incliner dans la 14<sup>e</sup>, manquant ainsi la qualification sur le fil. Chiburdanidze rencontrera cette année encore titre en jeu l'inamovible championne du monde, la Soviétique Nona Gaprindaschwili, qui n'a plus cédé son titre depuis 1962.

### Victoire allemande à Lugano

Le troisième championnat international de Lugano s'est terminé par la victoire surprenante de l'Allemand de l'Ouest Hess Ralf, grâce à sa victoire sur le champion suisse André Lombard au cours de la 8<sup>e</sup> et dernière ronde. Durant cette ultime et décisive ronde Dückstein et Klundt d'une part, Hug et Flesch d'autre part annuilaient, ce qui leur était toute chance de victoire. Le grand maître italien Mariotti a déçu ses supporters en ne terminant qu'au 14<sup>e</sup> rang.

Classement final: 1. Hess Ralf, RFA 7 points; 2. B. Toth, Italie 6,5 (41,5); 3. K. Klundt, RFA 6,5 (6,5); 4. A. Dückstein, Autriche 6,5 (40); 5. J. Flesch, Hongrie 6,5 (38,5); 6. M. Hermann, RFA 6,5 (36,5); 7. R. Teschner, RFA (35); 8. Werner Hug, Suisse 6 (43); 9. H. Wirthensohn, Suisse 6 (42,5); 10. A. Lombard, Suisse 6 (42,5); 11. H. Kaenel, Suisse 6 (41); 12. W. Steglich, RFA 6 (37,5); 13. A. Zichichi, Italie 6 (34,5) etc. 148 participants de huit pays.

### Partie N° 368

Blancs: Charles Partos, Martigny

Noirs: Pierre-Marie Rappaz, Sion

Ouverture anglaise

Championnat valaisan par équipes 1978

1. c4 (Les Blancs renoncent à leur coup habituel d4 au profit de l'ouverture anglaise plus élastique pour éviter la défense Benoni moderne que leur talentueux adversaire connaît très bien) 1. ... Cf6 2. Cc3 c5 (La variante symétrique. Sur 2. ... e6 pourrait suivre 3. e4 d5 4. cxd5 exd5 5. e5 Ce4! 6. Cge2 Cc6? 7. d4 Fb4 8. f3 Cxc3 9. bxc3 Fe7 10. Cg3 Fh4 11. Fd3 Ce7 12. 0-0 Fxg3 13. hxc3 Cf5 14. De1 0-0 15. g4 Ce7 16. Fg5 et les Noirs abandonnent Partos - Darbellay, championnat de Martigny 1978. Sur 16. ... De8 17. Fxh7+ Rxh7 18. Dh4+ suivi de 19. Fxe7) 3. g3 g6 (La suite 3. ... d5 4. cxd5 Cxd5 5. Fg2 Cc7, c'est-à-dire l'attaque Maroczy avec couleurs inverses, mérite également l'attention) 4. Fg2 Fg7 5. e3 0-0 6. d4 d6 7. Cge2 Cc6 8. 0-0 a6 9. b3 Fd7 10. Fb2 Tb8 11. Dd2 (Après avoir terminé le développement de leurs pièces par le double fianchetto, les Blancs lient leurs tours en vue d'une attaque au centre, répliquant ainsi à l'attaque des Noirs à l'aile dame) 11. ... cxd4 (Sur 11. ... b5? 12. cxb5 axb5 13. dxc5 dxc5 14. Cd5 et les Blancs ont le meilleur jeu) 12. exd4 b5 13. cxb5 axb5 14. d5! Ca7? (Une décentralisation tactique dont l'idée est de libérer la case a5 pour la Dd8 et sur 15. b4?! d'obtenir la case c4 pour le cavalier après la manœuvre Ca7 - c8 - b6 - c4.

Ce plan cependant sera annulé par la stratégie blanche. Mieux 14. ... Ca5 15. Cd4 0-0 16. Tfe1. Les Blancs conservent cependant un jeu un peu meilleur 15. Cd1! b4 16. Ce3 Fb5 17. Tfe1 Fxe2 18. Dxe2 Dd7 19. h4! (Prépare l'occupation de la diagonale h3-c8 à l'aide de 20. Rh2) 19. ... h5 20. Tc4 Tf8 21. Tacl Txc2 22. Txc4 Dd5 23. Dd2 Fh6 (Les Noirs en crise de temps tentent d'exploiter la ressource tactique du clouage par 24. ... Cg4) 24. f4 Fg7 25. Fd4 Da5 26. a4! (Les Blancs réalisent la poussée du pion arrière, s'assurant ainsi un pion libre pour la finale. Ce pion libre, soutenu et éloigné, contrôle en outre la case b5, maintenant ainsi le Ca7 hors jeu. On remarquera enfin que chaque pièce blanche est plus active que la pièce correspondante des Noirs) 26. ... Ce8 27. Tc6? (Il fallait jouer 27. Cc2 Cb6 28. Dxb4 et les Blancs ont un avantage décisif) 27. ... Cd7 28. Cc4 Fxd4+ 29. Dxd4 Dd8 30. a5 Cc5 31. Ce3 Ca7 32. Txb6 Txb6 33. Cxb6 Rf8? (Le coup du texte permet aux Blancs de lancer l'attaque décisive à l'aile roi. Il fallait jouer 33. ... f5 et les Blancs auraient eu des difficultés à promouvoir le pion libre a5. Ils auraient cependant conservé les meilleures chances par 34. Ff1 Rf7 35. Fc4 Cc8 36. Cxc8 Dxc8 37. a6! Sur 37. ... Cxa6 suivrait 38. De6+! 34. f5! Ce8?? A court de temps de réflexion, les Noirs commettent l'erreur décisive mais même après 34. ... Rg7!?, les Blancs conservent le pion b4 par 35. fxc6 fxc6 36. Dd4+ 35. Dh6+ Rg8 (Sur 35. ... Re8 36. Dh8 mat) 36. fxc6 fxc6 37. Dxc6+ Rf8 38. Dxb5! et les Noirs abandonneront car ils perdent une pièce, le Ce8, à cause des menaces 39. Dh8+ ou 39. Dg4 ou Df5 mat. (Commentaires du maître international Charles Partos). G. G.

### MARIAGE

Infirmière diplômée 40 ans, physique bien, féminine, douce et très compréhensive, ayant souffert. Bien que son travail lui procure beaucoup de satisfaction, la vie privée de cette personne dévouée est bien seule et triste. Elle désire sincèrement rencontrer un homme de cœur (célibataire, veuf ou divorcé, même avec enfants) pour fonder un foyer heureux.

Ecrire sous B 1009440 F/63 à MARITAL, Victor-Ruffy 2, 1012 Lausanne. Tél. 021/23 88 86 44-13713

### MARIAGE

Jeune fille de 23 printemps, sportive et dynamique, est cette ravissante personne, exerçant le métier d'hôtesse d'accueil, gaie, naturelle, avenante et pleine de gentillesse. Elle souhaiterait sincèrement découvrir la plénitude de l'amour auprès d'un compagnon compréhensif, qui lui donnera pour toujours appui, sécurité et tendresse.

Ecrire sous B 1004423 F/63 à MARITAL, Victor-Ruffy 2, 1012 Lausanne. Tél. 021/23 88 86 44-13713

### MARIAGE

Fonctionnaire de 40 ans, aimant la lecture, la musique, le théâtre et les voyages, bon cavalier, skieur, désire rencontrer une jeune femme simple, gaie, spontanée et dévouée. Etes-vous celle qui aurait la possibilité de lui apporter ce qu'il recherche, une union de cœur dans la chaleur d'un foyer que rien n'altère?

Ecrire sous B 1008040 M/63 à MARITAL, Victor-Ruffy 2, 1012 Lausanne. Tél. 021/23 88 86 44-13713

### MARIAGE

Jeune chimiste de 35 ans, cultivé (universitaire), passionné de musique, de lecture, pratiquant la photo, ne craignant pas à l'occasion de cuisiner, distingué, élané et sportif, souhaite faire la connaissance d'une jeune femme intelligente, compréhensive et pleine de cœur, pour l'associer à sa vie et à son goût profond de la famille.

Ecrire sous B 1008135 M/63 à MARITAL, Victor-Ruffy 2, 1012 Lausanne. Tél. 021/23 88 86 44-13713

### MARIAGE

Agriculteur, célibataire, Fribourgeois, sensible et affectueux, possédant voiture, souhaiterait rencontrer en vue mariage, jeune femme 30 - 40 ans, brave et sympathique; mère célibataire acceptée.

Ecrire sous chiffre 17-120884 à Publicitas, 1630 Bulle.

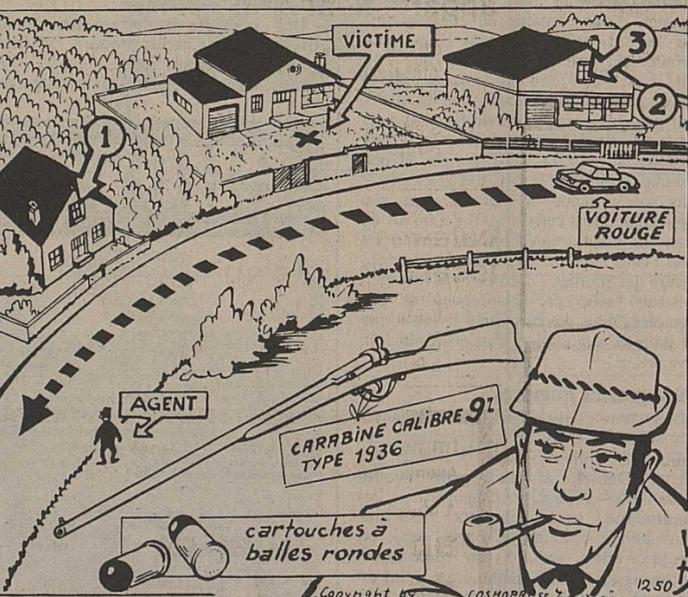
### Editeur

peut vous procurer travaux ind. à domicile, etc. Gain poss. de 750.- à 1500.- par mois.

Ecrire à B.P. 7, 8600 Menen (Belgique). Joindre enveloppe à votre adresse plus un coupon international.

## INSPECTEUR SNIF

J'AI ENTENDU LES TROIS COUPS DE FEU MAIS N'AI RIEN VU. J'AI ENTENDU CRISSE LES PNEUS DANS LE VIRAGE ET LES DÉTONATIONS. J'AI ENTENDU LES TROIS COUPS ET VU LA VOITURE ROUGE.



Trois coups de feu ont tué M. Dupont dans son jardin, au moment où passait une voiture, qui n'a marqué aucun temps d'arrêt. Trois témoins, voisins de M. Dupont, font leur déclaration. Un agent signale avoir noté le numéro de la voiture. Snif retrouve rapidement la voiture et ses occupants, ainsi qu'une carabine soigneusement cachée sous le siège. Mais les deux occupants de la voiture nient farouchement avoir tué M. Dupont... Snif réfléchit et leur rend la liberté car il ne sont pas coupables! Quels sont les deux indices qui ont permis à Snif de prendre cette décision?... Tous les éléments de l'enquête sont sous vos yeux... A vous de regarder...

### Solution de notre dernière énigme

Le premier arrivé, donc le criminel, est celui qui porte le pardessus à carreaux. Ce pardessus occupe en effet, au portemanteau, la place du dessous: Il est curieux que l'autre client ait conservé ses gants et n'ait pas remarqué que le portemanteau était déjà occupé.

Ont trouvé la bonne réponse: frères Jacques et Vital, en campagne; Marie-Thérèse Favre, Vex; Gérard Crettaz, Bramois; Jacques de Croon, Montreux; Hed. Dubois, Evionnaz; Odile Gauey, Hérémence; Nicolas Gauey, Hérémence; Pierre Poulin, Crans; Albert Chapuis, Lausanne; Muriel Nanzer, Bienne; Henri Bonvin, Crans, Vital Brouze, Les Evouettes; Jean Olsommer, Monthey; Nathalie Barras, Chermignon; Ch. Zufferey, Montana; André Rubain, Bex; François Chuard, Bardonnex; Pierre-André Saillen, Monthey.

Nouvelliste  
et Feuille d'avis du Valais

Un journal indispensable à tous.

LES LIVRES DE LA SEMAINE par Pierre Béarn

# La France communiste ?

La France va-t-elle devenir communiste? C'est le titre d'un livre de Jean Montaldo aux Editions Albin Michel et qui a pour sous-titre: « Un Etat dans l'Etat ».

L'auteur, Jean Montaldo, est un redoutable polémiste qui a déjà publié *Les corrompus* (Table ronde 1971), *Dossier S... comme Sanguinetti* (Alain Moreau 1973) [qui fit scandale], *Tous coupables* qui attaquait les responsables d'une insupportable gestion de l'audiovisuel à Paris chez l'éditeur Albin Michel; enfin, les *Finances du parti communiste français*, en 1977, qui cherchait à prouver d'où venait l'argent.

L'auteur pense que le parti communiste n'est pas un parti comme les autres parce qu'il est, littéralement, un Etat dans l'Etat. Son organisation est telle qu'il suffit de faire pénétrer un responsable communiste dans un rouage d'une organisation quelconque pour que, à la longue, cette organisation soit peu à peu colonisée.

Cet état d'esprit, à base de dévouement, de discipline et de fraternité, s'est révélé merveilleusement adapté pour les camps de concentration de la dernière guerre où les prisonniers communistes finissaient, par la force de leurs convictions, à devenir un noyau permanent de résistance clandestine.

Enquêteur extrêmement lucide et documenté, Jean Montaldo examine le fonctionnement redoutable de la lente prise de pouvoir que représente, dans les rouages de la société civilisée, la présence organisée de ces réformateurs révolutionnaires. Conscient de leur puissance, Jean Montaldo confirme que loin d'être en déclin, le parti communiste français n'a jamais été aussi fort, aussi sûr de lui-même, aussi riche. Il va jusqu'à soutenir que le nombre de ses électeurs et de ses élus ne traduit nullement l'étendue et la profondeur de sa puissance.

Examinons avec lui les résultats des élections précédentes en France:

- Assemblée nationale constituante de 1945: 5 millions de voix
- Seconde Assemblée constituante de 1945: 5 199 000
- Elections législatives de 1946: 5 489 000
- Elections législatives de 1951: 4 910 000
- Elections législatives de 1956: 5 454 000
- Elections législatives de 1958: 3 882 000
- Elections législatives de 1962: 4 003 553
- Elections législatives de 1967: 5 029 800
- Elections législatives de 1973: 5 063 981
- Et cela sur environ 20 millions de votants.

En résumé, depuis une vingtaine d'années, le parti communiste français représente l'ensemble le plus cohérent des électeurs et, en nombre, le second parti de France; parfois même le premier, comme en 1945 et en 1956. Seuls les gaullistes parvinrent vraiment à le distancer.

Ce qui différencie un député communiste d'un député

normal est dictatorial: l'article 46 des statuts du parti stipule que le mandat d'un député est à la disposition du parti ainsi que ses traitements, indemnités et retraites! Le comité central est seul habilité à en décider l'utilisation! On conçoit la force de ce bloc qui représentait 169 députés sur 617 sièges en 1946! Avec des élections plus régulières, c'est-à-dire à la proportionnelle, il deviendrait aisément le premier parti de la Chambre des députés...

Il exerce en outre une grande influence sur la jeunesse. Le mouvement des jeunes communistes de France comprend plus de 100 000 adhérents, dont 509 sont déjà des élus municipaux. Il est présent dans l'administration de presque toutes les grandes villes. Son organe de presse, *L'avant-garde*, tire à 150 000 exemplaires!

Le parti communiste a mis la main sur la centrale syndicale la plus peuplée de France: 42% des sections syndicales, rien que pour la CGT et 25% pour la CFDT, c'est-à-dire un bloc de 67% contre les 12% de Force ouvrière et les 11% des cadres. Il a donc, derrière lui et avec lui, la majorité des travailleurs manuels français, tributaires de ses 9558 cellules d'entreprise et, pour la lutte sociale, la grande partie des quatre millions d'étrangers qui travaillent en France.

Ceci dit, Jean Montaldo examine les dossiers noirs des communes rouges et les différends qui opposent un peu partout, depuis de nombreuses années, communistes et socialistes, car il est évident que le programme commun n'est pas à la base de la rivalité des deux partis de gauche. Il y a beau temps qu'ils sont face à face, se déchirant leurs propres succès. Jean Montaldo nous les raconte ville après ville. Personnellement, je comprends mal ce qu'il dit du Havre où, paraît-il, la maison de la Culture n'est toujours pas construite. N'y a-t-il pas, dans ce port défigurée par les reconstructions inhumaines d'un faux grand architecte du nom de Auguste Perret, une très importante maison des Jeunes et de la Culture, avec un théâtre moderne?

D'ores et déjà, 72 municipalités sont communistes parmi les villes de plus de 30 000 habitants. Aux dernières élections municipales, les socialistes triomphèrent avec 2 761 068 voix contre 2 368 230 aux communistes, alors que, six ans plus tôt, les communistes l'avaient emporté largement par 2 014 975 voix contre 1 250 083 aux socialistes. La poussée socialiste est telle aujourd'hui qu'elle explique amplement le désaccord entre les deux partis de la gauche française. Le premier tour est, pour chacun d'eux, déterminant puisqu'il contraint le mal placé à céder pour le second tour la place à l'adversaire ami; ce dernier profitant alors de toutes les voix de l'opposition.

Beaucoup de Français pensent que si Mitterrand gagne, ce sera avec une telle marge qu'il lui sera aisé de gouverner. C'est mal connaître la puissante organisation du parti communiste.

comprendre qu'il n'est pas de gouvernement possible avec les partis...» (Grasset, 536 p.)

## Frédéric Bon «Les sondages peuvent-ils se tromper?»

A la première question, science ou magie? que pose l'auteur, on pourrait aussitôt répondre: **incompétence ou rouerie?** car pourquoi accorder tant d'importance à l'opinion d'une centaine de citoyens pris «au hasard» (?) alors que l'on peut parfaitement leur faire dire ce que l'on veut; c'est-à-dire être un enquêteur honnête ou quelqu'un qui questionne les autres pour gagner sa vie? Frédéric Bon rappelle que la théorie des sondages repose sur une méthode en apparence fort simple, et peu rigoureuse, mais, en réalité, très scientifique dans son principe et délicate dans son application. Il est certain qu'il y a un art de poser les bonnes questions, et un art de choisir ceux à qui on les posera. On prendra mesure des sondages dans ce livre fort bien construit, avec des graphiques et des exemples; mais on ne pourra le juger que ces jours-ci, sur le plan français. (Calmann-Lévy, 216 p.)

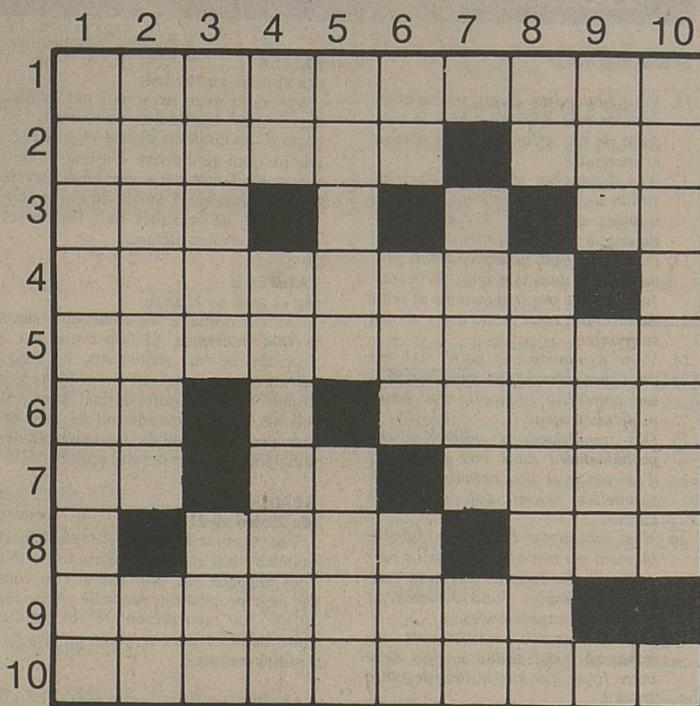
## «Nos grands hommes»

Dans cette amusante mais féroce collection au format étriqué, voici paraître, après *Chirac* par Gilbert Comte, *Marchais* par Michel Dansel, *Malraux* par Jacques Bonhomme, *Françoise Sagan* par Pol Vandromme, trois nouveaux fascicules d'une bonne centaine de pages, tous, ou presque, écrits sur un ton sarcastique, parfois agressif, mais toujours empreint de la volonté de tout dire au petit bonheur la malchance, et sans se soucier de la renommée des personnages. Tout dire ne va pas sans révélations souvent scabreuses. Pierre Sergent n'est pas tendre pour *Michel Debré* mais impitoyable; Pierre Merle (ne pas confondre avec Robert) n'a évidemment aucun mal à mettre au poteau d'identification *Amin Dada*, dont il nous rappelle «les sombres exploits d'un sergent de l'armée britannique...» Frédéric Grendel s'en prend à *Raymond Barre* ou «Les plumes du paon», dont il souligne à perte de vue la réjouissante satisfaction qu'il a de lui-même alors que... Cette collection est une entreprise de salut public! affirment les auteurs. Voire, dirait Panurge... (Editions Régine Deforges).

## André Halimi «Demain, on rase gratis»

Il s'agit d'une anthologie de promesses électorales, où l'on mesure la duplicité des ambitions réciproques: 25 ans de promesses plus ou moins farfelues, presque toutes démagogiques; l'aliment (grotesque, à froid) des électeurs de toutes races et nuances politiques. De quoi vous dégoûter d'aller voter. (Albin Michel) **Pierre Béarn**

## MOTS CROISES



### HORIZONTALEMENT

1. Suppression d'une partie arrondie d'un organe.
2. Points de vue pour des pigeons - Du masculin malgré ses airs féminins.
3. Pli en creux - Dans la nuit.
4. Ses fleurs bleues durent très longtemps.
5. Se dit pour des dépôts marins proches des côtes.
6. Se paie - Maisons de pasteurs.
7. Chiffre - Les Romains appréciaient leur poids - Très touchée.
8. Echanges de mots grossiers - Au bout du rouleau.
9. Ne pas laisser des lecteurs en mal de lecture.
10. Augmentent la tension.

### VERTICALEMENT

1. A aussi la possibilité de laver le linge sale en famille.
2. Pas calme - Personnel.
3. Chanter en tremblant - Dans un devis.
4. Unit - Débauchée.
5. Un liniment - Conscience professionnelle.
6. En tous - Une vicieuse habitude - Un début de stimulation.
7. Est sensible au coup du lapin - Un début d'émeutes.
8. Personnel - S'entend en plaçant l'oreille contre la poitrine.
9. Les impressions de Platon sur la poésie - De bas en haut: violente peur.
10. Mise de côté.

### Résultats de notre dernière grille:

**Horizontalement:** 1. Economiste. 2. Nones. Doux. 3. Su. Penne. 4. Epouvanter. 5. Me. Nuit. RC. 6. Braderie. 7. Lalo. Etres. 8. Ls. Segre. 9. Eté. Us. Osu. 10. Rarement.

**Verticalement:** 1. Ensemblier. 2. Coupera. Ta. 3. On. Aller. 4. Negundos. 5. Os. Vue. 6. Pairesse. 7. Identité. 8. Sont. Ergot. 9. Turner. Ers. 10. Exerciseur.

**Ont trouvé la bonne réponse:** Simone Ariel, Crans; Charles Bottaro, Martigny; Anne-Th. Bourban, Basse-Nendaz; P.-Antoine Blanchet, Leytron; Henri Beytrison-

Gaspoz, Evolène; Henri Bonvin, Crans; Augustine Bochatay, Saint-Maurice; Irène Briguet, Sierre; Bossel Yolande, Carouge; Mélanie Bruchez, Vens; Lisette Berthod, Sion; B. Rex-Bonvin, Montana-Vermala; Marcelle Cornut, Muraz; Pascal Chablais, Vionnaz; Fabienne Cheseaux, Saxon; Berthe Chuard, Bardonnex; Albert Chapuis, Lausanne; Marie-Antoinette, Riddes; Louise Clavaz, Martigny; Géo Clivaz, Réchy; Gabriel Cheseaux, Saillon; Hélène Cheseaux, Saxon; Jacques de Croon, Montreux; Anne-Lise, Collombey; Josiane Droz, Lausanne; L. Ducret, Bouveret; Bertha Dupont, Saxon; Marie-Thérèse Dubuis, Savièse; Daisy Gay, Saillon; Luc Darbellay, Fully; Henri Délez, Dorénaz; Maria Deschamps, Troistorrents; Angel Duron, Fully; Marie-Thérèse Favre, Vex; Renée Follonier, Uvrier; J. Favre, Muraz-Sierre; Léonce Granger, Troistorrents; Léo Gaspoz, Sion; Nancy Jacquemetaz, La Tour-de-Peilz; frères Jacques et Vital, en campagne; Mauricette Joris, Le Châble; Simone Joris, Saillon; Léonie Lamon, Sion; Catherine Lambert, Sierre; Anna Monnet-Fort, Iséables; Paul Mariéthoz, Nendaz; Frida Michélet, Basse-Nendaz; Suzy Masson, Sarreyer; Denise Mariaux, Troistorrents; Thérèse Neury, Saxon; Bluette Nanzer, Bienne; Eugénie Oreiller, Massongex; André Paillard, Vevey; Lucette Praz, Produit; Pierre Poulin, Crans; Bernard Premand, Monthey; Pierre Pécorini, Vouvy; Anne-Rose Reynard, Granois; Pia Reich, Sion; Blanche Roduit, Martigny-Croix; Georgette Robyr, Montana; Olive Roduit, Leytron; Astrid Rey, Montana; Ernestine Rey, Flanthey; François Rey, Crans; Edith de Riedmatten, Clarens; Bernard Rouiller, Massongex, Yolande Rey, Genève; Fernande Ramuz, Leytron; Albano Rappaz, Massongex; C. Sierro, Miège; Louis Seppey, Euseigne; O. Saudan, Martigny; S. Tschopp, Montana; Fernande Turin, Muraz-Collombey; Julien Thurme, Saillon; Cyp. Theytaz, Nendaz; Mariette Vocat, Bluche; Ch. Wiederseiner, Montana; Léa Weffray, Monthey; Monique Girard, Monthey.

## NOTULES

### Claude Mauriac

#### «Aimer De Gaulle»

Fils d'un des plus grands romanciers de notre époque, Claude Mauriac consacre l'essentiel de son temps à écrire sa vie de tous les jours. Cela nous a déjà valu quatre gros volumes de souvenirs sous le titre *Le temps immobile*. Voici paraître un cinquième tome consacré uniquement au général De Gaulle, qu'il a beaucoup connu et aimé. Il alla jusqu'à devenir son secrétaire, estimant que De Gaulle avait trop de prestige pour qu'il ne s'estime pas honoré de le servir de toute son âme. Suivant en cela l'habitude prise avec les autres livres,

celui-ci ne se déroule pas au jour le jour, mais selon le souci de rapprocher entre eux les événements, de les comparer, de les confronter. De 1944 à 1977 les années se mélangent à la façon d'un jeu de cartes. On revit toute l'époque, aussi bien politique que littéraire, à peine déformée par la personnalité de François Mauriac présent à presque toutes les pages, en filigrane, avec sa voix brisée et son intelligence curieuse, lucide, impitoyable. On ne pourra jamais parler de l'après-guerre française sans revenir perpétuellement aux écrits de ce déconcertant témoin qu'est devenu son fils. Observateur sans cesse meurtri et qui témoigne de la vie des autres, alors qu'il avoue vivre dans une solitude totale, sans amis, sans amour, n'ayant jamais pu survivre normalement à la mort de son père. Parmi les phrases du général, qu'il ne cesse d'appeler le libérateur, Claude Mauriac en cite une qui prend aujourd'hui une valeur cruciale: «Les Français finiront sans doute par



## PHOTO MYSTERE



Ce petit, âgé d'un mois, se trouvant dans un zoo suisse, est un nouveau succès d'élevage, du fait que l'on a jamais réussi à élever en captivité ce petit animal rare. L'un des secrets de sa jeune vie est qu'on lui donne à manger de temps à autre, une portion de plumes.

Quel est son nom? Notre dernière photo-mystère représentait un petit opossum. Hélas, personne n'a trouvé son nom.

### Vive la mariée!

Service de location robes de mariées robes d'invitées robes de fillettes complets de ramoneurs de 3 à 10 ans fracs

Tél. 027/22 03 59 Sion

36-21878

### Catalogue timbres-poste Suisse 1978

Fr. 5.-

M. Ed. Estoppey, Lausanne Rue du Bourg 10, 1002 Lausanne Achats - Ventes - Expertises

22-22033

# Centre Commercial

## Noës - Sierre

Du lundi 13 au mercredi 22 mars

### Exposition-vente de cheminées norvégiennes

dans le mall inférieur du centre commercial (en face du supermarché)

Exposition organisée

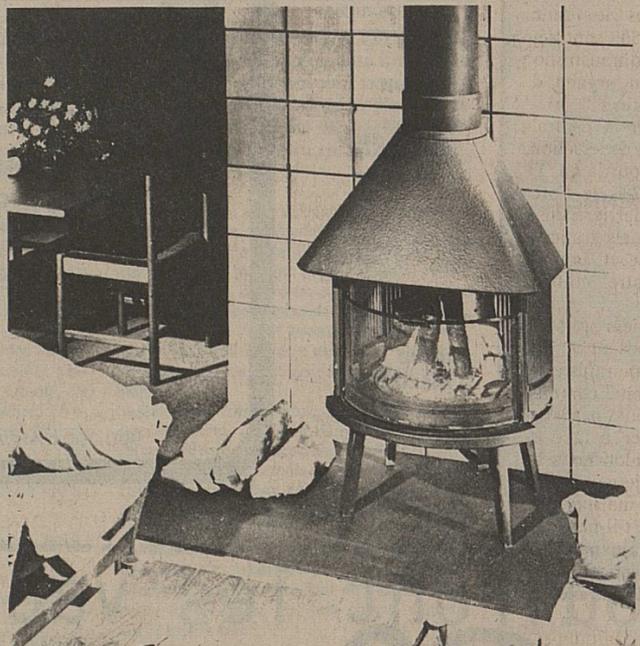
par

## A.-H. Stieger

qui sera présente tous les après-midi

Cheminée-Import Près du Botza Vétroz

Tél. 027/36 23 24



HAZYLAND

Dancing au Pavillon  
Montreux  
Tél. 021/62 56 46  
★★★★★★★★★  
Du 1er au 15 mars

**Chet's Club Six**  
Orchestre international  
de grande renommée

Tous les hit-parades  
internationaux avec le DJ  
**Dany Chavez**

Tous les lundis  
concours hit-parade  
1er prix: un voyage  
dans une ville européenne  
Air conditionné

HAZYLAND

**Compresseur pour la taille**  
Avec moteur Honda 4 ch  
Prix avantageux

**Fleisch SA, Saxon**  
Machines agricoles  
Tél. 026/6 24 70



## Gagnez un voyage au Mexique grâce à R6.

Venez au pays des tabacs légers R6. Le Mexique, arrosé par le Rio Pedro et par le Rio Santiago, offre des conditions climatiques idéales pour les tabacs Burley, spécialement légers. Ce sont les tabacs que nous utilisons pour la R6.

Bien que la R6 soit une cigarette extra-légère, elle est très aromatique, grâce au transfert d'arôme: On transfère l'arôme pur et naturel de tabacs corsés aux tabacs Burley très légers.

Le Quiz-R6 vous offre la possibilité de gagner un voyage au Mexique pour deux personnes, avec voyage en avion de ligne et séjour dans un hôtel de 1<sup>re</sup> classe. Plus une excursion dans les plantations de tabac R6 au bord du Rio Grandé de Santiago. Il vaut donc la peine d'y prendre part!

### 4 voyages au Mexique seront mis en loterie.

Du 11 mars au 1 avril 1978, dans ce journal, vous aurez une chance chaque samedi de gagner un voyage.

Et pour ceci deux conditions sont à observer: remplir consciencieusement le coupon et avoir plus de 20 ans.

Le personnel de l'entreprise n'a pas le droit de participer.

Il n'y aura aucun échange de correspondance.



# PEUGEOT

lance la 305 et

# baisse tous ses prix.

	MODÈLE	NOUVEAU PRIX	ANCIEN PRIX
<b>104</b>	GL1000 cm <sup>3</sup>	9 195.-	9 950.-
	GL6 1100 cm <sup>3</sup>	9 575.-	10 950.-
	SL1100 cm <sup>3</sup>	10 400.-	11 200.-
	ZS 1100 cm <sup>3</sup>	10 500.-	11 800.-
<b>304</b>	GL1300 cm <sup>3</sup>	11 000.-	12 650.-
	SLS 1300 cm <sup>3</sup>	12 250.-	13 400.-
	Break GL1100 cm <sup>3</sup>	11 170.-	12 600.-
	Break SL1300 cm <sup>3</sup>	12 250.-	13 620.-
<b>305</b>	GL1300 cm <sup>3</sup>	12 675.-	nouveau modèle
	GLS 1500 cm <sup>3</sup>	13 500.-	nouveau modèle
	SR 1500 cm <sup>3</sup>	14 450.-	nouveau modèle
	SR Grand Confort 1500 cm <sup>3</sup>	15 200.-	nouveau modèle
<b>504</b>	L1800 cm <sup>3</sup>	13 750.-	15 450.-
	GL 2000 cm <sup>3</sup>	15 550.-	16 550.-
	TI 2000 cm <sup>3</sup> injection	16 620.-	17 900.-
	TI 2000 cm <sup>3</sup> injection, direction assistée	17 200.-	19 940.-
	Cabriolet 2000 cm <sup>3</sup>	23 500.-	27 200.-
	Coupé 2000 cm <sup>3</sup>	23 500.-	27 200.-
	Coupé V6 TI 2700 cm <sup>3</sup> injection	27 400.-	31 800.-
	Break L1800 cm <sup>3</sup>	14 900.-	17 070.-
	Break GL 2000 cm <sup>3</sup>	16 500.-	17 800.-
Familiale 2000 cm <sup>3</sup>	16 800.-	19 200.-	
<b>604</b>	SL 2700 cm <sup>3</sup>	21 800.-	23 800.-
	SL Grand Confort 2700 cm <sup>3</sup>	23 200.-	25 200.-
	TI 2700 cm <sup>3</sup> injection, 5 vitesses	24 850.-	—
	TI 2700 cm <sup>3</sup> injection, boîte automatique	25 700.-	29 850.-

Garantie un an sans limite de kilométrage.

Près de 300 concessionnaires et agents Peugeot vous attendent pour un essai.

# PEUGEOT

Je désire recevoir une documentation sur: **12.**

Modèle: \_\_\_\_\_

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

NPA/Lieu: \_\_\_\_\_

A envoyer à: Peugeot-Suisse SA, 3000 Berne 31.

### 1<sup>re</sup> question:

Lors du transfert d'arôme, transfère-t-on

- un arôme artificiel
- l'arôme naturel du tabac aux tabacs Burley spécialement légers?

### 2<sup>e</sup> question:

Les tabacs Burley extra-légers croissent-ils

- au bord du Rio Pedro et du Rio Santiago au Mexique?
- au bord de l'Ohio et du Mississippi aux Etats-Unis?

Marquez d'une croix ce qui convient.

Envoyez ce coupon jusqu'à mercredi prochain à: Quiz-R6, case postale, 5000 Aarau.

Nom, prénom: \_\_\_\_\_

Rue, no. \_\_\_\_\_

No postal, localité: \_\_\_\_\_

Année de naissance: \_\_\_\_\_

NF/1

(Prière d'écrire lisiblement, en caractères d'imprimerie)



**MAGRO**

**Essence  
super**

litre **-.83**

**SION/UVRIER**



**VOYAGES L'Oiseau Bleu**

propose

- 2 jours BOURGOGNE**  
1er-2 avril
- 6 jours TOSCANE - OMBRIE**  
4-9 avril
- 2 jours JURA - SEELAND**  
12-13 avril
- 2 jours LUCERNE 800<sup>e</sup> anniversaire**  
22-23 avril
- 4 jours PARIS**  
4-7 mai
- 7 jours HOLLANDE**  
1er-7 mai / 9-15 mai
- 2 jours CHUTES DU RHIN**  
17-18 mai
- 5 jours TYROL - SALZBOURG**  
31 mai - 4 juin
- 9 jours ANGLETERRE**  
30 mai - 7 juin 1er-9 juillet
- 8 jours TOUR DE L'AUTRICHE - VIENNE**  
5-12 juin
- 2 jours HAUTE-SAVOIE**  
10-11 juin
- 9 jours BRETAGNE**  
17-25 juin
- 4 jours GRISONS**  
26-29 juin

Demandez notre programme 1978

Renseignements et inscriptions:  
**Voyages L'OISEAU BLEU, Sierre**  
Tél. 027/55 01 50

36-4689

A vendre

**magnifique  
glace**  
de salon, style  
rococo, cadre doré  
glace biseautée  
(origine 1880-1900)  
dim. 150 x 85

Tél. 026/2 22 93  
36-2626

A vendre

**2 chambres  
à coucher**

Valeur Fr. 5000.-  
chacune, cédées au  
plus offrant.

Tél. 027/23 58 38

36-300531

A vendre

**un salon**

comprenant  
1 canapé 4 places  
et 2 fauteuils  
en velours rose

Fr. 2000.-

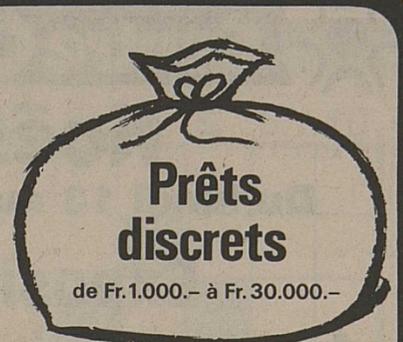
Tél. 027/23 48 71  
jusqu'à 19 heures  
36-300551

A vendre

**citerne  
à mazout**

de 1000 litres pleine  
au prix de Fr. 500.-

Tél. 025/4 52 77  
dès 18 h. 30  
36-425514



**Prêts  
discrets**  
de Fr. 1.000.- à Fr. 30.000.-

**Voire prêt peut durer jusqu'à 60 mois,  
si vous le désirez. Donc rembour-  
sable en petites mensualités.**

**X** La banque No 1 pour les prêts aux  
particuliers vous donne une garantie de  
discrétion.

**Procrédit = discrétion totale**

Une seule adresse:

**Banque Procrédit**  
1701 Fribourg, Rue de la Banque 1  
Tél. 037 - 811131

également à: Genève, Lausanne, Neuchâtel,  
Bienne, La Chaux-de-Fonds

Je désire Fr. ....

Nom ..... Prénom .....

Rue ..... No. ....

NP/Lieu .....

990.000 prêts versés à ce jour

Trois nouvelles qui réjouiront les vacanciers

1° 2° 3°

La nouvelle brochure "Escapades"  
vient de paraître.

Faites donc un petit saut à nos  
bureaux pour que nous puissions vous  
remettre personnellement la toute  
nouvelle brochure "Escapades Prin-  
temps Été Automne '78". Vous y trou-  
verez une foule de propositions pour  
des vacances de quelques jours et  
vols intervilles.

En voici un petit extrait:

Londres 4 jours dès Fr. 180.-\*  
Istanbul 4 jours dès Fr. 380.-  
Amsterdam 4 jours dès Fr. 295.-  
\*au départ de Bâle dès Fr. 160.-

La nouvelle brochure "Vacances en  
Suisse" vient de paraître.

Pourquoi toujours des vacances à  
l'étranger! C'est sous ce thème que  
nous avons conçu notre brochure  
"Vacances en Suisse '78". Nous vous  
y montrons et décrivons tout ce que  
notre pays vous offre comme possibi-  
lités et combien il est avantageux  
de passer vos vacances avec nous.

Ci-après quelques idées, en francs:

Tessin 1 semaine dès Fr. 146.-  
Grisons 1 semaine dès Fr. 122.-  
Valais 1 semaine dès Fr. 185.-

La nouvelle brochure pour des vacan-  
ces en voiture vient de paraître.

Qui ne veut renoncer à son indépen-  
dante, passe ses vacances au volant  
de sa voiture. La brochure "Auto-  
plan '78" regorge de suggestions  
pour des voyages tout autour de la  
Méditerranée. Hotelplan s'occupe de  
tout. De la réservation des chambres  
aux formalités de transbordement!

Par exemple, en France:  
Voyage Circuit "France Accueil"  
Hôtels à votre libre choix, par per-  
sonne avec nuitée et demi-pension,  
dès Fr. 43.-

En tant que spécialistes en matière  
de vacances, nous avons de quoi satis-  
faire tous les goûts. Nos brochures  
"Naturisme", "Fitness" et "Croisières"  
sont en cours d'impression. Dès  
qu'elles seront sorties de presse,  
nous vous le ferons savoir.

**Hotelplan**  
Bonnes vacances!

Passez votre réservation à Hotelplan à Genève: Place des Alpes 022 32 06 05, Centre commercial Balaxert 022 96 11 55 Lausanne: 021 20 55 01 Crissier: 021 35 45 18 Bienne: 032 23 13 51 Fribourg: 037 22 07 07 Avry-sur-Matran: 037 30 16 66/67 Neuchâtel: 038 25 03 03 Sion: 027 22 93 27 Aarau: 064 24 66 46 Allschwil: 061 63 54 54 Bâle: 061 23 77 11 Baden: 056 22 23 63 Berne: Hirschengraben 031 22 78 24, Marktasse 031 22 06 72 Brugg: 056 41 50 50 Buchs AG: 064 22 26 58 Coire: 081 22 72 22 Glatzentrum: 01 830 39 31 Lucerne: 041 23 75 45 Lugano: 091 23 10 84/88 Morbio Inferiore/Chiasso: 091 43 43 31 St-Gall: 071 22 61 61 St-Margrethen: 071 71 37 37 Schönbühl: 031 85 22 61 Spreitenbach: 056 71 57 30 Thoun: 033 23 50 21 Winterthur: 052 23 66 34 Zurich: Seidengasse 01 211 06 50, Talacker 01 211 14 50, Badenerstrasse 01 242 36 36, Shop-Ville 01 211 12 30, ou à votre agence de voyages.

**Martigny** **Dimanche**

**Salle communale** **12 mars**

**Hôtel Central** **dès 15 h. 30**

**LOTO**

**du Martigny-Natation**

**Aperçu des lots**

- 2 mini-vélos
- 3 pendules
- 3 TV
- Caisses de bouteille
- Articles en étain
- Fromages - Jambons
- Montres - Caméras, etc.

36-6845

**OPÉRATION  
HÉRODE**



Copyright  
by  
opera mundi

Evolyn  
Anthony  
242

Plus il attendrait pour les faire sortir, plus vite la nouvelle de leur enlèvement se répandrait dans le village. Il y aurait beaucoup de monde à la gare. Le major flaira des complications, ayant l'habitude d'évaluer l'humeur d'une foule. La peur, l'indécision, il savait les reconnaître pour les avoir vues si souvent chez les condamnés. De même pour l'esprit de rébellion. Une révolte avait éclaté une fois, alors qu'il était préposé à la garde d'un groupe de prisonniers juifs et polonais; quelques instants auparavant, il s'était avisé d'une certaine uniformité d'expression, sur ces visages d'affamés, livrés au désespoir. Le même genre d'expression se manifestait de plus en plus chez les hommes et les femmes massés devant l'école. Le moment viendrait où ils essayeraient de prendre le camion d'assaut sans se soucier des troupes ouvrant le feu. Or, le Standartenführer avait exprimé avec insistance son désir de voir l'opération se dérouler dans le calme. Le major prit deux décisions. Tout d'abord, il entra dans l'école et s'approcha de Mme Giffier, debout et entourant de son bras deux enfants en larmes. Il la salua.

— Madame, dit-il, il est l'heure de partir. Avant de vous laisser sortir, je dois vous prévenir. Le camion qui est là vous emmènera à la gare avec les enfants. Mais il y a la foule. A la moindre tentative de prendre le camion d'assaut, mes hommes ouvriront le feu. Pas sur les civils, mais sur vous et les enfants. J'en suis convaincu, ajouta-t-il avec un léger sourire, vous n'éprouverez pas de crainte pour vous-même, mais je suis non moins certain que vous ne voudriez pas que ces deux petits, par exemple, soient tués. Je désire que vous sortiez et que vous répétiez mes paroles à ces gens. Qu'ils prennent garde de ne rien faire pour s'opposer à votre départ. Au moindre mouvement, leurs enfants seront abattus.

Il ouvrit la porte et fit un geste avec son stick.

— ... C'est vous qui devenez responsable.

Mme Giffier le dévisagea.

— Où nous envoyez-vous? Dites-le moi, sinon je ne sortirai pas.

— En Allemagne, répondit le major. Dans un camp de concentration. Personne ne vous fera de mal, ni à vous, ni aux enfants, mais les parents doivent être châtiés. Après un certain temps, vous serez tous libérés. (A suivre)

128.001.999.1

## La descente du Lauberhorn ...à Laax

# L'AUTRICHIEN ULLI SPIESS DÉJOUÉ TOUS LES PRONOSTICS

## Philippe Roux (9<sup>e</sup>) le meilleur d'une équipe suisse décevante

ORGANISÉE en remplacement de la descente du Lauberhorn, qui avait dû être annulée en raison du mauvais temps, la première descente masculine de Laax s'est terminée par une surprise: un nouveau nom figure désormais au palmarès des gagnants de la coupe du monde avec la victoire de l'Autrichien Ulli Spiess (23 ans). Ce dernier l'a en effet emporté en établissant un nouveau record de la piste de Crap Sogn Gion, qu'il a parcouru en 1'57"96, c'est-à-dire à la moyenne de 103,800 km/h.

Ulli Spiess a relégué au second rang le favori de l'épreuve, son compatriote Franz Klammer, particulièrement brillant aux entraînements. Klammer, qui pensait bien un instant avoir renoué avec le succès - le champion olympique n'a plus gagné depuis Val-d'Isère en début de saison - a été devancé de 22 centièmes de secondes tandis que le Norvégien Erik Haker prenait la troisième place, à 59 centièmes. Quant au champion du monde de la spécialité, l'Autrichien Josef Walcher, il a été victime d'une chute comme l'an dernier, peu avant la mi-course de cette piste longue de 3,400 kilomètres, pour une dénivellation de 950 m (39 portes).

### La Suisse: du bon et du moins bon

Si la jeune garde helvétique a en partie confirmé les bonnes dispositions affichées à Chamonix (Conradin Cathomen 12<sup>e</sup>, Silvano Meli 15<sup>e</sup>, Werner Spörri 18<sup>e</sup>), l'équipe de Suisse a tout de même déçu. Le meilleur,

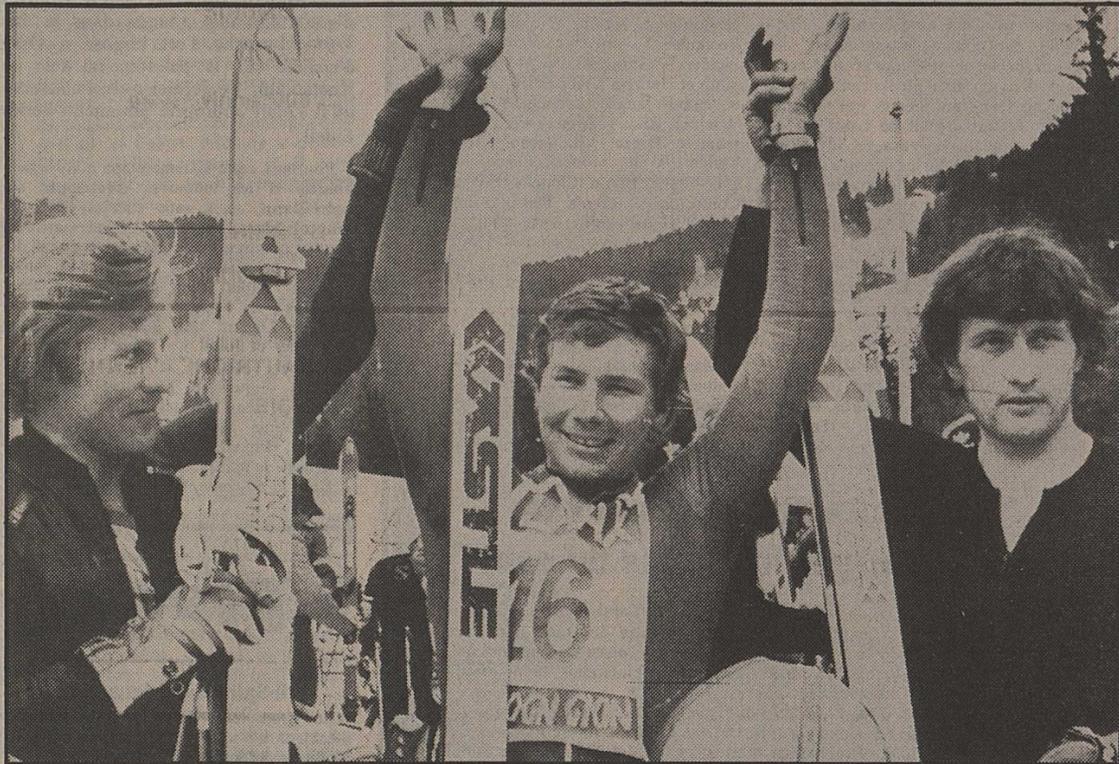
Philippe Roux, a dû se contenter du neuvième rang tandis qu'Erwin Josi prenait la dixième place. Pour le Valaisan, peu à l'aise sur cette piste lors des entraînements, ce résultat est tout de même à relever mais on attendait beaucoup plus de Walter Vesti notamment, qui s'était montré régulièrement parmi les meilleurs aux essais. Le Grison a terminé dans les profondeurs du classement (20<sup>e</sup>).

Battu une fois de plus, Franz Klammer a tout de même repris la tête du classement de la descente en coupe du monde. L'Autrichien semble désormais bien placé pour récolter son quatrième succès consécutif dans cette discipline. Seuls son compatriote Josef Walcher, à qui cette piste ne convient décidément guère, et l'Italien Herbert Plank, décevant 19<sup>e</sup> vendredi, peuvent encore lui contester cette victoire lors de l'ultime descente de la saison, qui sera courue samedi sur le même tracé.

### Ulli Spiess favorisé

Cette première descente de Laax s'est courue dans de bonnes conditions. Toutefois, après la pause observée à la fin du premier groupe, le soleil fit son apparition, ce qui a certainement favorisé la course de Spiess, qui partait avec le dossard numéro 16. Immédiatement derrière lui, le Canadien Steve Podborski a également profité de l'amélioration des conditions en signant le quatrième temps.

Sur ce parcours très techniques, Philippe Roux est passé à côté d'un grand résultat. Le Valaisan a en effet accumulé un retard assez important sur le haut de la piste, mais il fut le plus rapide sur le dernier tiers du parcours, qu'il boucla en 32"87 contre 32"89 à Spiess, 33"00 à Haker, 33"15 à Klammer, 33"24 à Podborski, 33"30 à Gensbichler, 33"38 à Read et 33"41 à Josi. Klammer avait de son côté pris le meilleur départ, étant chronométré en 41"09 au premier poste, contre 41"12 à Spiess, 41"16 à Walcher, 41"48 à Stock, 41"49 à Ferstl.



Erik Haker (à gauche, 3<sup>e</sup>) et Franz Klammer (à droite, 2<sup>e</sup>) entourent le jeune vainqueur de la descente du Lauberhorn à Laax, l'Autrichien Ulli Spiess.

## La déception de Klammer

«Je suis le premier surpris», devait confier à l'arrivée Ulli Spiess. «Aujourd'hui j'ai réussi à me concentrer pendant toute la course alors qu'auparavant, je ne parvenais à me concentrer que durant une partie seulement des descentes», livrait-il en guise d'explication. A ses côtés, Franz Klammer ne cachait pas sa déception: «Je suis très déçu, disait-il. C'est la première fois que je pensais vraiment gagner depuis Val-d'Isère, car j'ai couru au maximum de mes possibilités.» Quant au Norvégien Erik Haker, il déclarait: «J'ai beaucoup apprécié la neige dans le bas du parcours, moins glacée que dans le haut, et qui m'a rappelé la neige de Crans-Montana en début de saison, lorsque j'ai terminé second de la descente des World Series.»

## Entraînements à Bad Kleinkirchheim

# Cindy Nelson annonce la couleur!

L'Américaine Cindy Nelson a réussi à deux reprises le meilleur temps lors des derniers entraînements en vue des deux descentes féminines de coupe du monde, qui seront courues ce week-end à Bad Kleinkirchheim (Aut). Dans des conditions idéales, Cindy Nelson a précédé à chaque fois une Suisseuse: lors du premier essai, Bernadette Zurbriggen (devancée de 1"81) et lors du second, Doris de Agostini (1"60). Une fois troisième et l'autre sixième, Marie-Thérèse Nadig s'est montrée la plus régulière derrière Cindy Nelson, nettement au-dessus du lot de ses rivales lors de cet ultime entraînement. L'Américaine, avec un temps de 1'49"80 pour les 2894 mètres du parcours (700 mètres de dénivellation) a réussi la moyenne respectable de 94 km/heure, et elle fait figure de grande favorite pour ces deux dernières descentes de la saison. Les meilleurs temps du dernier entraînement:

1<sup>o</sup> descente: 1. Cindy Nelson (EU) 1'49"80. 2. Bernadette Zurbriggen (S) 1'51"61. 3. Marie-Thérèse Nadig (S) 1'51"79. 4. Annemarie Moser (Aut) 1'52"20. 5. Elena Matous (Iran) 1'52"45. 6.

Heidi Wiesler (RFA) et Evi Mittermaier (RFA) 1'52"52. 8. Ingrid Eberle (Aut) 1'52"62. 9. Irmgard Lukasser (Aut) 1'52"67. 10. Nicola Spiess (Aut) 1'53"03. Puis les Suissesses: 11. Marlies Oberholzer 1'53"05. 12. Doris de Agostini 1'53"27. 21. Annemarie Bischofberger 1'54"91. 25. Gabi Infanger 1'55"27. 28. Brigitte Glur 1'55"36. 30. Evelynne Dirren 1'55"61. 43. Zoe Hass 1'57"63. 45. Christine Klossner 1'59"67.

2<sup>o</sup> descente: 1. Cindy Nelson 1'50"46. 2. Doris de Agostini 1'52"06. 3. Irmgard Lukasser 1'52"10. 4. Nicola Spiess 1'52"13. 5. Sue Patterson (EU) 1'52"45. 6. Marie-Thérèse Nadig 1'53"03. 7. Martina Ellmer (Aut) 1'53"15. 8. Annemarie Bischofberger 1'53"19. 9. Elena Matous 1'53"26. 10. Evi Mittermaier 1'53"45. Puis: 16. Marlies Oberholzer 1'54"88. 22. Evelynne Dirren 1'55"24. 25. Bernadette Zurbriggen 1'55"36. 28. Zoe Hass 1'55"94. 32. Gabi Infanger 1'58"58. 43. Brigitte Glur 1'59"08. 44. Christine Klossner 1'59"44.

## Silvano Meli quinzisième

Le classement de la descente du Lauberhorn: 1. Ulli Spiess (Aut) 1'57"96 (moyenne 103,800 km); 2. Franz Klammer (Aut) à 0"22; 3. Erik Haker (No) à 0"59; 4. Steve Podborski (Can) à 0"75; 5. Sepp Ferstl (RFA) à 0"78; 6. Ken Read (Can) à 0"86; 7. Michael Veith (RFA) à 1"40; 8. Leonhard Stock (Aut) à 1"41; 9. Philippe Roux (S) à 1"43; 10. Erwin Josi (S) à 1"44; 11. Klaus Eberhard (Aut) à 1"489; 12. Conradin Cathomen (S) à 1"54; 13. Werner Grissmann (Aut) à 1"80; 14. Hans Kirchgasser (Aut) à 1"84; 15. Silvano Meli (S) à 1"87; 16. Peter Wirnsberger (Aut) à 1"88; 17. Bartl Gensbichler (aut) à 1"90; 18. Werner Spörri (S) à 2"04; 19. Herbert Plank (It) à 2"19; 20. Walter Vesti (S) à 2"37; 21. Vladimir Makeiev (URSS) 2'00"41; 22. Martin Berthod (S) 2'00"43; 23. Sepp Buercher (S) 2'00"56; 24. Mauro Maffei (It) 2'00"74; 25. Renato Antonioli (It) 2'00"86; 26. Ron Biedermann (EU) 2'01"04; 27. Dave Murray (Can) 2'01"11; 28. Karl Anderson (EU) 2'01"24; 29. Giuliano Giardini (It) 2'01"39; 30. Peter Fischer (RFA) 2'01"44; 31. Urs Raeber (S) 2'01"59; puis: 37. André Zurschmitten (S)

2'02"15; 62 coureurs au départ, 55 classés. Ont notamment été éliminés: Sepp Walcher (Aut), Siegfert Prestl (RFA), Andy Mill (EU).

### La coupe du monde

Messieurs: 1. Ingemar Stenmark (Su) 150 points; 2. Phil Mahre (EU) 116; 3. Klaus Heidegger (Aut) et Andreas Wenzel (Lie) 95; 4. Herbert Plank (It) 70; 6. Josef Walcher (Aut) 65; 7. Piero Gros (It), Franz Klammer (Aut) et Heinz Hemmi (S) 60; 10. Mauro Bernardi (It) 54. Descente (7 des 8 courses): 1. Klammer 82; 2. Walcher 74; 3. Plank 73; 4. Ken Read (Can) 47; 5. Michael Veith (RFA) 45; 6. Peter Wirnsberger (Aut) 43; 7. Sepp Ferstl (RFA) 41; 8. Werner Grissmann (Aut) 39; 9. Ulli Spiess (Aut) 32; 10. Walter Vesti (S) 24. Par nations: 1. Autriche 750 points (messieurs 419 + dames 331); 2. Suisse 471 (215 + 256); 3. Etats-Unis 345 (151 + 194); 4. RFA 326 (97 + 229); 5. Italie 299 (289 + 10); 6. Liechtenstein 281 (110 + 171); 7. France 218 (12 + 206); 8. Suède 150 (150 + 0); 9. Canada 85 (74 + 11); 10. Bulgarie 43 (43 + 0).

## Les «mondiaux» d'Ottawa: Charles Tickner nouvelle étoile du patinage artistique

La nouvelle étoile masculine du patinage artistique est américaine. Contre toute attente, Charles Tickner a arraché, à Ottawa, un titre qui semblait promis à l'Allemand de l'Est Jan Hoffmann et dont on aurait aimé également qu'il soit décerné au Britannique Robin Cousins.

Charles Tickner doit sa victoire à l'excellente moyenne de ses résultats: troisième des figures imposées et du programme court, deuxième du programme libre. Il a donc été à chaque fois devancé mais jamais par le même de ses adversaires.

Dans le programme libre, Robin Cousins a confirmé qu'il restait le meilleur en obtenant une majorité de 5,9. Les notes qu'il a obtenues furent toutefois insuffisantes pour lui permettre de faire mieux que troisième. On peut difficilement oublier, à son sujet, que son programme court fut perturbé par un incident technique qui lui a sans aucun doute fait perdre de précieux dixièmes de point. Il n'en reste pas moins que son exhibition d'Ottawa fut moins bonne que celle des championnats d'Europe de Strasbourg. Il est retombé sur les deux pieds dans un triple ritberger et il a frôlé la chute dans une combinaison de pas. Charles Tickner a pour sa part récolté une majorité de 5,8. Son exhibition, qui comprenait quatre triples sauts, a pratiquement été sans faute. Vladimir Kovalev avait perdu toutes ses chances dès le début de la soirée en chutant sur un double axel. Jan Hoffmann, qui avait été champion du monde en 1974 déjà, a également fait une chute, sur un triple lutz et il a commis par la suite plusieurs petites fautes qui lui ont en définitive coûté le titre.

### Denise Biellmann, troisième au programme court

Rééditant sa performance des cham-

pionnats d'Europe, Denise Biellmann s'est mise en évidence lors du programme court des championnats du monde. Après sa troisième place derrière la tenante du titre Linda Fratianne et la championne d'Europe Anett Pötzsch, la Suisseuse pouvait nourrir l'espérance d'une médaille.

Grâce à un triple saut qui couronna une exhibition cotée 5,7, la jeune représentante helvétique est passée de la seizième à la dixième place au classement intermédiaire. Aux yeux des 6000 spectateurs, Linda Fratianne, au maintien peut-être plus assuré, fut la seule à égaler la Suisseuse sur le plan de la virtuosité technique. Anett Pötzsch, qui ne présenta qu'une combinaison avec seulement le double axel, fut mieux cotée et elle conserva ainsi la tête du classement intermédiaire. La Chaux-de-Fonnière Danielle Rieder rata son double axel et du même coup la possibilité d'améliorer sa position.

Messieurs, classement final: 1. Charles Tickner (EU) 17/187,32; 2. Jan Hoffmann (RDA) 18/186,86; 3. Robin Cousins (GB) 22/186,62; 4. Vladimir Kovalev (URSS) 40/182,56; 5. Igor Bobrine (URSS) 47/179,44; 6. David Santee (EU) 57/177,90; 7. Fumio Igarashi (Jap) 56/177,12; 8. Mitsuru Matsumura (Jap) 83/170,36; 9. Mario Liebers (RDA) 86/168,56.

Classement intermédiaire dames après les imposées et le programme court: 1. Anett Pötzsch (RDA) 11/85,52 2. Linda Fratianne (EU) 16/83,72; 3. Susanne Driano (It) 32/79,64; 4. Dagmar Lurz (RFA) 41/78,84; 5. Priscilla Hill (EU) 46/77,64; 6. Emi Watanabe (Jap) 63/76; 7. Elena Vodorezova (URSS) 65/76,68; 8. Lisa Maria Allen (EU) 77/74,56; 9. Carola Weissenberg (RDA)

77/74,80; 10. Denise Biellmann (S) 91/73,84; puis: 13. Danielle Rieder (S) 105/73,04. Classement du programme court: 1. Linda Fratianne 11/41,32; 2. Anett Pötzsch 26/40,36; 3. Denise Biellmann 33/40,16; 4. Elena Vodoresova 33/39,64; 5. Lisa Maria Allen 40/39,64; 6. Susanne Driano 48/39,92; puis: 14. Danielle Rieder 103/36,60.

Danse, classement intermédiaire après le tango et le kilian: 1. Natalia Linitchuk-Gennadi Karponosov (URSS) 9/40,20; 2. Irina Moiseieva-Andrei Minkov (URSS) 18/39,28; 3. Krisztina Regyezov-Andras Sallay (Hon) 32/38,16 4. Janet Thompson-Warren Maxwell (GB) 31/38,16; 5. Liliana Rehakova-Stanislaw Drastich (Tch) 45/37,04; 6. Lorna Wighton-John Bowding (Can) 48/37,08.



Charles Tickner, la nouvelle étoile du patinage artistique masculin

Bélino UPI

## Philippe Roux N° 8

Roland Lutz et Toni Buerger remplaceront André Zurschmitten et Urs Raeber au sein de l'équipe de Suisse lors de la deuxième descente de coupe du monde de Laax, aujourd'hui. L'ordre des départs: N° 1 Klaus Eberhard (Aut); 2. Josef Walcher (Aut); 3. Bartl Gensbichler (Aut); 4. Sepp Ferstl (RFA); 5. Franz Klammer (Aut); 6. Ken Read (Can); 7. Erik Haker (No); 8. Philippe Roux (S); 9. Erwin Josi (S); 10. Peter Wirnsberger (Aut); 11. Renato Antonioli (It); 12. Werner Grissmann (Aut); 13. Herbert Plank (It); 14. Walter Vesti (S); 15. Michael Veith (RFA); 16. Ulli Spiess (Aut); puis les Suissesses: 19. Conradin Cathomen; 22. Martin Berthod; 24. Roland Lutz; 25. Sepp Buercher; 26. Silvano Meli; 33. Werner Spörri; 43. Toni Buerger.

## L'ordre des départs M.-T. Nadig N° 7

Voici l'ordre des départs pour la première descente féminine de coupe du monde de Bad Kleinkirchheim (10 heures samedi): N° 1 Annemarie Moser (Aut); 2. Cindy Nelson (EU); 3. Elena Matous (Iran); 4. Martina Ellmer (Aut); 5. Nicola Spiess (Aut); 6. Monika Bader (RFA); 7. Marie-Thérèse Nadig (S); 8. Marlies Oberholzer (S); 9. Doris de Agostini (S); 10. Irmgard Lukasser (Aut); 11. Bernadette Zurbriggen (S); 12. Brigitte Kerscher (Aut); 13. Evi Mittermaier (RFA); 14. Brigitte Habersatter (Aut); 15. Irene Eppele (RFA), puis les Suissesses: 16. Evelynne Dirren; 22. Annemarie Bischofberger; 27. Brigitte Glur; 30. Gabi Infanger; 34. Zoé Haas; 39. Christine Klossner. 47 concurrentes au départ.

**SKI**

**Le tournoi des Cinq Nations les 21 et 22 mars à Grans**

Le tournoi des Cinq Nations, réservé aux gardes-frontières, se disputera à Grans-Montana les 21 et 22 mars et il comportera une course de fond individuelle, une course de patrouilles, un slalom spécial et un slalom géant. Parmi les inscrits, on note, en ski nordique, le Français Jean-Paul Pierrat, qui vient de confirmer son exploit de Lahti sur 50 km en gagnant la Vasa, et le Suisse Franz Renggli. Pour les épreuves de ski alpin, l'équipe d'Autriche sera emmenée par Klaus Heidegger alors que, chez les Italiens, on trouvera notamment Piero Gros, vice-champion du monde de slalom, Paolo de Chiesa, Bruno Noeckler, Franco Bieler et Peter Mally.

Vion. La Suisse ne participera pas aux épreuves alpines.

**SKI NORDIQUE.** - RFA: Gehring, Niedermeier, Simon, Winkler, Jaecle, Boelkner, Tannheimer, Neuner, Buhl, Pichler. - Autriche: Feichter, G. Helmuth et Herman Gleinser, Hones, Franz et Rudolf Janach, Lechner, Mitgutsch, Wachter, Zitz. - France: Pierrat, Jeanrenaud, Drezet, Blondeau, Thierry, Vandel, Arpin, Mougél, Poirot, Scioscia. - Italie: Bertin, Chiochetti, Werber, Confortola, Andreola, Pedrini, Bonesi, Darioli, Guadagnini, Petranzini, Tiraboschi. - Suisse: Casanova, Himmelberger, Renggli, Zumoberhaus, Ferber, Zend, Jaggi, Cheseaux, Grand, Pesenti.

**Le programme**

**Mardi 21 mars.** - 7 heures: fond individuel. - 9 h. 30 et 12 heures: slalom géant. - **Mercredi 22 mars.** - 7 heures: course de patrouilles. 11 h. 30 et 12 heures: slalom spécial.

**Voici la liste des inscrits:**

**SKI ALPIN.** - RFA: Schneider, Steiner, Aigner, Burger et Wornld. - Autriche: Heidegger, Bauer, Berthold, Pechll, Rainalter. - Italie: Gros, Bieler, de Chiesa, Noeckler, Mally. - France: Pellat-Finet, Hardy, Barroso, Mougél,

**Les Jeux de Holmenkollen Lustenberger troisième du saut**

Peu à son aise lors des championnats du monde de Lahti, le Suisse Karl Lustenberger a démontré un regain de forme dans le cadre des Jeux nordiques de Holmenkollen. Lustenberger a en effet pris la troisième place du saut du combiné nordique, ne concédant que 8,8 points au vainqueur, le Finlandais Rauno Miettinen. Les résultats du saut du combiné nordique:

1. Rauno Miettinen (Fin) 227,5 (86,5 et 88,5 mètres); 2. Walter Malmquist (EU) 226,2 (85 et 88); 3. Karl Lustenberger (S) 218,7 (85 et 88); 4. Jorma Etalaelathi (Fin) 216,8 (85 et 84,5); 5. Jouko Karjalainen (Fin) 214,1 (84,5 et 87,5); 6. Tom Sandberg (No) 211,2; 7. Urban Hettich (RFA) 202,5; 8. Arne M. Granlien (No) 201,1; 9. Stein Glamm (No) 200,3; 10. Odd Arne Engh (No) 195,7, puis 17. Ernst Beetschen (S) 180,2.

**Forfait de Walter Steiner**

Walter Steiner est rentré, vendredi, en Suisse et ne pourra pas participer, dimanche, au dernier grand concours de saut à Holmenkollen, que le Saint-Gallois avait remporté il y a quatre ans. Le lendemain de son succès à Odnes, lors de l'entraînement sur le tremplin de Holmenkollen, le champion du monde du vol à skis a de nouveau ressenti une douleur dans son genou droit, celui qui sera opéré la semaine prochaine à

Berne. Avec une nouvelle couche de neige et le soleil déjà printanier, les conditions étaient trop dangereuses sur une piste d'atterrissage molle. Steiner n'a ainsi pas voulu prendre de risques inutiles et il a préféré s'abstenir et reporter tous ses espoirs à l'hiver 1978-1979, où le sauteur de Wildhaus aura son titre mondial à défendre sur le tremplin géant de Planica, en Yougoslavie. Walter Grimm

**Les «Européens» juniors à Murau Les Suisses très discrets**

L'Italien Giorgio Vanzetta a remporté le premier titre des championnats d'Europe juniors, à Murau (Aut). Vanzetta s'est en effet imposé dans l'épreuve des quinze kilomètres tandis que chez les filles c'est l'Allemande de l'Est Birgit Schreiber qui s'imposait dans les cinq kilomètres. Les représentants suisses ont été assez discrets en cette première journée. Les résultats:

**Fond 15 km (54 concurrents):** 1. Giorgio Vanzetta (It) 43'26"10; 2. Alexandre Ponomariov (URSS) 43'34"06; 3. Hans Reiter (RFA) 43'34"56. **Puis les Suisses:** 22. Hans Puerro 45'23"75; 29. Fritz Pfeuti 46'02"46; 51. André Rey 50'34"35. **Filles.** - **Fond 5 km (51 concurrentes):** 1. Birgit Schreiber (RDA) 15'50"53; 2. Elivra Pachmann (RDA) 16'19"94; 2. Marlies Rostok (RDA) 16'26"33. **Puis les Suisses:** 23. Brigitte Stebler 17'26"97; 25. Evi Kratzer 17'30"35; 35. Karin Thomas 18'00"09; 36. Cornelia Thomas 18'05"68.

**Victoire de Kreuzer à Lake Placid**

Le Suisse Hansueli Kreuzer, invité à participer aux championnats nord-américains de ski nordique, à Lake Placid, a battu les meilleurs Américains de plus d'une minute sur 15 km. Classement de la première épreuve: 1. Hansueli Kreuzer (S) 42'44"71; 2. Jim Galanes (EU) 43'44"78; 3. Hans Rultad (Ca) 43'49"70. **Dames (5 km):** 1. Shirley Firth (EU) 16'31"08.

**Le marathon de l'Engadine Près de 12 000 participants!**

Alors que ces dernières années, le nombre des inscrits variait autour des 10 000 (1975: 9735, 1976: 10 126, 1977: 10 248), les organisateurs du marathon de l'Engadine, qui sera couru dimanche entre Maloja et Zuog, ont enregistré une augmentation sensible du nombre des candidats: ce sont en effet 11 950 skieurs qui se sont inscrits pour cette traditionnelle course, ce qui démontre bien que ce genre d'épreuves est vraiment très prisé par les adeptes du ski de fond en Suisse.

Parmi ces 11 950 concurrents de 31 nations, les deux plus âgés accusent 82 ans. Il s'agit de Jules Furrer-Erne (Riechen) et de Walter Kirstein (GB). La victoire se jouera certainement une nouvelle fois entre les membres, du cadre de l'équipe nationale. Parmi les favoris, il faut relever les noms de Franz Renggli, d'Alfred Kaelin, du spécialiste finlandais des courses populaires Paul Siitonen et d'Albert Giger, déjà vainqueur à quatre reprises de ce marathon de l'Engadine.

**La coupe d'Europe masculine VICTOIRE DE L'ITALIEN GIORGI**

Un triplé italien a été enregistré dans le slalom géant de coupe d'Europe de Sella Nevea, avec Alex Giorgi, Tiziano Bieler et Diego Amplatz. Un autre Italien, Leonardo David, a pris la sixième place, ce qui lui a permis de consolider sa première place au classement général de la coupe d'Europe.

**Classement de ce slalom géant:** 1. Alex Giorgi (It) 2'35"79; 2. Tiziano Bieler (It) 2'35"32; 3. Diego Amplatz (It) 2'35"65; 4. Toshihiro Kaiwa (Jap) 2'35"81; 5. Miroslav Sochor (Tch)

2'36"06; 6. Leonardo David (It) 2'36"76; 7. Jarle Halsnes (No) 2'37"; 8. Jacques Luechy (S) 2'37"26; 9. Hannes Spiss (Aut) 2'37"33; 10. Werner Rhyner (S) 2'37"42.

**Classement de la coupe d'Europe:** 1. Leonardo David (It) 133 points; 2. Silvano Meli (S) 110; 3. Roland Lutz (S) 92; 4. Werner Spoerri (S) 75; 5. Jan Bachleda (Pol) 79. - **Slalom géant (7 courses):** 1. David 59; 2. Giorgi 53; 3. Bieler 50; 4. Heini Hemmi (S) et Ewald Ziribisegger (Aut) 45.

**Paris - Nice: la décision aujourd'hui La 6<sup>e</sup> étape au Belge Vandembroucke**

Comme c'est devenu une tradition, l'édition 1978 de Paris - Nice se jouera aujourd'hui, lors de l'ultime demi-étape disputée contre la montre dans le col d'Eze. La sixième étape, hier, entre Plan-de-Campagne et Draguignan (218 km), malgré l'ascension de trois cols dont le Mont-Faron, n'a pas débloqué la situation: auteur d'une fulgurante attaque dans le dernier kilomètre, le jeune Belge Jean-Luc Vandembroucke s'est imposé à Draguignan avec une poignée de secondes d'avance sur le peloton, au sein duquel se trouvait le Hollandais Gerrie Knetemann. Ce dernier a ainsi conservé le maillot de leader du classement général qu'il s'était approprié dimanche dernier au terme du prologue de la course au Soleil.

Pourtant, cette sixième étape a été assez animée et les tentatives d'échappée se succédèrent, mais sans succès. C'est le Français Marcel Tinazzi qui devait mettre le feu aux poudres. Dans la descente du col de l'Ange, le champion de France était pourtant rejoint puis dépassé par cinq coureurs: les Français Bernaudeau, Guttierrez et Lienard ainsi que les Hollandais Van Vliet et Raas. Ces cinq hommes escaladèrent ensemble le Mont-Faron, au sommet duquel ils passaient avec une avance de deux minutes sur un peloton en tête duquel les principaux favoris - Laurent, Hinault, Zoetemelk et Knetemann bien sûr - se marquaient étroitement.

Dans la descente, Guttierrez devait lâcher

prise, bientôt imité par Bernaudeau, lequel était victime d'une crevaison. Les trois rescapés n'insistaient pas et ils étaient rejoints à une vingtaine de kilomètres de l'arrivée. Tour à tour, le Français Mariano Martinez, Van Vliet et un autre Français, Francis Campaner, tentaient alors de sortir du groupe principal mais sans succès. Et ce n'est que dans le dernier kilomètre que Vandembroucke put placer un démarrage victorieux. Le Belge résistait bien au peloton lancé à ses trousses et dont le sprint revenait à l'Irlandais Sean Kelly.

**6<sup>e</sup> étape, Plan-de-Campagne - Draguignan (213 km):** 1. Jean-Luc Vandembroucke (Be) 5 h. 28'04" (moyenne 38,955 km); 2. Sean Kelly (Irl) 5 h. 28'10"; 3. Barry Hoban (GB); 4. Klaus-Peter Thaler (RFA); 5. Leo Van Vliet (Ho); 6. Miguel-Maria Lasa (Esp); 7. Gerrie Knetemann (Hol); 8. Yves Hézard (Fr); 9. Roger Rosiers (Be); 10. Jean-René Bernaudeau (Fr); 11. Mariano Martinez (Fr); 12. Bernard Hinault (Fr); 13. Gilbert Duclos-Lassalle (Fr); 14. Pedro Torres (Esp); 15. Manuel Esparza (Esp), tous même temps, suivis du peloton.

**Classement général:** 1. Gerrie Knetemann (Ho) 28 h. 15'04"; 2. Joop Zoetemelk (Ho) à 5"; 3. Bernard Hinault (Fr) à 9"; 4. Michel Laurent (Fr) à 20"; 5. Hennie Kuiper (Ho) à 24"; 6. Yves Hézard (Fr) à 31"; 7. Henk Lubberding (Ho) à 31"; 8. Sean Kelly (Irl) à 40"; 9. Gilbert Duclos-Lassalle (Fr) à 41"; 10. Alain Meslet (Fr) à 44"; 11. Sven Nilsson (Su) à 52"; 12. Pierre Bazzo (Fr) à 56"; 13. Alain Mollet (Fr) à 57"; 14. René Bittinger (Fr) à 1'01"; 15. Jean-René Bernaudeau (Fr) à 1'53".



Jean-Luc Vandembroucke franchit la ligne d'arrivée en grand vainqueur.

Béline UPI

**SPORT**

**BOXE**

**Ali-Spinks: projet avorté**

Le promoteur de boxe Bob Arum, président de «Top Rank», a annulé le projet d'organiser un championnat du monde des lourds Ali-Spinks au Bophutatswana (Afrique du Sud) à la suite des violentes réactions suscitées par l'annonce d'un tel combat aux Etats-Unis.

Arum a déclaré qu'il avait renoncé à ce projet à la suite de discussion avec des représentants de l'Organisation de l'unité africaine (OUA) aux Nations unies et de la NAACP (Association nationale pour l'émancipation des gens de couleur) principal mouvement anti-ségrégationniste aux Etats-Unis.

D'autre part, ajoutant à la confusion, la commission pugilistique de l'Etat du Nevada a suspendu avec effet immédiat Leon Spinks pour 90 jours indiquant que le nouveau champion du monde souffrait d'une blessure aux côtes (séparation du cartilage) l'empêchant de boxer pendant trois mois.

**Le retour de Carlos Monzon**

L'organisateur romain Rodolfo Sabbatini a confirmé à Rome que l'ancien champion du monde, l'Argentin Carlos Monzon, veut remonter sur le ring.

«Carlos m'a demandé de lui organiser une rencontre avec le vainqueur du match entre le Colombien Rodrigo Valdes et l'Argentin Hugo Corro. Je m'efforcerais de le satisfaire.»

**HIPPISME**

**Le CSIO de Suisse à Saint-Gall**

Lucerne ayant renoncé à l'organiser, le concours de sauts international officiel de Suisse 1978 sera disputé à Saint-Gall. Ainsi en a décidé le comité central de la Fédération suisse. Cette importante manifestation sera organisée du 24 au 28 mai.

**TENNIS**

**La coupe des Nations**

La liste des huit pays qui participeront, du 8 au 15 mai prochain, à la première coupe des Nations, à Duesseldorf, a été définitivement établie par les organisateurs. Il s'agit des Etats-Unis, de l'Espagne, de l'Australie, de l'Italie, de la Grande-Bretagne, de la Suède et du Chili, désignés d'après la place de leurs meilleurs joueurs dans le classement de l'ATP, et de la RFA, sélectionnée d'office.

Cette première coupe des Nations sera dotée de 200 000 dollars de prix.

**YACHTING**

**La course autour du monde**

Pen Duick 6 est nettement en tête à mi-parcours de la quatrième et dernière étape, Rio-Portsmouth, de la course autour du monde. Le bateau du Français Eric Tabarly posséderait environ 200 milles d'avance sur Great Britain 2. Viennent ensuite deux groupes de bateaux: Flyer et Disque d'Or d'une part, Neptune, King's Legend, Traité de Rome, 33 Export et Gauloise 2, d'autre part. Les concurrents progressent lentement vers le nord en raison d'alizés de nord-est très faibles (force 2 à 3).

**BASKETBALL**

**Championnat suisse de LNA SP Lugano - Viganello 96-73 (47-35)**

Pal. della Gerra. 550 spectateurs. Arbitres: Trevisan - Rezzonico.

**SP Lugano:** Sanford (20), Marchesi (10), Prati (10), Amado (6), Battistoni (2), Scubla (9), Mc Dougald (39).

**Viganello:** Brady (33), Stockalper (4), Casoni (4), Marty (4), Kraus (14), Egger (14), Pelli (-), Luchinger (-).

**HOCKEY SUR GLACE**

**L'équipe suisse prête pour Belgrade**

LE VOYAGE avait été prévu à cette intention. Même si, par la suite, c'est-à-dire dans le courant de l'hiver, une fois que le programme avait été revu, la LSHG avait tenté de l'annuler, les matches de Berlin-Est et de Weisswasser devaient être la dernière touche mise à la préparation de nos hockeyeurs avant les championnats du monde. Dès lors, après une victoire (Roumanie, 4-3) et deux défaites (Allemagne de l'Est, 9-5 et Japon, 5-3), il faut répondre à la question posée: nos représentants sont-ils prêts à entamer (vendredi) les mondiaux de Belgrade, avec une quelconque chance de succès? Cette dernière précision ayant trait à leur maintien dans le groupe B et non à une ascension, cela allant de soi.

Au risque de paraître - nous ne l'espérons pas - un peu optimistes le jour de Pâques, en reprenant le chemin du pays après avoir assisté à ces championnats du monde, il nous fait plaisir de répondre par l'affirmative. En RDA, l'équipe de Suisse a laissé apparaître assez de qualités pour passer les nombreux écueils qu'elle trouvera sur sa route. Ou plus exactement pour en passer suffisamment afin de se maintenir. Même si - la nouvelle, mauvaise, a été confirmée officiellement - il y aura deux relégués et non pas un seul, vu le grand nombre d'équipes prenant part à la compétition du groupe C. Laquelle sera fort bien fréquentée pour une raison évidente: elle se disputera aux Canaries, ce qui n'est pas désagréable au début du printemps...

**LES SUISSES FATIGUÉS MAIS PRÊTS**

De ces trois rencontres est-allemandes, deux points sont ressortis. L'un négatif: très visiblement, jeudi contre le Japon, les Suisses étaient fatigués. Il leur sera donc certainement difficile de tenir la distance à Belgrade. L'autre positif: l'entrain, la volonté, la classe même parfois fit partie des deux premiers matches du tournoi. Contre la Roumanie et l'Allemagne de l'Est, c'était de la cuvée 1971. De celle qui nous permit, à Berne, Bienne et Lyss, de monter dans le groupe A. Jamais peut-être depuis fit-on aussi bien deux jours de suite.

La politique suivie depuis les incidents que l'on sait, depuis que le rappel des oubliés ou des récalcitrants avait été entrepris, a donc porté ses fruits. Wittwer et Dellsperger sont nécessaires à l'équipe de Suisse, personnellement et pour le fait qu'ils permettent un bloc bernois. Leur réalisme, leur pénétration, a provoqué par ailleurs une

saine stimulation envers les autres. Ceux de Langnau - Horisberger, Berger, Schenk - étaient jusqu'ici les seuls capables d'assurer un score. Il n'y a pas de zizanerie parmi la formation helvétique, mais il est parfois difficile de descendre d'un piédestal facilement acquis depuis des années.

Autre sujet de satisfaction, l'incorporation rapide et les progrès constatés parmi les tout nouveaux, venus parfois par hasard, à la dernière seconde pour remplacer des blessés. En disant cela, on pense surtout à Rossetti, extrêmement timide mardi contre les Roumains, puis d'une insolence sympathique jeudi, ce qui fit de lui l'un des plus incisifs attaquants contre le Japon: à Floritron aussi, guère à l'aise mercredi dans la tourmente contre l'Allemagne de l'Est à la place de Girard, mais ayant fourni un grand match jeudi, dès le deuxième tiers, lorsque, remplaçant, il fut appelé à pallier la défection de Koelliker (blessure).

**ANDREY: UNE ENTRÉE «MITIGÉE»**

Il faut le répéter, l'équipe de Suisse qu'on avait vu se trainer à Aarau, à Zoug ou même à Davos, a complètement changé d'esprit. Voilà en quoi ces trois rencontres de l'Est étaient utiles. Avant de le constater de visu, on n'en n'était pas certain. Le seul qui n'a pas fait une affaire dans ce déplacement, c'est le Lausannois Andrey. Son entrée, jeudi, a été un peu catastrophique. Un tiers a suffi pour qu'il soit certain de jouer les utilités: il restera, «de piquet», au pays, alors que Grubauer et Anken seront du voyage.

L'Allemagne de l'Est a également donné un autre verdict. Jaroslav Jirik, c'était un peu l'erreur aussi. Non pas qu'il n'ait pas les compétences - encore que l'on sache ses difficultés - mais il n'était pas besoin d'aller chercher, si loin et en si grand secret, ce que finalement on avait chez nous. Frantisek Vanek connaît tellement mieux ses hommes... il est venu «épauler» son compatriote, mais en fait, sans que personne ne le dise, c'est lui qui mène la barque. Le fait est symptomatique: la tactique voulue par Jirik, apprise avec peine depuis le camp de Grindelwald, a été rangée aux oubliettes. C'est aussi peut-être pour cela que les Suisses jouent avec plus de plaisir. Avec plus d'instinct, parce que retrouvant leurs habitudes que Vanek laisse s'extérioriser.

Il en sera bien sûr de même à Belgrade: une raison d'attendre de bonnes choses de nos hockeyeurs.

Serge Dournow

FOOTBALL A L'ETRANGER

# L'Argentine confiante ou... l'optimisme de Cesar Menotti

Cesar Luis Menotti, l'entraîneur de l'équipe argentine, a confirmé sa confiance quant à la qualification de son équipe pour le second tour de la phase finale de la coupe du monde. L'entraîneur argentin, qui se trouve à Mar del Plata, la grande station balnéaire située à 400 km au sud de Buenos Aires, où les joueurs présélectionnés sont concentrés depuis le 15 février, s'estime très satisfait de l'état d'esprit qui règne dans son groupe.

Les difficultés qui attendent les joueurs argentins dans les rencontres du premier tour, loin de les décourager, ont au contraire provoqué un climat d'émulation que le directeur technique juge très positif. «C'est la première fois, a-t-il confié, que je rencontre dans un stade de préparation un tel sérieux et une telle volonté de bien faire chez les joueurs argentins qui, traditionnellement, sont plutôt rétifs à ce genre de concentration».

De cette concentration de trois semaines, il est certes prématuré de tirer des conclusions, mais l'observateur est frappé par l'atmosphère de sérieux et de décontraction à la fois qui règne à la villa Marista, où est hébergée la sélection. Même la présence d'un important dispositif militaire non seulement aux abords du lieu de concentration, mais même sur la touche des terrains d'entraînement, ne parvient pas à troubler la sérénité des joueurs, qui reconnaissent qu'ils jouent avec le «Mundial» une carte décisive pour leur avenir.

C'est essentiellement ces bonnes dispositions d'esprit qui sont à la base de l'opti-

misme raisonné de Cesar Menotti, qui y voit un point fondamental pour le succès de son équipe. «Je dispose d'excellents éléments, qui ont une technique individuelle tout à fait satisfaisante. L'important est de bien roder les mécanismes du jeu d'équipe et surtout de leur donner ce moral de vainqueur qui fait parfois défaut. Les choses sont en bonne voie». C'est ainsi que le directeur technique n'attache pas une grande importance au match nul concédé samedi dernier face à une sélection de clubs uruguayens.

«Ce n'était rien d'autre qu'un match d'entraînement, sans grand enjeu pour nous, face à une équipe très défensive. De plus, après trois semaines à peine de préparation, nous ne sommes pas encore au point. Certains joueurs sont restés inactifs pendant plus de deux mois et n'ont pas encore retrouvé le rythme, mais il sera là en juin», a affirmé Menotti. Samedi prochain, une nouvelle rencontre amicale opposera la sélection à une équipe formée par les meilleurs éléments du cru. «Un nouveau galop d'entraînement», a affirmé l'entraîneur.

## La préparation de la Suède

La phase active de la préparation de l'équipe de Suède en vue du championnat du monde comportera deux confrontations avec le football allemand: le 4 avril à Berlin Est, la Suède affrontera la RDA, et le 19 avril à Stockholm, elle recevra la RFA. Les internationaux suédois sont de retour d'un stage de trois semaines à Malaga. Aux dires du sélectionneur Georg Ericsson, ce stage a permis aux joueurs de retrouver une condition moyenne après une longue interruption des compétitions, consécutive à la neige.

Au cours de ce stage, l'équipe de Suède a disputé quatre matches, dont les résultats n'ont pas été brillants: une défaite 2-3 devant Malaga (3<sup>e</sup> division), un succès 4-2 sur Marbella (3<sup>e</sup> division), puis deux nuls, 1-1 face à Grenade (2<sup>e</sup> division) et 0-0 devant Cadix (1<sup>re</sup> division). Le responsable suédois s'efforce donc de faire le point avant les stages qui précéderont les deux rencontres internationales précitées. Il lui reste deux mois pour fixer son choix sur les vingt-deux joueurs qui se rendront en Argentine.

Actuellement, les «titulaires» sont peu nombreux. Du côté de l'étranger, il y a Ronnie Hellström, le gardien de Kaiserslautern, et Benny Wendt, qui évolue avec le

même club, Anders Linderöth, le demi de Marseille, et Hasse Borg, le défenseur d'Eintracht Brunswick. Sur le plan «national», sont assurés de la sélection les défenseurs de Malmö Roy Anderson et Björn Nordqvist, le capitaine de l'équipe nationale, l'homme aux 106 matches internationaux. Parmi les autres, les plus en vue sont Sonny Aaslund et Kenneth Olsson (Stockholm), Hans Selander (Halmstad), Thomas Sjöberg et Magnus Andersson (Malmö).

Reste le cas de Ralf Edström. Celui qui a été la vedette de l'équipe nationale en 1974 a été sérieusement blessé au genou l'automne dernier. Il a repris l'entraînement, mais il n'est pas encore complètement rétabli et il reste «douteux» en vue du championnat du monde.

# Basket: Sion - Fribourg à 17 heures Un fameux duel en perspective

SAMEDI dernier, le résultat des quarts de finale de coupe suisse, concernant la rencontre Fribourg - Federale, qui tombait sur nos télécs, nous laissait songeur. Il était en effet pour le moins étrange que l'Olympic, dont on avait tant loué les qualités, ait failli trébucher face à Federale, un Federale que la presse avait précisément enterré. L'ogre luganais infligeait ainsi un cinglant démenti aux pronostics dont il avait été l'objet. Fribourg a tremblé face à l'édifice luganais et il n'est parvenu qu'avec peine à endiguer ses assauts répétés.

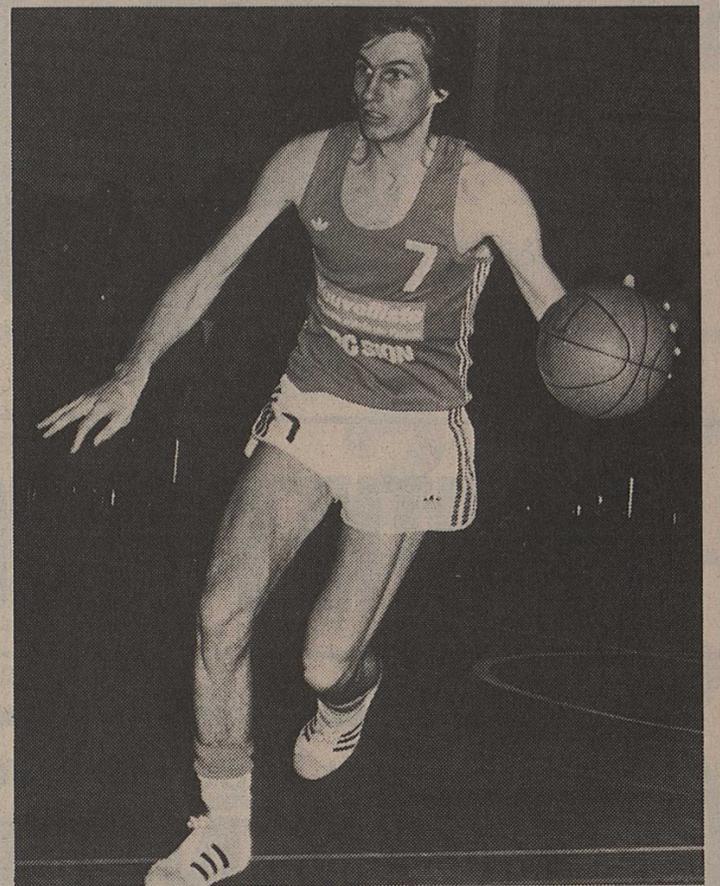
### Une équipe de valeur

C'est ce même Fribourg que Sion attend avec impatience ce soir dans sa salle Barbara. La valeur intrinsèque des joueurs d'outre-Sarine n'est plus à vanter. Tous les fervents supporters de basket reconnaissent à cette formation de nombreux talents et tous estiment qu'elle est la mieux armée pour s'adjuger le doublé coupe-championnat cette saison. Certes, la contre-performance enregistrée face aux Tessinois le week-end dernier a laissé place à quelques doutes et a même fait dire à certains journalistes que tout n'était pas encore dit en championnat. Pour notre part, nous estimons que Fribourg saura effacer au plus vite les moindres craintes que son comportement a suscitées samedi et qu'il sera définitivement, au terme de cette saison, consacré champion suisse, un titre qu'il brigue depuis quatre ans déjà et qu'il dispute régulièrement chaque année à son éternel rival Federale. L'Olympic s'est mis à l'heure américaine cette saison en s'assurant les services de deux étrangers, dont les qualités sont indéniables. Warner a fait preuve tout au long du championnat d'une régularité étonnante et d'une volonté exceptionnelle qui ont impressionné plus d'un spectateur: nous en voulons pour preuve le match qu'il disputa lors du premier tour face à Federale et lors duquel son genou le fit gémir sans répit.

Quant à Tom Lockart, certainement l'étranger le plus complet et le plus efficace évoluant en Suisse, il vaut à lui seul le déplacement. Le duel qui l'opposera à Tom Paulin atteindra sans aucun doute une rare intensité, chacun des deux antagonistes étant susceptible de l'emporter. On peut d'ores et déjà affirmer que la lutte fraticide qu'il livrera à son compère sera des plus captivantes.

### A la recherche de l'exploit

Sion, en queue de classement, se voit dans l'obligation de tenter aujourd'hui



Ce soir Métral sera une fois de plus à l'affût des moindres failles que présentera la défense fribourgeoise. Espérons que ses coéquipiers trouveront la même énergie qui anime Philippe dans les rencontres qu'il dispute.

l'impossible s'il veut assurer son maintien en ligue supérieure. Il aura à cœur de prouver par a + b que la place qu'il occupe actuellement ne correspond pas à la véritable valeur de sa formation.

Les Sédunois devront avant tout se concentrer sur leur défense et mettre en place un rideau que Fribourg aura de la peine à déchirer. Ils encaissaient la semaine dernière 104 points contre Morges; il s'agira ce soir de ne pas laisser prendre au score une telle ampleur. C'est à cette seule condition que Sion peut envisager de fournir une bonne performance. Les joueurs de la capitale se méfieront des joueurs suisses d'Olympic et tenteront de résoudre le handicap que constitue leur petite taille

en appliquant une zone agressive, ce qui leur permettrait aussi d'arracher beaucoup plus de rebonds.

Il ne faudra pas non plus céder à la panique si les joueurs d'outre-Sarine mettent en place leur fameux pressing qui a décontenancé plus d'une équipe en Suisse.

### Un beau spectacle

Il y aura du spectacle, ce soir, à la salle Barbara à n'en pas douter! Toutes les conditions sont en effet remplies pour assister à une rencontre de qualité. Certes, il serait étonnant si la hiérarchie des valeurs n'était pas respectée mais avec des Sédunois en forme, on ne sait jamais... M.R.

SPORTS - SPORTS

# EN POINT DE MIRE

SPORTS - SPORTS

## L'esprit de fraternité existe encore!

L'HIVER arrive à son terme. En matière sportive, cela veut dire que le ski et le hockey sur glace tirent leurs dernières cartouches. C'est le moment aussi des bilans. Et il ne manque pas de monde pour le faire avec des chiffres: on commente les performances, on évoque les résultats financiers et on prévoit déjà la saison prochaine à la lumière de statistiques irréfutables. Et puis, ça et là, il se glisse quelques références à une autre échelle de valeur. On pense alors à l'homme qui se cache derrière ce sport-spectacle. Mais presque toujours - et c'est le grand drame du sport moderne - il n'y a que les gens concernés, c'est-à-dire les sportifs eux-mêmes, pour songer au pourquoi de leurs gestes

et de leurs sacrifices, aux raisons de la compétition. Et ils se sentent seuls...

### L'exemple du HC Martigny

C'est à ce niveau que se situe le rôle le plus important, et surtout le plus beau, de l'entraîneur. On connaît de ces meneurs d'hommes qui galvanisent leur troupe par leur forte personnalité. Tout marche à merveille tant qu'ils sont là, mais après...

Il est plus délicat, mais combien plus grand, de motiver des gens en profondeur. Pour le responsable d'une équipe, cela demande de parler à chacun de ses protégés de sa philosophie du sport. C'est une gageure que presque personne ne

peut tenir. Mais il est alors certain que la motivation d'un sportif serait vivace à plus long terme. Près de nous, le jeune Udriot qui a pris les rênes du HC Martigny à 24 ans a entrepris ce coup de force. Les débuts furent parsemés d'embûches, ne serait-ce que parce qu'il s'agissait de son club d'origine. Et on ne peut encore présumer de la suite tant cela exige de patience et d'efforts soutenus. Mais ce qui s'est passé en cette fin de saison en Octobre est chargé de signification. Il suffisait de le demander à chacun de ces très jeunes joueurs pour comprendre ce qu'ils étaient en train de vivre en dépit de leur échec final contre Fribourg.

### Equipe suisse: pas facile!

Ce qui n'est pas facile dans les clubs l'est encore moins avec l'équipe nationale. Cet esprit de fraternité que l'on retrouve dans les moments de consécration bien évidemment, on l'a vu à Bienne, Lausanne et Fribourg cette saison. Mais on se rappelle aussi d'un certain jour de 1971 où l'équipe suisse montait dans le groupe A.

Est-ce dire qu'il n'est possible de trouver cette solidarité en cas de défaite qu'à l'échelle d'un club comme Martigny? Ce n'est pas sûr. Mais il est sûr, en revanche, que l'esprit qui règne dans la plupart des clubs ne peut pas permettre une synthèse heureuse au niveau suprême. Et quand nous pensons aux clubs, nous devons ajouter les spectateurs, les arbitres... et la presse. La double confrontation internationale de l'Allemagne de l'Est (hockey et football) avec notre pays l'a montré. Le pauvre Vonlanthen qui doit composer avec tout ce monde en sait quelque chose!

Georges Mariétan



Dans une semaine aux championnats du monde du groupe B (à Belgrade), Hofmann (actuellement blessé), Berger, Schmid et Conte, de gauche à droite, seront tous des «frères» sous le maillot national.

## LA COUPE D'EUROPE

# Varese pour la 9<sup>e</sup> fois!

En battant le Real Madrid par 87-72 à Varese, Mobilgirgi Varese s'est qualifié pour la neuvième fois pour la finale de la coupe d'Europe des champions, où son adversaire sera une fois de plus le Real, déjà qualifié avant la rencontre de Varese. Les Italiens peuvent encore être rejoints par Maccabi Tel Aviv, en dépit de la défaite que les Israéliens ont subie à Villeurbanne. Dans ce cas, ce sont les résultats des confrontations directes entre les deux équipes qui seront déterminants et l'avantage ira à Varese par 171-169.

Les résultats: Mobilgirgi Varese - Real Madrid 87-72 (38-33); Alvik Stockholm - Jugoplastika Split 100-87 (55-51); Maccabi Tel Aviv - AS Villeurbanne 88-99 (48-59). Classement (9 matches): 1. Real Madrid 14 points (927-768); 2. Varese 12 (801-737); 3. Tel Aviv 10 (813-809); 4. Villeurbanne 8 (807-813); 5. Split 8 (781-868); 6. Stockholm 2 (794-938).

En coupe Korac, la finale opposera deux équipes yougoslaves, le 21 mars: Partizan Belgrade et Bosna Sarajevo.

Résultats des demi-finales: Partizan Belgrade - Juventud Badalona 109-114 et 107-95 (216-209); Bosna Sarajevo - Cinzano Milan 76-79 et 101-81 (177-160).

## Sierre: 7<sup>e</sup> course du Soleil

### Programme des courses

Dans notre édition d'hier, nous vous avons présenté les principaux favoris des différentes catégories qui animeront la 7<sup>e</sup> course du Soleil, demain, à Sierre. Voici aujourd'hui le programme complet de cette manifestation:

12h.40 Appel pour les écoliers C, écolières C, écoliers B, écolières B, écolières A. Lieu: devant le café-restaurant de La Grotte.

Départ: café-restaurant de la Grotte	Départ: école secondaire de Goubing
13 h. 00 écolières C	13 h. 50 écoliers A
13 h. 10 écoliers C	14 h. 00 cadettes A + B + dames
13 h. 20 écolières B	14 h. 10 cadets A + B
13 h. 30 écoliers B	14 h. 20 juniors
13 h. 40 écolières A	14 h. 45 élite
	15 h. 30 vétérans et populaires

Distribution des dossards: dès 10 h. 00: école secondaire de Goubing.

Remise des prix: prix-souvenir: contre restitution du dossard. Prix spéciaux: à l'arrivée pour les catégories écoliers et cadets; dès 17 heures pour les catégories dames, juniors, élite, vétérans, populaires.

Remise des feuilles de résultats: écoliers et écolières: dès 15 h. 30 au stand de distribution des dossards. Cadets et cadettes: dès 16 heures au stand de distribution des dossards. Autres catégories: dès 17 heures, lors de la distribution des prix.

Proclamation des résultats: Dès 17 heures: catégories dames, juniors, élite, vétérans, populaires.

Le FC Monthey est équipé par KOPA et joue avec les souliers NOEL.

Une exclusivité VALAYSPORT

**Valsport S.A.**

Rue Pottier 7  
Monthey



## Stade municipal - Monthey

Dimanche 12 mars à 14 h. 30

# Monthey - Fétigny

Championnat suisse de 1re ligue

Le ballon du match est offert par le Club des chômeurs de Monthey

# MONTHEY-FÉTIGNY: L'ANTI RELÉGATION

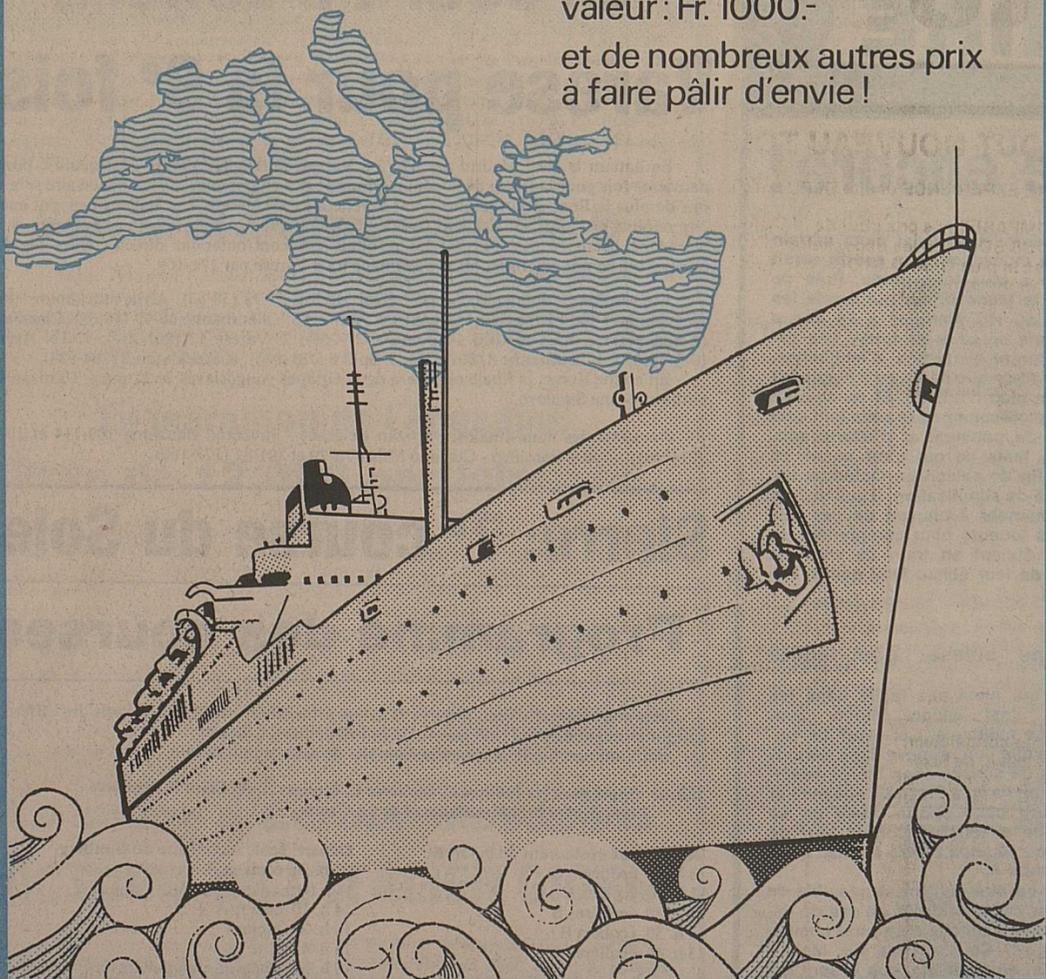
Du 13 au 18 mars  
**CHANDRIS**  
votre Compagnie maritime  
se présente dans le mall  
du **MMM METROPOLE**  
en collaboration avec

*Hotelplan*

GRAND CONCOURS

1<sup>er</sup> prix: une croisière  
à bord du ROMANZA  
valeur: Fr. 1000.-

et de nombreux autres prix  
à faire pâlir d'envie!



CENTRE COMMERCIAL  
**MMM METROPOLE**  
SION

- ESSENCE SUPER EN SERVICE -85
- PARKING COUVERT
- GARDERIE D'ENFANTS



Boutique d'Art  
Florentin

**MIGROS**

**sun store**  
DROGUERIE  
PARFUMERIE

*Hotelplan*  
AGENCE  
DE VOYAGES

**MEUBLES  
AU METRO**

**BELDONA**  
LINGERIE  
FINE

**chaussures  
madeleine**  
MAROQUINERIE

**Texana**  
NETTOYAGE  
CHIMIQUE

**RICHARD**  
MONTRES & BIJOUX  
**LONGINES**

**cd**  
SUPERDISCOUNT

**MEDE**  
TABACS  
JOURNAUX

*au Metro*  
SNACK-BAR

**STAVA AG**  
TALONS-MINUTE  
AIGUISAGE-CLES

**C&A**  
TOUTE LA MODE

**MERCURE**  
BONBONS  
CHOCOLATS

**ex libris**  
TOUT POUR LA  
MUSIQUE

publispot, martigny

Comme cela sera désormais le cas pour la plus grande partie des rencontres de ce second tour, le match qui opposera demain après-midi dès 14 h. 30 Monthey à Fétigny sera placé à l'enseigne de la lutte contre la relégation. On ne parlera pas encore de choc à quatre points puisque presque tout le monde se retrouve dans cette délicate situation, mais il n'empêche que «ça sent la poudre» à l'arrière du peloton. Il suffit pour cela de constater que toutes les formations de la seconde moitié du classement ont glané un ou deux points dimanche passé à l'exception de l'actuelle lanterne rouge Concordia.

**L'entraîneur Monnay impassible**

Tout cela n'effraie cependant pas outre mesure l'entraîneur montheyan Erasme Monnay. Homme d'expérience et de nature paisible, il s'interroge sans complaisance sur les échéances à venir. Mais il demeure optimiste:

*«J'ai repris l'équipe en cours de saison et l'heure n'est pas encore au bilan. Nos problèmes sont avant tout offensifs. Avec la réintroduction de Serge Monti qui a bénéficié d'une préparation adéquate - comme le restant de l'équipe - malgré sa suspension, je dispose d'une solution de rechange. Je pourrai ainsi mieux utiliser Alain Vannay qui est plus à l'aise au milieu du terrain. Maintenant, il faudra aussi nous engager plus à fond physiquement.»*

Ceci dit, Monnay est rentré satisfait du Bois-Gentil. Sans pratiquer un football de premier choix, ses hommes ont montré de réjouissantes dispositions sur le plan collectif. Si le stade municipal demeure en bon état, l'état d'esprit montheyan peut jouer de mauvais tours aux Fribourgeois. On sait que ceux-ci ont du cœur à revendre et un joueur dangereux en la personne de Mora, mais Monnay - qui ne les a pas vus au match aller - avoue tout ignorer d'eux.

**Un bon classement**

Il n'y aura donc pas de consigne particulière pour cette reprise sur la pelouse bas-valaisanne. L'entraîneur montheyan mise surtout sur la très bonne cohésion de sa troupe. Chaque échéance est abordée avec sérénité dans un esprit de solidarité. C'est, selon lui, l'essentiel. *«On ne parle donc pour l'instant ni de relégation, ni de promotion, même si nous sommes à quatre longueurs du deuxième et avec trois points de plus que le dernier. J'envisage simplement un bon classement. Un cinquième ou sixième rang me ferait déjà plaisir...»*

- Ma -



L'emprise de Vannay (à droite), ici face au gardien Burren de Malley, sur le milieu de terrain montheyan sera-t-elle suffisante pour concrétiser les espoirs de l'entraîneur Monnay?  
Photo Bussien, Monthey

**BAGUTTI-SPORTS**

Martigny

**Cabanon des sportifs**

Champex



Stade Octodure - Martigny  
Dimanche 13 mars à 15 heures

**Martigny - Malley**

Championnat suisse de première ligue

Match d'ouverture à 13 heures: Juniors A Inter Martigny - Stade Nyonnais

Le ballon du match est offert par la boutique Western, Place Centrale, Martigny

**REBROFF**

MODE  
Av. de la Gare 38 1920 MARTIGNY Tél. 026/2 55 06

**DISCOUNT**

**excellent et bon marché**

**innovation**

*Notre force, c'est le choix*

PARKING GRATUIT

**Dès aujourd'hui un rayon «liqueurs - spiritueux» à votre service...**

Williamine Morand 7 dl 43°	<b>24.90</b>
Whisky Ballantines 7 dl - 43°	<b>27.90</b>
Cinzano blanc 1 litre	<b>9.50</b>

Innovation Martigny • Téléphone-service 026/2 28 55 • Livraison à domicile

# Cinq nouveaux points... pour les fêtes de Pâques

## L'expérience et la jeunesse

On le sait, peut-être même trop, le Martigny-Sports n'est pas en brillante posture au début de ce second tour.

Toutefois, il l'a prouvé à Orbe, le club de l'entraîneur Chiandussi s'est fort bien préparé pendant la pause hivernale et n'a pas manqué le départ en championnat en s'imposant sur le score modeste mais amplement mérité de 0-1 dans la plaine urbigène.

Dans quelle formation les Martignerains entament-ils leur championnat? Bien sûr, et tout d'abord avec l'inamovible et toujours égal à lui-même, Dumas. Sur la ligne d'arrière ensuite: un homme qui a fait merveille, Yvan Moret, assisté de deux anciens routiniers Moulin et Serge Moret aidés aussi par Costa. Au milieu à nouveau deux anciens «solides», Baud et Dvornic, l'attaque étant, elle, l'apanage de la jeunesse plus particulièrement avec Payot et Lugon, Darbellay faisant fonction de très utile liaison entre les demis défensifs et les demis offensifs. Il faut encore ajouter celui que le public martignerain attend, l'ex-Saviésan Luyet qui fera très certainement sa rentrée dimanche en Octodure.

## Une équipe très bien armée

Sur le papier le Martigny-Sports paraît donc bien armé pour mériter, justifier même une meilleure place que celle qui est la sienne en ce moment.

Si l'on considère le classement on constate que Malley, adversaire de Martigny ce dimanche, occupe la sixième place du classement général avec seulement trois points d'avance sur les Martignerains. C'est dire que rien n'est joué dans un championnat qui s'annonce, certes difficile, pour tout le monde... y compris Martigny.

L'on devrait assister, dimanche déjà, à de belles empoignades. Le comité du Martigny-Sports n'a-t-il pas déclaré qu'il voulait rassembler cinq nouveaux points pour Pâques. Espérons qu'un nombreux public verra, dimanche, à 15 heures, une victoire locale qui viendrait à point confirmer celle obtenue face à Orbe et prouver aussi à son public, trop enclin à la critique, que son équipe mérite ses encouragements.

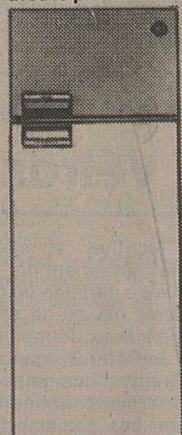
SET

## TOUT NOUVEAU TOUT BEAU... MAIS!

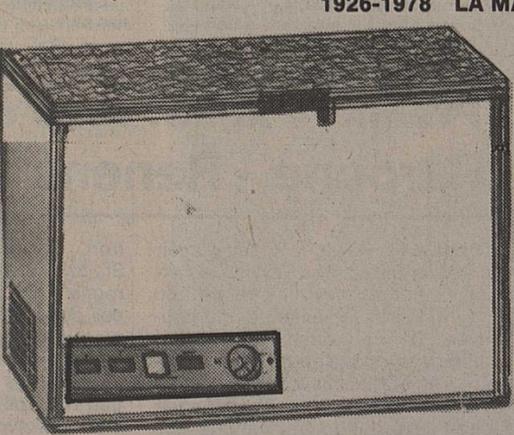
UNE EXPÉRIENCE et une RÉPUTATION de 50 ANS peut vous ÉVITER des ENNUIS à l'avenir.

COMPAREZ nos prix pour de la QUALITÉ et un service de GARANTIE des plus RAPIDES. NOUS SOMMES les dépositaires EXCLUSIFS pour le VALAIS de la plus grande USINE d'appareils ménagers d'EUROPE, avec le plus GRAND STOCK en dépôt.

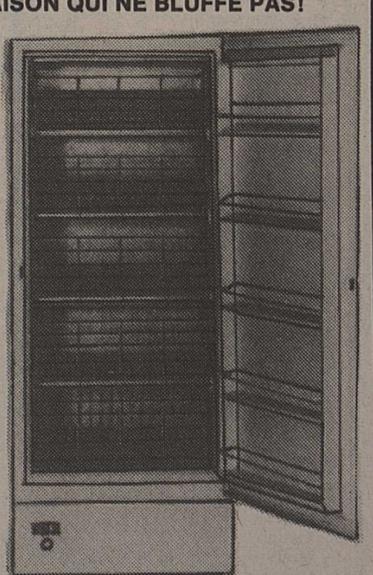
1926-1978 LA MAISON QUI NE BLUFFE PAS!



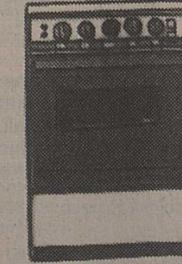
Frigo congélateur, 4 étoiles, de luxe  
225 lt. 275 lt. 325 lt.  
450 Fr. 500 Fr. 535 Fr.



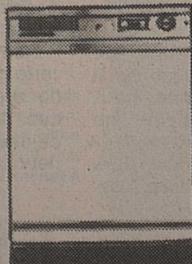
Congélateur bahut grand luxe, encadrement chromé intérieur, inox martelé  
250 lt. 350 lt.  
450 Fr. 530 Fr.



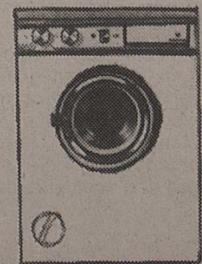
Congélateur armoire de luxe  
Contenance: 135 lt. 225 lt. 300 lt. 370 lt. 500 lt.  
490 Fr. 580 Fr. 825 Fr. 1100 Fr. 1250 Fr.



Cuisinière électrique avec plaque autom. Grill, tourne-broche, lumière dans le four, 4 plaques, four démontable. Fr. 628.- brut Fr. 490.- net  
dem sans grand confort Fr. 468.- brut Fr. 390.- net



Lave-vaisselle 12 services, intérieur inox. Fr. 850.-  
modèle à encastrer: 10 services Fr. 1250.- 11 services Fr. 1450.-



Lave-linge superautomatique, 5 kg 890.- 1490.- 1690.- 1990.- 580.- 850.- 1000.- 1390.- prix superchoc

Câble pour mototreuil 6 et 6,7 Fr. 1.40 et 1.20 le mètre  
Fil de fer galvanisé pour la vigne, à partir de 500 à 1000 kg Fr. 1.25 le kilo

**C. Vuissoz-de Preux**  
grossiste  
Grône/VS Tél. 027/58 12 51

Football

Programme et classements

LNA

CHAMPIONNAT AUJOURD'HUI 15.00 Grasshopper - NE Xamax

DEMAIN 15.00 Saint-Gall - Bâle Sion - Servette

CLASSEMENT

1. Grassh.	19	13	4	2	53-24	30
2. Lausanne	20	13	2	5	45-19	28
3. Servette	19	11	5	3	39-19	27
4. Bâle	19	11	3	5	49-28	25
5. Zurich	20	9	6	5	31-26	24
6. Sion	19	6	8	5	28-28	20
7. Chênois	20	8	2	10	26-31	18
8. St-Gall	19	5	5	9	24-24	15
9. Xamax	19	6	3	10	28-38	15
10. Y. Boys	20	5	5	10	23-44	15
11. Carouge	20	5	3	12	21-34	13
12. Y. Fellows	20	1	2	17	12-54	4

CLASSEMENT DES BUTEURS

1. Künzli (Lausanne)	15
2. Schönenberger (Bâle)	12
3. Chivers (Servette)	11
4. Elsener (Grasshopper)	10
Guillaume (Lausanne)	10
6. Cucinotta (Zurich)	9
Decastel (Neuchâtel Xamax)	9
Sulser (Grasshopper)	9
9. Bauer (Grasshopper)	8
10. Elsig (Neuchâtel Xamax)	8
Manai (Chênois)	7
Parini (Etoile Carouge)	7

COUPE DE LA LIGUE

DEMAIN 14.30 Lausanne - Zurich

LNB

AUJOURD'HUI 17.00 Chaux-de-Fonds - Lugano

DEMAIN 14.30 Chiasso - Bienne Fribourg - Gossau Granges - Aarau

15.00 Kriens - Lucerne 14.30 Nordstern - Bulle Wettingen - Bellinzzone

15.00 Winterthur - Vevey

CLASSEMENT

1. Nordstern	17	10	5	2	38-18	25
2. Lugano	16	9	6	1	28-7	24
3. Bienne	17	10	3	4	25-17	23
4. Vevey	17	8	6	3	38-19	22
5. Chiasso	17	7	8	2	32-19	22
6. Wettingen	17	7	4	6	24-19	18
7. Lucerne	16	5	7	4	20-17	17
8. Kriens	15	7	2	6	27-30	16
9. Winterth.	16	4	8	4	23-25	16
10. Ch.-de-F.	16	4	5	7	16-29	14
11. Granges	17	5	4	8	23-28	14
12. Bellinzzone	17	6	2	9	26-35	14
13. Fribourg	16	4	5	7	16-29	13
14. Aarau	17	5	2	10	24-39	13
15. Bulle	17	2	4	11	19-37	8
16. Gossau	16	2	2	12	18-43	6

CLASSEMENT DES BUTEURS

1. Degen (Nordstern)	17
2. Lüthi (Bienne)	11
3. Gavillet (Vevey)	10
Bründli (Vevey)	10
5. Fischer (Kriens)	9
6. Graf (Winterthur)	9
9. Lanthemann (Vevey)	8
Manzoni (Bellinzzone)	7

Première ligue

DEMAIN 10.00 Central - Onex Concordia - Nyon Meyrin - Leytron

14.30 Monthey - Fétiigny

15.00 Stade Lausanne - Orbe Martigny - Malley Rarogne - Renens à Vétroz

CLASSEMENT

1. Stade L.	16	10	4	2	38-18	24
2. Central	16	9	1	6	27-25	19
3. Orbe	16	8	2	6	31-27	18
4. Rarogne	16	5	7	4	29-20	17
5. Onex	16	6	5	5	26-23	17
6. Malley	16	5	6	5	32-29	16
7. Nyon	16	7	2	7	22-29	16
8. Meyrin	16	7	1	8	28-29	15
9. Monthey	16	5	6	5	25-30	15
10. Leytron	16	5	4	7	27-28	15
11. Renens	16	6	2	8	23-26	14
12. Fétiigny	16	5	4	7	23-28	14
13. Martigny	16	5	3	8	20-31	13
14. Concordia	16	3	6	7	21-30	12

CLASSEMENT DES BUTEURS

1. Lobsiger (Orbe)	15
2. Budaudi (Malley)	12
3. Bossard (Stade Lausanne)	11
4. G. Favre (Orbe)	11
C. Moret, Monthey	10
6. Borri (Rarogne)	10
Amacker (Rarogne)	10
Monney (Meyrin)	9
9. Hagenlocher (Malley)	9
Bovy (Renens)	9
Dousse (Central)	8

Demain à 15 heures: retrouvailles à Tourbillon

Sion - Servette

Pour la même cause!

ON NE PEUT PLUS prétendre, paraît-il, que la cité de Calvin est la capitale du Valais... Les démographes estiment en effet que la densité de la population en ville de Sion mérite ce juste retour des choses.

N'empêche que ce correctif n'efface pas les liens de «parenté» qui unissent le FC Sion et le FC Servette. Ce que le canton du Valais donne à Genève, Sion l'offre au Servette: en quantité et en qualité.

Barberis, Trincherero et Valentini, trois mousquetaires qui n'ont pas à rougir de leurs origines...

Mais comme pour éviter la brouille, depuis quelque temps le Servette ne rend pas souvent visite à son «cousin» séduinois. La faute incombe avant tout à ce calendrier programmé et à ce championnat bizarre. Par le fait que les chemins séduinois et genevois ne se sont pas croisés une seconde fois la saison dernière (Servette dans la course pour le titre et Sion dans le tour de relégation), la séparation a duré une éternité. Depuis le 11 septembre 1976, c'est-à-dire depuis une année et six mois Tourbillon n'a plus accueilli Servette en championnat.

On va donc fêter ces retrouvailles demain.

Pour une même cause

Même si Sion a ramassé une «veste» à Saint-Jacques samedi dernier et que Servette, les deux doigts dans le nez, sortait vainqueur du derby lémanique face à Lausanne, demain à Tourbillon l'équipe de Szabo et celle de Paszmandy lutteront pour une même cause: le tour final pour le titre.

Les prétentions divergent évidemment. Les Séduinois s'estimeraient comblés de participer au défilé des meilleurs alors que Servette roule des yeux de Chilmène en direction du titre suisse.

Le responsable valaisan part à la recherche du point de la tranquillité qui tiendrait Chênois en respect. Peter Paszmandy pour sa part ne tient pas à augmenter la distance entre Grasshopper et sa formation.

Il est facile de conclure que demain à Tourbillon, les concessions dormiront dans la profondeur des vestiaires.

Inespéré: Perrier jouera

Avant de se rendre à Bâle, Bernard Perrier traînait deux avertissements qui remontaient à la dernière saison. L'un notamment affichait un caractère spécial puisqu'il provenait d'un match amical contre la formation hollandaise de Den Bosch. On peut donc en déduire qu'en haut lieu la logique a triomphé. Seuls deux avertissements figurent au passif du joueur séduinois et Istvan Szabo pourra donc l'aligner face à Servette.



A l'exemple de «Bertine» Barberis qui surgit ici comme un diable de sa boîte, Servette impressionnera-t-il les Séduinois? Rien ne permet de l'affirmer car l'équipe de Szabo est décidée à prendre un nouveau départ.

(Photo ASL)

Paszmandy: «Sion réagira»

La joie des Valaisans se poursuit par le triple retour de Luisier, Isoz et Fussen. Celui de Isoz que l'on disait très malade surprend. Tant mieux si les miracles existent à Tourbillon.

Par ailleurs, face à Servette pour atteindre son but («La victoire paraît difficile, mais la possibilité du partage des points est réelle»), l'entraîneur Szabo repense le problème à la base.

Le responsable séduinois nous disait encore: «Il faudra trouver un juste milieu entre la propagande pour le beau football et la garantie d'obtenir un gain.»

Moix devient la «victime» de cette prise de conscience. Sa méforme actuelle lui vaudra d'évoluer en réserves en compagnie de Garcia et Constantin. Mais plus avec Valentini dont le bail séduinois pour l'instant est terminé. Mercredi, Brigger grippé en début de semaine reprenait l'entraînement. Szabo espérait le récupérer totalement. Au pire il jouerait une autre carte, celle de Pillet.

A Sion, c'est donc le retour au bloc défensif de choc, à la base d'une formation qui s'achemine vers une composition quasi standard.

La préparation a été meilleure cette semaine: «Nous nous sommes entraînés sur l'ancien parc des Sports. Ce n'est pas un billard, mais au moins nous avons pu travailler.»

L'entraîneur Szabo n'en demandait pas plus...

L'entraîneur genevois regrette: «Dommage que Sion et Servette ne soient pas plus près au classement pour donner à ce derby tout le suspense. Cela ne veut pas dire que ce match ne sera pas équilibré. En ce qui concerne ma formation je ne compte pas trop sur Schnyder. Durant toute la semaine, il se trouve en France où il subit des examens pour devenir maître de sport. Actuellement la branche inspectée se nomme le ski de fond... Bizzini a recommencé à courir sans ballon. Dans 15 jours, il sera apte au service. Tous les autres joueurs sont disponibles.»

Equipes probables

Sion: Donzè; Coutaz; Balet, In-Albon, Dayen; Fussen ou Isoz, Djordjic, Perrier; Sarasin, Brigger, Luisier.

Remplaçants: Pittler, Isoz ou Fussen, Pillet.

Servette: Engel; Guyot; Valentini, Trincherero, Martin; Thouvenel, Marchi,

Barberis, Andrey; Chivers, Pfister. Remplaçants: Brignolo, Weber, Peterhans, Schnyder, Mauron.

J. Mariéthoz

Un appel pour un club d'animation

Fans-club, club d'animation ou club des supporters, l'appellation n'a pas une grande importance.

L'essentiel pour les amis du FC Sion, c'est de savoir que le départ a été donné pour la création d'une animation autour de l'équipe.

Dès ce Sion - Servette, le rassemblement des personnes intéressées par ce mouvement de sympathie aura lieu devant l'entrée principale du stade une demi-heure avant le match.

Ceux qui disposent de banderoles ou de drapeaux aux couleurs du club les prendront et les autres recevront le matériel au stade.

Venez nombreux au rendez-vous des fans du club.

Une question de temps...

Mon billet de samedi dernier, consacré au sens des mots et à leur relativité en fonction des individus pour qui rouge peut tout aussi bien signifier vermillon, cramoisi, carmin, saumon, pourpre ou grenat, ce billet m'a valu quelques remarques parfois assez pertinentes.

Une chose paraît certaine, c'est que le langage des journalistes et des chroniqueurs de sport est très loin de faire l'unanimité et qu'il semble peu probable qu'il puisse la faire un jour. Si l'on admet qu'il ne saurait échapper à la technicité du sujet traité, on lui reproche de manquer très souvent de clarté, et de n'être réservé qu'aux seuls initiés, ce qui n'est évidemment pas le meilleur moyen de gagner de nouveaux adeptes à la cause du sport.

Est-il besoin de rappeler qu'il fut un temps, pas si lointain, où le sport était considéré comme un simple divertissement et restait l'apanage quasi exclusif des seuls (et rares) journaux spécialisés? Les choses ont bien changé depuis lors et l'on ne peut plus reprocher à nos rédacteurs en chef de se montrer réticents à son égard. Il y a belle lurette que les journaux dits d'information se sont ouverts à une meilleure interpénétration du sport et de la «politique» au sens le plus large.

Cette heureuse évolution n'est pas née seulement de la demande croissante formulée par les tout jeunes ou les sportifs en activité, mais parce qu'on s'est rendu compte de l'indispensable mission éducative de l'information sportive comme du devoir de rechercher l'homme (plutôt que la vedette) dans l'athlète.

Le journaliste de sport s'est ainsi

trouvé dans une situation absolument nouvelle qui l'obligeait tout à la fois à s'adresser aux invités et à l'ensemble des lecteurs. Et il a été placé aussi en porte-à-faux, car il lui fallait parallèlement répondre à un autre besoin, celui de ceux, toujours plus nombreux réclamant de lui qu'il s'attarde sur les aspects techniques de sa matière. Rien d'étonnant, par conséquent, que quantité d'anciens sportifs soient apparus dans une corporation qui, sans eux, risquait d'être prise de vitesse.

JOUONS LE JEU

La formation journalistique accélérée ou incomplète de plusieurs d'entre eux permet d'expliquer, sinon d'excuser, tout à fait diverses lacunes qu'on aurait mauvaise grâce à vouloir taire. Surtout depuis l'apparition «concurrentielle» de la télévision.

Ce que tout le monde ne sait peut-être pas, c'est que les responsables ont entrepris depuis quelque temps de gros efforts en vue d'une meilleure formation des journalistes de sport auxquels on aura raison de réclamer des compétences toujours plus accrues et plus complètes.

Tout le reste n'est qu'une question de temps...

J. Vd.

Première ligue: avec confiance Rarogne - Renens à Vétroz

Pour le FC Rarogne, le fait d'avoir pu sauver un point, à Leytron le dernier week-end, devrait être de bon augure. Après la «saignée» de l'automne dernier quant au départ d'une demi-douzaine de «mercenaires» s'en étant allés tenter la grande aventure, il faut reconnaître que Jean-Pierre Jungo ne manque pas de courage pour se lancer dans une autre aventure! L'apparition de toute une volée de jeunes éléments ne va pas sans poser quelques problèmes d'encadrement, pour autant que cadres il y ait encore! Aussi, le résultat du dernier week-end vaut son pesant d'or.

Quant à la confrontation de demain après-midi, face à Renens, il semble que Rarogne devrait être à même de sauver l'essentiel, ne serait-ce que du fait que Renens n'a pratiquement pas fait le poids lors des déplacements de Fribourg, Ley-

tron, Meyrin, Monthey et contre Stade Lausanne. Autrement dit, Rarogne a une chance certaine de garder cette modeste marge de sécurité qu'est la sienne en ce moment. Avec le retour de Peter Burgener et de Georges Bregy, nous pensons que l'équipe sera mieux armée que celle qui évolua, une semaine plus tôt, sur ce même terrain de Leytron. Toutefois il ne faut pas se bercer d'illusions surtout que Renens n'est quand même pas le dernier des venus. Le 4 à 1 de Martigny, du 4 décembre dernier est à prendre au sérieux, tout comme le 3 à 1 du 31 octobre, à Onex.

Autrement dit, une partie très ouverte pour laquelle il est bien difficile de dresser un pronostic quelconque, surtout que Rarogne doit jouer ce deuxième match d'affilée à l'extérieur.

MM

Horaire des matches de juniors en Valais

Samedi 11 mars: jun. inter C1 Sion - Servette, 16 h. 30; jun. D.T. LN, Sion - Etoile Carouge, 15 heures; jun. E.T. LN, Monthey A - Chênois A, 15 h. 30; Monthey B - Chênois B, 15 h. 30.

Dimanche 12 mars: jun. inter A I, Sion - Lausanne, 12 h. 30; jun. inter A II, Sion II - Raron, 14 h. 30; Brig - Onex, 14 heures; jun. inter B I, Sion - Stade Lausanne, 16 h. 15.

# Clay Regazzoni (et d'autres) à Verbier pour le «GP Drivers Winter Week-end»

VERBIER. - C'est à une manifestation sportive haute en couleur que la Société de développement de Verbier, la Société des commerçants et celle des hôteliers de la station, en étroite collaboration avec l'Ecurie Treize Etoiles, convient ce week-end un public que l'on espère nombreux.

En effet, toutes ces instances sportives et touristiques ont réussi la gageure d'organiser à Verbier le «GP Drivers Winter Week-end», qui verra arriver du 48<sup>e</sup> Salon international de l'auto de Genève quelques-uns des meilleurs pilotes de formule 1. On avait déjà reçu les confirmations officielles de Laffite, Jarrier, Scheckter, Jones, Stewart, sans oublier les pilotes suisses Vonlanthen, Haldi et Muller. On attendait, bien sûr, avec impatience le plus célèbre Helvète d'entre eux : Clay Regazzoni. Dans la soirée de jeudi, ce dernier a assuré les organisateurs de sa participation.

## Des jeux époustouflants

La partie la plus populaire de ce «grand prix hivernal» sera certainement les jeux mis sur pied pour l'après-midi du samedi et le début de celle du dimanche.

Ainsi, samedi dès 15 heures au parc de Perrin, le public pourra assister à un grand gymkhana sur neige.

Les pilotes, qui effectueront un slalom en



marche arrière ainsi que diverses épreuves de tir et d'adresse, devront faire preuve de beaucoup de dextérité et de précision.

Clou de cet après-midi : une épreuve sur trax. Les concurrents devront en effet boucher cinq flûtes de nectar valaisan... à coups de benne et, ensuite, toujours avec la même

benne, ramasser un ballon de football et le «mettre en cage».

Dimanche, toute la sympathique cohorte se déplacera dans la région du carrefour, à l'arrivée de la piste FIS, où se dérouleront, cette fois, des épreuves de vitesse, dès 11 h. 30.

Vitesse il y aura en effet dans une course à la «Ben Hur», où les concurrents seront chaussés de raquettes polaires et devront tirer un traîneau sur plusieurs centaines de mètres. Vitesse toujours avec une «descente en luge» sous forme de slalom. Vitesse encore... en marche arrière sur skis de fond! Comme on le voit, les organisateurs ont très bien fait les choses. Ce week-end nous promet quelques épreuves des plus colorées et des plus relevées avec la venue des pilotes réputés.

Samedi soir, place à la danse avec un grand bal costumé. Gageons que casques, gants et autres combinaisons anti-feu seront de la partie. Cette manifestation devrait avoir un retentissement international pour la station, surtout lorsque l'on sait que les pilotes qui ont favorablement répondu à l'invitation des organisateurs sont déjà engagés à fond dans le championnat du monde des constructeurs.

Un événement, donc, ce week-end sur le haut-plateau de Bagnes. A ne pas manquer.

Photo NF

# Malice pétillante à 90 ans...



TROISTORRENTS. - Le contour des «Cortes» de la route Troistorrents-Morgins, un chalet du côté aval de la chaus-sée, au début de la courbe: c'est le domicile, depuis 22 ans, de M<sup>me</sup> veuve Hélène Fornage, née Defago, qui est entrée jeudi dans sa nonantième année. Elle vit avec deux de ses fils, Paul et Benoît, deux célibataires endurcis avec qui ma foi, dit-elle, «je fais bon ménage».

Elle avait 41 ans lorsqu'elle s'est retrouvée veuve, avec huit enfants dont 5 garçons. Il fallut alors faire des prodiges d'économie pour permettre à cette famille de vivre, pour ne pas dire survivre. Mais avec courage, animée d'une foi capable de renverser les montagnes, Hélène Fornage a travaillé la campagne, aidée, il est vrai, des aînés dès qu'ils furent en âge de tenir un instrument aratoire ou un outillage.

Et, après une semaine pénible faite de journées de travail souvent de 18 heures, Hélène Fornage, avec deux ou trois de ses enfants, quittait son domicile le samedi en fin d'après-midi, pour un pèlerinage à la chapelle du Scex à pied. Après un frugal pique-nique à Saint-Maurice, c'était la veillée de prières à la chapelle du Scex, jusqu'à l'aube, et retour ensuite à Troistorrents.

«A chacun ses peines et ses soucis», nous a dit cette nonagénaire qui, souffrant d'arthrose, se déplace en chaise roulante. Il ne faut jamais se plaindre et regarder autour de soi ceux qui sont encore plus malheureux.

L'œil pétillant de malice, l'esprit d'une vivacité qui n'a d'égale qu'une énorme dose de bon sens, Hélène Fornage a conservé la mémoire des faits et des événements qui ont marqué sa vie de labeur, certes, mais aussi tout ce qui l'a agrémentée. «Il fallait tellement peu de chose pour nous réjouir le cœur», nous

a-t-elle dit: «le printemps qui revenait, un oiseau qui chantait, le soleil à son lever, le sourire d'une voisine et surtout le rire et la bonne volonté de mes enfants».

Cette nonagénaire, qui a conservé le port du foulard «chorgue» noué spécialement autour de la tête, est la sœur de M<sup>me</sup> Emma Rey-Mermet (veuve de Joseph qui était entrepreneur), d'Ernest, qui a fait sa vie au Honduras (il a quitté Troistorrents autour des années vingt), de Sœur Léonie, de l'Œuvre Saint-Augustin, à Saint-Maurice, et d'Alphonse, décédé il y a trois semaines à l'âge de 91 ans.

Jeudi en fin d'après-midi, une délégation du conseil communal, avec le président André Berrut, a rendu visite à M<sup>me</sup> Hélène Fornage pour lui remettre le traditionnel fauteuil. Ce fut une partie familière dans la plus pure tradition chorgue. La nonagénaire était entourée de ses enfants. C'est un réel plaisir de rencontrer des personnes âgées de cette trempe; c'est l'occasion de belles leçons pour les plus jeunes.

Si notre nonagénaire a eu la douleur de perdre, il y a quelques années, son fils Antoine, le sculpteur bien connu qui avait émigré à Fully, sa foi inébranlable lui a permis, comme tout au long de sa vie de labeur, de surmonter toutes les difficultés.

Son œil est vif, sa vue est perçante et lui permet encore de lire son Nouvelliste sans lunettes.

Le NF s'associe aux vœux et témoignages d'amitié et de reconnaissance qui ont été adressés à M<sup>me</sup> Hélène Fornage, et souhaite qu'elle puisse faire sa lecture quotidienne encore bien des années. Et comme tous ceux qui la connaissent et l'apprécient, nous lui disons à... dans dix ans.

Photo NF

# Ces jouets que les petits préfèrent



Une amie, parente ou connaissance donne naissance un jour à un petit angelet auréolé de pureté et d'innocence. Aussitôt, vous pensez au présent que vous souhaitez lui offrir! Oui, mais quoi?

Grâce à Yolande, je suis en mesure cette semaine de vous «glisser» une idée originale, économique et qui vous permettra en outre de donner à votre cadeau une petite note personnelle non négligeable.

Comme l'illustre notre photo, il s'agit d'un petit personnage, doux par sa laine, gai par ses coloris et qui ravira ces cherubins lorsqu'ils prêteront attention aux clochettes tintinnabulant avec allégresse.



L'exemple que vous présente Yolande mesure, de la pointe de son bonnet coquin à celle de son pied menu, 50 centimètres de hauteur environ.

Facile à réaliser, comme vous pourrez le constater ensuite, ce jouet deviendra indéniablement le «compagnon» favori du tout petit.

N'avez-vous point remarqué comme celui-ci est attiré par la douceur, les couleurs, la malléabilité ou les bruits que procurent certains objets?

Celui que vous remarquez ci-contre se compose de six parties: les côtés gauche et droit du tronc et des jambes, les deux bras, la tête et le capuchon.

Pour le tronc et les jambes, il vous suffira de monter 34 mailles, de tricoter huit tours au point mousse, une rangée de trous et de continuer au point mousse pour enfin obtenir 60 tours.

Ceci pour un des côtés, l'autre étant évidemment identique mais ne devant pas briller par son absence! Les bras demandent le montage de 30 mailles, 6 tours au point mousse, une rangée de trous pour revenir au point précité jusqu'au total de 22 tours.

Pour la tête, il vous suffit de relever au sommet des deux parties formant le tronc et les jambes, 60 mailles. Tricotez ensuite une rangée de trous et 30 tours au point mousse puis une diminution chaque quatre mailles durant 4 tours environ et enfin une diminution toutes les 3 mailles jusqu'à la fin, soit la pointe du bonnet. Le capuchon exige 3 mailles de montage puis une augmentation toutes les 2 aiguilles à la fin de celles-ci pour obtenir un total de 32 mailles. Tricotez une rangée de trous puis 20 tours au point mousse. Diminuez une maille toutes les deux aiguilles jusqu'à l'obtention de 3 mailles.

Il ne vous restera plus qu'à coudre les jambes sur leurs parties intérieures, d'ajouter au tronc les bras et de coudre également le capuchon sur la tête afin que celui-ci résiste facilement aux jeux

ou embrassades de ces petits bambins démonstratifs!

Les yeux, le nez, la bouche peuvent être soit démarqués avec de la laine de couleur tranchante ou avec de la feutrine; mais évitez absolument les boutons. Même bien fixés, ces derniers représentent un danger pour l'enfant qui, après les avoir arrachés, risque de les avaler.

Des petites clochettes au sommet du capuchon ou aux pieds selon votre désir, des lacets aux poignets, au cou et aux jambes et le tour est joué.

Un détail encore, pour le rembourrage utilisez du coton synthétique et ne lésinez pas sur la quantité. Le résultat n'en sera que plus parfait!

Madames à vos ouvrages et soyez prêtes lorsque les félicitations fuseront!

-Malice-

Photo NF

# Outre-Rhône, «terre de Canaan»

MARTIGNY. - Après un parcours de plaine, traversant de beaux vergers, la ligne du chemin de fer Martigny-Châteldard franchit, à la Verrerie, le Trient, sur un tablier métallique. C'est ici que débute la prise d'alimentation par le troisième rail. Le temps d'apercevoir l'entrée des célèbres gorges et nous voici sur un tronçon à crémaillère dont la pente maximum atteint 200 pour mille. Après avoir passé le tunnel du Charbon, de forme hélicoïdale, la vue plonge sur Outre-Rhône, partie de la plaine dominée par les Dents-de-Morcles, les hauteurs d'Arbignon (notre photo).

C'est bien ordonné, c'est fertile, grâce à l'esprit d'entreprise des habitants de ces lieux.

Il ne faut pas oublier que jadis le fleuve roulait là ses flots tumultueux, dans les méandres et les roseaux. Le concert nocturne des grenouilles donnait vie à un paysage marécageux. A maintes reprises, les eaux boueuses du Rhône mirent en péril les populations riveraines qui devaient monter une garde vigilante. De jour, de nuit, par n'importe quel temps, il fallait veiller à maintenir le fleuve dans son lit rudimentaire. Et cela par des moyens de fortune.

A une époque où aucune route carrossable, aucune ligne de chemin de fer n'existaient, le Rhône faisait office de voie navigable pour les bois de la région, qui étaient l'une des principales ressources de la population. On les dirigeait par flottage jusqu'au Léman. Pour traverser le fleuve, on utilisait une barque amarrée avec une corde. Un batelier était désigné à cet effet. Ce moyen de communication d'une rive à l'autre ne faisait pas l'affaire des populations de Dorénavant et Collonges.

La construction du premier pont de Collonges date de mai 1826. D'autres lui ont succédé: en bois, en pierre, en fer, en béton enfin; celui-ci fut mis en service le 20 mai 1954. Un ouvrage semblable relie Dorénavant à Vernayaz.

Ça a été le début d'une époque au cours de laquelle l'agriculture s'est développée en même temps qu'un embryon de tourisme.

Et aujourd'hui, en montant à Salvan par le MC, on mesure l'immensité de l'œuvre accomplie par des hommes courageux et volontaires.

Photo NF



## Sion, Hérens, Conthey

# A CHACUN SON PRÉNOM

SION. - La section des samaritains des Deux collines de Sion a organisé, mercredi soir, la dernière séance du cours de sama-

ritains, cours suivi par 37 personnes. Le président de cette section de samaritains est M. Gaston Clavien, qui, au terme de la séance, put enregistrer avec bonheur quelque 21 nouvelles adhésions à la section.

Souvent imité...

Auto-secours  
Jour et nuit

24H SUR 24



22 98 98

Garage Emile Frey SA  
Rue de la Dixence, Sion

## Qui sait faire

claquer sa langue...

... n'aura pas à s'en priver avec les 77.

Les vins valaisans de 1977, en effet, ont joué un aimable tour aux «prophètes vineux». Alors que les oracles senteurs et goûteurs prévoient un millésime moyennement honorable, la Dôle, le Fendant et le Johannisberg épatent par leur fruité prononcé, leur vinosité harmonieuse et une race qui ne renie pas ses origines.

OPAV

**Eclairage du cadran**  
Une pression sur le poussoir d'éclairage permet de lire sans peine toutes les fonctions dans l'obscurité.

**Déclenchement du chronométrage**  
Une pression sur le poussoir de déclenchement met le chronographe en marche.

**Affichage de l'heure**  
Indication des heures, des minutes et des secondes. Réglage de précision au dixième de seconde sans avoir besoin d'ouvrir le boîtier.

**Temps intermédiaire**  
Une pression sur le poussoir de gauche fait apparaître le temps intermédiaire. Le chronométrage continue. Une nouvelle pression sur le même poussoir fait réapparaître le chronométrage.

**Date**  
La date apparaît sur simple pression du poussoir en indiquant le mois, le quantième et le jour de la semaine. Les mois courts et longs sont déjà programmés. Correction pour années bissextiles.

**Arrêt du chronométrage**  
Le chronométrage s'interrompt par une nouvelle pression sur le poussoir de déclenchement. Le temps final est affiché. Une pression sur le poussoir du temps intermédiaire remet le chronographe à zéro. Il est alors prêt pour le prochain chronométrage.

**Chronométrage**  
La fonction chronométrique apparaît sur simple pression d'un poussoir en minutes, secondes et centièmes de seconde.

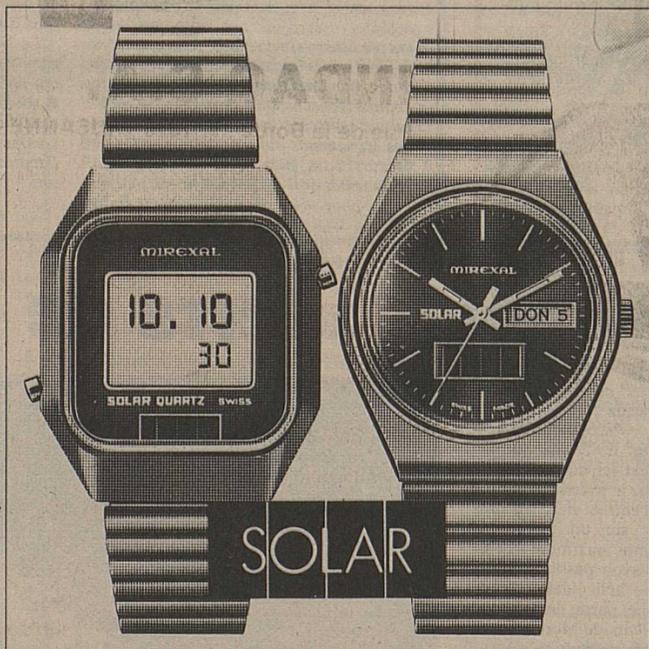
Le chronographe aux multiples fonctions, d'une grande fiabilité. La précision extraordinaire du quartz. Réglable au dixième de seconde, sans devoir ouvrir le boîtier. Date programmée indiquant le mois, le quantième et le jour de la semaine. Fonctions chronométriques avec indication du temps intermédiaire et du temps final au centième de seconde. Eclairage nocturne. Boîtier et bracelet entièrement en acier.  
**230.-**

Chronographe MIREXAL à quartz LCD.

Les montres à quartz suisses à cellules solaires dont l'alimentation se fait même par la lumière artificielle.

La montre digitale LCD. Indique l'heure avec la précision prodigieuse du système à quartz. Date programmée: mois, quantième et jour de la semaine. Boîtier et bracelet entièrement en acier.  
**200.-**

La montre analogique. La montre à quartz à aiguilles. Avec date (quantième et jour de la semaine). Boîtier et bracelet en acier.  
**180.-**



MIREXAL solaires à quartz.



MIREXAL analogiques à quartz.

Les montres à quartz suisses, à aiguilles et double date.

Montre en plaqué avec cadran de couleur or et bracelet imitation croco.  
**160.-**

Montre tout acier, à cadran de couleur argent et bracelet acier.  
**160.-**

# MIREXAL

SWISS MADE

Une technique et une précision d'avant-garde.

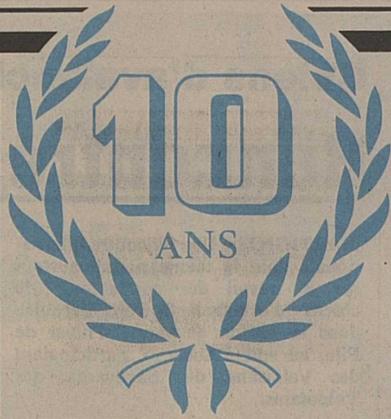
Le moment est venu d'opter pour une montre d'avant-garde... une montre à quartz, issue d'une technique révolutionnaire... une montre suisse, fabriquée selon les normes de qualité traditionnelles. Porter une montre à quartz Mirexal, c'est vivre avec son temps! Mirexal, c'est aussi la qualité suisse, une garantie d'un an, un service après-vente prompt et soigné. Mirexal, une marque de confiance. A des prix Migros, évidemment!

**MIGROS**  
Mirexal. En exclusivité à la Migros.



*Milady  
Boutique*

Rue de la Poste **MARTIGNY**



**10 ANS**  
IOANS  
AU SERVICE  
DE  
L'ELEGANCE



A cette occasion, un **cadeau** appréciable sera remis à chaque acheteuse. De plus, celles-ci auront la chance, entre le 9 et le 31 mars, de participer à un **tirage au sort gratuit**. Des bons d'achat d'une valeur de Fr. 500.-, 300.-, 100.- et 50.- récompenseront les gagnantes.

**Rideaux sur mesure**



**Mode et qualité  
à des prix  
intéressants.**



**Désirez-vous coudre vos rideaux vous-mêmes:** nous vous conseillerons avec compétence sur la façon de procéder et couperons votre tissu à titre gracieux selon vos mesures, au centimètre près.

**Préférez-vous les faire confectionner et monter:** notre atelier spécialisé s'en chargera. Un travail de professionnels à des prix avantageux et ponctuellement livré.

**Vous serait-il agréable de choisir vos rideaux à domicile:** nous nous rendons chez vous avec notre vaste collection. Nos tapissiers se feront un plaisir de vous conseiller, de prendre les mesures et de vous établir un devis sans frais et sans engagement pour vous.

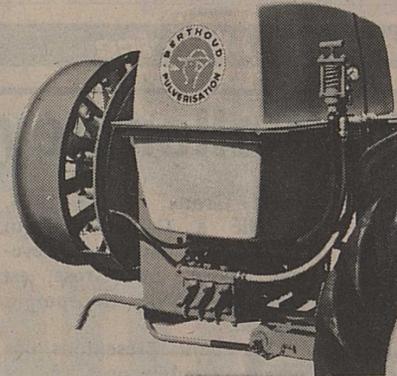
C&A Sion, Centre Métropole, Tél. 027/22 93 33

LES

**«VECTOR»  
PORTÉS**



Appareils à turbine portés à grand rendement



- Modèles de 400-600 litres
- Hauteur de turbine à choix: haute, moyenne, basse
- Jets à gerbe réglables
- Pompe à 3 pistons 80 litres - 50 atm.
- Pastilles pour débit réduit jusqu'à 200 litres/ha.
- Divers autres modèles pour enjambeurs ou tracteurs vignerons disponibles

**INDAG S.A.**

Rue de la Borde 29, 1018 LAUSANNE - Tél. 021/36 12 11  
ATELIER:  
Ch. de la Colline 6-8, 1007 Lausanne, tél. 021/25 89 32

Dépôt pour le Valais:  
Indag SA, route cantonale, 1917 Ardon, tél. 027/86 23 68

**AFFAIRES IMMOBILIÈRES**

Vacances à la mer à

**Lido di Jesolo (Venise)**

**A louer appartements**  
tout confort, 3 pièces, 6 lits  
Juin à septembre, par quinzaine:  
Fr. 400.-, juillet-août, par quinzaine: Fr. 650.-

Tél. 026/2 22 30 36-90123

A remettre à Martigny

**blanchisserie + chimique**

Bonne clientèle.  
Affaire à saisir. Bas prix.

**Urgent!**

Intermédiaire s'abstenir.

Pour renseignements,  
écrire sous chiffre P 36-400217  
à Publicitas, 1951 Sion.

**MONTREUX-CLARENS**

*Les Résidences du Lac*

**A VENDRE**

dans immeuble de haut standing, en construction,  
directement au bord du lac Léman

**très beaux appartements  
de différentes dimensions**

Visitez l'appartement témoin, dès avril 1978.

Pour tous renseignements, veuillez vous adresser aux propriétaires  
**MM. F. Gabus et consorts, La Résidence du lac Léman**  
Rue du Lac 85, 1820 Montreux - Tél. 021/62 17 19

22-120

**Collombey-Muraz**

Centre scolaire

**Samedi 11 mars**  
à 20 h. 15

Lots 10 000.-

**Service de car gratuit  
aller et retour**

Transport par Jean-Paul Tornay, excursions, Monthey  
offert par l'organisateur

**Grand LOTO**  
de la paroisse de Muraz

- Vevey 19.00 Place du Marché
- La Tour-de-Peilz 19.05 Station Agip
- Clarens 19.10 Bâtiment SRE
- Montreux 19.15 Place du Marché
- Territet 19.20 Grand-Hôtel
- Villeneuve 19.25 Gare CFF
- Roche 19.30 Collège
- Aigle 19.40 Gare CFF
- Vionnaz 19.45 Poids public

- Martigny 19.00 Gare CFF
- Vernayaz 19.10 Eglise
- Evionnaz 19.15 Collège
- Saint-Maurice 19.25 Gare CFF
- Bex 19.30 Place du Marché
- Ollon 19.40 Place Hôtel-de-Ville
- Massongex 19.25 Café Domino
- Monthey 19.30 Place Centrale
- Collombey 19.35 Maison commune
- Illarsaz 19.40 Place du Village
- Muraz 19.50 Place de la Laiterie

## AU CHÂBLE ET À MARTIGNY «Le Scénario», de Jean Anouilh

MARTIGNY. - Tout récemment, le corps enseignant et les élèves du CO Leytron se rendaient à la salle de la coopérative pour découvrir quelques aspects du théâtre de Jean Anouilh à travers la pièce « Le Scénario », montée par des élèves et maîtres du CO de Bagnes. Fructueuse rencontre, peut-on affirmer, qui démontre superbement ce que peuvent réaliser une poignée de personnes décidées, amoureuses de théâtre, dans le cadre des possibilités du CO, et combien cette réalisation peut toucher, malgré son caractère un peu ardu, des jeunes gens de 12 à 15 ans.

Car ce que l'on pouvait craindre, si l'on connaît les vues modernes de Jean Anouilh sur le théâtre en général et les messages qu'il lui fait porter, c'est que les élèves s'en désintéressent assez vite.

Or il n'en fut rien. Au contraire, le comique des situations, l'exagération satirique jamais agaçante, les réflexions proposées, le jeu excellent d'acteurs qui vivent avec fougue leur scénario et qui manient leurs textes sans bavure, le fait enfin de voir évoluer de jeunes élèves avec des enseignants, suscitérent un intérêt constant manifesté par de fréquents applaudissements nourris. Cela est réjouissant, car plus qu'un divertissement, la pièce de Jean Anouilh sollicite la réflexion du spectateur.

Le public est donc invité à découvrir « Le Scénario » de Jean Anouilh et la troupe du CO de Bagnes dimanche 12 mars, à 14 heures, au Châble et mardi 14 mars, à 20 h. 30, à la salle communale de Martigny.

## Fête des Harmonies valaisannes à Martigny

C'est à l'Harmonie municipale de Martigny qu'échoit cette année la responsabilité et l'honneur d'accueillir ses « consœurs » de Monthey, Sion, Sierre ainsi que la « Saltina », de Brigue, nouvelle venue dans le groupement des Harmonies valaisannes.

La fête se déroulera dans le nouveau complexe du CERM dont la plupart d'entre nous ont déjà pu apprécier la haute qualité de l'aménagement à l'occasion du dernier Comptoir de Martigny.

Constitué depuis quelques semaines déjà, le comité d'organisation ne ménage ni son temps, ni sa peine pour préparer cette manifestation sur le programme de laquelle nous aurons l'occasion de revenir.

Placé sous la très compétente présidence de M. Edouard Morand, ancien président de la ville de Martigny et, également, ancien président de l'Harmonie dont il conduisit les destinées durant une dizaine d'années, le dit comité est composé de MM. Raymond Métal, vice-président, Mlle Bergerand et Jean-Maurice Broccard, secrétaires, Louis Corthey et Christian Délez, caissiers, Jean-Claude Jonneret et Gaston Michaud, membres.

D'ores et déjà, nous souhaitons plein succès à l'Harmonie municipale de Martigny, certains de l'intérêt que ne manquera pas de susciter cet important événement musical valaisan.

## Du bord du lac à Saint-Maurice

## Piéton tué à Collombey

COLLOMBEY. - Hier, à 11 heures, M. Pierre-Louis Rouiller, né en 1945, domicilié à Chêne-Bougeries, circulait au volant de sa voiture à l'intérieur du village de Collombey en direction de Monthey. Parvenu vers le café des Colombes, il heurta et renversa un piéton, M.

Hubert Gross, né en 1905, domicilié à Collombey, qui traversait la chaussée. Grièvement blessé, M. Gross est décédé durant son transport à l'hôpital.

Nous présentons nos sincères condoléances à sa famille.

## Après la mésaventure d'une famille montheysanne dans le Midi de la France

### Une enquête et des précisions

Le jeudi 11 août dernier, peu après 2 heures du matin: une famille montheysanne dort dans sa voiture sur une plage entre Agde et Sète. D'autres touristes en font de même alentour. Soudain, trois bandits attaquent l'auto, en brisant l'une des glaces latérales, assommant le père et emportant le sac à main de la mère avant de disparaître dans la nuit.

On fonce alors vers Sète afin d'alerter la gendarmerie mais, singulier manque de chance, la GS se trouve impliquée dans un accident de la route, causé par le conducteur aviné d'une autre voiture.

Une nuit - on le conçoit bien - qui aura sensiblement marqué la famille montheysanne, et que nous avons relatée dans notre édition du 27-28 août suivant.

Nous mettons notamment en cause, dans cet article, l'attitude de certains policiers français; aussi venons-nous de recevoir, à ce propos, une mise au point de M. Jacques Ehrsam, vice-président de la Chambre de commerce et d'industrie de Paris, que nous publions ci-dessous:

Monsieur le directeur,

Le *Nouveliste* a fait paraître le 28 août dernier un article mettant en cause la gendarmerie française et intitulé «une famille de Monthey agressée en pleine nuit».

A la suite de cet article, j'ai demandé à la direction de la gendarmerie et de la justice militaire française de faire procéder à une enquête approfondie sur les faits signalés qui concernaient en fait un vol au préjudice de touristes suisses.

Les faits reprochés à la gendarmerie française étaient les suivants:

1. Elle aurait mis 2 heures et demie pour arriver sur les lieux de l'accident. Le résultat de l'enquête montre qu'elle est arrivée en fait 15 minutes après avoir été alertée.

2. La gendarmerie française aurait enregistré avec lassitude les témoignages des victimes.

L'enquête révèle que les témoignages ont été enregistrés aussi complètement qu'il était possible.

3. La gendarmerie aurait été indifférente aux faits signalés.

L'enquête a révélé que les gendarmes ont agi avec le maximum d'humanité et d'efficacité. Il y a eu de gendarmes en effet qui auraient, comme cela a été le cas, prêté eux-mêmes de l'argent à la famille valaisanne et proposer de les héberger chez eux.

Certes, ce qui est arrivé à la famille Gaspoz est extrêmement regrettable, et chacun déplore la vague croissante d'agressions qui augmentent chaque année, mais c'est malheureusement un phénomène qu'on retrouve dans tous les pays sans exception.

Les touristes qui, comme la famille Gaspoz, dorment sur une plage de sable en été, offrent une proie tentante aux malfei-

teurs et aucune gendarmerie si bien organisée soit-elle ne réussira à empêcher les abus regrettables si les citoyens ne prennent pas le minimum de précautions et ne s'autodéfendent pas entre eux.

Ce que je tenais simplement à vous signaler est que la gendarmerie française en l'occurrence semble avoir agi aussi rapidement qu'il était possible - et avec le maximum d'humanité. Certes, les auteurs de l'agression dont M. et M<sup>me</sup> Gaspoz ont été victimes n'ont pas encore été retrouvés, mais par lettre du 17 février 1978, le directeur de la gendarmerie confirmait que rien n'est négligé pour les retrouver, la tenacité aidant.

Je vous laisse libre de donner à cette lettre la suite que vous estimerez opportune, en la publiant ou non, comme vous le souhaitez.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le directeur, l'expression de ma considération distinguée.

Jacques Ehrsam  
(Réd.) - Précisons peut-être, suite à cette intéressante lettre de M. Ehrsam, que le terme de lassitude, que nous avions employé, ne visait aucunement à recouvrir celui de mauvaise volonté. Rappelons simplement que les gendarmes avaient confié à M<sup>me</sup> Gaspoz: «Heureusement que vous leur avez laissé votre sac, sinon «ils» vous égorgeraient. Chaque jour, nous avons des dizaines de plaintes; hélas! notre effectif n'est pas assez important. La nuit, nous ne sommes que trois».

Cette lassitude semble donc bien provenir d'un certain sentiment d'impuissance des policiers face à une croissance démesurée de la criminalité, en particulier dans le sud de la France en période de vacances. Et dans ce sens, le témoignage de M. Gaspoz corroborait parfaitement de multiples récits qui nous sont parvenus d'autres personnes de retour de cette région, par ailleurs tellement séduisante.

## Chiens d'avalanches et postes émetteurs-récepteurs Rencontre internationale à Pila

MARTIGNY. - Une rencontre internationale dont le thème portait surtout sur le travail des conducteurs de chiens d'avalanches, s'est déroulée dans la station de sports d'hiver de Pila, au sud d'Aoste. Y participaient des Valaisans, des Savoyards, des Valdôtains.

Dans son discours de bienvenue, l'assesseur du tourisme de la région, M. Guido Chabod, a annoncé que l'on allait lancer une vaste campagne de propagande afin que toutes les personnes parcourant les pistes ou les espaces vierges, les zones sujettes aux avalanches, se munissent d'un appareil radio-émetteur et récepteur, permettant de localiser rapidement l'endroit où des personnes auraient été ensevelies.

Le poste émetteur-récepteur est un appareil de petites dimensions dont le prix ne dépasse pas 50 000 francs et que l'on peut très bien loger dans sa poche. Il marche avec piles et s'allume en actionnant un interrupteur. Si on parcourt en auto, à pied ou à skis une zone dangereuse, on allume le poste et, en cas d'avalanche, les secouristes munis d'un appareil semblable, localiseront aisément la personne ensevelie sous la neige, grâce au « bip-bip » émis par le poste et dont l'intensité s'accroît au fur et à mesure qu'on s'approche de la victime.

Après les événements dramatiques du Breuil (six morts sous une avalanche), l'Assessorat du tourisme a décidé d'acheter deux détecteurs de métaux (un pour la haute vallée, l'autre pour la moyenne vallée) qui permettent de localiser les victimes, en décelant la présence d'objets métalliques,

jusqu'à une profondeur maximale de six mètres.

L'assesseur Chabod a également illustré les raisons qui ont conduit la délégation valdotaine du secours alpin à organiser cette rencontre dont le but était essentiellement un échange d'expériences entre experts du secteur des différents versants des Alpes nord-occidentales. Il a précisé qu'il existe en Italie 127 chiens d'avalanche conduits par autant de conducteurs, et qu'en vallée d'Aoste on a commencé le dressage de ces animaux il y a seulement 12 ans, lorsqu'un exemplaire dressé fut offert par un garde des finances à un guide de Courmayeur. On compte aujourd'hui en vallée d'Aoste 12 unités cynophiles distribuées dans les principales stations de sports d'hiver.

En ce qui concerne le dressage, l'assesseur du tourisme a souligné que seul le berger allemand se prête parfaitement à l'opération grâce à son flair excellent, son intelligence qui facilite le dressage, sa taille moyenne, son tempérament docile et enclin à l'obéissance, et enfin sa tendance à établir un rapport de confiance avec le conducteur. La sélection des chiens est suivie par le corps national de secours alpin qui les attribue aux conducteurs chargés de les entraîner après une période de dressage. L'unité cynophile ne peut commencer son activité qu'après avoir suivi régulièrement des cours nationaux et étrangers, et participé à deux ou trois rencontres à l'échelon régional, une nationale et une autre internationale. Ces cours et rencontres ont évidemment comme but d'améliorer les techniques de recherche.

Les unités cynophiles bénéficient d'une subvention régionale pour l'activité du dressage, tandis qu'un vétérinaire contrôle périodiquement l'état de santé des animaux.

A Pila, chiens et conducteurs ont fait des démonstrations de recherche de personnes artificiellement enfouies sous la neige, et de sauvetage. Au cours de la démonstration, on a relevé les temps d'intervention par rapport aux différentes hauteurs de neige qui



Le chien d'avalanche doit être périodiquement contrôlé par le vétérinaire.

dissimulaient les pseudo-victimes. En effet, en cas de catastrophe, le facteur temps a une importance capitale dans le sauvetage des vies humaines.

Malgré les moyens sophistiqués offerts par la technique moderne, le chien d'avalanche demeure un excellent moyen de secours, car il peut être utilisé dans les zones les plus inaccessibles de haute montagne. D'autre part, le transport des animaux en hélicoptère joue un rôle très important dans la rapidité de l'action.

Le programme de prévention illustré par M. Chabod sera d'autant plus efficace s'il obtient la collaboration de tous ceux qui fréquentent les montagnes valdotaines en hiver.

### Nouvelle fête au quartier du Cloître

AIGLE. - Lorsqu'en juin dernier, l'Association du vieux quartier du Cloître a organisé une foire à la brocante, la réussite de cette manifestation a surpris les plus optimistes. En effet, ce furent quelque 5000 personnes qui, malgré un temps peu favorable, se retrouvèrent dans le quartier.

Mardi dernier, une assemblée générale de l'association présidée par M. D. Thomsen, a décidé de récidiver en 1978. Le but de l'association - la sauvegarde du site et son animation par des manifestations commerciales et culturelles - est donc bien poursuivi.

### Avec la communauté protestante de Bex

BEX. - Dimanche dernier, à l'église réformée, le prédicateur expliquait à ses paroissiens la signification du mot «of-frande», la journée étant consacrée aux missions.

Ainsi, les paniers destinés à recevoir les enveloppes renfermant les offrandes des paroissiens ont été remarquablement garnis. L'après-midi, les paroissiens se retrouvèrent à la maison Chevalley pour entendre l'exposé d'un ancien missionnaire, M. Piguat.

Demain dimanche, l'assemblée ordinaire de printemps de la paroisse protestante se tiendra à la chapelle « En Nagelin » où les participants auront à élire la commission de gestion, le bureau de l'assemblée et adopter le budget.

### Plan de quartier modifié

AIGLE. - La municipalité vient de transmettre au conseil communal un préavis tendant à modifier le plan de quartier de la Planchette. En effet, selon une proposition de l'administrateur des SI Cité-Parc, M. Guido Descombes, l'acquisition par la commune d'une parcelle dans le périmètre du quartier permettrait de supprimer de ce plan une tour de 10 étages. Cette parcelle serait destinée à des constructions d'utilité publique (maison de retraite, HLM, etc.).

Ainsi, le plan de quartier de la Planchette, qui sera soumis prochainement à l'approbation du conseil communal, ferait abstraction de cette parcelle à acquérir par la commune.

### Attentat à la pudeur Un cow-boy peu reluisant

AIGLE. - Un bien peu reluisant personnage accusé d'attentat à la pudeur sur des fillettes de 13 et 14 ans, ainsi que d'actes répréhensibles devant elles comparait devant la Cour correctionnelle.

Frustré et atteint physiquement autant que psychiquement, G. A. travaille sous la responsabilité d'une commune où il assure l'entretien de poneys que les fillettes de l'endroit viennent monter au camping. Ce peu reluisant personnage vit dans la confiance de toute la population et, depuis un certain temps déjà, des rumeurs déplaisantes couraient à son sujet.

Mais, comme il est gentil avec les vieilles dames, que de temps à autre, il donne des coups de main aux paysans, il jouit au village d'une notoriété de brave garçon, «un peu frustré mais serviable». En fait, le tribunal, présidé par le juge Guignard, au vu de sa conduite inqualifiable, en a décidé autrement puisqu'il l'a condamné à 4 mois d'emprisonnement avec sursis durant durant quatre ans ainsi qu'à une amende.

L'accusé a déjà subi 15 jours de préventive pendant lesquels il a nié toutes les accusations portées contre lui.

## Après la mort de M. Emile Moret

Dans notre édition d'hier, nous avons consacré une notice nécrologique à M. Emile Moret décédé jeudi 9 mars. Nous apportons aujourd'hui quelques compléments concernant principalement la carrière professionnelle de cet homme de cœur.

M. Emile Moret, fils de Marius, naquit le 3 mars 1911 à Martigny. Il suivit ses écoles dans sa ville natale avant d'entrer en apprentissage en qualité de tapissier à Nyon. Il perfectionna sa formation professionnelle par des stages en Suisse allemande à Winterthur puis à Schaffhouse où il fit connaissance de son épouse.

De retour à Martigny en 1934, il ouvrit un petit atelier d'artisan tapissier.

En 1937, il aménagea à la rue de l'Hôpital ses locaux commerciaux. Parallèlement, il éleva avec son épouse une famille de six enfants dont trois garçons et trois filles: Charlotte, Marcel, Yvonne, Betty, Raymond et Georges.

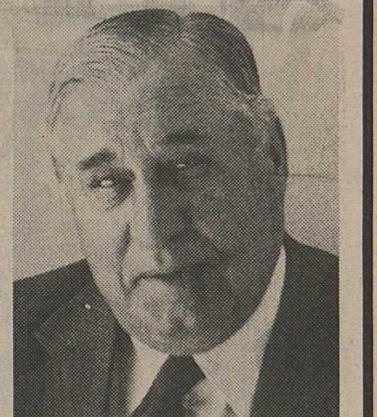
En 1947, on lui décerna le diplôme fédéral de maîtrise en qualité de tapissier-décorateur. Cette distinction a été la première du genre obtenue par un Valaisan.

Il fut fondateur de l'Association valaisanne des maîtres tapissiers-décorateurs et membre d'honneur de l'Association suisse des maîtres tapissiers.

En 1964, il remit à quatre de ses enfants le magasin de meubles pour se consacrer à d'autres activités. En 1969, l'extension du commerce de meubles exigea des locaux plus importants, d'où la construction à Martigny-Croix du magasin «Meubles Emile». L'image du pionnier de cette entreprise restera marquée dans l'histoire de Martigny.

Au cours des premiers voyages qu'il effectua à l'étranger, il découvrit une nouvelle forme d'hébergement qu'était le «camping».

Très rapidement, il ressentit le besoin de faire bénéficier Martigny de cette



nouvelle activité touristique, d'où la création en 1949 du premier camping des Epeney qui ne vit pas le jour sans controverses. Le succès de cette entreprise ne se fit pas attendre puisqu'en 1961 il inaugura à l'avenue d'Oche son second terrain de camping qui fut classé, à l'époque, comme étant le plus moderne d'Europe. Dans cette charge il a été pleinement secondé par son épouse et ses deux filles.

Il fut membre fondateur du Club cynophile de Martigny, puis président d'honneur. On notera aussi que la pêche fut à la fois sa passion et son sport préféré.

Très aimé et estimé, M. Emile Moret sera unanimement regretté, et cela bien au-delà de nos frontières, pour toutes ses immenses qualités.

## Au pays des Dranses

### Concert annuel de l'Echo d'Orny

ORSIERES. - A peine remise de ses «émotions carnavalesques», la salle de l'Echo d'Orny d'Orsières connaîtra une nouvelle, attendue et tout aussi traditionnelle heure musicale. Celle du concert annuel de la société du même nom.

A cet effet, les musiciens du réputé professeur René Bobillier ont mis au point douze interprétations allant de la «Marche du conseiller fédéral Roger Bonvin», de H. Honegger, en passant par un pot-pourri intitulé «Festival Charles Trenet» de L. Delbecq, sans oublier un aussi grand classique que l'ouverture de Verdi, «Nabucco», ou encore un passage des plus exotiques avec une samba effrénée, «Brasilia Carnaval» de V. Edilda.

### A quelque chose malheur est bon!

Comme le veut une autre coutume en vigueur au sein de la société de l'Echo

d'Orny, la seconde partie de la soirée sera consacrée à une comédie en un acte interprétée par des membres de la société. Pour l'édition 1978, on a choisi la pièce «A quelque chose malheur est bon» de Jean Conti et Guy Dorze. La mise en scène est de Danièle Cretton. «Distribution»: Michel Bobillier; Dr. Philogène; Michel Theux; Balourdin; Michel Troillet; M. Repansu; Jean Métroz; employé.

De la bonne musique, du rire; voilà une soirée que tous les amis de l'Echo d'Orny voudront certes pas manquer. Elle débutera à 20 h. 45 précises, ce samedi, dans la salle de la société, à Orsières.

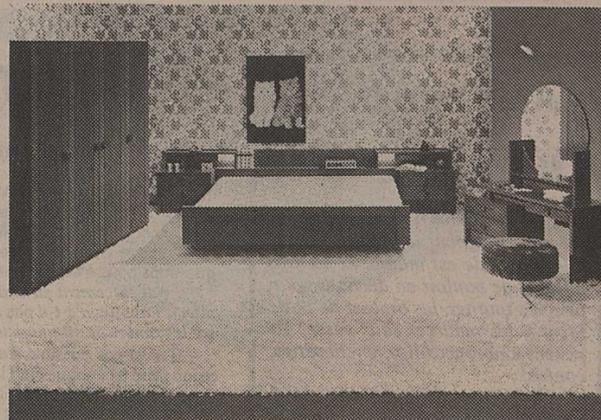


Pour un **intérieur romantique**: lit français en velours rehaussé de passementerie. Y compris matelas et couvre-lit en 160 x 200 cm, livré franco, seulement

**2436.-**



Des prix chocs, une riche variété d'éléments en différentes exécutions. Notre vaste département «studios jeunes» vous séduira. Venez vous en convaincre.



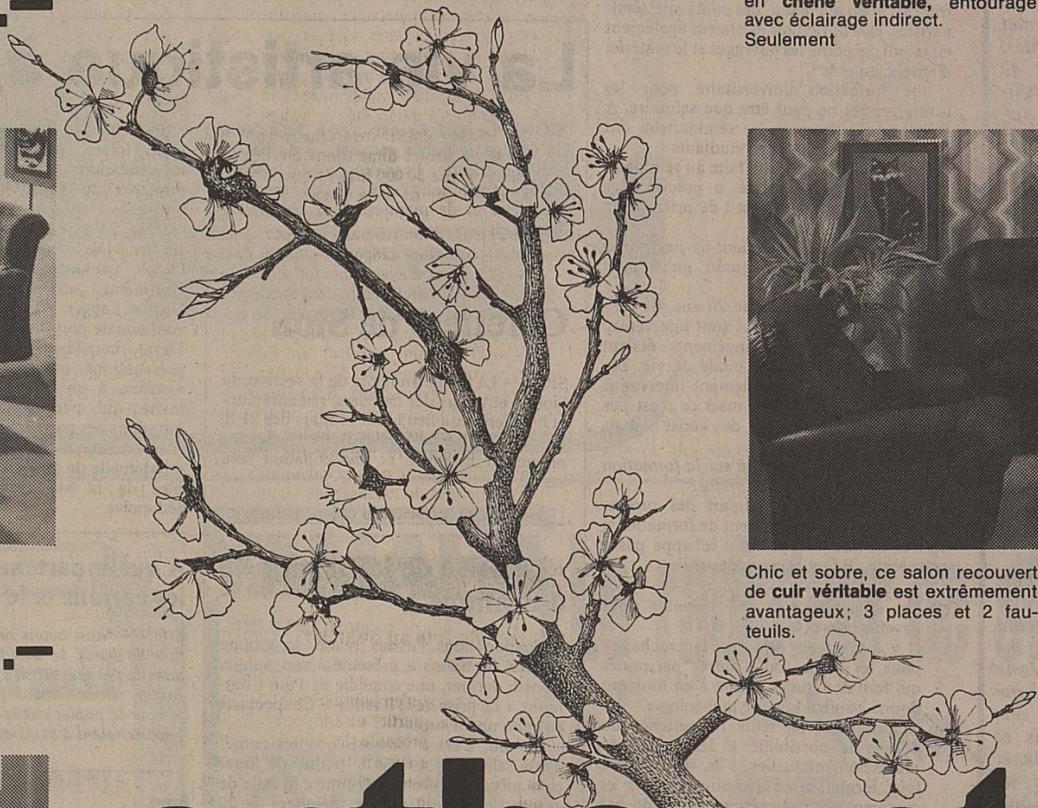
Une offre très avantageuse! Ce modèle vous séduira par son charme et sa finition impeccable, en **chêne véritable**, entourage avec éclairage indirect. Seulement

**2795.-**



Salon d'angle très raffiné composé d'éléments à combiner. Les sièges ont un confort exceptionnel grâce à une **carcasse à ressorts**, moulée dans la mousse; l'élément seulement

**381.-**



Chic et sobre, ce salon recouvert de **cuir véritable** est extrêmement avantageux; 3 places et 2 fauteuils.

**4250.-**



Robuste et élancé, ce salon rustique en **frêne massif** est recouvert d'un tissu solide à chevrons. Livrable aussi avec canapé-lit.

**2606.-**

# anthamatten

meubles sa **St. Maurice**



Bois-Noir  
026/8 42 62

# EXPOSITION

# SPECIALIALE DE PRINTEMPS



**EUROPE MEUBLES**

DU 11 MARS  
AU  
19 MARS 1978

DIMANCHES ET LUNDI.  
14 H. À 21 H.

EN SEMAINE: 8 H. À 12 H. - 14 H. À 21 H.



Paroi murale en chêne en 290 cm avec **bar escamotable pivotant**. Notre toute dernière création.

**3180.-**



Une nouveauté qui allie originalité et confort moderne. Une ligne jeune pour les jeunes. L'ensemble

**1950.-**



Un prix attractif pour cette **paroi en noyer**, élégante et bien agencée. 260 cm de large, livrée franco domicile.

**1950.-**

GRAIN DE SEL

Débats...

- De certains problèmes, bien précis, qui agitent les esprits depuis que le monde est monde, il est très difficile de vouloir en découdre. On peut les tourner, les brasser de mille façons, les malaxer sans cesse: ils restent embroussaillés, enchevêtrés, confus...

- Donc sans solution idéale, Méandre. Ce qui fait que les hommes ne parviendront jamais à s'entendre tous, à adopter la même théorie, une philosophie identique, des concepts analogues ou équivalents. Ce qui est bien, en somme, et permet des confrontations intéressantes. Les contraires s'affrontent en de passionnants débats. On écrit des livres, on publie des articles, on discute à perte de vue. Chacun s'accroche à son idée comme le lierre aux murs et aux arbres. On défend des valeurs que d'autres démolissent, ou on s'efforce d'implanter une idéologie comme on sème l'ivraie ou le bon grain. Avec obstination, ténacité, acharnement. Dans les face-à-face, on défend sa vérité. Les uns avec exaltation, frénésie, chaleur, virulence, fougue. C'est parfois mordant, ça peut être éclectique. D'autres, en revanche, restent mous, cotonneux, indolents, si peu coriaces qu'ils deviennent rapidement ennuyeux. D'autres encore tournent autour du pot ou comme des toupies ce qui revient au même et devient comme des courroies de transmission mal ajustées.

J'aime l'atmosphère de ces débats musclés où les hommes osent dire tout net ce qu'ils pensent. D'accord ou pas avec les bretteurs, je me régale des duels verbaux. Au terme du «combat», chacun s'en retourne sur ses positions, mais ne suis jamais perdant quand je vois et entends des adversaires loyaux et francs, restant courtois, tout en ferrailant dur et ferme. **Isandre**

«A cœur ouvert» avec S.E. Mgr Schwery

SION. - Dans notre édition d'hier, nous avons donné une relation de l'impressionnant exposé de son Exc. Mgr Schwery sur différents problèmes touchant le diocèse de Sion. A la suite de l'exposé un enrichissant dialogue s'est ouvert. Voici les principales questions posées au chef du diocèse.

- Le déplacement du Grand Séminaire de Sion à Fribourg n'a-t-il pas eu une influence sur le nombre de séminaristes?

- Il n'est pas possible d'affirmer si la décision prise à l'époque était la meilleure. Que se serait-il passé si ce déplacement n'avait pas eu lieu? On ne peut qu'avancer des suppositions. Mais les raisons qui ont motivé ce déplacement sont diverses.

Il devenait de plus en plus difficile de trouver des professeurs pour dispenser en français et en allemand, des cours aux séminaristes. Des difficultés existaient également en ce qui concerne les ouvrages et le matériel d'enseignements;

une formation universitaire pour les futurs prêtres ne peut être que salutaire. A Fribourg, d'autre part, les séminaristes ont des contacts avec d'autres étudiants;

lors d'une récente visite faite au séminaire de Fribourg, j'ai constaté, a précisé Mgr Schwery, un excellent esprit de prière chez les étudiants en théologie.

- Les prêtres ne devraient-ils pas porter un signe extérieur indiquant qu'ils sont prêtres?

- Il y a, depuis quelque 20 ans, de profonds bouleversements qui sont intervenus. Inévitablement, des changements étaient aussi enregistrés dans le mode de vie. Les changements sont certainement intervenus un peu trop rapidement, mais ce n'est pas une raison pour parler de «crise» dans l'Eglise.

- N'insiste-t-on pas trop sur la formation intellectuelle du nouveau prêtre?

- Comme pour la plupart des professions, il y a un cheminement de formation à suivre. Le nouveau prêtre n'échappe pas à cette règle. Il faut cependant préciser:

- ① Les études sont la voie normale pour devenir prêtre;
- ② Il y a une voie dite de «raccrochage» pour les jeunes ou d'autres personnes qui font des études et qui, à un moment donné, veulent faire de la théologie.
- ③ Actuellement on tente l'expérience de donner la possibilité à des jeunes de profession manuelles, s'ils ont terminé leur formation, d'être suivis, aidés et soutenus par des prêtres en vue de devenir prêtre.

- Pour cette année des vocations avez-vous donné aux desservants des paroisses des consignes particulières ou avez-vous prévu des actions d'informations?

- Il est prévu au calendrier de cette année 1978 diverses actions, soit le 16 avril lors de la journée mondiale des vocations, le jour de l'Immaculée Conception et le jour du Jeûne fédéral. Il ne faut rien précipiter, mais intervenir sagement dans un climat de foi.

- L'âge moyen des prêtres du diocèse est élevé. Que va-t-il se passer d'ici 5, 10 ou 20 ans, si la relève n'est pas assurée?

- C'est vrai que l'âge moyen des prêtres du diocèse est élevé. Je souhaite que ces prêtres puissent assurer leur ministère encore pendant longtemps. Une première

solution serait de diminuer le nombre des desservants des paroisses. Les prêtres devront aussi s'occuper plus spécialement de charges sacerdotales en revoyant l'échelle des valeurs de ces charges sacerdotales.

Après seulement il y aurait lieu de solliciter la participation des laïcs pour des tâches propres aux laïcs. La promotion du laïc doit se faire à la suite d'une prise de conscience de la situation.

Les prêtres qui, actuellement, enseignent dans des collèges ou autres établissements scolaires devraient poursuivre leur mission. Il faudrait vraiment que la situation devienne telle pour que ces prêtres-enseignants soient contraints de reprendre la responsabilité d'une paroisse ou d'un groupe de paroisses. **-gé-**

La vie artistique à Sion

SION. - Le lundi 13 mars à 20 h. 30, à l'aula du collège, le public séduisit et du bassin séduisit aura l'occasion de pouvoir dialoguer avec tous ceux qui s'occupent de spectacles et de manifestations culturelles dans la cité.

Cafetiers de Sion

SION. - La soirée annuelle de la section de Sion et environs des cafetiers, restaurateurs et hôteliers aura lieu lundi 13 mars dès 21 h. au dancing de la Matze. Deux orchestres animeront la soirée et une collation sera servie.

«La prise de la Bastille» à Bramois

Comme nous l'avons relaté, le groupe théâtral de Salins a présenté à son public, samedi dernier, une comédie de Paul Charpentier, «La prise de la Bastille». Ce spectacle a connu un vif succès.

Ce soir, c'est à Bramois que les comédiens salinsards auront le plaisir de jouer cette pièce. Le spectacle, donné à la salle de gymnastique de Bramois, débutera à 20 heures.

Participeront à cette soirée MM. Christian Holzer, président du comité des manifestations artistiques, Cécil Rudaz, directeur du Conservatoire cantonal de musique, Hermann Pellegrini, critique de cinéma, M<sup>lle</sup> Stieger, responsable du Petit-théâtre, MM. Harald Schulthess, directeur de l'Ecole cantonale des beaux-arts, Bruno Hoffmann, animateur du centre RLC, Nicolas Lager, président de la commission communale pour la vie culturelle, et Pascal Dayer, comédien. Toutes ces personnes présenteront un bref exposé. Puis on assistera à un échange d'idées entre ces invités qui, par la suite, répondront aux questions des participants.

Ne manquez pas cette occasion assez inhabituelle de dialoguer avec les responsables de la vie culturelle et artistique sédunoise.

A qui appartenaient les cartons et le papier

SION. - Nous avons relaté, dans notre édition de jeudi, le début d'incendie survenu dans la petite cour sise derrière la droguerie Jordan. Nous devons préciser que les cartons et le papier entreposés dans cette cour appartenaient à M. Gianadda. Dont acte.

PAROLE DE CITOYEN

Suffit pas d'être belle



La finale de Miss Valais-Tourisme, autrement dit Miss UVT, va se dérouler en grandes pompes ce soir à Sierre.

L'heureuse élue devra, si elle n'est pas forcément sculpturale, savoir au moins les langues, la géographie et posséder une culture générale faite notamment de physique nucléaire, de mécanique, de psychologie, en un mot le bagage intellectuel digne de la tradition des fédérations valaisannes des misses.

Comme on l'avait supputé au mois de janvier déjà, Miss Valais-Tourisme devrait pour réussir avoir au moins le cerveau de Jacques Bergier si elle n'en a pas le physique!

Aussi l'ami Biselx a-t-il fait le portrait robot de ce mélange de perfection valaisanne.

Regarde bien, citoyen mon ami, et outre le NF de lundi pour applaudir à notre perspicacité. **H.**

Un Marivaux pas comme les autres avec la troupe du «Théâtre de la Lisière»

Le très jeune metteur en scène Bernard Jourdain répond à nos questions

SION. - La double inconstance de Marivaux est jouée à Sion par la troupe française du Théâtre de la Lisière, qui comprend Bernard Jourdain (le prince), metteur en scène aussi, Christine Melcer (Flaminia), Annick le Moal (Lisette), Marie-Ange Chatelier (Silvia), Mario Vecchi (Arlequin) et Christian Pernot (Trivelin)

Le spectacle, tel qu'il nous est donné, sort carrément des chemins battus. Il est à la fois original et intimiste, se détache nettement de l'idée qu'on peut s'en faire lorsqu'il s'agit d'un classique.

J'ai demandé à Bernard Jourdain, très jeune metteur en scène, bourré d'idées et de talent, de bien vouloir me dire pourquoi et comment lui est venue à l'esprit cette forme nouvelle de représentation.

- J'ai lu et relu la pièce. Il m'est apparu que c'était beaucoup plus subtil de la jouer ainsi et qu'il fallait sortir des habitudes de jeu que l'on appelle, en France, celles de la Comédie française, habitudes classiques, recouvrant des clichés morts, ayant une valeur contemporaine à une certaine époque et qu'on avait perpétué, mais ne correspondant plus à une réalité sensible. Alors donc l'intérêt de ce que l'on appelle une relecture mais qui, finalement, n'en est pas une relecture mais une lecture simple, c'est de voir comment un texte peut passer, le plus clairement possible, tel qu'il a été écrit, sur un public qui vit en même temps que soi et non pas un siècle avant.

Je me suis aperçu que l'on pouvait très facilement le monter d'une manière très respectueuse et en même temps plus libre. Qu'est-ce qui m'a frappé? D'abord que le texte était empreint, à tous les niveaux, d'une sensualité effrénée mais délicate, que, d'autre part, il y avait un flou dans le langage, un raffinement, un «on dit...» mais que tout ce qui voulait être dit n'était pas dit, mais était en filigrane. Il fallait donc trouver un style de jeu semblable, c'est-à-dire derrière une bonne éducation, une façon de dire le texte aimablement. Il fallait aussi être féroce dans le regard et avec des moments de cruauté parce que, dans la vie c'est comme ça. Et ce qui m'est apparu aussi, c'est que la meilleure façon de rendre le spectacle lisible, c'était de le replacer dans toutes les actions quotidiennes les plus banales.

Il y a des tas de tableaux d'inscription classique (Boucher, Watteau) où on utilisait des scènes de la vie quotidienne mais qu'on n'osait pas porter au théâtre. Pourquoi pas? On l'a fait en peinture, on peut en faire autant sur le plateau d'où la scène du bain de Silvia, parce que le motif du bain est classique dans toutes les époques. Cette scène m'est apparue normale à un moment où Flaminia commence à être sa complice, à être sa dame de compagnie, où Silvia

commence à s'installer dans le palais et s'y trouve bien. Ça fait partie d'une espèce d'enveloppement de félicité qu'on a créé autour d'elle. Donc tout ce qui peut paraître, au départ, gratuit par rapport aux habitudes que l'on a de Marivaux trouvait sa logique interne. De même Arlequin arrive attaché parce que c'est vrai que quand on est prince à une certaine époque - et même à notre époque, il n'y a qu'à voir les régimes communistes - et que l'on a des sujets, d'une manière ou d'une autre on les brime. Et on le brime Arlequin, on va le chercher; on le fait prisonnier, on lui ferme les yeux et on l'envoie au palais: palais miracle, palais mirage où est Silvia. On l'emmena d'une manière violente pour lui rendre sa corde ensuie et lui dire: «Vous êtes libre, vous êtes là, il y a Silvia prisonnière et comme vous êtes prisonnier de Silvia, on peut vous rendre votre liberté, vous ne partirez pas.» Tout en ce qui concerne le quotidien redevenait simple.

- Il y avait le problème des costumes et du décor...

- Oui, alors au niveau du décor, je voulais qu'il y ait plusieurs lieux scéniques pour pouvoir faire des noirs parce que nous sommes à l'époque du cinéma, du beau, où on offre au spectateur qui a l'habitude de la télévision et du cinéma un raffinement de réel avec lequel il faut jouer et une habitude de rythme particulier. La continuité classique à quelque chose de lent, qui finit par endormir un petit peu. Donc nous avons eu l'idée de faire des tableaux d'autant plus que, souvent, Marivaux forçait les gens à entrer et à sortir en introduisant les autres. C'est artificiel. En coupant ces phrases de raccord qui n'ont rien à voir avec l'action: «Ah! voilà Arlequin qui vient! Ah! voilà le prince!...», on peut avoir des scènes fortes avec des noirs et des enchaînements lorsqu'il se passe une autre action simultanée. Et tout devient plus articulé, plus moderne et plus facile à recevoir pour le spectateur. Donc plusieurs lieux scéniques et en même temps une nécessité de fabriquer un décor de rêve, décor de la Belle et la Bête, décor de sable, de pays imaginaire, de toile d'araignée, de conte de fée qui va constituer un contre-point avec le réalisme. **\*\*\***

Pour les costumes, Bernard Jourdain, en esthète, les a vus comme on voit les photos de Hamilton avec des corps voilés, nimbés

de halo, et dans un fondu irradiant qui brouille les détails ou les absorbe.

L'éclairage joue un grand rôle dans les tullelles laissant apparaître les silhouettes, les ombres présentes.

- Les caractères ne s'éloignent-ils pas un peu de ceux de Marivaux?

- Silvia est une princesse née. Si le prince l'a remarquée, c'est bien à cause de cela. C'est une fausse paysanne. Elle appartient à un autre univers, celui des bergères de la Cour. Elle a déjà rencontré le prince et, ensemble, ils sont arrivés à un moment de non-retour. Cet homme correspond à son raffinement inné. Quand elle le rencontre, elle tombe amoureuse de lui, et lui d'elle. Marivaux n'a pas osé écrire le rôle du prince, car il y avait Louis XV et l'on n'avait pas le droit de dire ce que l'on pensait du prince. Donc on en a fait un prince bidon, mais tout ce qu'il avait envie de dire, j'ai essayé de le traduire, car c'est en fait un prince cruel. Silvia a en peur et lui dit: «Il ne faut plus qu'on se voie.» C'est là où commence la pièce parce que le prince rentre chez lui. Furieux, il la veut, la fait venir chez lui et la fait enfermer. Et toute la pièce tourne autour de la déculpabilisation de Silvia, car elle l'aime déjà. Arlequin ne l'aime plus. On fait un travail de démolition sur elle et c'est cruel. D'un autre côté, Arlequin découvre Flaminia, fille de l'intendant, tirant les ficelles, appartenant à Ninon du Lenclous, à Mme de Merteuil, va vers elle qui réussit à faire de lui le second du royaume, et ça devient Arlequin-Richelieu qui de petit paysan est porté au pouvoir parce qu'il porte en lui, individuellement, les germes de quelqu'un qui peut aller plus haut et loin; il y a partout dans le peuple des gens qui peuvent devenir des princes de demain, mais cela ne veut pas dire que le peuple monte au pouvoir, cela veut dire qu'un individu est sorti du peuple. **\*\*\***

Et voilà comment Bernard Jourdain fait fonctionner cette pièce, laquelle remporte un gros succès partout.

Quant à la manière de travailler les membres de l'équipe ont fait d'abord un travail d'improvisation, de décryptage du texte de Marivaux; ils l'ont réécrit dans un dialogue contemporain ce qui lui donne une «modernité». Mais ensuite, après une dizaine de répétitions, selon le procédé, ils sont revenus au texte intégral de Marivaux, qu'ils interprètent avec soin et en lui donnant un nouveau relief.

La double inconstance sera représentée encore aujourd'hui, à 14 h. 30 et ce soir, à 20 h. 30, au Petitthéâtre. Pour les billets, il faut s'y prendre assez tôt. Qu'on se le dise!

f.-g.-g.

Trente ans de direction

VETROZ. - Depuis trente ans, il dirige le chœur-mixte «Sainte-Marie-Madeleine» de Vétroz. Et il ne s'en fait pas gloire... tant M. Bernard Antonin estime normal de se mettre au service d'une société, de la collectivité.

Trente ans de direction!.. S'imaginer-t-on combien cela suppose de disponibilité et de dévouement? Car il n'y a pas que le concert annuel, il y a encore multitude d'obligations qui ne transparaissent guère au public. Pour poursuivre une telle tâche, pendant si longtemps, il faut un sens tout particulier de l'abnégation.

M. Bernard Antonin, directeur du chœur-mixte de Vétroz, n'est pas homme à rechercher les congratulations ou les compliments. Il est de ces gens qui sont toujours à disposition parce qu'ils estiment que c'est leur premier devoir à l'égard de la communauté. Et ils n'attendent pas des félicitations, parce qu'un devoir ne se félicite pas, il s'accomplit d'abord. Même si cet accomplissement demande trente années d'exécution!

Aussi ces quelques lignes se garderont-elles d'être trop élogieuses. Si elles pouvaient, elles adopteraient le style direct et franc de M. Antonin, elles adopteraient même ce débit parfois saccadé qui reflète l'émotion pour lui exprimer simplement la gratitude de tout un chœur et de tout un village.



La Télévision, cette «illustre inconnue»

SION. - L'Université populaire de Sion, en collaboration avec l'Association des téléspectateurs du Valais romand, organisait, jeudi soir, un cours informatif autant qu'instructif, dont le thème était: «Connaissance de la télévision».

M. Hermann Pellegrini, chargé de cette conférence et des suivantes d'ailleurs, aborda le sujet en se posant une question: «Entretenez-vous des rapports normaux ou névrotiques avec l'image?»

A vous d'y répondre!

Devant l'importance croissante de la télévision, la presse a rétrogradé en faveur évidemment du petit écran.

Ce dernier est perçu en l'occurrence comme un spectacle. Les téléspectateurs préfèrent les débats au cours desquels les affrontements sont nombreux, plutôt que le monologue monotone d'un présentateur.

En terme spécialisé, nous trouvons l'expression d'image polysémique, ou autrement dit, la faculté qu'a une image de présenter plusieurs sens. Soit, un niveau de dénotation ou faculté d'identifier une image et un niveau de connotation ou, exprimé différemment, l'évocation.

Ainsi, selon l'objet que l'on vous présentera, en plus de son identification, celui-ci suscitera chez vous divers sentiments. M. Pellegrini nous fournit un exemple, constaté lors du débat télévisé où Mitterrand et Giscard d'Estaing s'affrontaient et durant lequel, François Mitterrand, en un geste coutumier, enlevait ses lunettes et les remettait sur son nez. Or, ce simple mouvement par sa répétition, donna à la majorité des Français l'impression que le personnage vivait dans l'insécurité.

L'importance que prend la télévision de par sa rapidité de communication perd une grande partie de sa puissance face au cinéma.

Majestueuse dans ses gros plans, une vue

d'ensemble la rend médiocre. De plus, afin d'amortir l'achat bien souvent coûteux d'un film, elle se verra dans l'obligation de le diffuser à plusieurs reprises. Et puis, la télévision dépend de son statut juridique, qui veut qu'en Suisse la Confédération accorde à la SSR la concession pour l'usage des installations électriques pour la diffusion des programmes en défendant et développant l'intérêt du pays. La télévision suisse, tout en étant indépendante de l'Etat, est toutefois soumise à ses règles.

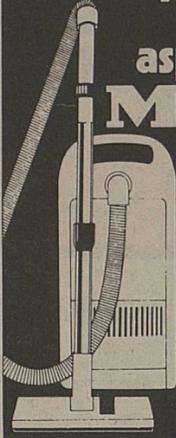
Du côté public, la société particulière formée dans le cadre de la télévision n'en est pas actuellement à diffuser ses spots publicitaires aux meilleures heures d'écoute ou durant les meilleurs programmes, comme le pratiquent les USA. Groupant ses annonces, que les téléspectateurs perçoivent à des heures considérées comme excellentes pour le sujet, cette société a, à titre d'exemple, enregistré 765 millions de recettes durant ces douze dernières années. Apport financier non négligeable, si l'on songe au coût d'une émission (Temps présent oblige à une dépense de quelque 100 000 francs, tous frais compris) ou d'un film. Notre faible participation n'y suffirait donc point!

Le 16 mars prochain, M. Pellegrini nous entretiendra des perspectives de la télévision et de son fonctionnement soit, le travail du producteur ou responsable de l'émission, des preneurs de son et d'images, du régisseur, etc.

Les deux derniers cours permettront aux spectateurs de «faire» la télévision en filmant à l'aide d'une caméra ou en agissant derrière celle-ci.

Seul point négatif de cette conférence par le constat du manque d'intérêt manifesté de la part des Valaisans. Très peu de personnes présentes dans la salle, malgré l'importance du sujet traité. Les Valaisans auraient-ils peur d'être informés? **A.M.**

**Voilà pourquoi les aspirateurs Miele sont une classe à part**



**Nous vous le prouvons!**

**Clément Savioz**

Rue de la Majorie 6  
SION  
Tél. 027/23 10 25

Service après vente assuré

Para-Neige 1978, Montana

**Tirage de la tombola**

Le billet portant le No 0364 gagne un bon pour un vol en avion ou hélicoptère de Fr. 500.-

Ce prix est à retirer à l'Office du tourisme de Montana, sur présentation du billet. 36-22428

**CHAMBRE A COUCHER CHÊNE**

comprenant, à choix, lits jumeaux ou grand lit, armoire 4 portes, coiffeuse

**Fr. 1950.-**



DES SOLS ARDON  
REVETEMENTS  
MEUBLEMENTS  
BERARD SA  
Tél. 027/86 11 75

Décoration - Rideaux - Parquets



**De l'argent comptant immédiat**

**avec les 5 avantages fair-play Rohner!:**

1. Coûts de crédit minimaux.
2. Assurance pour solde de dette comprise.
3. Paiement total du montant de votre crédit sans retenue d'aucune sorte.
4. Discretion absolue.
5. Compréhension en cas de situation difficile involontaire.

Quelques exemples de notre offre de crédit, y compris les 5 avantages fair-play Rohner! Assurance pour solde de dette comprise!

Votre crédit Fr.	Votre mensualité pour une durée de				
	12 mois	24 mois	36 mois	48 mois	60 mois
4 000	360.05	192.35	136.45	108.50	
6 000	540.05	288.50	204.65	162.75	
10 000	900.10	480.85	341.10	271.25	
18 000	1595.80	842.10	590.90	465.30	
20 000	1773.10	935.65	656.55	517.-	

**Vérifiez et comparez! Vous constaterez que celui qui choisit un crédit Rohner, joue à coup sûr!**

**Banque Rohner**

Partenaire pour le crédit personnel

1211 Genève 1, Rue du Rhône 31, Tél. 022/28 07 55

remplir, découper, envoyer à Banque Rohner, Rue du Rhône 31, 1211 Genève 1

**Oui, je désire un crédit de**

Fr. \_\_\_\_\_ mensualité désirée env. Fr. \_\_\_\_\_

Nom ..... prénom .....

NPA/lieu ..... rue .....

domicilié ici depuis ..... nationalité .....

domicile précédent ..... rue .....

né(e) le ..... profession .....

état civil ..... nombre d'enfants mineurs .....

employeur ..... depuis .....

salaires mensuel Fr. ..... loyer mensuel Fr. ....

date ..... signature .....

R 587

**YAMAHA**

125 DTMX, Enduro  
Fr. 2720.-  
Olignoteur Fr. 80.-



Renseignements, vente et service



Michel Biel  
Av. du Marché 7, Sierre  
Tél. 027/55 43 61

A vendre  
**bonbonnes à vin**  
en verre avec robinets,  
protection tressée plastique.  
Contenance: 17, 23, 28, 34, 54 litres

**tonneaux en plastique**  
60 l, 130 l, 210 l

**bonbonnes**  
neuves en verre  
protection tressée,  
plastique, contenance:  
12, 17, 23, 28 litres

S'adresser à J. Voëffray,  
Saxon  
Tél. 026/6 24 50 - 6 28 22 36-7438

**Le radiateur de style suédois**



Thermostat réglable de 5 jusqu'à 35°



Pour 50 cts une chambre chaude?

Un ventilateur aspire par le haut l'air froid de la chambre. Le radiateur chauffe instantanément l'air aspiré à 50-70°C en répandant la chaleur vers le bas, de sorte qu'une pièce de 4x4 m (30-40 m³) est vite et uniformément chauffée à 18-20°C jusque dans les moindres recoins.

Un thermostat, réglable de 5-35°C, maintient automatiquement la température désirée et économise du courant. Ostra ne présente aucun danger, même s'il fonctionne en permanence. Consommation de courant: pour Zurich par exemple 8,4 cts à l'heure. Un bijou pour chaque appartement! Toute la partie supérieure est en matière synthétique, rose saumon, résistant aux chocs. Pas de surchauffe, pas de décharges électriques! (Idéal pour chambres d'enfants, salles de bains, pour sécher les cheveux, dégeler les conduites d'eau, etc.) En été il sert de conditionneur. Interrupteur à 6 positions (2 vitesses) dans la poignée au sommet de l'appareil. Plus besoin de se baisser! Poids: 3 kg; hauteur: 45 cm; contrôlé par l'ASE, 1 année de pleine garantie.

Prix, y compris cordon blanc de 2,5 m:  
**OSTRA 1200 Watts 220 V 138.-**  
ou 6x Fr. 24.90 = Fr. 149.40 (incl. porto)

\* **OSTRA 2000 Watts 220 V 148.-**  
ou 6x Fr. 26.60 = Fr. 159.60 (incl. porto)  
\* nécessite un fusible rouge de 10 amp.

8 jours de chaleur gratuite

**biemann**

Fritz Biemann, Rehalpstr. 102, 8029 Zurich,  
Envoyez-moi sans engagement: Tél. 01/55 33 40,

- 1 OSTRA 1200 Watts à Fr. 138.-
- 1 OSTRA 2000 Watts à Fr. 148.-

Après 8 jours, je m'engage à payer  au comptant,  à tempérament à raison de 3 mensualités,  de 6 mensualités, ou à vous retourner l'appareil en parfait état.

Nom: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_

Rue: \_\_\_\_\_

Localité: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_ 301



**Seule une agence officielle BMW**

vous garantit la livraison de véhicules homologués pour la Suisse. Seul son personnel est formé par BMW et connaît donc toujours parfaitement la mécanique des BMW. Elle seule est, pour vous, un partenaire digne de confiance. Depuis votre essai sur route, jusqu'aux révisions régulières, en passant par l'entretien courant adéquat de votre BMW.

BMW 525/528i.

Une technique supérieure, destinée aux conducteurs dont la propre réflexion optimise celle qui est à la base de sa réalisation.



**Agences officielles BMW dans le canton du Valais:**

- Conthey**  
S. Weiss, Garage Edelweiss, tél. 027/36 12 42
- Martigny**  
Bruchez & Matter SA, 32B, rue du Simplon, tél. 026/2 10 28
- Sierre**  
Garage A. Brunetti, Av. du Château 5, tél. 027/55 14 93
- Sion**  
W. & U. Théler, rue des Casernes 31, tél. 027/22 48 48
- Vionnaz**  
G. Richoiz & Fils, tél. 025/7 41 60

# SION

Place de la Patinoire

Samedi 11  
Dimanche 12  
Vendredi 17  
Samedi 18  
Dimanche 19 mars

# GRANDE FÊTE FORAINE

Autos tamponneuses, manège-avions  
himalaya, voltigeurs, balançoires  
Manèges d'enfants, mini-piste, tirs  
Tir-photo et carrousel

36-22352

## AFFAIRES IMMOBILIÈRES

A vendre à Muraz-Sierre

**appartement 3 1/2 p.**  
refait à neuf, avec cave, galetas,  
petit jardin, sis au dernier étage  
d'un immeuble de 6 appartements  
Fr. 85 000.-

Pour tous renseignements  
s'adresser à  
**AGENCE MARCEL ZUFFEREY  
SIERRE**  
Tél. 027/55 69 61

## LE GRENIER VILLAGE DU TOUR Vallée de Chamonix

altitude 1450 m  
**A VENDRE** Livraison  
avril 1978  
appartements et studios

Très beau petit chalet à l'arrivée des  
pistes. Confort tout particulier, village  
ancien et calme dans cette vallée  
renommée: hiver - été.  
Doc. B.P.1, 74400 Argentière  
Tél. (50) 54.03.09 - Paris 903.71.34

## Café-restaurant

à remettre tout de suite aux  
**Avants-sur-Montreux**

Possibilité de location ou condi-  
tions de remise très intéressantes.

S'adresser sous chiffre 36-100131  
à Publicitas, 1870 Monthey.

## appartement 3 1/2 pièces

100 m2 environ, living de 40 m2 avec  
baie vitrée, balcon 15 m, cuisine agen-  
cée. Vue imprenable sur vallée du Rhône.

Tél. 027/63 15 25 heures de bureau  
36-22308

A proximité de St-Maurice et Martigny,  
à louer tout de suite ou à convenir

## appartement 4 pièces appartement 3 pièces

Petit locatif tranquille avec confort, prix  
intéressant.

Tél. 026/2 67 63  
026/2 67 64 36-90106

## Société d'assurances cherche à Monthey

## un local pour agence

2 pièces

Bien situé, si possible au rez-de-  
chaussée.

Offre écrite sous ch. P 36-900156  
à Publicitas, 1951 Sion.

On cherche à louer

## terrain nu pour sous-culture

Région Martigny-Riddes

Tél. 026/6 28 22 après 17 heures.  
36-22220

## A louer ou à vendre évent. location-vente

## un chalet

Living, salle à manger, 6 ch. à cou-  
cher, 4 salles de bain, 1 WC séparé  
Entièrement meublé, cuisine agen-  
cée, machine à laver vaisselle et  
linge. Garage. Situation ensoleil-  
lée à quelques minutes du centre.

Offres sous chiffre 89-42749 aux  
Annonces Suisses SA ASSA, pl. du  
Midi 27, 1950 Sion.

Ardon. A vendre premier étage de mai-  
son ancienne, soit

**bel appartement 4 p.**  
plus cuisine, bains-WC, cave voûtée, ga-  
letas, jardin potager avec places.  
Situation ensoleillée.

Ecrire sous chiffre P 36-300510 à Publi-  
citas, 1951 Sion.

A vendre à Champlan  
**2 parcelles de 1200 m2  
pour villas**

et  
**3500 m2 terrain agricole**

Ecrire sous chiffre P 36-300506  
à Publicitas, 1951 Sion.

A louer à Martigny

**chambres  
meublées**

Libres immédiatement  
Loyer modéré.

Tél. 026/2 38 43  
026/2 61 40  
à partir de 10 h.  
36-1385

A vendre

à Evionnaz

Cherche à louer  
pour le mois de juillet

**chalet  
indépendant**

de 6 à 8 lits

Tél. 022/82 34 63  
18-306990

A vendre

à Dlogne  
sur-Montana

**un vieil  
appartement**

à rénover.

Tél. 027/43 13 49  
36-22391

A vendre

à Crans-Sierre

**joli studio**

meublé  
calme et ensoleillé  
(centre) dans com-  
plexe avec piscine  
chauffée et tennis.

S'adresser sous  
chiffre P 36-900165 à  
Publicitas, 1951 Sion.

A louer à l'année

à Lloye-sur-Grône  
alt. 900 m

**Chalet**

Rez: cuisine, grand  
salon, salle de bains,  
réduit et entrée.  
1er: 4 chambres  
(7 pers.) et terrasse  
3 x 7,5 m, avec réduit  
en dessous

Chauffage central.  
Endroit très tranquille  
avec 3500 m2 terrain.  
Libre tout de suite.  
le tout meublé et  
rénové, Fr. 900.-

Renseignements:  
027/58 13 60  
061/81 21 81  
36-22411

A louer

à Martigny-Bâtlaz

**propriété  
de 3 mesures**

S'adresser à  
Charles Claret  
Martigny-Bâtlaz  
36-400221

A louer

à Martigny-Bâtlaz

**appartement  
de 3 mesures**

Jolie situation.  
Tout confort.  
Conditions  
avantageuses.

Ecrire à case postale  
29251, 1951 Sion 1.  
36-22462

A vendre

à Les Arolles

**appartement  
de 4 1/2 pièces**

Au dernier étage.

Tél. 027/86 30 61  
36-5674

## Echange

Offrons terrain  
dans station Valais  
central, situation de  
premier ordre, avec  
autorisation de cons-  
truire deux immeu-  
bles en PPE (36 ap-  
partements) contre  
**domaine agricole**  
situation également  
dans la région du  
Valais central.

Ecrire sous  
chiffre P 36-22297 à  
Publicitas, 1951 Sion.

A vendre à Vionnaz

**plantation  
de Golden**

5000 m2

Prix à discuter.

Tél. 025/4 20 48  
36-425099

A louer à St-Léonard

**appartement  
de 2 1/2 pièces**

Cave, galetas, place  
de parc, ascenseur,  
2 balcons ensoleillés.

Libre dès le 1er mai.

Tél. 027/31 26 57  
31 21 37  
36-300500

A vendre

aux Evouettes

**plantation  
de pruniers**

1300 m2

Prix à discuter.

Tél. 025/4 20 48  
36-425100

Je cherche à louer  
à l'année

**une maison**

même sans confort.

Maximum 2 semaines  
par mois.

Ecrire sous  
chiffre P 36-22434 à  
Publicitas, 1951 Sion.

A vendre

à Anzère

**terrain  
à construire**

mi-côte, env. 1600-  
1700 m2, zone villas,  
actuellement vigne  
1re feuille,  
bordure de route.  
Situation unique, très  
bien ensoleillée.

Ecrire sous  
chiffre P 36-22382 à  
Publicitas, 1951 Sion.

A vendre

à Vichères-Lldes

**magnifique  
chalet**

madriers mélèze  
comprenant cuisine,  
living avec cheminée,  
5 chambres,  
WC-bains séparés.

Pour traiter:  
Fr. 60 000.-

Agence immobilière  
G. Evéquo  
Tél. 025/4 64 20  
143.266.981

A vendre

station Bas-Valais

**appartement  
de 62 m2 env.**

meublé pour 5 pers.,  
balcon, cave  
garage.

Hypothèque  
à disposition.

Agence immobilière  
G. Evéquo  
Tél. 025/4 64 20  
143.266.981

A louer à Grimsuat

**appartement  
de 4 1/2 pièces**

Libre dès le 1er mai.

Tél. 027/38 27 91  
36-300540

A vendre

**chalet**

tout confort, 6 lits,  
meublé, alt. 1600 m

Ecrire sous  
chiffre OFA 3041 à  
Orell Füssli, Publicité  
Case postale,  
1870 Monthey

Je cherche à louer  
en plein centre  
de Crans

**appartement  
de 3 pièces**

non meublé

Tout de suite  
ou à convenir.

Tél. 027/41 33 05  
36-22328

**VERBIER**

Nous cherchons  
à l'année

**chalet  
(4 chambres)**

A la même adresse  
à vendre

**appartement  
de 4 pièces**

plein centre

Tél. 026/7 61 31  
36-22346

A louer à Château-  
neuf-Conthey

**appartement  
de 3 1/2 pièces**

6 chaînes TV  
Fr. 380.-  
charges comprises.

Tél. 027/22 34 66  
36-3006

A louer à Monthey

**appartements  
3 1/2 ou 4 1/2 p.**

avec conciergerie  
pour immeuble  
20 appartements

Renseignements:  
Roger Bruchez  
Rue du Pont 2  
1870 Monthey  
Tél. 025/4 43 43  
36-726

**Terrain à vendre à  
Sierre**

mi-côte, env. 1600-  
1700 m2, zone villas,  
actuellement vigne  
1re feuille,  
bordure de route.  
Situation unique, très  
bien ensoleillée.

Ecrire sous  
chiffre P 36-22382 à  
Publicitas, 1951 Sion.

A vendre

**appartement  
de 3 1/2 pièces**

avec garage, dans  
immeuble résidentiel

Prix intéressant.

S'adresser chez  
Robert Salamin  
Carrelages  
Sierre  
Tél. 027/55 06 69  
36-22335

Immeuble Les Co-  
lombes, Collombey  
A louer

**appartement  
de 3 pièces**

Fr. 250.- par mois  
plus charges.

Tél. 025/4 31 29  
heures des repas

**Région Entremont**  
1300 m d'altitude  
A vendre ou à louer

**un chalet**

6 lits  
Tout confort.  
Prix à discuter.  
Libre à Pâques.

Ecrire sous  
chiffre P 36-22194 à  
Publicitas, 1951 Sion.

A vendre

**Rallye II**

47 000 km  
1974

Tél. 027/65 11 30

## VÉHICULES AUTOMOBILES

Occasion

**tracteur  
Massey-  
Ferguson 135**

Révisé  
Livré expertisé  
Prix intéressant

Pour visiter ou es-  
sayer la machine  
tél. 026/5 33 33  
heures repas ou soir  
36-1011

A vendre

**caravane  
de camping**

3-4 places  
avec auvent  
expertisée

Pour seulement  
Fr. 2900.-

Tél. 027/22 26 16  
36-300543

A vendre

**BMW SI  
3 litres**

bleu métal, exper-  
tisée octobre 1977  
modèle 1972  
très bon état

Tél. 027/23 24 57  
36-300544

A vendre

**BMW SI  
3 litres**

année 1976  
7000 km

Tél. 027/55 36 31  
dès 19 heures  
36-300434

Cause imprévue,  
occasion except.

**tracteur neuf  
Massey-  
Ferguson 575**

Cabine superconfort  
Utilisé 90 heures  
Gros rabais

Tél. 026/5 33 33  
heures repas ou soir  
36-1011

A vendre

**Renault 5 TL**

neuve  
1978

Fr. 10 000.-

Tél. 027/41 51 51  
36-765

A vendre

**Fiat 128**

blanche, 4 portes  
1976, 46 000 km  
expertisée

Fr. 5650.-

Tél. 027/41 51 52  
36-765

A vendre

**Ford Capri  
1300**

80 000 km  
expertisée  
embrayage neuf

Fr. 1650.-

Tél. 027/41 51 51  
36-765

A vendre

**BMW 3.0 CS  
Coupé**

gris métallisé  
23 000 km  
expertisée

Fr. 17 500.-

Tél. 027/41 51 52  
36-765

A vendre

**Ford Capri  
GT 2**

1974, 39 000 km

Fr. 8300.-

Tél. 025/7 58 14  
de 19 à 22 heures  
36-22264

A vendre

**Yamaha TY  
250 Trial**

modèle 1975  
très peu roulé  
Prix: au plus offrant.

Event. échange  
contre 125

Tél. 027/81 18 27  
36-300549

A vendre

**Lancia 1300 S  
Coupé**

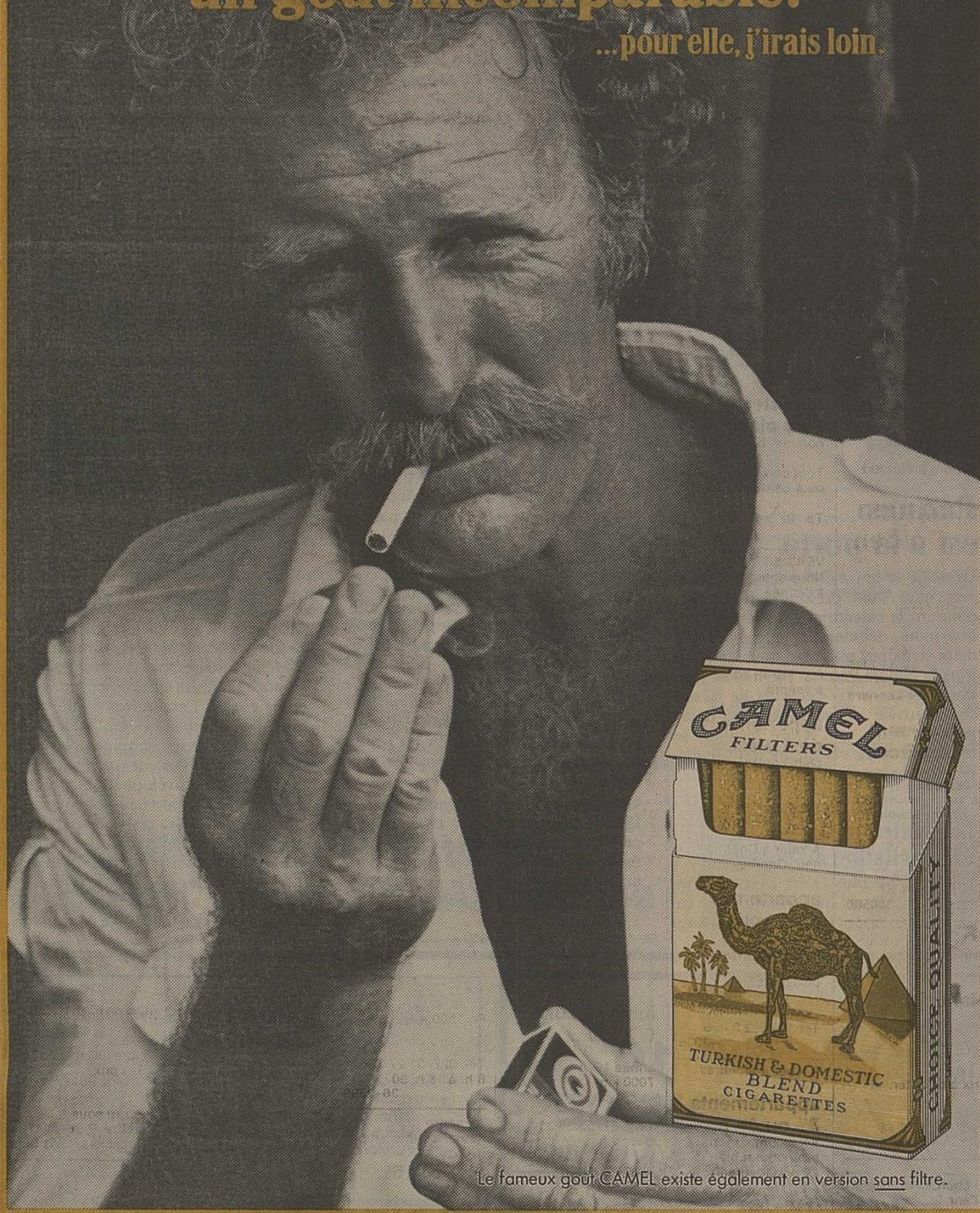
expertisée

Fr. 4500.-

Tél

# CAMEL FILTERS un goût incomparable.

...pour elle, j'irais loin.



Le fameux goût CAMEL existe également en version sans filtre.



Desinsectisations, dératisations avec les méthodes les plus modernes par la maison réputée **Ketol SA**, Sect. Insecta-Service, 8157 Dielsdorf, Tél. 01 853 0516. Agent pour la Suisse Romande: André Sudan, Chemin du Furet 9, 1018 Lausanne, Tél. 021 36 69 52.

**Camionnette Hanomag** expertisée, pont avec ridelles en aluminium et bâche.

A céder Fr. 4000.-  
Tél. 025/7 45 16

Fr. 3250.-  
R 16, 1970

impeccable, avec attelage pour remorque, expertisée.

Tél. 025/4 33 80  
36-425111

**Jeep Willys** expertisée, roulé 17 000 km depuis la révision complète

A céder à un prix intéressant.

Tél. 025/7 45 16  
143.267.086

A vendre

**Peugeot 204**

Expertisée Fr. 800.-

Tél. 026/2 48 55  
36-400212

## AMATEURS D'HISTOIRE ET PASSIONNÉS D'AVENTURES

NOTRE OFFRE INOUE...

### LES CORPS D'ÉLITE

10 magnifiques volumes avec illustrations, de 320 à 384 pages, reliure de luxe et fers originaux gravés sur chaque volume.

LES PARAS LES COMMANDOS LES MARINES  
LES WAFEN SS LES COSAQUES LA LÉGION  
L'AFRIKA-KORPS LA HAGANAH LES SAMOURAI  
et LES CORPS D'ÉLITE DU PASSÉ

Cette collection vous permettra de connaître un univers où se mélangent bravoure et démesure qui va fréquemment jusqu'à la mort



#### BON DE COMMANDE :

Veuillez me faire parvenir en commande ferme votre collection de 10 volumes exceptionnels « LES CORPS D'ÉLITE ». Je choisis le mode de règlement suivant :

Au comptant : Fr. 590.-  7 versements de Fr. 94.-  
 3 versements de Fr. 210.-  Age: Jour  Mois  Année

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_ NP/Ville : \_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_ Signature : \_\_\_\_\_ N

à retourner à SCIENCES et SAVOIR, case postale 294, 1227 Carouge-GE

**En avez-vous par-dessus la tête de percher au 10e étage!?**  
Alors filez à la campagne, la maison de vacances!



**A** Lungern, des spécialistes chevronnés créent et réalisent des maisons de vacances en bois ou en massif, clés en main.

Avec Holzbau AG comme entrepreneur général, vous bâtirez de manière économique, sûre et durable.

**Holzbau AG Lungern**

tél. 041/69 1144

Veuillez m'envoyer la documentation sur les maisons de vacances: **NV**

Nom: \_\_\_\_\_  
Rue: \_\_\_\_\_  
NPA/lieu: \_\_\_\_\_



## Savièse

Salle paroissiale de St-Germain

SAMEDI 11 MARS 1978 A 20 H. 30

La Société d'Accordéonistes de Savièse a le plaisir de vous annoncer son

# Concert annuel

**LE BEST-SELLER: FORD TAUNUS. PAS ÉTonnant, AVEC UNE TELLE VARIÉTÉ DE MODÈLES ET D'ÉQUIPEMENT!**



**SÉCURITÉ COMPRISE.** Le signe du bon sens.  
**Kaspar sa**

Sion  
Tél. 027/22 12 72

Martigny  
Tél. 026/2 63 33

**Nouvelliste**  
et Feuille d'Avis du Valais

Un journal indispensable à tous.

## CS Prêt personnel



CREDIT SUISSE  
CS

*à partir de Fr. 1000.-  
rapide et avantageux*

Le coût de l'argent peu élevé actuellement nous permet de réduire sensiblement nos tarifs. Maintenant plus que jamais il vaut vraiment la peine de comparer!

Quelques exemples de notre tarif:

Crédit	12 mois Mensualité	24 mois Mensualité	36 mois Mensualité	48 mois Mensualité
9 000.-	798.75	421.90	296.25	233.45
12 000.-	1059.60	557.30	389.85	306.15
15 000.-	1324.50	696.60	487.35	382.70
25 000.-	2207.45	1161.-	812.20	637.80

Intérêt, tous frais et prime pour exonération des mensualités ou du solde de la dette inclus.

62

Je désire un prêt personnel de

Fr. \_\_\_\_\_ remboursable par mensualités de Fr. \_\_\_\_\_

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_

NP/Localité \_\_\_\_\_ Rue/no \_\_\_\_\_

Habite ici depuis \_\_\_\_\_ Téléphone \_\_\_\_\_

Domicile précédent \_\_\_\_\_

Date de naissance \_\_\_\_\_ Etat civil \_\_\_\_\_ Profession \_\_\_\_\_

Lieu d'origine \_\_\_\_\_ Chez l'employeur actuel depuis \_\_\_\_\_ Revenu mensuel total \_\_\_\_\_

Loyer mensuel \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

A envoyer au CREDIT SUISSE 1951 Sion, Av. de la Gare 23, 027/23 35 45. 3963 Crans-Montana, Immeuble Grand'Place, 027/41 32 32. 1920 Martigny 1, Av. de la Gare 21, 026/2 33 22. 1870 Monthey, Place de Tübingen 2, 025/4 14 77. 3960 Sierre, Av. Général-Guisan 11, 027/55 46 01, ou à une autre succursale du Crédit Suisse



# De «A jusqu'à Z» à Venthône

## Score nul: on va rejouer la semaine prochaine



Lors de l'enregistrement, de gauche à droite, M. Gilles Caraman, animateur de l'émission et les concurrents de Venthône, M. Michel Theytaz, M<sup>me</sup> Marcelline Arnold, MM. Gusti Widmer, Guido Berclaz et M<sup>me</sup> Madeleine Berclaz.

La commune de Venthône, que préside M. Alphonse Berclaz a participé toute la semaine écoulée à l'émission radiophonique de «A jusqu'à Z».

La championne en titre, M<sup>lle</sup> Marie-France Javet de Neuchâtel a obtenu hier à midi, un score nul, 82 points à 82, contre Venthône.

Pour la seconde fois dans l'histoire de ce jeu, qu'anime Michel Dénériaz et Gilles Caraman, une municipalité doit participer une nouvelle fois à l'enregistrement des diffé-

rentes manches.

Soutenus par la population locale, M. Michel Theytaz, M<sup>me</sup> Marcelline Arnold, M. Gusti Widmer, M. Guido Berclaz et M<sup>me</sup> Madeleine Berclaz se retrouvaient donc mercredi à la salle de gymnastique de l'endroit pour suivre le déroulement des épreuves.

Durant toute la semaine prochaine, les candidats en présence répondront aux questions posées.

Grâce à ses prestations dans la première

phase de ces joutes, la commune de Venthône a pu accumuler la somme de 410 francs.

# Exposition Christiane Zufferey à l'hôtel de ville

## Une vérité plus universelle...

C'est dans l'intimité chaleureuse d'une longue et patiente connaissance du terroir sierrois que nous rejoint Christiane Zufferey par son exposition de l'hôtel de ville, ouverte le 4 mars dernier et qui durera jusqu'au 18 mars. Le peintre nous accueille dans ce vieux manoir transformé et déformé par le temps, chez elle néanmoins, comme si le mauvais goût venait pour un instant dans le silence et que sa présence, celle de ses huiles et de ses gouaches exaltaient les génies douteux au langage plat.

Et dans le paysage sierrois il y a, pour Christiane Zufferey, des lieux d'élection, ou des points de vue privilégiés qui lui permettent d'atteindre à une impression, un sentiment ou une vérité plus universelle qu'elle-même. Ces lieux et ces points de vue (que parfois nous cherchons à redécouvrir, bien que le pays nous soit connu) nous conduisent, au-delà du tableau, à son titre, vague ou suffisamment imprécis, de sorte qu'entre la recherche du lieu ou du point de vue adopté par le peintre et sa découverte, nous avons trouvé le tableau et l'impression qu'il transmet. L'œuvre pourrait donc se muer en jeu où se rencontreraient deux lectures possibles par la quête, à travers les secrets de la composition du tableau, du prétexte qui lui

donna naissance et de son objet. Cette œuvre se proposerait comme une énigme pour, finalement se donner dans l'imprévu d'une rencontre patiemment cherchée.

L'œuvre d'art ne peut se passer de l'imaginaire pour accéder à l'existence. C'est dans cet espace que l'artiste lui insufflé la vie. Michel de Preux

### Avis

Aux abonnés d'électricité de Chalais, Réchy pénitencier de Crête-Longue, Itravers, Loye, Erdesson, Daillet, Grône, Les Fleurs, Granges-Agrol, Granges-Optigal, Derrière-Château

Afin de permettre d'effectuer des travaux d'entretien sur la ligne à haute tension principale, une interruption de courant aura lieu le mercredi 15 mars 1978 de 14 à 15 heures environ.

Nous prions les abonnés de prendre leurs dispositions et espérons que cette interruption ne leur causera pas trop d'ennuis.

Toutefois, le rétablissement pourra avoir lieu avec l'heure prévue. En conséquence, nous vous prions de considérer vos installations comme étant sous tension.

Services industriels de la commune de Sierre

## Venthône: un nouveau cachet postal de propagande



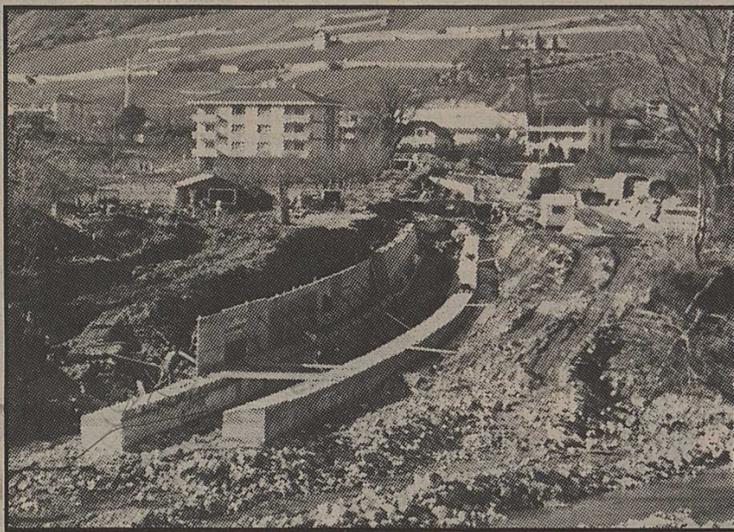
A gauche, le cachet postal actuellement utilisé à Venthône par les PTT. A droite, le nouveau cachet de propagande qui sera mis en circulation dès mardi prochain.

C'est dès le mardi 14 mars que sera mis en circulation le courrier oblitéré avec le nouveau cachet postal de propagande de Venthône.

Féodal et paysan, ainsi est caractérisé le bourg de la région sierroise. La célèbre tour, longtemps siège de la grande bourgeoisie et l'église du village figurent gravés sur ce cachet.

Déjà, de très nombreux philatélistes se sont adressés aux responsables de la commune et de l'office de poste de Venthône pour obtenir des cartes et des lettres portant l'oblitération du premier jour.

## Correction de la Signèse



SIERRE. - Le Service cantonal de l'énergie et des cours d'eau procède actuellement à la correction de la Signèse. Il s'agit d'un vaste travail inscrit dans le contexte de l'amélioration du réseau routier à l'est de Sierre. En effet, la Signèse se jette dans le Rhône à l'endroit même où sera construit la bretelle est de l'autoroute (notre photo). Ces travaux de correction sont menés avec perfection, respectant l'environnement et les zones habitées.

## Assemblée de l'Amicale Saint-André

L'Amicale Saint-André n'a pas fait beaucoup parler d'elle jusqu'à présent. Pourtant, cela fait bientôt 14 ans que se réunissent plusieurs fois par année les Chamosards et les Leytronains vivant à Sierre.

A leur dernière assemblée générale, vendredi 3 mars, au café d'Anniviers, une douzaine de membres étaient présents. M. Hervé Juillard, président, eut le plaisir de relever la présence de plusieurs jeunes qui viennent ainsi assurer la relève. La lecture des comptes par la caissière, Mlle Crittin, nous apprit que l'Amicale avait une fortune... de 300 francs environ!

L'activité de l'Amicale Saint-André est fort diverse: chaque année ont lieu, à part l'assemblée générale annuelle, une sortie familiale en juin (elle aura lieu cette année le 4 juin) ainsi qu'une soirée en automne (le samedi précédant la Saint-André) avec musique et bal. Mais l'Amicale se préoccupe aussi de l'amitié entre les membres, en particulier ceux d'entre eux qui ont des ennuis et sont malades. Enfin, un stamm est prévu au tea-room de Beaulieu tous les premiers vendredis du mois, dès 20 heures.

Tous les Chamosards de Sierre et des environs qui ignoraient l'existence de cette amicale sont vivement invités à s'y inscrire en téléphonant à la secrétaire, M<sup>me</sup> Lucie Seewer, Monderèche 26, téléphone 55 09 78 ou en se présentant au stamm vendredi 7 avril prochain.

## Recyclage pour le personnel médical



Depuis le vendredi 13 janvier dernier, dix-huit infirmières et infirmiers valaisans suivent à l'hôpital de Sierre des cours de recyclage.

Une série de conférences et des stages constituent cette rencontre mise sur pied par M<sup>lle</sup> Sylviane Pont, infirmière-chef générale à Sierre, vice-présidente du comité de l'Association suisse des infirmières diplômées, assistée de M. Gérard Zufferey, infirmier-chef adjoint.

«Les besoins de la personne malade», «Organisation du travail infirmier», «Les

fractures relatives aux sports d'hiver», «Evolution médico-sociale en Valais», «L'hémiplégie physiopath», «Soins infirmiers chez un malade diabétique», «Technique de soins en chirurgie», «L'alcoolisme», furent notamment des problèmes débattus.

Une soirée sera mise sur pied, au cours de ces prochaines semaines, afin de délivrer une attestation de fin de cours.

Nous reviendrons à cette occasion sur ces cours de perfectionnement.

Jeudi après-midi, lors d'une table ronde, les participants attentifs.

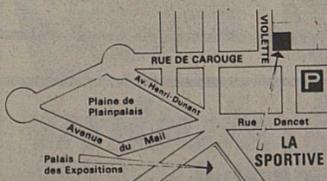
**AUTO-SECOURS SIERROIS**  
24 HEURES SUR 24  
Tél. 55 24 24  
SOS - Pannes - Accidents

### GASTRONOMIE

#### Café-brasserie La Sportive

Pinte saviésanne

Rue de Carouge 45, Genève  
Angle rue Jean-Violette 4A  
Tél. 022/29 65 78



- Restauration à toute heure
  - Service rapide
  - Prix modérés
- Soirée musicale

## BUS SIERROIS Modification d'horaire

Les usagers des bus sierrois sont informés qu'en accord avec l'Office fédéral des transports, à cause des retards que la ligne N° 2 subit l'après-midi par suite de l'importance du trafic, en vue de rattraper l'horaire normal, le conseil communal a décidé de supprimer la course Beaulieu-Muraz-poste et retour à Beaulieu de 16 h. 14 à 16 h. 34 et de stationner à cet endroit jusqu'à 16 h. 34 pour reprendre l'horaire normal en

direction de Sous-Géronde.

Les voyageurs désirant se rendre à Muraz devront prendre garde à cette modification et s'organiser pour prendre la course précédente de 15 h. 34 ou la suivante de 16 h. 54.

Les horaires affichés seront modifiés en ce sens et les usagers voudront bien s'y conformer. Cette modification entre en vigueur dès le lundi 13 mars.

## VOTRE FIDUCIAIRE

Un membre de l'ASSOCIATION VALAISANNE DES FIDUCIAIRES (AVF)

Section de l'Union suisse des fiduciaires - USF

- \* Compétence en comptabilité
- \* Discrétion en fiscalité
- \* Efficacité en administration

Dans votre région:

<b>Crans-sur-Sierre</b> Borgeat Denis, Bureau fiduciaire et d'administration SA Immeuble La Caravelle	027/41 29 29
<b>Montana-Verma</b> Cordonier Denis, fiduciaire, place du Rawyl Schraner Francis, fiduciaire 13 Etoiles Immeuble Nouvelle-Poste	027/41 42 84 027/41 42 02
<b>Sierre</b> Berthod Gilbert, Bufiva SA, av. du Général-Guisan 11 Duc Eddy, fiduciaire, av. des Alpes 21 Emery Marcel, fiduciaire, rue Centrale 4 Pouget Henri, Fidaval, rue du Bourg 6 Zufferey Marcel, fiduciaire, av. Max-Huber 2	027/55 10 76 027/55 60 83 027/55 04 44 027/55 14 43 027/55 69 61

**Sion**

**Salle du Sacré-Cœur**

**Samedi 11 mars  
dès 16 heures**

**LOTO**

**du Männerchor Harmonie**

Abonnement  
11 cartes: Fr. 10.-

Premier tour gratuit

**Aperçu des lots**  
Fromages du pays  
Viandes séchées  
Jambonneaux, etc.

36-22421

# Quand, après un accident, le secours et les conseils compétents sont lointains, que de gens seraient heureux d'être assurés à la «Winterthur».

Car la «Winterthur» a le réseau le plus dense en Suisse d'experts en automobiles et d'inspecteurs des sinistres expérimentés. Et un service express pour sinistres auto. De plus:

## La «Winterthur» est internationale.

Elle a sa propre organisation de service dans toute l'Europe occidentale. Et un service international de rapatriement des véhicules à moteur. Même si vous ne roulez à l'étranger qu'occasionnellement, cela peut soudain avoir son importance pour vous.



*winterthur*  
*assurances*

Toujours près de vous. Même à l'étranger.

**Miège**

Salle de gymnastique  
**Samedi 11 mars  
dès 20 h. 30**  
CANTINE - BAR - AMBIANCE

**GRAND BAL  
de la mi-carême**

conduit par l'orchestre  
**NEW ACKLIN** (5 musiciens)

Invitation cordiale  
Société de tir militaire, Miège

36-6017

**Sion**

Salle de la Matze

**Dimanche 12 mars  
dès 16 heures**

**LOTO**

**du chœur**

**Pro Arte Sion**

Premier tour gratuit

Abonnement  
11 cartes Fr. 10.-

36-22337

**La maison J.-D. Rochat, comestibles, Montreux**  
a le plaisir de vous informer qu'elle reprend le magasin

## Au Pescador, Monthey

à partir du 14 mars 1978.

Elle se fera un plaisir de vous accueillir et de vous bien servir selon son habitude et sa tradition.

Une marchandise fraîche de premier choix  
Poisson de mer et du lac, mollusques, crustacés, volailles fraîches, etc.

Service de livraison le jeudi

36-5210

### MEUBLES à enlever avec gros rabais

MEUBLES NEUFS d'exposition

**Chambre à coucher** 2 lits ou grand lit

**Parois bibliothèque** éléments ou d'une pièce

**Salons** avec ou sans canapé-lit

**Salle à manger** table rallonge, banc d'angle, rustique et classique

ainsi qu'un important stock de **MEUBLES D'OCCASION**

► **Dépôt gratuit - Conditions de paiement avantageuses**

**A. MELLY**  
AMEUBLEMENTS  
Route de Sion

Sierre-Noës  
Tél 55 03 12  
Privé 55 65 91

**Samedi 11 mars**

# Halle des Fêtes Sion

## GRANDE NUIT DANSANTE

**de 21 heures jusqu'à 4 heures du matin**  
conduit par les **Shooting's Star**

**Restauration chaude**  
Organisation: HC Sion 2

36-1122

## Chauve qui veut!



L'artisan du postiche vous prouvera qu'il est facile et agréable de porter des cheveux! Venez essayer chez

### art postiche

Dames et messieurs

Paul-André Coiffure - Madeleine 14 - Lausanne  
Tél. 021/22 36 78/79

### Fiancés ou célibataires ne vous endettez pas!

Dès le 1er mai 1978, je tiens à votre disposition le mobilier complet d'un 2-pièces, y c. lingerie, vaisselle, lustrerie, etc. pour Fr. 150.- par mois. Si désiré, vente ou location-vente sans intérêts.

Ecrire sous chiffre OFA 3043, Orell Füssli Publicité, case postale, 1870 Monthey.

**Publicitas 21 21 11**

### Machines à écrire Hallenbarter



Location-vente  
Réparation  
Entretien

Remparts 15

SION  
027/22 10 63

# Fiat: La réalité

## «Prix / contre-valeur»

## Imholz

No 1 des vols intervilles



Maintenant - départs de Genève

### Londres dès 210.-

(Dédouez 20.- grâce à votre réservation téléphonique)

**4 et 5 jours, y compris vol de Genève, hôtel, petit déjeuner, transfert et guide.**

**Départs:** (vols de 8 jours possibles à toutes ces dates)

**Mai:** 2- 5, 4 jours  
12-16, 5 jours

D'autres départs de Genève et toutes les semaines des vols de Zurich sur demande.

#### Les avantages Imholz pour Londres

- vols directs de Genève en Super-Caravelle de la compagnie aérienne suisse SATA
- voyages de 8 jours possibles à toutes ces dates
- choix d'hôtels pour toutes les exigences et tous les budgets
- de nombreuses excursions intéressantes à des prix Imholz
- une place gratuite pour groupes de plus de 10 personnes
- rabais téléphonique de 20.- - une exclusivité Imholz
- accompagnateur Imholz pendant tout le voyage.

**Important: Demandez le prospectus (Imholz - Vols intervilles, voyages bons-viveurs et voyages-circuits!)**

( Découper, conserver, comparer! )

### Moins d'argent.

Fiat a baissé ses prix.

**Fiat 126**, 2 portes, 652cm3, 24 CV  
Fiat 126 Bambino, 2 portes, 652cm3, 24 CV, avec toit ouvrant

**Fiat 127**, 2 portes L, 903 cm3, 45 CV  
Fiat 127, 3 portes C, 903 cm3, 45 CV  
Fiat 127, 3 portes C, 1048 cm3, 50 CV  
Fiat 127, 3 portes CL, 1048 cm3, 50 CV  
Fiat 127, 4 portes CL, 903 cm3, 47 CV

**Fiat 128**, 2 portes 1100, 1116 cm3, 55 CV  
Fiat 128, 2 portes CL, 1290 cm3, 60 CV  
Fiat 128, 4 portes 1100, 1116 cm3, 55 CV  
Fiat 128, 4 portes 1300 CL, 1290 cm3, 60 CV  
Fiat 128, 4 portes Special Suisse 1300, 1290 cm3, 60 CV  
Fiat 128, Panorama 1300, 1290 cm3, 60 CV  
Fiat 128, Panorama 1300 CL, 1290 cm3, 60 CV  
Fiat 128, 3 P 1100, 1116 cm3, 65 CV  
Fiat 128, 3 P 1300, 1290 cm3, 73 CV  
Fiat 128, 3 P 1300 Special Suisse, 1290 cm3, 73 CV

**Fiat 131**, 2 portes 1300 L, 4 vitesses, 1297 cm3, 65 CV  
Fiat 131, 4 portes 1300 L, 4 vitesses, 1297 cm3, 65 CV  
Fiat 131, Panorama 1300 L, 4 vitesses, 1297 cm3, 65 CV  
Fiat 131, 4 portes 1300 CL, 4 vitesses, 1297 cm3, 65 CV  
Fiat 131, Supermirafiori 1300 TC, 4 portes, 5 vitesses, 1297 cm3, 78 CV  
Fiat 131, 4 portes 1600 CL, 4 vitesses, 1585 cm3, 75 CV  
Fiat 131, 4 portes 1600 CL, 5 vitesses, 1585 cm3, 75 CV  
Fiat 131, Panorama 1600 CL, 5 vitesses, 1585 cm3, 75 CV  
Fiat 131, Supermirafiori 1600 TC, 4 portes, 5 vitesses, 1585 cm3, 96 CV

**Fiat 132** 1600, 5 vitesses, 1584 cm3, 98 CV  
Fiat 132 2000, 5 vitesses, 1994 cm3, 112 CV

**Fiat XI/9** «Special», 1290 cm3, 73 CV

\* prix inchangé

### Plus d'avantages.

Plus qu'hier et désormais plus qu'ailleurs.

Toutes les Fiat ont, en commun, une qualité essentielle: une relation **«prix/contre-valeur»** très avantageuse.

Toutes les Fiat sont des voitures modernes, robustes, sûres. Des voitures aux qualités routières proverbiales.

Toutes les Fiat sont **économiques**: à l'entretien, comme à la consommation. La gamme des modèles est complète: il y a une Fiat pour chaque budget, pour chaque emploi.

Toutes les Fiat ont un **équipement de série complet**: pare-brise en verre feuilleté, appuis-tête (sauf sur la 126), lunette arrière chauffante et beaucoup d'autres choses encore. Tous les modèles de la classe moyenne (à partir de l'équipement CL) sont livrés entre autres avec volant réglable et boîte à 5 vitesses.

Toutes les Fiat bénéficient de la **garantie d'usine de 12 mois**. Sans limitation de kilomètres.

Toutes les Fiat bénéficient d'une **garantie anticorrosion** de 24 mois. Y compris une vérification intermédiaire sans frais.

Toutes les Fiat bénéficient de **l'assurance frais de réparations** Helvetia pendant 30 mois.

Cette assurance couvre même les frais d'une erreur de manipulation.

Toutes les Fiat seront désormais livrées **sans frais de transport**. Dorénavant ces frais (Fr. 50.-) seront supportés par Fiat.

Toutes les Fiat peuvent être acquises avec les **facilités de paiement offertes par SAVA**: un financement simple, rapide, discret, avantageux, que tout agent Fiat peut offrir.

Toutes les Fiat peuvent compter sur un **service en tout point parfait**, garanti par environ 450 agents Fiat en Suisse.

Rabais téléphonique de 20.-  
Grâce à votre réservation téléphonique

## 01.33 44 11

Ligne directe pour les vols intervilles à Londres.

Qui compare, voyage avec

## Imholz

Agence de voyages Hans Imholz SA  
Zentralstr. 2, 8036 Zurich  
Tél. 01.33 10 00/35 73 00



# FIAT

## Un plaisir qui dure.

Davantage de contre-valeur Fiat pour moins d'argent, ça m'intéresse.  
Faites-moi parvenir votre documentation gratuite pour le modèle:

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_  
Rue: \_\_\_\_\_ NAP/Localité: \_\_\_\_\_  
(Envoyer à: FIAT (SUISSE) SA, Service de publicité, 108, rue de Lyon, 1211 Genève 13).

# EVIONNAZ

Grande salle communale  
Dimanche 12 mars  
dès 15 heures

## Abonnements

1 carte **Fr. 25.-**  
2 cartes **Fr. 40.-**

# GRAND LOTO

organisé par le  
**ski-club Salentin**

# 9000

## Aperçu des lots

- 27 fromages à raclette
- 10 jambons
- 6 demi-porcs
- 1 TV portable
- 2 pendules neuchâteloises
- 1 mini-vélo
- 1 friteuse
- Gilets de lard, etc.

Service de voitures gratuit dans un rayon de 10 km:  
tél. 026/8 41 85

## OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

### Institution sociale de Martigny

cherche, pour le 1er avril ou date à convenir, une

## employée de bureau

Préférence sera donnée à une candidate ayant suivi une école de commerce.

Ecrire sous chiffre P 36-900177 à Publicitas, 1951 Sion.

Importante entreprise de Genève cherche

### technicien en charpente

titulaire de la maîtrise fédérale ou formation équivalente, pour études, projets, devis, surveillance et facturation. Age: 25 à 40 ans.

Notre section de charpente occupe 15 personnes et dispose d'un équipement moderne. Son activité s'étend de la villa aux ouvrages d'art.

Adresser offre manuscrite avec curriculum vitae sous chiffre 200-7028 à Annonces Suisses SA, rue du Vieux-Billard 3, 1211 Genève 4.

Commerce de Martigny demande

### une femme de ménage

à temps partiel ou à plein temps.

Entrée immédiate.

Tél. 026/2 38 43 ou 2 61 40 (à partir de 10 heures)

36-1385

Café-restaurant La Charbonnière Saint-Maurice, cherche

### une sommelière

Travail en équipe. Huit heures par jour. Nourrie et logée. Congé le dimanche.

Tél. 025/3 67 52

36-1382

La direction des homes et ateliers pour handicapés mentaux cherche, pour son atelier de tissage de tapis

### une ouvrière

à temps partiel.

Conditions de travail et date d'entrée à convenir.

S'adresser à Mme E. Charvet Atelier La Grenette Grand-Pont 24, 1950 Sion

Tél. 027/22 23 48

36-22439

Entreprise de Martigny cherche, pour son atelier électromécanique

### 1 câbleur

### 1 mécanicien-électricien

(ou formation équivalente)

Offre sous chiffre P 36-22290 à Publicitas, 1951 Sion.

Commerce de Sion cherche

### vendeuse-décoratrice

Offre écrite sous ch. P 36-22470 à Publicitas, 1951 Sion.

### On cherche

### un chauffeur-aide-magasinier

Permis poids lourds.

Date d'entrée à convenir.

Faire offre avec prétentions de salaire à

### Acifer Martigny SA

Case postale 236 Martigny

Tél. 026/2 62 26

36-66

## cometro

Fabrique de citernes, 1302 Vufflens-la-Ville, Lausanne

cherche des

### soudeurs spécialisés soudeurs manœuvres spécialisés manœuvres

à former pour le montage de citernes, en atelier et sur les chantiers. Plusieurs postes sont vacants

Nous cherchons également

### un serrurier-constructeur

bon soudeur, employé comme chef d'équipe, à former comme remplaçant du chef d'atelier

Téléphoner au 021/87 93 25 ou écrire.

22-977

### Ecole de Lausanne

cherche

Bar du Bourg à Sierre cherche

### une barmaid et deux sommelières

Gain assuré. Entrée le 1er avril. Horaire de 18 h. 30 à 2 heures.

Les personnes avec expérience sont priées de téléphoner au 027/55 08 93 36-1223

## maître interne

Offre manuscrite à case post. 258, 1001 Lausanne.

97.592.03

## Vevey

### Usine de Villeneuve

engage, pour la direction de son département matériel ferroviaire

## secrétaire

Notre collaboratrice sera chargée de l'ensemble des travaux d'un secrétariat, à savoir:

- opérations d'enregistrement, de répartition et d'expédition du courrier
- service du téléphone et télex
- correspondance avec clients, fournisseurs, etc.
- dactylographie des devis, offres techniques, rapports, etc.
- classement

Nous proposons un travail varié, indépendant, plaisant pour une personne ayant plusieurs années d'expérience et désireuse d'assumer des responsabilités.

Français, excellentes connaissances d'allemand et notions d'anglais nécessaires.

Semaine de cinq jours - horaire variable. Avantages sociaux d'avant-garde.

Faire offres détaillées avec tous documents utiles au service du personnel des

Ateliers de Constructions Mécaniques de **Vevey**

1800 Vevey.

## Knorr

Nährmittel AG Thayngen  
Zweigniederlassung, Postfach, 8027 Zürich  
Personaldienst Tel. 01/202 08 50

### Zurich

Nous cherchons, pour la visite de notre clientèle grands consommateurs du Valais

### représentant bilingue

âgé de 25 à 35 ans

ayant la facilité des contacts, parlant le français et l'allemand, et habitué aux voyages. Domicile: région Vevey-Sion.

Si vous avez une formation dans une profession touchant au secteur de la gastronomie et si vous possédez de bonnes connaissances commerciales, nous vous prions de nous faire parvenir votre offre avec photo, curriculum vitae et références.

Nous offrons excellente ambiance de travail, activité à responsabilité, prestations sociales modernes, salaire fixe et commission, frais de voyages, auto, semaine de 5 jours.

44-935

La Société de Banque Suisse à Monthey cherche

## employée de bureau

pour son service téléphone, télex, classement et divers travaux de bureau.

### Nous exigeons:

- école secondaire avec si possible formation commerciale
- pratique de la dactylographie
- langue maternelle française (connaissances d'autres langues souhaitées)
- présentation soignée et entregent
- discrétion

### Nous offrons:

- semaine de cinq jours
- avantages sociaux d'une grande entreprise
- ambiance de travail agréable, au sein d'une équipe jeune
- conditions de travail modernes

Date d'entrée tout de suite ou à convenir.

Faire offre écrite avec curriculum vitae, certificats et photo, à la direction de la Société de Banque Suisse, avenue de la Gare 24, 1870 Monthey. 36-100132

Garage de Martigny cherche

Bureau de la place de Sion cherche, pour entrée immédiate

### aide-mécanicien-serviceman

Bon salaire. Caisse de retraite. Date d'entrée à convenir.

Offre sous chiffre P 36-900179 à Publicitas, 1951 Sion.

### une secrétaire

ayant quelques notions de comptabilité et connaissance de l'allemand pour travaux divers et réception.

Emploi à mi-temps.

Offre écrite sous ch. P 36-22468 à Publicitas, 1951 Sion.



Nous cherchons, pour tout de suite ou à convenir, une

## secrétaire

possédant un diplôme commercial ou un certificat de fin d'apprentissage

Langue maternelle française avec de bonnes connaissances de l'allemand.

Deux à trois ans de pratique souhaités, habile sténodactylo.

Nous offrons activité variée et intéressante dans un climat de travail agréable.

Adresser offres manuscrites avec curriculum vitae, photo, copie de diplôme et certificat, prétentions de salaire à **ALUMINIUM SUISSE SA** Service du personnel employé 3965 CHIPPIS

36-15

# Assemblée primaire et bourgeoise à Saas-Fee Aller de l'avant

SAAS-FEE. - Les citoyens et les bourgeois de Saas-Fee sont convoqués le 15 mars prochain en assemblée primaire et bourgeoise.

Les citoyens de la commune politique ont à prendre connaissance des comptes de 1977 et du budget pour l'année en cours.

De plus l'administration communale leur soumet le projet de la place de sports, au sujet de laquelle les citoyens devront se prononcer. Ils auront également à se décider quant à l'installation des compteurs d'eau. On leur demande aussi de prendre position quant à une demande de la société des guides de montagne en vue d'aménager un hélicoptère. En outre une décision finale doit intervenir au sujet de l'installation d'incinération des ordures.

On constate donc que l'ordre du jour sera très chargé. Mais les citoyens ont la possibilité de s'informer à l'avance, la commune ayant publié un rapport contenant les comptes et le budget, avec les explications voulues. Les autres objets en discussion ont également fait l'objet de rapports détaillés.

En ce qui concerne la place de sports, la commune envisage un terrain de football, des courts de tennis qui pourront être utilisés en hiver comme patinoire naturelle, des vestiaires et un kiosque. L'investissement total sera de 3,25 millions. Les fonds propres sont de 650000 francs, on compte sur 450000 francs de subventions et on peut

attendre 450000 francs sur la base de la loi sur l'aide aux investissements. De telle sorte qu'il sera proposé à l'assemblée primaire que la commune prenne en charge deux millions. Si l'on considère que la dette par habitant de la commune n'atteint que 2900 francs, cette nouvelle charge est parfaitement supportable. Le coût des terrains nécessaires est de 170000 et les travaux peuvent être effectués en quatre mois.

## A la bourgeoisie

La communauté bourgeoise de Saas-Fee est très active et elle a toujours très largement apporté sa contribution au développement de la commune des glaciers. Les comptes de l'année 1977 sont très favorables. Ils relèvent 2,63 millions de recettes et un bénéfice de 66000 francs. La bourgeoisie est propriétaire de plusieurs restaurants en montagne dont un est exploité directement par elle et qui réalise d'ailleurs un excédent de recettes substantiel.

Les bourgeois auront, lors de cette assemblée séparée, également à prendre connaissance des comptes et du budget.

Les deux assemblées seront certainement bien fréquentées et les discussions seront animées, même si la marche en avant des deux communautés complémentaires ne présente guère de flanc à la critique.

# SAAS-ALMAGELL Le championnat suisse de ski alpin des handicapés a débuté

SAAS-ALMAGELL. - Le 3<sup>e</sup> championnat suisse de ski alpin des handicapés a débuté hier par un slalom géant, sur un parcours de 1200 mètres, avec une dénivellation de 290 mètres et 46 portes. La très importante participation internationale est à souligner. Il faut aussi relever l'apport très positif des autorités locales, en tout premier lieu du président Emil Andenmatten, ainsi que de toute la population. Jeudi soir déjà, à la réception des équipes, l'accueil des enfants brandissant leurs torches est allé droit au cœur des participants, de même que l'agréable collaboration des deux fanfares locales.

Hier, sous un soleil éclatant, on a assisté à des performances étonnantes, preuve réelle de la valeur du sport et de la volonté de ne pas abdiquer. Le président du comité d'organisation, M. Gregy Imoberdorf, peut être fier du travail réalisé.

Les compétitions se poursuivent aujourd'hui.

## Succès pour la «Saltina»

BRIGUE. - Lors de leur dernière répétition, les membres de la «Saltina» ont appris avec plaisir que leur société de musique venait d'être admise dans le Groupement des harmonies valaisannes. La «Saltina» participera donc à la prochaine Fête des harmonies à Martigny le 11 juin prochain. C'est la première société de musique haut-valaisanne qui est acceptée dans ce groupement et les musiciens de Brigue s'en réjouissent. Ils sont prêts à assumer les responsabilités que cet honneur leur apporte, dans le sens du maintien du niveau musical qui est le leur, voire même encore d'un perfectionnement encore plus poussé.

# Décès de M. Oswald Venetz Une très riche carrière

NATERS. - Hier, est décédé à Naters M. Oswald Venetz, à l'âge de 76 ans. Le défunt était originaire de Stalden. Instituteur, il devenait conseiller municipal dans sa commune à 26 ans déjà, était nommé président, charge qu'il exerçait avec une grande distinction jusqu'en 1947. De 1929 à 1949, il était également député au Grand Conseil.

En 1947, il prenait domicile à Naters avec sa famille. Il était appelé au conseil d'administration de la «Buchdruckerei Oberwallis» qui édite le *Walliser Volksfreund*. Pendant vingt ans, il a été à la tête de cette coopérative et la construction de la nouvelle imprimerie, à la Furkastrasse, est en grande partie son œuvre.

Avec M<sup>r</sup> Viktor Petrig, il a été un des fondateurs de l'hôpital de Viège, siégeant au

conseil d'administration pendant des décennies. C'est d'ailleurs dans «son hôpital» qu'il a passé ses derniers jours terrestres.

Il s'est dévoué de mille manières au service de la communauté, tout spécialement dans le domaine de la lutte contre l'incendie et la protection civile.

Dans toutes les séances et réunions, on appréciait ses interventions extrêmement pertinentes, pleines de l'humour d'un homme averti des choses de la vie et sachant toujours garder le ton juste.

Il était également un des fondateurs de l'OGA dont il était encore le caissier au moment de sa mort.

En lui beaucoup de Haut-Valaisans perdent un ami fidèle et un conseiller précieux.

Nous présentons nos sincères condoléances à sa femme et à ses cinq enfants.

# DERNIÈRE HEURE Piéton tué à Sierre

Hier soir, vers 23 heures, M. Albert Pacozzi, né en 1908, domicilié à Sierre, cheminait sur la route de la Gemmi en direction de Salquenen.

Peu avant le dancing Locanda il fut heurté et renversé par un bus VW conduit par M. Marcel

Mazotti, né en 1954, domicilié à Salquenen. Grièvement blessé, le piéton décéda malheureusement dès son admission à l'hôpital.

Le NF présente à la famille si cruellement éprouvée ses sincères condoléances.

## Conductrice blessée à Vernayaz

Hier soir, à 23 h. 35, M<sup>me</sup> Marie-France Bucher, née en 1955, domiciliée à Lausanne, circulait de Martigny en direction de Saint-Maurice au volant de sa voiture. Vers Optigal, sa machine heurta la glissière de sécurité à droite, traversa la chaussée et quitta la route à gauche pour terminer sa course dans le canal. Blessée, la conductrice a été hospitalisée.

## Hier sur le petit écran

Si nous avons vu, hier soir à la TVR, deux émissions, nous ne nous attarderons cependant que sur l'une d'elles.

Non que la présentation de Canetti (une coproduction des télévisions francophones) ne fut pas intéressante, mais le film présenté par Spectacle d'un soir mérite sans doute davantage de commentaires.

Ce film, Le collectionneur de cerveaux de Georges Langelaan, adapté et réalisé par Michel Subiela, nous apparut comme un bon représentant du genre «fantastique».

D'abord, parce qu'il fut bien interprété par Claude Jade, François Dunoyer et André Reybaz. Ensuite, parce que, même en se voulant d'épouvante, il sut présenter une certaine pudeur dans sa réalisation, n'allant pas rechercher, comme c'est si souvent le cas, des scènes horribles, les situations volontairement d'une atrocité intenable.

Des restrictions? Peut-être avons-nous déploré que presque toute l'action se soit déroulée dans la pénombre, rendant la vision assez difficile (encore que nous ne nous avançons pas trop, ayant vu ce film en noir-blanc).

Si, dans le cadre de la quinzaine de fantastique, la TVR nous présente la semaine prochaine une réalisation de cette qualité, nous aurons à féliciter les réalisateurs.

Pour ce qui concerne le programme d'hier soir, ce fut, à nos yeux, très bien. Surtout que l'ambiance particulière de ce spectacle laissa sur la suite la place à la gaité, à la poésie et à la bonne chanson de tous ceux qu'un Canetti lance avec si bon goût.

N. Lager

# Aufgabenverteilung

Die Aufgabenteilung zwischen Bund und Kantonen ist ein höchst aktuelles Thema. Es war hievon an dieser Stelle bereits verschiedentlich die Rede. In diesen Wochen tut sich wieder einiges auf diesem Gebiet.

Etwas überraschend verpackt der Bundesrat in die neue Finanzvorlage verschiedene Momente der Aufgabenteilung. Der Kanton Wallis, besser gesagt die Walliser Regierung, lehnt ein solches Vorgehen seitens des Bundes ab. Die Aufgabenteilung zwischen Bund und Kantonen muss als ein ganzes betrachtet werden und kann nicht punktuell vorgenommen werden. Es geht nicht an, dass der Schweizer Bürger gleichzeitig mit der zweiten Auflage zur Ersetzung der Warenumsatzsteuer durch die Mehrwertsteuer und einer Änderung der direkten Bundessteuer Experimente bezüglich der Aufgabenteilung billigen soll.

## Sparen auf Kosten der Kantone

Der Bund steht vor leeren Kassen. Jetzt besinnt er sich auf die Aufgabenteilung. Schon dieser Umstand muss skeptisch stimmen. Die Gefahr, dass unter solchen Umständen versucht wird, Aufgaben vom Bund auf die Kantone abzuwälzen, ist gross.

## Aufgaben- und Finanzenteilung

Es geht natürlich nicht an, dass der Bund heute kommt und eine Aufgabenteilung so husch husch durchzuziehen möchte. Mit der Neuverteilung der Aufgaben muss auch die Neuverteilung der Einnahmen einhergehen. Wenn der Bund heute den Kantonen die Subventionierung der Krankenkasse und die verstärkte Unterstützung der Invalidenversicherung überbürden will, dann kann er dies tun, muss aber den Kantonen die Finanzen dafür überlassen, etwa bezüglich der Verrechnungssteuer, die ja im Grunde genommen den Kantonen und den Gemeinden gehört oder durch eine vollkommene Entlastung der Einkommen von der direkten Bundessteuer, damit dieses Steuersubstrat den Kantonen verbleibt. Wenn der Bund als neue Last die Nationalstrassenbaufinanzierung übernehmen will, dann merkt der einfachste Bürger, auf was man hinaus will. Die Kantone finanzieren die Nationalstrassen gemäss ihrer Finanzkraft mit. Der Kanton Wallis als finanzschwacher Kanton wird zu 8 Prozent herangezogen. Dem Kanton Wallis würde man also acht Prozent abnehmen, anderen Kantonen 30 und mehr Prozent. Für eine solche Aufgaben- und Finanzteilung bedanken wir uns zum voraus. Wenn der Bund heute die IV-Subventionen kürzen will und die Kürzung den Kantonen überbürdet, hiess dies, dass der Kanton Wallis statt 8 rund 16 Millionen Subventionen an die Invalidenversicherung zahlen müsste. Unser Kanton kann aber diese zusätzlich 8 Millionen nicht einfach aus dem Boden stampfen. Die Absicht des Bundes ist gefährlich. AHV und IV stellen gesamtschweizerische Solidaritätswerke dar. Wenn nun der Bund sich von seinen Verpflichtungen gegenüber diesen Sozialwerken zurückzieht und auch bezüglich der Krankenkassen dies tut, dann spielt die gesamtschweizerische Solidarität nicht mehr. Es mutet schon eigenartig an, wenn unsere Solidarität nur noch bezüglich der Landesverteidigung und dem Nationalstrassenbau spielen sollte, nicht mehr aber in Sachen Krankenkassen, AHV und IV. Eine nicht gefährliche Entwicklung bahnt sich hier an. Begründet wird diese Entwicklung mit der Subsidiarität. Wenn die Kantone eine Aufgabe erfüllen können, dann soll sie nicht dem Bund überbürdet werden. Das ist richtig. Wenn dieses Prinzip aber bezüglich der Sozialversicherung durchgezogen werden sollte, wenn die Subsidiarität bei der IV, der AHV, bei den Krankenkassen zwischen Zürichern und Wallisern nicht mehr spielen darf, sondern nur mehr unter den Wallisern, dann müssen wir verlangen, dass die Solidarität auch auf andern Gebieten neu geregelt wird und die Zuständigkeit der Kantone verstärkt werden. Wir denken da wieder einmal an die Energiepolitik. Warum soll dann hier nicht der Kanton Wallis gemäss den Marktverhältnissen Preise festsetzen können? Warum soll diese unter Berufung auf die Subsidiarität

durch Bundesgesetz geregelt werden? Kann man uns hierfür eine Erklärung liefern?

## Zurückhaltende Stellungnahme der Walliser Regierung

Die Stellungnahme der Walliser Regierung im Vernehmlassungsverfahren zur Finanzreform ist ausgewogen. Die Regierung anerkennt die Notwendigkeit, dass der Bund mehr Mittel haben muss, geht in den meisten Punkten mit dem Bundesrat einig, kann aber den Absichten zur Aufgabenteilung nicht zustimmen. Diese Aufgabe kann man nicht so nebenbei auch noch gerade schnell lösen.

## Fuder nicht überladen

Sollte der Bundesrat an seinen Vorschlägen festhalten, die neue Mehrwertsteuervorlage mit der Aufgabenteilung wie vorgeschlagen verknüpfen, dann wird das Fuder überladen und das Schicksal der Finanzvorlage wird zum voraus besiegelt sein. Das Ständemehr wird eine solche Vorlage nie schaffen. In der Schweiz werden grosse Aufgaben schön Schritt für Schritt und ein Aspekt nach dem andern gelöst. Für Riesensprünge ist der Schweizer nicht zu haben. Dies weiss man in Bern natürlich auch. Es muss nur entsprechend gehandelt werden.

Victor

# Répartir les tâches, ou surcharger les cantons ?

La répartition des tâches entre la Confédération et les cantons est un sujet actuel et Victor en a parlé déjà à diverses reprises.

Notre correspondant revient à ce sujet sur la prise de position récente du Gouvernement valaisan dont nous avons parlé dans notre édition du vendredi 3 mars. Pour notre Conseil d'Etat il n'est pas question d'accepter un pareil procédé du Conseil fédéral. La répartition des tâches entre la Confédération et les cantons est un tout. Il n'est pas possible de demander au peuple, en même temps que la deuxième tentative de remplacer l'impôt sur le chiffre d'affaires par la taxe à la valeur ajoutée (TVA) et la modification de l'impôt fédéral direct (IDN), d'approuver des expériences dans le domaine de la répartition des tâches.

Les caisses de la Confédération ne sont pas en brillante posture. Quoi de plus naturel dès lors, selon Victor, que les financiers de Berne se souviennent de la possibilité de se décharger de leurs tâches sur le dos des cantons.

Le canton de Valais a pris une position très logique. L'Etat central doit certes disposer des moyens voulus, mais résoudre les problèmes en flquant tout simplement de nouvelles obligations financières à la charge des cantons, c'est un tour de passe-passe.

Si le Conseil fédéral devait s'en tenir à sa proposition de lier le projet de TVA avec la répartition des charges, alors le bateau sera surchargé et il coulera.

# Ecevit - Caramanlis à Montreux SOMMET DÉBONNAIRE POUR UNE SITUATION TRÈS TENDUE

## Suite de la première page

trop officiel. Il n'y a pas d'ordre du jour, pas de calendrier, guère de protocole et, hormis quelques gorilles attachés à la sécurité des deux hommes d'Etat, pas de mesures de sécurité particulières à l'intérieur du Montreux-Palace où se déroulent les entretiens. Il s'agit bien plutôt d'une rencontre entre deux hommes qui cherchent à surmonter les difficultés et les problèmes qui se sont accumulés ces dernières années et sont venus troubler les relations entre leurs pays respectifs, la Grèce et la Turquie. Et la préoccupation majeure des deux délégations semble être surtout de faire en sorte que les «retombées publicitaires» du sommet ne soient pas accaparées entièrement par les uns et les autres.

## D'abord, rétablir la confiance

Les deux hommes d'Etat ont confirmé qu'il ne fallait pas s'attendre à des résultats spectaculaires. Pour M. Caramanlis, il n'est pas question de «chercher des solutions aux problèmes, mais bien de déclencher un processus pacifique de règlement». Quant à M. Ecevit, il s'est

déclaré convaincu que le «rétablissement de la confiance mutuelle était la condition première à l'élimination du contentieux», qui obscurcit les relations entre les deux pays. C'est pourquoi également, aucun ordre du jour n'a été fixé pour cette rencontre au sommet. Et lors de leurs trois heures d'entretien en tête à tête hier matin, MM. Ecevit et Caramanlis ont abordé dans les grandes lignes, mais franchement les questions qui les divisent, sans préciser toutefois si l'une ou l'autre des parties avait présenté une interprétation ou un point de vue politique différent de ceux connus jusqu' alors. Que ce soit sur la délimitation du Plateau continental des eaux territoriales, du survol de la mer Egée ou encore du statut de l'île de Chypre.

## Les bouchées doubles

Une seconde rencontre a débuté vers 18 heures, en présence des membres des deux délégations, et a duré jusqu'à 20 h. 30. Après deux heures et demie de repos, MM. Ecevit et Caramanlis, avec leurs délégations, ont remis ça. A 1 heure ce matin, les discussions se poursuivaient toujours.

# MIKI IM HUNDENPARADIES

Copyright Cosmopress Genf





Madame et Monsieur Henri BÉRARD-RODUIT, leurs enfants et petits-enfants, à Fully et Martigny ;  
 Monsieur Léonce RODUIT-FELLY, ses enfants et petits-enfants, à Fully et Paudex ;  
 Madame veuve Cécile JAKES-RODUIT et ses enfants, à Genève et en Guinée ;  
 Madame et Monsieur Jean CARRON-RODUIT, leurs enfants et petits-enfants, à Fully ;  
 Madame et Monsieur Robert CARRON-RODUIT, leurs enfants et petits-enfants, à Fully ;  
 Madame et Monsieur Edouard RAST-RODUIT et leurs enfants, à Fully, Martigny et Lausanne ;  
 La famille de feu Ferdinand DORSAZ-RODUIT, à Fully ;  
 Madame veuve Etienne RODUIT-RODUIT et famille, à Fully ;  
 La famille de feu Joseph RODUIT-CARRON, à Fully ;  
 La famille de feu Jules RODUIT-RODUIT, à Fully ;  
 Madame veuve Pierre RODUIT-COTTURE et famille, à Fully ;  
 La famille de feu Olivier CAJEUX-DORSAZ, à Fully ;  
 La famille de feu Etienne ARLETTAZ-CAJEUX, à Fully ;  
 Monsieur Arthur CAJEUX, à Fully ;  
 ainsi que les familles parentes et alliées, ont la douleur de faire part du décès de

## Monsieur Maurice RODUIT-CAJEUX

de Fabien

leur père, beau-père, beau-frère, grand-père, arrière-grand-père, oncle, grand-oncle et arrière-grand-oncle, survenu à Fully, après une courte maladie, dans sa 93<sup>e</sup> année, muni des saints sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu en l'église de Fully, le dimanche 12 mars 1978, à 11 h. 30.

Prière de ne pas faire de visites.

Selon le désir du défunt, ni fleurs, ni couronnes, mais pensez au centre missionnaire de Fully.

Le présent avis tient lieu de faire-part.

P. P. L.



Il a plu au Seigneur de rappeler à lui mon cher époux, notre cher père, beau-père, grand-père, frère, beau-frère, oncle, parrain et ami

## Monsieur Oswald VENETZ

survenu dans sa 76<sup>e</sup> année, après une courte maladie, muni des sacrements de notre sainte mère l'Eglise.

Naters, le 10 mars 1978.

Vous font part de leur deuil :

Berta VENETZ-SCHNIDRIG, épouse, à Naters ;  
 Remo et Mary VENETZ-CONDIN et leur enfant, à Duebendorf ;  
 Andreas et Odette VENETZ-PARISSE et leurs enfants, à Domat-Ems ;  
 Marianne et René SALZMANN-VENETZ et leurs enfants, à Naters ;  
 Madlen et Willy ZUBER-VENETZ et leurs enfants, à Naters ;  
 Cécile VENETZ et Lothar SALZMANN, à Naters ;  
 Gilberte GASSER et les enfants de feu Pierre-Marie VENETZ, à Sierre ;  
 ainsi que les familles parentes et alliées.

L'ensevelissement aura lieu à Naters, le lundi 13 mars 1978, à 10 heures.

En lieu et place de fleurs, pensez à la restauration de l'église paroissiale de Naters.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Madame Gisèle FERNANDEZ-BOCHERENS, à Aigle ;  
 Madame Rosario CALVO-BERNAL, en Espagne ;  
 Madame et Monsieur Pépita FERNANDEZ DE ALEJANDRE VAL et leurs enfants, en Espagne ;  
 Les familles FERNANDEZ, VICARIO, PEREZ, en Espagne ;  
 Monsieur et Madame Gustave BOCHERENS-GÉTAZ et leurs enfants, à Aigle, Lausanne, Monthey, Paris et Ollon ;  
 Madame et Monsieur FAME-BOCHERENS, à Aigle ;  
 ainsi que les familles parentes et alliées, ont le très grand chagrin de faire part du décès subit de

## Monsieur José-Angel FERNANDEZ-BOCHERENS

leur cher époux, beau-fils, frère, beau-frère, oncle, cousin, parrain et ami, que Dieu a rappelé à lui à l'âge de 31 ans.

L'inhumation aura lieu à Aigle, le lundi 13 mars 1978.

Messe à l'église catholique d'Aigle à 14 heures.

Honneurs à la sortie de l'église à 14 h. 45.

Domicile mortuaire : hôpital d'Aigle.

Domicile de la famille : chemin du Levant 4, 1860 Aigle.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

*Que ton repos soit doux, comme ton cœur fut bon.*



### La société de chant La Cécilia de Fully

a le regret de faire part du décès de

## Monsieur Maurice RODUIT

beau-père de Jean Carron et grand-père de François.



### L'Association valaisanne des propriétaires de campings

a le regret de faire part du décès de

## Monsieur Emile MORET

ancien président et membre fondateur



### La Jeune Chambre économique de Martigny

a le pénible regret de faire part du décès de

## Monsieur Emile MORET

père et beau-père de leurs membres Marcel Moret et Jean-Jacques Schweighauser.



### Le Club des aînés de Martigny

a le regret de faire part du décès de

## Monsieur Emile MORET

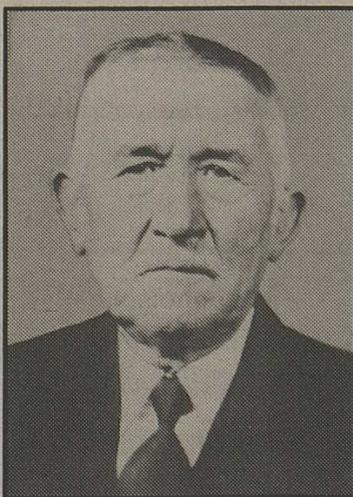
frère de son collaborateur André Moret.

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.



### EN SOUVENIR DE

## Monsieur Célestin FARDEL



12 mars 1968 - 12 mars 1978

Dix ans que tu nous as quittés, mais ton souvenir reste toujours vivant.

Tes enfants et petits-enfants

La messe d'anniversaire sera célébrée à Ayent, le dimanche 12 mars 1978, à 10 heures.

Rendez-lui, Seigneur, en joies éternelles ce qu'il nous a donné en tendresse sur cette terre.



Monsieur et Madame Séraphin AYMON-BÉTRISEY, leurs enfants et petits-enfants ;  
 Madame veuve Victorine MORARD-AYMON, ses enfants et petits-enfants ;  
 Madame et Monsieur Victor BENEY-AYMON, leurs enfants et petits-enfants ;  
 Monsieur et Madame Casimir AYMON-BENEY, leurs enfants et petits-enfants ;  
 Madame veuve Marie AYMON-BONVIN, ses enfants et petits-enfants ;  
 Mademoiselle Delphine AYMON ;  
 Monsieur et Madame Jérémie AYMON-FARDEL, leurs enfants et petite-fille ;  
 Monsieur André AYMON-FARDEL et son fils Gaby ;  
 Monsieur et Madame Gilbert AYMON-SERMIER-ZUCHUAT, leurs enfants et petits-enfants ;  
 Monsieur et Madame Rémy AYMON-EMERY ;  
 Monsieur et Madame Charly AYMON-AYMON et leurs enfants ;  
 ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la profonde douleur de faire part du décès de

## Madame Barbe AYMON-DUSSEX

leur très chère mère, belle-mère, grand-mère, arrière-grand-mère, belle-sœur, tante, cousine, parente, marraine et amie, décédée à Ayent, après une longue et pénible maladie, à l'âge de 89 ans, réconfortée par les sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Ayent, le dimanche 12 mars 1978, à 10 heures.

Le corps repose en la chapelle Saint-Jacques à Blignoud.

Cet avis tient lieu de faire-part.



### L'Association valaisanne des marchands de meubles

a la douleur de faire part du décès de

## Monsieur Emile MORET

père de son membre, M. Marcel Moret.

La messe de sépulture est célébrée en l'église paroissiale de Martigny, aujourd'hui samedi 11 mars 1978, à 10 heures.



Lydie PRAZ, à Sornard ;  
 Madeleine PRAZ-MARIÉTHOZ, ses enfants et petit-enfant, à Sion et Monthey ;  
 Hélène et Jules DEVÈNES-PRAZ, leurs enfants et petits-enfants, à Nendaz et Vétroz ;  
 Thérèse et Marius CLAIVAZ-PRAZ et leurs enfants, à Sornard ;  
 Lucie BOISSET-PRAZ, ses enfants et petits-enfants, à Martigny, Monthey et Lucerne ;  
 Berthe et Georges DÉLÈZE-PRAZ et leurs enfants, à Basse-Nendaz ;  
 Les enfants et petits-enfants de feu Maurice DÉLÈZE, à Haute-Nendaz et Lausanne ;  
 Les enfants et petits-enfants de feu Jacques PRAZ, à Nendaz ;  
 Les enfants et petits-enfants de feu Antoine MICHELET, à Nendaz ;  
 ainsi que toutes les familles parentes et alliées, ont le regret de faire part du décès de

## Monsieur Raymond PRAZ

leur cher père, beau-père, grand-père et arrière-grand-père, frère et beau-frère, survenu à l'âge de 86 ans, muni des sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Basse-Nendaz, le lundi 13 mars 1978, à 10 heures.

Domicile mortuaire : Sornard.

Cet avis tient lieu de faire-part.



### L'entreprise Maurice Grept Electricité, Bouveret

a le profond regret de faire part du décès de

## JASMINE

filie de son fidèle employé Michel Winiger.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'amitié reçus lors de son grand deuil, la famille de

## Monsieur Pierre UDRY

remercie sincèrement toutes les personnes qui, par leur présence, leurs dons de messes, leurs envois de fleurs et couronnes, leurs messages de condoléances, lui ont apporté aide et réconfort dans sa pénible épreuve.

Mars 1978.



Il a plu à Dieu de rappeler à lui, après une longue maladie, à l'âge de 84 ans,

## Madame Albert UDRY

née CHESEAUX

leur chère maman, belle-maman, grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, grand-tante et cousine.

Vous font part de leur douleur :

Mademoiselle Suzanne UDRY, à Vétroz ;  
Madame et Monsieur Lucien GENOUD, à Chamoson ;  
Monsieur et Madame Bernard UDRY-UDRY, à Vétroz ;  
Madame et Monsieur Alexandre FARDEL-UDRY, à Vétroz ;  
Messieurs Philippe et sa fiancée, Stéphane FARDEL, à Bâle et Saint-Moritz ;  
Monsieur et Madame Jean-François UDRY-GERMANIER, à Vétroz ;  
Mademoiselle Fabienne GENOUD, à Chamoson ;  
Madame veuve Valentin JACQUIER-CHESEAUX, à Leytron ;  
La famille de feu Lazare CHESEAUX, à Leytron ;  
Madame veuve Robert UDRY-ÉVÉQUOZ et sa fille Madeleine, à Vétroz ;  
Madame veuve François UDRY-GENETTI et famille, à Vétroz ;  
La famille de feu Camille UDRY, à Vétroz ;  
ainsi que les familles parentes et alliées.

L'ensevelissement aura lieu à Vétroz, le dimanche 12 mars 1978, à 11 heures.

Selon le désir de la défunte, ni fleurs, ni couronnes, mais pensez aux missions.

Cet avis tient lieu de faire-part.



**Le Kiwanis-Club Sion-Valais**

a le grand regret de faire part du décès de

## Madame Albert UDRY

mère de son membre, M. Bernard Udry.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**La fanfare Concordia de Vétroz**

a le profond regret de faire part du décès de

## Madame Albert UDRY

épouse de feu son membre fondateur et grand-mère de son membre Stéphane Fardel.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**Les entreprises Quennoz S.A. et Evéquoze et C<sup>ie</sup> S.A.  
à Pont-de-la-Morge**

ont le regret de faire part du décès de

## Madame Joséphine MEILLAND

belle-mère de M. Dante Di Pasquale, chauffeur.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'amitié reçus lors de son deuil, la famille de

## Madame Anny GUEX-CROSIER

remercie toutes les personnes qui, par leur présence, leurs envois de fleurs, leurs dons de messes, leurs messages de condoléances, lui ont apporté aide et réconfort dans sa pénible épreuve.

Leur reconnaissance toute particulière va au docteur Kolendowski, au clergé de la paroisse, à la communauté des marianistes, aux anciens du collège Sainte-Marie, au Chœur de dames, au Petit Chœur des jeunes, aux classes 1909 et 1934, à la bourgeoisie de Martigny, au Crédit Suisse, au Comptoir de Martigny, à la Société de développement de Martigny.

Martigny, mars 1978.



Monsieur Rodolphe TSCHOPP ;  
Monsieur et Madame Arthur GIROUD-TSCHOPP, à Martigny, leurs enfants et petits-enfants ;  
Monsieur Gérard ODY, ses enfants et petits-enfants ;  
Monsieur et Madame Jean-Marie DUBOULOZ-TSCHOPP et leurs enfants ;  
Monsieur Joseph LANÇON, à Paris ;  
Madame veuve Lucien LANÇON, à Annemasse, ses enfants et petits-enfants ;  
Madame Cécile BIELER, veuve Alexis TSCHOPP, à Ried-Brigue, ses enfants et petits-enfants ;  
Madame veuve Raphaël TSCHOPP-LORETAN, à Viège, ses enfants et petits-enfants ;  
Monsieur le professeur Jules TSCHOPP, à Brigue ;  
Monsieur et Madame Marc TSCHOPP, à Bâle, et leurs enfants ;  
Monsieur et Madame Anton MEICHTRY et leurs enfants, à Gampel ;  
Madame Lea TSCHOPP, à Zurich ;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le grand chagrin de faire part du décès de

## Madame Marthe TSCHOPP

née LANÇON

leur très chère et regrettée épouse, mère, belle-mère, grand-mère, arrière-grand-mère, sœur, belle-sœur, tante, grand-tante, parente et amie, que Dieu a rappelée à lui le 10 mars 1978, dans sa 83<sup>e</sup> année.

La messe de sépulture sera célébrée en l'église Sainte-Jeanne de Chantal, avenue d'Aire 3, à Genève, le mardi 14 mars 1978, à 10 heures.

L'inhumation suivra au cimetière de Saint-Georges.

Domicile mortuaire : 5, rue Daubin, 1203 Genève.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

Priez pour elle



**Le Football-Club Chamoson**

a le regret de faire part du décès de

## Madame Joséphine MEILLAND-ANTHOINE

mère d'Antoine, ancien membre du comité, grand-mère de Patrice.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Il a plu au Seigneur de rappeler à lui sa fidèle servante

## Mademoiselle Alice-Ottília FAVRE

décédée à l'hôpital de Sion, le 10 mars 1978, à l'âge de 58 ans, munie des secours de la religion.

Vous font part de leur peine :

Monsieur et Madame Edouard FAVRE-PRAZ, leurs enfants et petits-enfants, à Sion ;  
Madame et Monsieur René MÉTRAILLER-FAVRE et leur fils, aux Agettes ;  
ainsi que toutes les familles parentes, alliées et amies.

L'ensevelissement aura lieu aux Agettes, le lundi 13 mars 1978, à 10 heures.

Le corps repose au centre funéraire de Platta à Sion.

Visites : dimanche 12 mars 1978, de 19 à 20 heures.

Pensez à l'église des Agettes.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Monsieur et Madame Albert MEILLAND-PLANCHEREL, à Champex ;  
Monsieur et Madame André MEILLAND-MORET et leur fils, à Martigny ;  
Monsieur André KOCH-MEILLAND et famille, à Monthey ;  
La famille de feu Ernest MEILLAND, à Verbier ;  
Madame Aline PATTAY et famille, à Genève ;  
La famille de feu Marie MERMIER, à Genève ;  
La famille de feu Paul GALLAY, à Saint-Maurice et Martigny ;  
ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la douleur de faire part du décès de

## Madame veuve Jules MEILLAND

née Angèle GALLAY

leur chère mère, belle-mère, grand-mère, tante, grand-tante, cousine et amie, enlevée à leur tendre affection dans sa 89<sup>e</sup> année, munie des sacrements de l'Eglise.

La messe de sépulture sera célébrée en l'église Saint-Michel à Martigny-Bourg, le lundi 13 mars 1978, à 10 heures.

La défunte repose en la crypte Saint-Michel à Martigny-Bourg, où la famille sera présente de 19 heures à 20 heures.

*J'avais mis en l'Eternel mon espérance, et il s'est incliné vers moi.*

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Madame Palmyre GROSS-LUBOZ, à Collombey ;  
Madame et Monsieur Claude GUÉRIN-GROSS et leurs enfants, à Monthey ;  
Madame et Monsieur Alfred PANNATIER-GROSS et leurs enfants, à Vernayaz ;  
Madame et Monsieur Paul MATHEY-GROSS et leurs enfants, à Collombey ;  
Monsieur Roger GROSS et sa fille, à Monthey ;  
Madame et Monsieur James BUHLER, à Genève ;  
Monsieur et Madame Félicien GROSS, leurs enfants et petits-enfants, au Trétien et à Salvan ;  
Monsieur Marc BOCHATAY-GROSS, ses enfants et petits-enfants, au Trétien ;  
Famille feu Armand GROSS, leurs enfants et petits-enfants, au Trétien ;  
Les enfants et petits-enfants de feu Eloi LUBOZ, à Lyon, Paris et Chamonix ;  
Les familles GROSS, BOCHATAY, DUPONT, KUC ;  
ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la profonde douleur de faire part du décès de

## Monsieur Hubert GROSS

leur très cher époux, papa, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, cousin et ami, survenu accidentellement dans sa 73<sup>e</sup> année, muni des sacrements de l'Eglise.

Les funérailles auront lieu en l'église paroissiale de Collombey, le lundi 13 mars 1978, à 15 heures.

Le défunt repose en la crypte de Collombey.

Domicile de la famille : Le Centre c/o M<sup>me</sup> Hubert Gross, Collombey.

Heures de visites : de 19 heures à 19 h. 30.

Cet avis tient lieu de faire-part.



**L'Association du personnel communale et bourgeoise de Collombey-Muraz**

a le profond regret de faire part du décès de

## Monsieur Hubert GROSS

grand-père de son membre Philippe.

Pour les obsèques, se référer à l'avis de la famille.



**L'Association suisse des journalistes sportifs (section Valais)**

a le regret de faire part du décès de

## Monsieur Raymond SCHMID

photographe

père de Philippe, membre actif de l'association.

L'ensevelissement a lieu à la cathédrale de Sion, aujourd'hui samedi 13 mars 1978, à 11 heures.

## Cervin

# Les quatre Polonaises abandonnent à 50 mètres du sommet

Elles sont évacuées par hélicoptère

Dans la journée d'hier, après trois bivouacs, les quatre alpinistes polonaises sont arrivées à 50 mètres du sommet. Nous voudrions tout de même préciser qu'en montagne on ne parle pas de distances, mais de différences de niveau. Le vent soufflait avec violence, atteignant des pointes de 120 km/h. Une des alpinistes était complètement épuisée. Dans ces conditions, elles ont lancé par radio un appel aux sauveteurs. «Air-Zermatt» est immédiatement intervenu, déposant sur les lieux des boissons chaudes et un nouvel appareil radio. On a alors pu constater l'état d'épuisement de la cordée.

Trois guides ont ensuite été déposés par hélicoptère à 3700 mètres et ils ont repris immédiatement leur marche vers le point de stationnement des alpinistes. Quatre autres guides étaient ensuite amenés à la cabane Hörnli.

A la tombée de la nuit, le pilote Toni

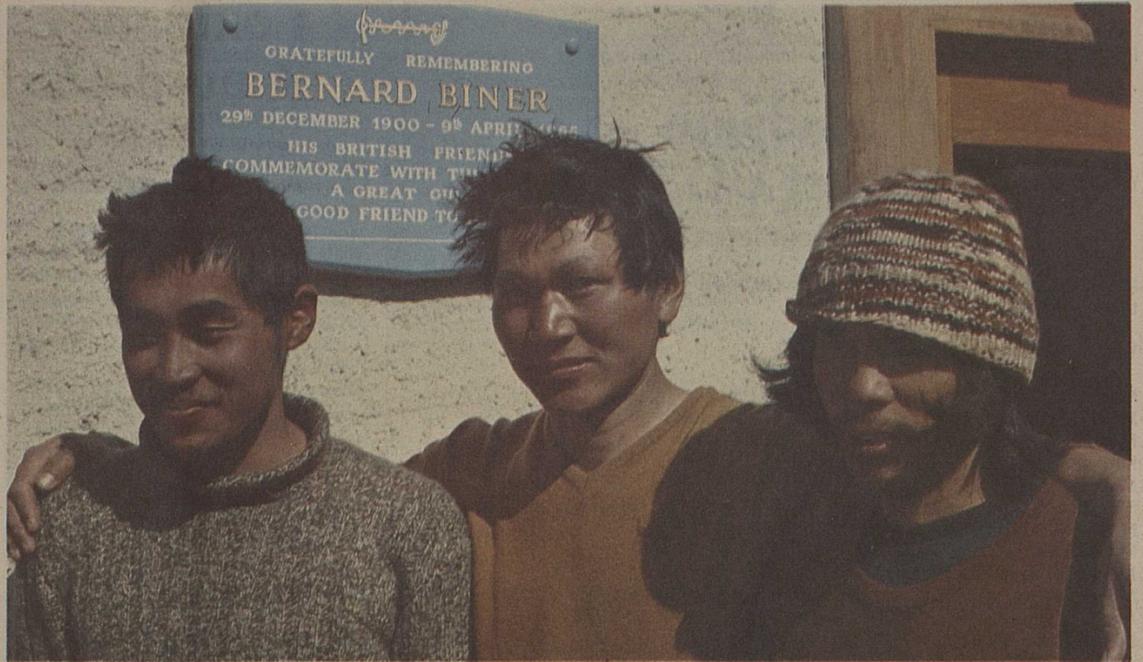
Loetscher est parvenu à amener deux guides sur place.

Les Polonaises ont renoncé à poursuivre leur ascension, en raison des déplorables conditions météorologiques et surtout en tenant compte de l'état de santé de l'une d'elles, complètement épuisée et souffrant de gelures. Les quatre femmes ont été prises en charge par l'hélicoptère, malgré les violentes rafales, et au moyen du treuil, aucune possibilité ne permettant à l'appareil de se poser dans la paroi escarpée.

Une des alpinistes a été ensuite transportée à l'hôpital de Viège, où elle est soignée pour des gelures aux membres. Les trois autres sont à Zermatt. Elles sont en bonne santé, malgré un état de fatigue extrême.

Toute cette action de secours a nécessité de la part d'Air-Zermatt et des guides un engagement considérable de moyens humains et matériels.

# Les Japonais savourent leur exploit



Nous avons signalé, dans notre édition d'hier, l'exploit stupéfiant d'une cordée de trois alpinistes japonais qui ont vaincu la paroi Nord-Est du Cervin en 30 heures et en ne faisant qu'un seul bivouac. Ils ont encore stupéfié les spécialistes de Zermatt en dévalant la paroi Est à une allure effarante. De retour à Zermatt, ils ne semblaient nullement éprouvés, malgré le rythme forcené qui a été le leur pour l'ascension et la descente. Rappelons qu'il s'agit de Kazujoshi Konno, 32 ans, Seilichi Kawamura, 31 ans, et Shohei Eada, 25 ans. Ils semblent très heureux d'avoir fait ce «truc».

Photo NF

## Massongex: nouveau chapeau pour un clocher

MASSONGEX. - Dédiée à saint Jean-Baptiste, l'église de Massongex a été construite en 1820. Plusieurs rénovations ont été effectuées au cours des ans, la dernière en 1946. La toiture, quant à elle, a été refaite au début du siècle.

La couverture était en ardoise taillée, clouée sur un lambrissage. Au fil des ans, le matériau s'est désagrégé, laissant apparaître d'importantes gouttières. La restauration de la toiture devenait urgente. La paroisse de Massongex, par le R.P. Igor, s'est adressée à Raphaël Coutaz (maître ferblantier-appareilleur) pour lui demander une étude complète de la restauration de la couverture. Elle est composée de 5 parties :

Sur la nef : deux versants avec pignons - sur le chœur : toiture à deux versants pénétrants et un abside - sur les bas-côtés : deux appentis avec pignons - sur l'entrée : porche à deux versants - le clocher : en forme d'une cloche à base carrée.

Ces différentes toitures et pénétrations de toitures imposaient une exigence : celle de trouver un matériau de couverture offrant les critères suivants : qualité, longévité, esthétique.

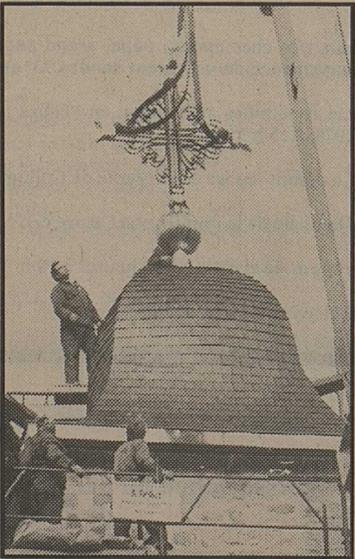
Pour des motifs économiques, il a fallu se tourner vers la France où à Angers (Maine-et-Loire), il a été possible d'obtenir des ardoises extraites du puits de Trélazé (à 380 m au-dessous du niveau de la mer), débitées manuellement.

Vendredi après-midi, un camion-grue a mis en place le clocher. Cet «exercice» quelque peu périlleux s'est déroulé sans

problème. Ce clocher en forme de cloche a exigé un long travail. Il est composé de quatre versants concaves au pied et convexes au faite. 230 heures ont été nécessaires uniquement pour tailler et poser 1800 ardoises. De ce nombre, 450 sont cintrées pour épouser la forme convexe du haut du clocher. Son poids atteint 2,5 tonnes pour une surface de 34 m<sup>2</sup> avec une base carrée de 4 m 20. La croix surmontant le clocher a été restaurée.

Il a fallu 16 000 ardoises, 10 m<sup>3</sup> de bois divers et une tonne de cuivre pour la restauration complète de la toiture.

La charpente du clocher, confectionnée intégralement, a conservé scrupuleusement sa forme initiale.



Nos photos : le camion-grue au moment où il dépose le toit du clocher de deux tonnes et demie sur sa base. Puis : le toit du clocher mis en place, c'est au tour de la croix en fer forgé surmontée du coq en cuivre, le tout pesant 150 kg.

## Interneige dimanche à Haute-Nendaz...

Nous consacrons hier quelques lignes aux préparatifs de la grande finale d'Interneige qui se déroulera dimanche à Haute-Nendaz à partir de 13 h. 50 (et non pas 14 heures) sur la piste du Clou. Précisons encore que chacun est invité tout à fait gracieusement à venir encourager les participants de ces originales joutes sportives.

## Chalais Enfant blessé

CHALAIS. - Hier, vendredi, M. Hubert Bruttin, né en 1927, domicilié à Grône, circulait de Chalais en direction de Grône, au volant de sa voiture. Peu après le café Industriel, à Chalais, il heurta et renversa le petit André In-Albon, âgé de 8 ans, domicilié à Chalais, qui traversait la chaussée. L'enfant a été blessé et hospitalisé.

## Routiers suisses et transit de Sierre

### Dialogue positif avec le président de Chastonnay

SIERRE. - Une délégation des routiers suisses composée de MM. Albert Luyet, président de la section Valais - Plaine du Rhône, Kalbermatten, président de la section Haut-Valais, Oswald Favre, membre de la commission centrale de circulation, et Bernard Giroud, délégué de la section bas-valaisanne, a été aimablement reçue, hier après-midi, par M. Pierre de Chastonnay, président de la ville de Sierre.

But de cette rencontre mise sur pied par M. Oswald Favre : faire part à l'administration communale sieroise des gros soucis que pose l'actuelle voie de transit par la route de Chippis pour tous les routiers suisses.

### «Encore un peu de patience»

M. de Chastonnay, en reconnaissant l'urgence d'une amélioration de cette fin de liaison routière qui est de fait, par obligation, une voie internationale pour tous les routiers en provenance ou en direction du Simplon, situe le problème dans son contexte :

«La route de transit passant par le parc des Sports et longeant une partie des usines Alusuisse est une route purement communale, qui ne bénéficie, malgré sa classification «obligatoire» de transit, d'aucun subside cantonal ou fédéral. Sur l'emprunt de 32 millions de francs effectué l'an dernier par la commune, un million est effectivement à disposition de l'autorité pour l'amélioration de cette route. Toutefois une question, à laquelle on ne peut malheureusement répondre aujourd'hui, se pose avec insistance à cette même autorité : est-il judicieux, pour la ville de Sierre, d'investir ce million de francs avant même de savoir où se situera exactement la sortie ouest de l'autoroute? L'emplacement de cette sortie ouest peut en effet fondamentalement modifier le problème de la route de transit.»

Il convient donc, comme l'a demandé M. de Chastonnay aux routiers présents, de faire encore preuve d'un peu de patience dans l'attente de toutes prochaines discussions qui devraient fixer définitivement et la la sortie ouest de l'autoroute, et le sort de la route de transit.

### Les routiers : demandes urgentes

Bien entendu, toute la discussion, qui a duré plus de deux heures et s'est assortie d'une reconnaissance des lieux, s'est déroulée sous forme d'un très agréable dialogue. Admettant les problèmes financiers de la commune de Sierre, les routiers demandent toutefois avec insistance les mesures préventives suivantes :

- mise en place d'une interdiction de doubler sur la rue des Fontaines ;
- pose d'un miroir à la jonction rue des Fontaines, avenue de France ;
- amélioration - élargissement sur un mètre au moins - du passage à niveau

## SAVONNERIE D'AIGLE Linge sale lavé en famille

MONTHEY. - Si la presse régionale fait «mousser» cette affaire, c'est le moins que l'on puisse dire, il semble qu'à la savonnerie d'Aigle, le linge sale soit lavé en famille.

En effet, M. Riess, le savonnier sur qui reposait la fabrication du savon, après le licenciement abrupt de M. Fauth, directeur, a lui aussi reçu sa lettre de congé le 28 février pour fin avril avec la demande expresse de ne pas se représenter à son travail le 1<sup>er</sup> mars.

Cette affaire, semble-t-il, met face à face deux clans : les inconditionnels de l'ancien directeur licencié et la nouvelle direction qui tente de «purger» parmi le personnel les éléments jugés «inadaptables» dans la nouvelle relance de l'entreprise assurée par Mme Lichtenberg.

En attendant l'engagement éventuel d'un nouveau savonnier, difficile à trouver sur le marché actuel, c'est M. Pasin, employé de Lysoform, société sœur et mère (9) de la savonnerie, qui, en sa qualité de laborant, veille aux destinées de la fabrication du savon.

Au sujet de M. Pasin, il faut relever que celui-ci avait d'abord été soudainement licencié pour fin 1977 par l'ex-directeur M. Fauth. En savait-il trop, en sa qualité de laborant, sur les procédés de fabrication qui ont valu à M. Fauth son licenciement. C'est la nouvelle direction qui a prié M. Pasin de rester.

Pour l'instant les deux licenciés ont confié la défense de leurs intérêts à leurs avocats respectifs. M. Fauth, hospitalisé pour une affection cardiaque, ne peut être entendu actuellement.

Signalons encore que la municipalité tente l'impossible pour maintenir à Aigle cette savonnerie qui peut être rentable si, de part et d'autre, on trouve une solution à ce conflit qui, de latent qu'il est, s'envenime et nuit certainement au fonctionnement de l'entreprise.

Quant à l'ancien propriétaire de cette savonnerie, M. Barroud, nous avons relevé dans nos précédentes éditions que sa présence de conseiller à la fabrication du savon, pour précieuse qu'elle était nuisait certainement dans les rapports extrêmement difficiles qu'il entretenait avec le personnel en place, au nom de la sacro-sainte «vieille méthode de travail» qu'il entend réappliquer.

Le climat se détériore et l'on peut douter que l'engagement d'un savonnier professionnel mette fin à ce conflit larvé.

## A bâtons rompus avec les présidents des sociétés locales de Sion

SION. - La Fédération des sociétés locales groupe actuellement 103 sociétés. M. Alexandre Theler - le président des présidents - a eu l'heureuse idée de convoquer les représentants des sociétés pour discuter à bâtons rompus de divers problèmes, et partager un généreux verre de l'amitié, offert par la commune, la bourgeoisie et la société de développement.



M. Alexandre Theler, «président des présidents».

### Sion-Informations intéresse

- Le comité de la fédération a été chargé d'intervenir auprès de la municipalité pour obtenir une meilleure répartition des lots. Il ne devrait plus y avoir de catégories dites privilégiées (ou I, II et III).
  - Certains membres se sont étonnés que la Société de développement de Sion n'accorde pas un plus grand soutien aux sociétés locales lorsqu'elles organisent une manifestation. La question a été posée si la Fédération des sociétés locales ne devait pas devenir membre de la SD de Sion.
  - La publication mensuelle *Sion-Informations*, éditée par Téléval SA à Sion, est à la disposition des sociétés. Celles qui le désirent peuvent fournir un texte, voire une photographie se rapportant à leur société. Un membre a posé la question de savoir si, finalement, *Sion-Informations* ne pouvait pas devenir, en quelque sorte, l'organe d'information de la Fédération des sociétés locales. Le président Theler a été chargé de prendre contact avec la société Téléval SA à Sion.
- Il n'y a que la Fédération des sociétés locales, a précisé un membre, qui puisse se permettre de convoquer les représentants des sociétés affiliées pour une simple discussion amicale et d'enregistrer plus de 50 participants.

## Election des municipalités vaudoises par le peuple Comité de soutien constitué

Lancée à fin décembre par le PDC et le PAI-UDC, l'initiative pour l'élection des municipalités par le peuple vise à soumettre aux citoyens vaudois une modification de la Constitution qui généraliserait le système d'élection des municipalités au suffrage direct, lequel n'est actuellement en vigueur que dans les communes de moins de 800 habitants.

Elle se fonde notamment sur le fait que, dans la quasi-totalité des cantons suisses, l'ensemble des Exécutifs communaux sont déjà élus au suffrage universel et la constatation que, trop souvent, l'élection des municipalités par le Législatif entraîne des combinaisons partisanes contraires à la volonté populaire.

Par ailleurs, cette initiative reprend une motion déposée en 1974 au Grand Conseil par M. Alfred Meili, député de Bex, et demeurée sans réponse. Toutefois, alors que celui-ci préconisait l'emploi du système majoritaire, la présente initiative ne pose que le principe de l'élection populaire sans vouloir trancher la question du mode de scrutin.

Rappelons que, parmi ses promoteurs, figurent, outre M. A. Meili, le nouveau conseiller d'Etat Marcel Blanc, le premier vice-président du Grand Conseil, M. Armand Barman, les secrétaires respectifs du PAI-UDC et du PDC, MM. Paul Girardet et Michel Surbeck, ainsi que le vice-président de la Société valaisanne de Lausanne, le député Georges Zimmermann.

La liste du comité de soutien à l'initiative, que ces derniers viennent de publier, comprend une cinquantaine de personnalités issues de tous les partis politiques traditionnels. On y relève, entre autres, les noms du conseiller d'Etat Marc-Henri Ravussin et des conseillers nationaux Armand Forel, Roger Mugny, André Muret et Pierre Teuscher. Parmi les personnalités qui, dans le district d'Aigle, ont apporté leur appui à cette initiative, se trouvent également MM. Louis Anex, ancien député de Chesières, Georges Blum, municipal à Bex, Gabriel Duroux, syndic de Roche, et Jürg Tuchschnid, député de Noville.

C'est dans un délai échéant au 27 mars que devra s'achever la récolte des 12 000 signatures nécessaires et leur remise, pour contrôle, aux greffes municipaux des différentes communes vaudoises.

Jean-Paul Barman

### ● GRAVE INCENDIE AU-DESSUS DE LAUSANNE

LAUSANNE. - Hier vers 10 h. 15, un incendie s'est déclaré dans un appartement du neuvième étage, chemin des Croisettes, à Epalinges, au-dessus de Lausanne. Les dommages causés à l'appartement et à l'immeuble sont très importants. Selon les premiers renseignements recueillis, il semble que le sinistre soit dû à l'imprudence d'un enfant confié à la garde des lésés.

### ● CINQ MILLIONS POUR LES RÉGIONS DE MONTAGNE

BERNE. - Le Département fédéral de l'économie publique, se fondant sur la loi fédérale sur l'aide en matière d'investissements dans les régions de montagne, a accordé des prêts sans intérêt ou à taux d'intérêt réduit pour un montant total de 5,09 millions de francs concernant seize projets d'infrastructure dans les régions de montagne suivantes: Oberland bernois-Est, Schwarzwasser, Uri, Toggenbourg, Surselva et Brigue-Rarogne orientale. Le coût total de ces projets se monte à quelque 47,5 millions de francs.

## Les évêques suisses et l'avortement Les exigences de la loi morale vont au-delà des exigences de la loi civile

La Conférence de printemps des évêques suisses s'est réunie à Schoenbrunn (ZG) du 6 au 8 mars. Les évêques se sont penchés sur la votation du 28 mai 1978 qui demandera au peuple de se prononcer sur « la protection de la grossesse et le caractère punissable de son interruption ».

C'est pourquoi les évêques ont pris, une fois de plus, une position claire et ferme pour la protection de la vie DÈS SA CONCEPTION. Nos évêques ont redit que l'avortement est la suppression d'une vie humaine et, par conséquent, un mal qu'il faut empêcher et éviter à tout prix.

### Aspects dangereux de la nouvelle loi

Tout en reconnaissant que la nouvelle loi fédérale protège la vie dès sa conception (contrairement à la solution des délais), les évêques soulignent les graves dangers qu'elle comporte, notamment en introduisant largement de nouveaux motifs d'interruption « légale » de la grossesse. Par ce côté, disent les évêques, la loi proposée peut amener à penser que l'avortement ne serait pas un très grand mal!

Autre danger éminent de cette loi: elle est un tout. Ainsi certains citoyens seront-ils tentés de l'accepter pour quelques progrès (assistance sociale aux mères et enfants en détresse, protection légale de la vie dès sa

conception). Mais, en acceptant ces aspects positifs, ils devront aussi admettre les nouveaux motifs légaux d'interruption (qui sont prévus en nombre), ils devront accorder à l'Etat un « droit de discernement » lui permettant dans « certains cas » de déclarer non punissable l'interruption de la grossesse.

### Terrible ambiguïté

Ainsi, le 28 mai 1978, le citoyen se trouvera devant un choix terriblement difficile, beaucoup plus complexe que lors du vote sur la solution des délais. Il s'agissait alors de se déterminer sur une seule question fondamentale: la vie humaine doit-elle être protégée pénalement pendant les trois premiers mois de la grossesse? Sur ce point la

nouvelle loi est très claire: la vie est protégée dès sa conception. Malheureusement, cette nouvelle loi est en opposition formelle avec la loi morale dans la « largesse » de ses exceptions... Alors, en acceptant le tout, faut-il risquer de se mettre en contradiction avec la foi et sa conscience pour les « exceptions »?

### Les évêques ne se prononcent pas

Les évêques suisses ne se prononcent pas. Ils ne donnent pas de ligne de conduite générale, car il s'agirait pour eux d'une démarche POLITIQUE. Par contre ils émettent les plus sérieuses mises en garde contre les « bavures morales » de cette loi! Les prélats vont quand même un peu plus loin que cette abstention: s'ils rappellent qu'il n'est pas de leur ressort de se prononcer en politique et en droit civil, ils affirment fermement que, c'est là une réponse aux interrogations de ceux qui hésitent encore, « LES EXIGENCES DE LA LOI MORALE VONT AU-DELÀ DES EXIGENCES DE LA LOI CIVILE ». Il ne faut pas être grand clerc pour en déduire que...

## Le comité directeur de la FTMH condamne sévèrement les décisions de Monthey

BERNE. - Le comité directeur de la Fédération suisse des travailleurs de la métallurgie et de l'horlogerie (FTMH), réuni hier à Berne, condamne « sévèrement » les décisions prises jeudi par l'assemblée générale extraordinaire de la section de Monthey, qu'il qualifie de « tentative de scission » (voir NF d'hier). Il espère que « la majorité des membres se distancera de telles tendances de séparation qui ne peuvent être que préjudiciables aux travailleurs syndiqués », indique la FTMH dans un communiqué.

Le comité fédératif de la FTMH examinera mardi prochain, au cours d'une séance extraordinaire, l'ultimatum posé par l'assemblée de la section de Monthey, qui demandait la réintégration, dans les 24 heures, du secrétaire local J.-C. Gruendisch, licencié avec effet immédiat il y a dix jours environ.

### Monthey: pessimisme

La section de Monthey doute que les organes centraux de la FTMH reviennent sur leur ferme décision de licencier M. Gruendisch. La section compte actuellement quelque 1150 membres. « A Berne, on préférera

perdre ce millier de syndiqués plutôt que d'avoir toute la Suisse alémanique ensuite sur le dos », a indiqué un porte-parole de la section de Monthey. Celle-ci émet également des réserves sur l'offre de médiation de la section FTMH de Genève.

## Affaires Flückiger et Schleyer Aucune preuve de lien

BERNE. - Le Ministère public de la Confédération ne dispose actuellement d'aucun élément permettant de mettre en corrélation la mort de M. Hanns-Martin Schleyer, le patron des patrons allemand, et celle de l'aspirant officier Rudolf Flückiger. Selon un représentant du Département fédéral de justice et police (DFJP), il n'y a non plus aucune preuve que M. Schleyer ait été amené en Suisse en septembre dernier.

## L'édition romande lance un cri d'alarme

LAUSANNE. - Anniversaires consacrant l'ancienneté de certaines maisons, affirmation d'éditeurs plus jeunes, création de nouvelles maisons, livres primés et autres distinctions: la vitalité de l'édition romande ne semble pas s'être démentie l'an dernier, mais il ne faut pas se leurrer: au point de vue économique, la profession a connu en 1977 l'une de ses années les plus difficiles.

L'inquiétude est donc particulièrement vive dans la profession et dans le secteur des arts graphiques, directement touché lui aussi. Les autorités fédérales, alertées à plu-

sieurs reprises par les éditeurs, sont conscientes de leurs problèmes, « mais l'intérêt qu'elles manifestent ne va guère au-delà », disent-ils.

C'est un véritable cri d'alarme que l'Association suisse des éditeurs de langue française (qui compte la quasi-totalité des maisons de la branche) a lancé aux autorités lors de son assemblée générale, tenue hier à Lausanne.

Après six années de présidence, M. David Perret, chaleureusement remercié par ses confrères, a cédé son mandat à M. J. Hutter, jusqu'ici vice-président.

## La FOBB romande aux Marécottes

Réunis les 9 et 10 mars en cours central de printemps, aux Marécottes, sous la présidence de M. François Portner, vice-président central, les secrétaires responsables et les délégués romands du syndicat suisse du bâtiment et du bois (FOBB) ont examiné la situation des plus tendues existant dans l'industrie suisse du bâtiment et du génie civil, ainsi que chez les menuisiers, ébénistes et charpentiers vaudois. Ils se sont déclarés solidaires avec les travailleurs vaudois du bois, qui rencontrent « fort peu de compréhension de la part de leurs employeurs », dit un communiqué. Nous reviendrons sur cette assemblée dans une prochaine édition.

## Autoroute Martigny - Brigue: la pétition des opposants en attente d'une motion Pourquoi?

Nous l'avons signalé hier: le Conseil national a décidé jeudi de ne pas se prononcer immédiatement sur la pétition du comité d'opposition à l'autoroute Martigny-Brigue, pétition à laquelle la commission de la Chambre basse propose de ne pas donner suite.

Motif de cette hésitation de nos parlementaires: le dépôt le jour même, par le conseiller national neuchâtelois Jean-François Aubert (libéral), d'une motion remettant en cause le tronçon Martigny - Brigue de la N9.

N'ayant pu atteindre M. Aubert hier, nous ignorons toujours le contenu exact de sa motion. Mais en nous basant sur les bruits de couloirs, nous pouvons relever qu'il s'agit, semble-t-il, d'ajouter le tronçon en question à une liste de six autres portions d'autoroute contestées. Cette liste avait été approuvée, sous forme de motion, par le Conseil national le 23 mars de l'an dernier, et par le Conseil des Etats le 22 juin suivant.

Jusqu'ici, ladite liste ne mentionne pas l'autoroute valaisanne, sauf en ce qui concerne sa jonction à Uvrier avec la N6 (Rawyl), cette dernière faisant partie, elle, des six tronçons contestés.

Cette motion acceptée l'année dernière émanait, rappelons-le, de la commission des routes nationales et avait été déposée par l'un de ses membres, M. Kaufmann. La commission avait donc jugé, une fois de plus, qu'il n'y avait pas lieu de reconsidérer le passage de la N9 en Valais.

On peut donc se demander, aujourd'hui, pourquoi c'est un député neuchâtelois qui vient contester cette autoroute. Il nous aurait paru intéressant de le lui demander également.

Ce que l'on croit savoir, en revanche, c'est que le chef de file des opposants à la

N9, M. Jacques Granges, aurait rencontré plusieurs parlementaires, la semaine dernière à Berne. Parmi ceux-ci: M<sup>me</sup> Bauer-Lagier, conseiller national genevois (libé-

rale-écologiste) et M. Aubert. A notre connaissance, en revanche, il n'y a pas eu de rencontre avec nos parlementaires valaisans...

## Une pétition qui n'est représentative qu'en apparence

LE CONSEILLER NATIONAL PAUL BIDERBOST, dans son intervention de jeudi, a relevé que la pétition déposée avait l'air d'être très représentative avec ses 33 000 signatures. Mais cela ne résiste pas à un examen sérieux si l'on sait qu'un grand nombre de ces signatures ont été le fait d'enfants, d'étrangers ou de touristes de passage.

Certes la pétition est un droit démocratique, à condition toutefois qu'on l'utilise d'une manière correcte, en n'y faisant intervenir que des citoyens et citoyennes habilités à voter. Il faut relever aussi que, dans le canton du Valais, les partisans de l'initiative Weber n'ont pas atteint la moitié du score obtenu par les pétitionnaires.

En Valais tout le problème de la N9 avait été traité sérieusement par le gouvernement, le Grand Conseil et les communes.

Le Valais a effectivement besoin de cette liaison sûre et rapide. Il faut que nos hôtes puissent atteindre facilement les sorties les menant vers nos stations de montagne. Il est impossible de créer une césure entre Martigny et Brigue, ne serait-ce qu'à cause du débouché, par le Simplon, vers l'Italie septentrionale et cela malgré certaines difficultés provenant de la carence actuelle des pouvoirs publics italiens à aménager le versant sud du Simplon.

D'ailleurs, poursuit M. Biderbost, l'argument qui parle d'un aménagement de notre route cantonale dans le but d'éviter les villes

et villages ne considère pas que l'on n'aboutirait qu'à la création d'une « piste de slalom » et non pas à une route sûre et rapide.

M. HERBERT DIRREN, CONSEILLER NATIONAL, est intervenu dans le même sens. Il a aussi souligné la valeur très relative du nombre de 33 000 signatures, qui peut faire impression de prime abord. M. Dirren a rappelé les statistiques concernant les passages des véhicules en Valais, qui montrent bien que la situation sera très bientôt intolérable, créant une véritable asphyxie sur une artère qui est tout de même une grande liaison internationale. L'intervenant a également souligné que toutes les grandes organisations économiques du canton sont en faveur de la N9, également sur le tronçon pris à partie, celui de Martigny à Brigue.

70% des hôtes viennent en Valais avec leur voiture ou en car. Le tourisme du week-end, qui a une grande importance, est tout spécialement motivé par des liaisons rapides, pour des gens qui ont un but précis et qui ne vont pas au hasard. M. Dirren, qui fait également partie du groupe agricole du Conseil national, reconnaît qu'on a peut-être péché ici et là en Valais, en n'informant pas suffisamment les propriétaires de terrains dans l'emprise de la N9, mais il estime que dans l'établissement du tracé définitif, il est encore possible d'apporter quelques corrections, avec un peu de bonne volonté et de compréhension de part et d'autre.

## Jura: avant-projet de Constitution ecclésiastique

Un groupe d'étude pour la Constitution ecclésiastique de la future Eglise cantonale jurassienne, groupe désigné par l'évêque du diocèse, a rendu public, hier à Delémont, un avant-projet de Constitution ecclésiastique pour la future Eglise cantonale. Selon les dispositions de la Constitution du canton du Jura, l'Eglise sera en effet dorénavant séparée de l'Etat et, d'Eglise nationale, deviendra une corporation de droit public. Cela vaut aussi bien pour l'Eglise réformée, qui réunit 16% des fidèles du canton, que pour l'Eglise catholique, qui en regroupe 83%. Il importe donc que ces deux institutions s'organisent et se dotent des organes à même d'assurer leur bon fonctionnement.

Pour l'Eglise catholique, les paroisses n'ayant aucun lien entre elles, il a fallu qu'elles désignent chacune un délégué. Les 63 délégués paroissiaux se réunissent aujourd'hui à Delémont. Dans le courant de l'été, la Constituante ecclésiastique devrait pouvoir se mettre au travail et déposer, certainement à la fin de l'année, un projet de Constitution ecclésiastique qui sera soumis au vote des paroissiens. Afin de faciliter ces travaux, un groupe d'étude comprenant douze personnes a présenté, hier, un avant-projet comptant 60 articles constitutionnels augmentés de nombreux commentaires. L'Eglise catholique comprendra désormais un Gouvernement d'Eglise, fort de quinze membres, dont un sera un ecclésiastique désigné par l'évêché, un Parlement ecclésiastique comptant 75 membres dont cinq désignés par l'évêché également, et une commission de recours chargée de trancher les litiges sous réserve qu'ils soient ensuite dévolus aux tribunaux ordinaires.

Les problèmes les plus importants se posent sur le plan financier, attendu que les prêtres ne seront désormais plus rémunérés par l'Etat comme des fonctionnaires, mais payés par l'Eglise. Celle-ci recevra toutefois des subventions de l'Etat pour faire face à ses besoins. Elle touchera également une portion des impôts ecclésiastiques prélevés par les paroisses.

L'avant-projet prévoit en outre que tout membre de l'Eglise âgé de 16 ans au moins pourra exercer des droits au sein de l'assemblée et, par conséquent, aussi décider de sortir de celle-ci moyennant la signature d'une déclaration écrite. Les membres du Parlement ecclésiastique seront élus dans diverses circonscriptions électorales, selon le mode proportionnel. Il est prévu que les étrangers puissent exercer tous les droits après un séjour d'une année dans une

paroisse appartenant à la future Eglise cantonale. Le droit d'initiative sera exercé par mille électeurs ou six paroisses au moins, le référendum obligatoire existant pour toute dépense dépassant les 15 millions de francs portés au budget de l'Eglise cantonale. A noter encore que les biens paroissiaux resteront la propriété des paroisses, mais que l'Eglise cantonale se réservera un droit légal d'émption sur tous les biens immobiliers paroissiaux.

L'avant-projet prévoit aussi que l'Eglise prend des mesures pour atténuer les différences de capacité financière entre les paroisses, en instaurant une sorte de péréquation financière.

Relevons enfin que l'Eglise réformée du canton du Jura doit, elle aussi, procéder aux mêmes adaptations résultant de son nouveau statut de corporation de droit public. V. G.

## Roland Béguelin à Berthoud Controverse

BERTHOUD. - Pour la première fois, M. Roland Béguelin, secrétaire général du Rassemblement jurassien et vice-président de l'Assemblée constituante, a pris la parole jeudi soir à une manifestation publique dans l'ancien canton. La section de Berthoud de l'Union démocratique du centre (UDC) avait en effet invité le leader séparatiste à une manifestation sur la question du Jura.

Une controverse a éclaté cependant qui a provoqué l'intervention du conseiller fédéral Kurt Furgler qui a chargé le Ministère public de la Confédération d'examiner les déclarations de M. Béguelin dans le cadre du droit pénal.

Le secrétaire général du Rassemblement jurassien, qui est également vice-président de l'Assemblée constituante jurassienne, avait indiqué (selon une première version de l'ATS), dans une réponse à une question de l'ancien maire de Berthoud, qu'il ne pouvait pas garantir qu'il y aurait renonciation à la violence, même en cas d'issue positive de la consultation fédérale sur le canton du Jura le 24 septembre prochain.

L'ATS a donné ensuite une rectification précisant que M. Béguelin n'avait pas répondu à la question. Affaire à suivre.

## La famille de Michel Kursner remercie la commune d'Ollon

OLLON. - Le syndic Jordan a transmis, à l'occasion de la première séance du conseil communal, la gratitude de la famille de Michel Kursner (chauffeur vaudois condamné à huit ans de réclusion en Bulgarie après un accident mortel) pour la mise à disposition d'un montant de 3000 francs qui l'a aidée lors du voyage à Sofia où le chauffeur a été transféré. Le syndic dit son espoir et la confiance qu'il met en nos autorités

pour obtenir la libération du malheureux chauffeur.

Puis les nouveaux conseillers municipaux sont assermentés: M<sup>me</sup> Nelly Clerc, MM. Willi Tavernier, Philippe Ambressin, Pierre-A. Bocherens, André Brunner, Pierre-L. Despond, Jean-C. Ollot, Jean Trachsel. Il convenait aussi de féliciter M. Pignolet pour sa brillante élection au Grand Conseil.

# TURIN: LE JEU DE MASSACRE RECOMMENCE!

## UN POLICIER LÂCHEMENT ABATTU

### À LA JUSTICE CIVILISÉE RÉPONDENT LES ACTIONS SAUVAGES DES TUEURS

TURIN (ATS/AFP/Reuter). — Un commando des « Brigades rouges » a tué hier à coups de pistolet un policier à Turin où s'ouvrait la deuxième journée du procès intenté aux dirigeants de l'organisation.

La police pense que le commando, fort de trois personnes, comprenait une femme. M. Rosario Berardi (notre photo), la victime, âgé de 53 ans et père de cinq enfants, a été abattu alors qu'il attendait un autobus pour se rendre à son travail dans un faubourg de la ville. Selon des témoins, les agresseurs ont tiré plusieurs coups de pistolet à bout portant sur M. Berardi avant de prendre la fuite à bord d'une voiture.

Une demi-heure après l'opération, un correspondant anonyme a appelé l'agence « Ansa » et a revendiqué l'assassinat du policier au nom des « Brigades rouges ».

#### Les « Brigades noires »

Une voix féminine anonyme a affirmé que ce ne sont pas les Brigades rouges qui ont tué hier matin le policier Rosario Berardi à Turin, dans une communication téléphonique, parvenue en début d'après-midi au bureau milanais de l'agence Ansa.

La correspondante anonyme, qui parlait avec un fort accent étranger — français, selon la personne qui a reçu l'appel téléphonique — a affirmé « nous, Brigades rouges, souhaitons que le procès Curcio se dé-

roule. Nous soupçonnons qu'il y a eu dans nos rangs des infiltrations regrettables de Brigades noires. Aussi, nous publierons bientôt une liste des attentats que nous avons réellement commis, pour le peuple prolétaire ».

Aucun élément ne permet pour l'instant de conclure à l'authenticité de ce nouveau message.

La nouvelle de l'assassinat s'est rapidement répandue dans la ville. Des policiers armés jusqu'aux dents ont été placés à presque chaque coin de rue. Des barrages ont

été dressés sur les routes dans l'espoir que les responsables de l'opération puissent être arrêtés avant de quitter Turin ou de passer dans la clandestinité. Depuis un mois, la police turinoise, qui avait été renforcée par un effectif de 4000 hommes, prévoyait la possibilité d'une agression de ce genre.

#### Les victimes des « Brigades rouges »

M. Berardi était une cible de choix. Il venait juste d'être trans-

férent dans un commissariat de banlieue, après avoir travaillé au sein de la brigade anti-terroriste de Turin. En novembre dernier, les « Brigades rouges » avaient abattu M. Carlo Casselagno, rédacteur en chef adjoint du quotidien turinois *La Stampa*. Cet assassinat avait amené beaucoup de gens à se demander avec inquiétude ce qui pourrait se passer lorsque les dirigeants du groupe seraient traduits en justice.

En mai dernier, cinq jours avant le moment fixé pour l'ouverture du procès, les « Brigades rouges » avaient assassiné M. Fulvio Croce, 78 ans, président de l'Association juridique de Turin. Le tribunal s'était ensuite trouvé dans l'impossibilité de recruter un jury et le procès avait été retardé jusqu'à jeudi. Ce n'est qu'à la dernière minute que le juge-président avait pu trouver un nombre suffisant de jurés.

nouvelle n'a pas eu l'air de les émouvoir.

L'ajournement de l'audience a été motivé par le refus de quatre avocats de défendre leurs clients pour un certain nombre de raisons personnelles. Leurs collègues ont précisé par la suite que cette décision n'avait aucun rapport avec l'attentat du matin. Mais dans les milieux judiciaires on s'inquiète des suites que cet ajournement aura sur le déroulement du procès.

#### Attentats à Rome et à Milan

Par ailleurs, la police a annoncé que trois attentats avaient été perpétrés apparemment par des éléments d'extrême gauche, jeudi soir



et dans la nuit de jeudi à vendredi, à Rome et à Milan.

A Milan, une camionnette de la police a été détruite par une explosion dans un parc de stationnement. L'attentat a été revendiqué par les groupes « les cellules prolétaires armées ». A Rome, des engins, en explosant, ont provoqué des dégâts légers à un gymnase appartenant à une association d'anciens militaires de droite et à une succursale du parti chrétien-démocrate.

## LA SOMALIE QUITTE L'OGADEN... MAIS L'ÉTHIOPIE CONTINUE LA GUERRE!

(ATS/AFP/DPA/Reuter). — Le Gouvernement somalien a décidé jeudi de retirer ses troupes de l'Ogaden. Cette décision est intervenue, semble-t-il, après les nombreux revers militaires subis par la Somalie dans cette région et sous la pression des deux grandes puissances. C'est sur un ton conciliant que le parti socialiste révolutionnaire somalien a pu demander dans la nuit de jeudi à vendredi aux Etats-Unis et à l'Union soviétique de « se mettre d'accord » sur un retrait de toutes les troupes étrangères installées dans la corne de l'Afrique. Selon des estimations américaines, les forces éthiopiennes sont soutenues par 1500 instructeurs soviétiques et plus de 11 000 soldats cubains.

Dans une déclaration à la presse, le porte-parole a affirmé que les troupes somaliennes ne se retireraient pas de l'Ogaden volontairement, mais parce qu'elles étaient « mises en pièces par les forces éthiopiennes ».

Il a précisé : « Dans ces circonstances, un cessez-le-feu n'aurait aucune signification ».

Le porte-parole éthiopien estime que l'offre de retrait de ses troupes, faite par la Somalie, ne constitue en rien une solution permanente du conflit entre l'Éthiopie et la Somalie, qui dure depuis dix-

sept ans. Pour l'Éthiopie, la condition minimale pour le rétablissement de la paix est la reconnaissance par la Somalie, devant l'OUA et à l'ONU, des frontières internationales entre les deux pays et l'engagement de respecter l'intégrité territoriale de l'Éthiopie.

En conclusion, le porte-parole a déclaré : « Pour ce qui est des conseillers militaires cubains et soviétiques, il s'agit d'une question strictement intérieure qui ne peut être soumise à marchandage ou à conditions pour quelque négociation que ce soit concernant le règlement du conflit ».

### NOUVELLES BRÈVES

● MADRID (ATS/AFP). — Un membre de la police armée a été tué et un autre grièvement blessé alors qu'ils patrouillaient, hier après-midi, dans le quartier madrilen de Vallescas.

D'autre part, un sergent en retraite de la police armée a été tué hier également par plusieurs coups de feu dans la localité d'Aduna (province basque du Guipuzcoa).

● WASHINGTON (ATS/Reuter). — Le secrétaire américain à la défense, M. Harold Brown, a laissé entendre, hier, que les Etats-Unis pourraient envisager de ne pas déployer la bombe à neutrons en Europe si l'URSS faisait preuve de modération de son côté.

● MONTREAL (ATS/AFP). — La chasse aux phoques a commencé, hier, au Canada, malgré les protestations de Brigitte Bardot, de Franz Weber et des autres défenseurs de la nature.

● NEW YORK (ATS/AFP). — Six pirates de l'air américains qui avaient trouvé refuge à Cuba entre les années 1969 et 1971 ont été remis aux autorités américaines.

● WASHINGTON (ATS/AFP). — Le président Carter a signé, hier, une proposition de loi, « l'acte sur la non-prolifération », établissant les conditions de coopération des Etats-Unis avec les autres pays dans le domaine de l'exploitation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques.

● BERLIN (ATS). — La double affiche « La Suisse — toujours en vue », de l'Office national du tourisme (ONST), due au graphiste Béni la Roche, a obtenu la médaille d'or et le premier prix des affiches étrangères au concours de la Calèche d'or, qui a eu lieu à Berlin.

● CITÉ DU VATICAN (ATS/Reuter). — Deux fresques de Raphaël, qui se trouvent au palais apostolique du Vatican, ont souffert d'un produit chimique utilisé trop généreusement par un restaurateur. Elles avaient perdu leurs couleurs originales, mais elles pourront retrouver celles-ci.

● FLORENCE (ATS/AFP). — Le déraillement d'un train de voyageurs reliant La Spezia à Florence a fait cinq morts et 52 blessés.

#### Retour des cosmonautes

MOSCOU (ATS/AFP). — Les cosmonautes Alexei Goubarev et Vladimir Remek ont atterri hier, indique Radio-Moscou.

Les cosmonautes Gretchko et Romanenko, recordmen de durée de vol cosmique, restent encore à bord du « train spatial ».

Le moral des deux cosmonautes est « bon », précise-t-elle.

Les matériaux des expériences du programme scientifique soviéto-tchécoslovaque auxquelles ont procédé dans l'espace Goubarev et Remek, ont été acheminés vers la Terre.

## M. Tito à Londres

LONDRES (ATS/AFP). — Le président Tito de Yougoslavie est arrivé, hier matin à Londres, venant de Washington, pour une visite officielle de deux jours en Grande-Bretagne.

Le chef de l'Etat yougoslave a été accueilli à sa descente d'avion par le premier ministre James

Callaghan, avec qui le maréchal Tito doit avoir, aujourd'hui, une série de conversations.

Le président Tito, qui assistait, hier soir, à un dîner offert en son honneur par la reine Elizabeth, est accompagné notamment de son ministre des affaires étrangères, M. Milos Minic.

## L'affaire Empain rebondit Un homme enlevé à Lyon

LYON (ATS/AFP). — Un homme âgé d'une quarantaine d'années, sortant d'un immeuble au 28 de la rue Bonnet, dans le quartier du Tonkin, à Lyon, a été enlevé mercredi matin, vers 11 h. 30, par trois inconnus.

Après cet enlèvement, à la suite d'une information anonyme, les enquêteurs ont découvert, dans une boîte à lettres, une carte de crédit au nom du baron Empain et signée de lui.

Depuis quelques jours, l'attention des services de police était fixée sur la région lyonnaise et la zone frontalière suisse où l'on pensait que pourrait avoir lieu la remise de la rançon exigée contre la libération du baron Empain.

L'enlèvement, qui s'est produit dans le quartier du Tonkin, pourrait constituer un épisode de cette traction.

L'auteur de l'appel téléphonique était une femme. Apparemment très émue, elle a simplement indiqué qu'elle avait vu trois hommes surgir d'une « grosse Mercedes verte » stationnée en face l'immeuble, se saisir d'un homme qui en sortait et lui recouvrir im-

médiatement le visage d'un sac de toile. Ce témoin important, qui désirait garder l'anonymat, avait remarqué qu'au cours de l'empoignade, l'un des hommes avait laissé tomber à terre un carton de petit format.

S'entourant de toutes les précautions afin d'éviter d'être mêlée à une affaire compliquée, la correspondante précisait qu'elle avait jeté cette pièce à conviction au hasard dans une boîte à lettres de l'immeuble.

C'est ainsi que la carte de crédit du baron Empain fut découverte dans la boîte à lettres d'une locataire.

C'est une vieille carte d'une société de chasse au nom du baron Empain et datée de 1974, qui a été trouvée.

Des cartes semblables de cette même société ont été délivrées au baron Empain en 1975, 1976 et 1977.

Les enquêteurs ne paraissent pas particulièrement convaincus que ce fait nouveau puisse faire progresser l'enquête en cours.

#### LOGIQUE...

« Le retrait des Somaliens signifie que les forces soviétiques et cubaines peuvent et doivent être retirées de la région », a déclaré hier le porte-parole du Foreign Office. Il a précisé que cette expression signifiait le retrait des forces en question non seulement de l'Ogaden, mais aussi de l'Éthiopie.

#### IL FALLAIT S'Y ATTENDRE

Le Gouvernement éthiopien juge « inacceptable » l'appel au cessez-le-feu dans l'Ogaden, lancé par le président somalien Siad Barre, a déclaré, hier soir à Rome, le porte-parole de l'ambassade d'Éthiopie.

## A l'Est rien de nouveau... Le héros apatride

MOSCOU (ATS/AFP/Reuter). — L'ex-général soviétique Piotr Grigorenko (notre photo), un dissident de longue date, qui avait été autorisé à quitter l'URSS en novembre dernier pour accomplir une visite de six mois aux Etats-Unis, a été privé de la nationalité soviétique et il ne sera pas autorisé à rentrer dans son pays.

Cette décision apparaît dans un décret signé du président Leonid Brejnev et publié, hier, dans le journal officiel du Soviet suprême.

M. Grigorenko, qui est âgé de 70 ans, perd la citoyenneté soviétique en raison de sa conduite qui porte

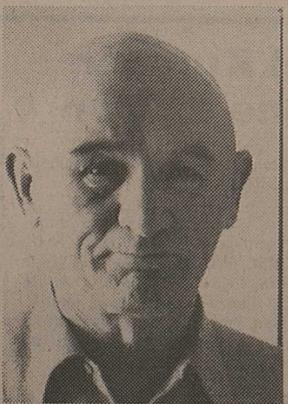
préjudice au prestige de l'URSS, déclare le décret.

Ancien héros de la dernière guerre, couvert de décorations, l'ex-général avait été confiné à deux reprises dans des hôpitaux psychiatriques soviétiques, avant d'être autorisé à se rendre aux Etats-Unis. En arrivant dans ce pays, il avait affirmé qu'il ne ferait rien durant son séjour pour embarrasser les autorités soviétiques.

#### INJUSTIFIÉE!

L'académicien soviétique Andreï Sakharov a qualifié hier de « honteuse » et de « perfide » la décision du Soviet suprême de priver de la nationalité soviétique le général dissident Piotr Grigorenko.

Après avoir constaté que le général Grigorenko (70 ans) est un « ancien participant héroïque à la guerre contre le fascisme » et un « militant de la lutte pour les droits de l'homme », le lauréat du prix Nobel de la paix a remarqué que « cette décision n'est justifiée d'aucune manière ».



## Italie: c'est fait

ROME (ATS/AFP). — La direction de la démocratie chrétienne a ratifié, hier, l'accord réalisé mercredi par les secrétaires généraux des cinq partis pour la constitution d'une nouvelle majorité autour d'un programme. La nouvelle majorité inclut, aux côtés de la DC, le parti communiste et les partis socialiste, social-démocrate et républicain.

M. Andreotti, qui travaille à la composition même de son cabinet démo-chrétien homogène, selon toute probabilité après le refus des autres partis de faire entrer les socialistes-démocrates dans le gouvernement — pourrait, selon le chef du groupe des députés DC, se présenter dès mercredi 15 mars devant la Chambre pour le vote de confiance.

(Voir en page 1)

#### SURPRISES...

PARIS (ATS/AFP). — M. François Mitterrand, premier secrétaire du parti socialiste français, « trouve surprenant » que le président Valéry Giscard d'Estaing intervienne dans la campagne électorale « en dehors des règles qu'il a lui-même fixées ».

Tout en déclarant « comprendre » que le chef de l'Etat « veuille s'exprimer », M. Mitterrand, lors d'une interview radiodiffusée hier

soir, a ajouté : « J'aurais préféré qu'il se situe, en tant qu'orateur de la majorité, dans le cadre des dispositions légales qui ont été prises ».

#### INDIGNÉ...

PARIS (ATS/Reuter). — M. Georges Marchais, secrétaire général du parti communiste français, a qualifié hier d'« antidémocratique » l'intervention du président Valéry Giscard d'Estaing à la télévision ce soir. « Cette intervention est tout à fait antidémocratique. Tout à fait. La campagne électorale se termine ce soir. Il est déjà intervenu d'ailleurs. S'il désirait le faire une fois de plus, il aurait au moins dû le faire quand nous avions, nous, opposition, la possibilité de lui répondre. Je considère donc que c'est une intervention tout à fait antidémocratique », a dit notamment M. Marchais.

## La démocratie du pic

FORT-DE-FRANCE (ATS/Reuter). — Un homme a été tué de plusieurs coups de pic par un opposant politique, au cours d'un meeting électoral que tenait M. Michel Renard, candidat RPR, jeudi soir, à Fort-de-France, devant 12 000 personnes.

L'homme, qui faisait partie du service d'ordre du candidat de la majorité, était âgé de 48 ans et père de sept enfants. Trois autres personnes ont été blessées.

TOULON (ATS/AFP). — Le député sortant de la 3<sup>e</sup> circonscription du Var (Côte d'Azur), M. Bernard Laffont, qui se représente aux prochaines élections législatives, avec l'appui du premier ministre, a été agressé et grièvement blessé par des inconnus, hier matin, devant son domicile toulonnais.

Les agresseurs seraient au nombre de quatre, selon les indications que M. Laffont a pu donner.